

GARANT INFO Point, Computer-Pult, Computerarbeitsplätze

948005 - 948041, 948101 - 948262



Betriebsanleitung

Instruction manual | Návod k použití | Driftsvejledning | Manual de uso | Käyttöopas |
Mode d'emploi | Manuale d'uso | Upute za uporabu | Használati útmutató |
Naudojimo instrukcija | Handleiding | Instrukcja eksploatacji | Manual de utilizare |
Инструкция по эксплуатации | Navodila za uporabo | Bruksanvisning



GRIDLINE

de

en

cs

da

es

fi

fr

it

hr

hu

lt

nl

pl

ro

ru

sl

sv

1. Identifikationsdaten	3
2. Allgemeine Hinweise	3
2.1. Symbole und Darstellungsmittel	3
2.2. Weiterführende Informationen	3
3. Geräteübersicht	3
3.1. INFO Point	3
3.2. Computer-Pult	3
3.3. Computerarbeitsplatz	3
4. Sicherheit	3
4.1. Grundlegende Sicherheitshinweise	3
4.1.1. Gehäuselüfter	4
4.2. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4.2.1. Computerarbeitsplatz	4
4.3. Sachwidriger Einsatz	4
4.3.1. INFO Point	4
4.3.2. Computerarbeitsplatz	4
4.4. Persönliche Schutzausrüstung	4
4.5. Personenqualifikation	4
5. Transport	4
6. Aufstellen	4
6.1. Nivelliersockel anpassen	4
6.2. Computerpult gegen Kippen sichern	5
7. Montage	5
7.1. INFO Point	5
7.1.1. Monitor	5
7.1.2. Maus, Tastatur und Barcodescanner	5
7.1.3. Computer	5
7.2. Computer-Pult	5
7.2.1. Fachboden	5
7.2.2. Laptopfach	5
7.2.3. Monitor	5
7.2.4. Maus und Tastatur	5
7.2.5. Computer	5
7.3. Computerarbeitsplätze	5
7.3.1. Monitor	5
7.3.2. Maus und Tastatur	5
7.3.3. Drucker	6
7.3.4. Computer	6
8. Inbetriebnahme	6
8.1. INFO Point, Computer-Pult	6
8.2. Computerarbeitsplatz	6
9. Bedienung	6
9.1. INFO Point, Computer-Pult, Computerarbeitsplatz schieben	6
9.2. Lüfter verwenden	6
10. Wartung	6
11. Technische Daten	6
11.2. INFO Point	6
11.3. Computer-Pult	6
11.4. Computerarbeitsplatz	6
11.5. Steckdosenleiste	7
11.6. Gehäuselüfter	7
12. Entsorgung	7

1. Identifikationsdaten

Hersteller	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Deutschland
Marke	GARANT
Produkte	INFO Point, verschiedene Ausführungen Computer-Pult, verschiedene Ausführungen GridLine Computerarbeitsplatz, verschiedene Ausführungen
Version der Bedienungsanleitung	02 Originalbedienungsanleitung
Erstellungsdatum	04/2020



Diese Kurzanleitung enthält alle Sicherheitsinformationen, Informationen zur Inbetriebnahme sowie wichtige Grundfunktionen.
Onlineanleitung unter ho7.eu/ba-computerplace

2. Allgemeine Hinweise



Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

2.1. SYMBOLE UND DARSTELLUNGSMITTEL

Warnsymbol	Bedeutung
GEFAHR	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn sie nicht vermieden wird.
WARNUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
VORSICHT	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
ACHTUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
	Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

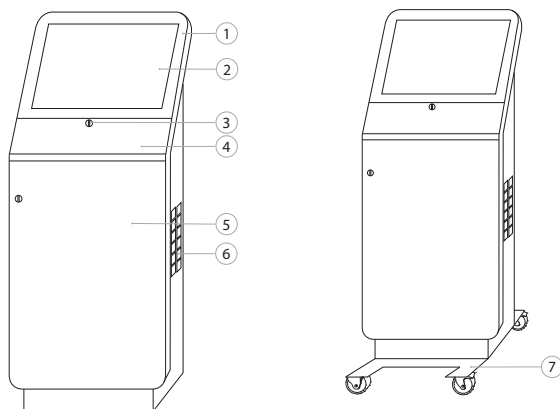
2.2. WEITERFÜHRENDE INFORMATIONEN

Bedienungsanleitungen des Monitors, Computers und weiterer Peripheriegeräten beachten.

3. Geräteübersicht

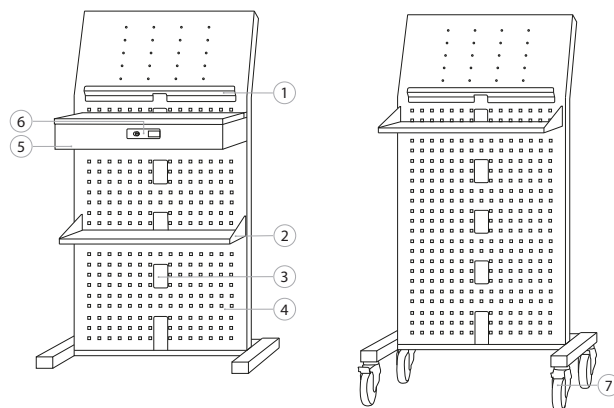
① Beispielhafte Darstellungen.

3.1. INFO POINT



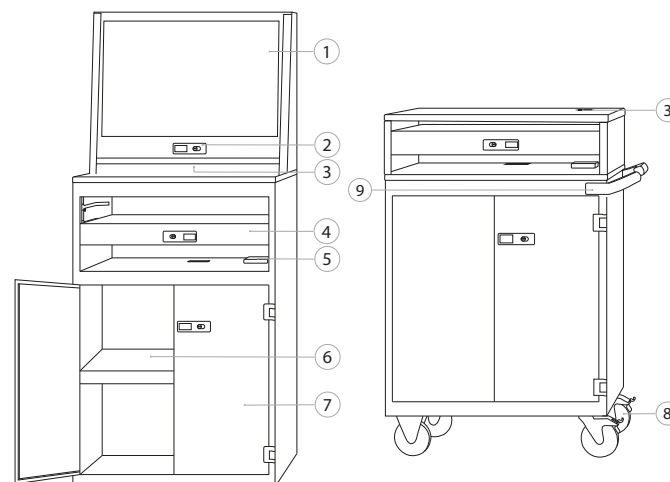
1 Stahlblech-Gehäuse	5 Schrankabteil für Computer
2 Monitorgehäuse für 24 Zoll-Monitor	6 Lochwandraster
3 DOM Stiftzylinderschloss	7 Fahrinheit mit zwei Lenkrollen und zwei Lenkrollen mit Feststellbremse
4 Tablar für Tastatur und Maus	

3.2. COMPUTER-PULT



1 Monitorhalterung basierend auf VESA-Aufnahme	5 Laptopfach
2 Einhängbarer Fachboden	6 Stiftzylinderschloss
3 Kabeldurchlass	7 Fahrinheit mit zwei Lenkrollen und zwei Lenkrollen mit Feststellbremse
4 Lochwandraster	

3.3. COMPUTERARBEITSPLATZ



1 Monitorgehäuse	6 Fachboden
2 Stiftzylinderschloss	7 Vollblech-Flügelür
3 Kabeldurchlass	8 Fahrinheit mit zwei Bockrollen und zwei Lenkrollen mit Feststellbremse
4 Tablar für Tastatur und Maus	9 Schiebegriff
5 Gehäuselüfter	

4. Sicherheit

4.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

Stromführende Komponenten

Lebensgefahr durch Stromschlag.

- » Vor Beginn aller Montage- und Wartungsarbeiten, Gerät vom Stromnetz trennen.
- » Elektroinstallation, Wartung und Reparatur nur durch geeignetes Fachpersonal.
- » Nur im Innenbereich verwenden.
- » Bei beschädigten Stromkabeln, Steckdosen oder Lüfter, Gerät nicht mehr verwenden.
- » Keine Flüssigkeiten in Nähe von stromführenden Komponenten lagern.
- » Nicht mit feuchten oder nassen Händen bedienen, ein- oder ausstecken.

Kippender Schrank, Montagewagen oder Regal

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » **Schrank zwingend gegen Kippen sichern.**
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Schubladen gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

4.1.1. Gehäuselüfter**Rotierender Lüfter**

Gefahr leichter oder mittlerer Verletzung der Hände und Finger.

- » Nicht in Lüfter greifen.
- » Rotor nicht mit Gegenständen bremsen.
- » Vor Beginn aller Wartungs- und Reinigungsarbeiten, Lüfter vom Stromnetz trennen und bis Stillstand des Rotors warten.
- » Enganliegende Schutzkleidung tragen.
- » Keinen Schmuck in Nähe des Lüfters tragen.

Erwärmte Gehäuseteile

Verbrennungen von Körperteilen.

- » Für ausreichenden Berührungsschutz sorgen.
- » Lüfter erst nach Abkühlphase berühren.

4.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Für Transport, Aufbewahrung und Betrieb von Computer, Monitor, Drucker und weiteren Peripheriegeräten.
- Für den industriellen Gebrauch im Innenbereich. Verwendung auf trockenen und festen Böden.
- Nur in technisch einwandfreiem und betriebs sicherem Zustand verwenden.
- Nur mit zugelassenen Zubehörteilen der Hoffmann Group modifizieren und umbauen.

4.2.1. Computerarbeitsplatz

- Computer nur bei eingeschaltetem Lüfter verwenden.

4.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Keine eigenmächtigen Umbauten und Modifizierungen tätigen.
- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Nicht in Bereichen mit hohem Staubanteil, brennbaren Gasen, Dämpfen oder Lösungsmitteln verwenden.
- Keiner starken Hitze, direkter Sonnenbestrahlung, offenem Feuer oder Flüssigkeiten aussetzen.
- Schubladen und Fachböden nicht überladen.
- Nicht auf Computerarbeitsplatz stellen. Keine Personen befördern.

4.3.1. INFO Point

- Lochwand auf Rückseite für optimale Lüftung nicht vollständig mit Easyfix-Zubehör verdecken.

4.3.2. Computerarbeitsplatz

- Lüfter und Lüftungsschlitze freihalten, nicht abdecken.

4.4. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Nationale und regionale Vorschriften zur Sicherheit und Unfallverhütung beachten. Schutzkleidung wie Fußschutz und Schutzhandschuhe müssen entsprechend der bei der jeweiligen Tätigkeit zu erwartenden Risiken gewählt, bereitgestellt und getragen werden.

4.5. PERSONENQUALIFIKATION**Fachkraft für mechanische Arbeiten**

Fachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die mit Aufbau, mechanischer Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Wartung des Produkts vertraut sind und über folgende Qualifikationen verfügen:

- Qualifizierung / Ausbildung im Bereich Mechanik gemäß den national geltenden Vorschriften.

Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten

Elektrofachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind befähigte Personen mit geeigneter fachlicher Ausbildung, Kenntnissen und Erfahrungen, Gefahren erkennen und vermeiden zu können, die von Elektrizität ausgehen können.

Unterwiesene Person

Unterwiesene Personen im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die für die Durchführung von Arbeiten in den Bereichen Transport, Lagerung und Betrieb unterwiesen worden sind.

5. Transport

Produkt sofort nach Erhalt auf Transportschäden überprüfen. Bei Beschädigung darf keine Montage sowie Inbetriebnahme erfolgen. Anlieferung auf Palette. Transport auf Palette mit geeigneten Lasthebemittel. Schrank mit Hilfe mehrerer Personen von Palette heben. Vor Transport an anderen Aufstellort, Schrank vollständig leeren.

⚠ VORSICHT**Verletzungsgefahr beim Transport**

Verletzungsgefahr aufgrund unsachgemäßen Transportes zum Aufstellort.

- » Fußschutz, Schutzhandschuhe und Schutzhelm tragen.
- » Transport mit mindestens zwei Personen.
- » Schiebe- und Transportwege sichern.
- » Falls vorhanden, Feststellbremse an Lenkrollen lösen und vor Arbeiten feststellen.
- » Mit geschlossenen, verriegelten und zusätzlich fixierten Schubladen und Türen transportieren.

⚠ ACHTUNG**Unsachgemäßer Transport**

Sachschäden an Transportstück.

- » Packstück gemäß Symbolen und Hinweisen auf Verpackung handhaben.
- » Nicht über Boden ziehen.
- » Packstück stehend, verschnürt und rutschgesichert transportieren.
- » Schwerpunkt beachten.
- » Vorgesehene Aufnahmepunkte verwenden.
- » Beim Abstellen langsam und gleichmäßig absetzen.
- » Transportverpackung erst unmittelbar vor Montage entfernen.
- » Transportsicherungen nach Aufstellen am Aufstellort entfernen.

6. Aufstellen

- Auf ebenen, für maximale Tragfähigkeit ausgelegten, festen Untergrund aufstellen.
- Bei stationären Arbeitsplätzen waagrechte Ausrichtung mit Wasserwaage prüfen. Gegebenenfalls Nivelliersockel anpassen [► Seite 4] oder Unterlegkeile verwenden.
- Art.-Nr. 948121 und 948122: Mindestens vier cm Abstand zwischen Schrankrückseite und Wand einhalten.
- Umgebungstemperatur: -10 °C bis +40 °C.

6.1. NIVELLIERSOCKEL ANPASSEN**⚠ ACHTUNG****Eingeschränkte Tragfähigkeit**

Sachschäden durch Überlastung des Nivelliersockels.

- » Bei Verwendung des Nivelliersockels, verringerte Tragfähigkeit auf 500 kg beachten.
- » Vor Anpassen des Nivelliersockels, Schrank vollständig leeren.
- » Schraubgewinde des Nivelliersockels nicht vollständig einschrauben. 0,5 cm Gewindeüberstand einhalten.

① Gültig für: Art.-Nr. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

✓ Computerarbeitsplatz ist vollständig geleert.

1. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.

VORSICHT! Schnittgefahr. Schutzhandschuhe tragen.

2. Vier Nivellierfüße im Inneren des Schrankes mit Innensechskantschlüssel 5 mm einstellen.
3. Ebenen Stand mit Wasserwaage prüfen.
4. Vorgang wiederholen, bis Schrank eben ausgerichtet ist.

6.2. COMPUTERPULT GEGEN KIPPEN SICHERN

① Gültig für: Art.-Nr. 948101.

VORSICHT

Kippender Schrank, Montagewagen oder Regal

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » **Schrank zwingend gegen Kippen sichern.**
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Schubladen gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

ACHTUNG

In Wand verlegte Leitungen und Rohre

Beschädigungen an Leitungen und Rohren.

- » Wand vor Bohren auf ausreichende Tragfähigkeit prüfen.
 - » Geeignetes Bohrwerkzeug und -material verwenden.
 - » Geeignete Schutzausrüstung verwenden.
 - » Bohrungen durch Fachpersonal durchführen.
 - » Keine Bohrung in unmittelbarer Nähe zu Leitungen oder Rohren vornehmen.
- ✓ Je nach Wandbeschaffenheit geeignete Dübel und Schrauben gewählt.
 - ✓ Boden verfügt über ausreichend Tragfähigkeit.
 1. Bohrungen durch Lochungen in Schrankrückseite anzeichnen und Schrank versetzen.
 2. Bohrungen in Wand durchführen, Dübel einsetzen und Schrank mit Wand verschrauben.

7. Montage



Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Für 24 Zoll-Flachbildmonitor.

- ✓ Monitorrahmen ist staub- und fettfrei.
 - ✓ Halterung und Standfuß von Monitor entfernt.
1. Tablar für Tastatur und Maus aufschließen und öffnen.
 2. Im Tablar auf rechter und linker Seite je eine Schraube mit Winkelschraubendreher 4 mm entfernen.
 3. Rahmen entfernen.
 4. Klebebandschutzstreifen auf Rahmeninnenseite entfernen.
 5. Monitor einsetzen und an Rahmen festdrücken.
 6. Fixierbänder nach oben über Monitorgehäuse legen.
 7. Monitor mit Fixierbänder sichern.
 8. Monitor mit allen benötigten Kabelverbindungen verbinden.
 9. Rahmen mit Monitor in INFO Point einsetzen.
 10. Zwei Schrauben mit Winkelschraubendreher 4 mm wieder festschrauben.
 11. Abdeckkappe in Tablar entfernen und vorgestanzte Lochung mit Schraubendreher aus Abdeckkappe herausdrücken.
 12. Monitorkabel nach unten führen.

13. Mit Maus, Tastatur und Barcodescanner [▶ Seite 5] fortfahren.

7.1.2. Maus, Tastatur und Barcodescanner

1. Tastatur, Maus und gegebenenfalls Barcodescanner in Tablar einlegen.
2. Kabel durch Kabeldurchbruch nach unten führen.
3. Kabel durch Abdeckkappe führen und Abdeckkappe einsetzen.

7.1.3. Computer

1. Schrankabteil für Computer aufschließen und öffnen.
2. Computer einsetzen.
 - » Für ausreichend Luftzirkulation sorgen. Abstand zwischen Lüfter und Wand beachten.
3. Monitor, Tastatur, Maus und Barcodescanner mit Computer verbinden. Computeranleitung beachten.
4. Abdeckkappe aus Gehäuserückseite entfernen und vorgestanzte Lochung mit Schraubendreher aus Abdeckkappe herausdrücken.
5. Notwendige Kabel, wie Strom- und Netzkabel herausführen.
6. Kabel durch Abdeckkappe führen und Abdeckkappe einsetzen.
7. Schrankabteil schließen und zusperren.

7.2. COMPUTER-PULT

7.2.1. Fachboden

- In Schlitzstanzungen einhängen.

7.2.2. Laptopfach

1. Ladekabel von außen nach innen führen.
2. Kabel durch Abdeckkappe führen und Abdeckkappe einsetzen.
3. Laptopfach in Schlitzstanzungen einhängen.
4. Ladekabel durch Kabeldurchlass nach hinten führen.

7.2.3. Monitor

- ✓ Monitor von Halterung und Standfuß entfernt.
1. Monitor an gewünschte Position an Computer-Pult positionieren.
 2. Monitor von Rückseite mit vier Schrauben mit Computer-Pult verschrauben.
 3. Kabel durch Kabeldurchlass nach hinten führen.

7.2.4. Maus und Tastatur

1. Maus und Tastatur auf Fachboden oder Laptopfach ablegen.
2. Kabel durch Kabeldurchlass nach hinten führen.

7.2.5. Computer

1. Computer auf Rückseite auf Fuß positionieren.
2. Monitor, Tastatur und Maus mit Computer verbinden. Computeranleitung beachten.

7.3. COMPUTERARBEITSPLÄTZE

7.3.1. Monitor

① Art.-Nr. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maximale Monitormaße (B×H): 690 mm × 460 mm.
Art.-Nr. 948111, 948112: Für 19 Zoll Röhrenmonitor.

1. Monitorgehäuse aufschließen und öffnen.
2. Abdeckkappe aus Bambusplatte entfernen und vorgestanzte Lochung mit Schraubendreher aus Abdeckkappe herausdrücken.
3. Monitorkabel nach unten führen.
4. Monitor in Monitorgehäuse stellen und mit Kabeln verbinden.
5. Mit Maus und Tastatur [▶ Seite 5] fortfahren.

7.3.2. Maus und Tastatur

① Gültig für: Art.-Nr. 948111 – 948262.

1. Tablar für Tastatur und Maus aufschließen und öffnen.
2. Abdeckkappe in Tablar entfernen und vorgestanzte Lochung mit Schraubendreher aus Abdeckkappe herausdrücken.
3. Maus und Tastatur in Tablar einsetzen.
4. Kabel durch Kabeldurchbruch in Tablar und Gehäuse nach unten führen.

de

5. Kabel durch Abdeckkappen führen und Abdeckkappen in Tablar und Gehäuse einsetzen.

7.3.3. Drucker

1. Drucker auf Ausziehboden positionieren.
2. Kabel hinter Ausziehboden und durch Kabeldurchbruch nach außen führen.

7.3.4. Computer

1. Schrankabteil für Computer aufschließen und öffnen.
2. Computer einsetzen.
 - » Für ausreichend Luftzirkulation sorgen. Abstand zwischen Lüfter und Wand beachten.
3. Monitor, Tastatur, Maus und gegebenenfalls Drucker mit Computer verbinden. Computeranleitung beachten.
4. Abdeckkappe aus Gehäuserückseite entfernen und vorgestanzte Lochung mit Schraubendreher aus Abdeckkappe herausdrücken.
5. Notwendige Kabel, wie Strom- und Netzkabel herausführen.
6. Kabel durch Abdeckkappe führen und Abdeckkappe einsetzen.
7. Schrankabteil schließen und zusperren.
8. Inbetriebnahme

8.1. INFO POINT, COMPUTER-PULT

- Monitor und Computer mit Stromnetz verbinden.

8.2. COMPUTERARBEITSPLATZ

1. Monitor, Computer, Lüfter und gegebenenfalls Drucker mit Steckdosenleiste oder Stromnetz verbinden.
2. Größe DE: Steckdosenleiste mit Stromnetz verbinden.
9. Bedienung

9.1. INFO POINT, COMPUTER-PULT, COMPUTERARBEITSPLATZ SCHIEBEN

⚠ VORSICHT

Rollender Computerarbeitsplatz

Quetschgefahr des Körpers.

- » Schiebe- und Transportwege sichern.
- » Kein Aufenthalt von Personen in Fahrtrichtung.
- » Nicht in Bereichen mit Steigung oder Gefälle verwenden.

- ✓ Geräte ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt. Stromkabel in Schrank verwahrt.
- ✓ Schubladen und Türen verriegelt und abgeschlossen.
 1. Feststellbremsen an beiden Lenkrollen lösen.
 2. In Schrittgeschwindigkeit schieben.
 3. Vor Arbeiten Feststellbremsen an Lenkrollen betätigen.

9.2. LÜFTER VERWENDEN

① Gültig für Art.-Nr. 948101 – 948805.

⚠ VORSICHT

Rotierender Lüfter

Gefahr leichter oder mittlerer Verletzung der Hände und Finger.

- » Nach Verbinden mit Stromnetz läuft Lüfter sofort an.
- » Während Verbinden mit Stromnetz, nicht in Nähe des Lüfters aufhalten.
- » Nur an Stromkreis anschließen, der mit allpolig trennendem Schalter abschaltbar ist.

- Während Betrieb des Computers, muss der Lüfter eingeschaltet sein.

10. Wartung

Intervall	Maßnahme	Auszuführen von
1 × pro Woche bei normal verschmutzter Raumluft	1. Abdeckung mit Schlitzschraubendreher entfernen. 2. Filter reinigen.	Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten
1 × täglich bei stark verschmutzter Raumluft	3. Abdeckung wiedereinsetzen. » Abdeckung rastet ein.	
Vor Beginn jeder Schicht	Auf äußerliche Schäden, Mängel und Funktionsfähigkeit prüfen. Kanten und Führungen auf Verschleißerscheinungen prüfen. 4. Bei Mängeln sperren und gegen Verwendung sichern. 5. Schäden sofort beheben lassen.	Unterwiesene Person
Gelegentlich	Vorhandene Schlösser und Räder mit Multifunktionsöl schmieren.	Fachkraft für mechanische Arbeiten

Tab. 1: Wartungstätigkeiten

11. Technische Daten

11.1. MASSE IN G

25 mm entsprechen 1 G.

11.2. INFO POINT

Größe	S/DE, S	M/DE, M
Gewicht	63 kg	65 kg
Gesamttragfähigkeit	20 kg	20 kg
Tragfähigkeit Tablar für Tastatur und Maus	5 kg	5 kg
Tragfähigkeit Fachboden	12 kg	12 kg
Tragfähigkeit Monitorgehäuse	4 kg	4 kg
Schutzart	IP 41	IP 41

11.3. COMPUTER-PULT

Artikelnummer	948040		948041	
	S	M	S	M
Gewicht	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Tragfähigkeit Fachboden, Fach	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. COMPUTERARBEITSPLATZ

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	948201 – 948222	948251 – 948262
Gewicht	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Tragfähigkeit Bambusplatte	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Tragfähigkeit Fachboden	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Tragfähigkeit Auszugboden	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Schutzart	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. STECKDOSENLEISTE

① Mitgeliefert bei Art.-Nr. 948101 – 948262 Größe DE.

Steckdosen schaltbar	6 Stück
Maximale Strombelastbarkeit	16 A
Schutzart	IP 20

11.6. GEHÄUSELÜFTER

① Verbaut bei Art.-Nr. 948101 – 948262.

Phase	1~
Nennspannung AC	230 V
Frequenz	50/60 Hz
Drehzahl	2700 min ⁻¹
Leistungsaufnahme	11 W
Schalldruckpegel	34 db(A)
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +70 °C

12. Entsorgung

Nationale und regionale Umweltschutz- und Entsorgungsvorschriften für fachgerechte Entsorgung oder Recycling beachten. Verbraucher sind verpflichtet, elektronische Komponenten zu einer geeigneten Sammelstelle zu bringen. Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerk- und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen.

Contents

en

1. Identification data	9
2. General instructions	9
2.1. Symbols and means of representation	9
2.2. Further information	9
3. Device sketch	9
3.1. INFO Point	9
3.2. Computer desk	9
3.3. Computer workstation	9
4. Safety	10
4.1. Grouped safety messages	10
4.1.1. Cabinet shell fan	10
4.2. Intended use	10
4.2.1. Computer workstation	10
4.3. Reasonably foreseeable misuse	10
4.3.1. INFO Point	10
4.3.2. Computer workstation	10
4.4. Personal protective equipment	10
4.5. Qualifications of personnel	10
5. Transport	10
6. Setting up	11
6.1. Adjusting adjustable base	11
6.2. Secure computer desk against toppling	11
7. Assembly	11
7.1. INFO Point	11
7.1.1. Monitor	11
7.1.2. Mouse, keyboard and barcode scanner	11
7.1.3. Computer	11
7.2. Computer desk	11
7.2.1. Shelf	11
7.2.2. Laptop compartment	11
7.2.3. Monitor	11
7.2.4. Mouse and keyboard	11
7.2.5. Computer	12
7.3. Computer workstations	12
7.3.1. Monitor	12
7.3.2. Mouse and keyboard	12
7.3.3. Printer	12
7.3.4. Computer	12
8. Commissioning	12
8.1. INFO Point, computer desk	12
8.2. Computer workstation	12
9. Operation	12
9.1. INFO Point, computer desk, moving computer workstation	12
9.2. Use fan	12
10. Maintenance	12
11. Technical data	12
11.2. INFO Point	12
11.3. Computer desk	13
11.4. Computer workstation	13
11.5. Socket strip	13
11.6. Cabinet shell fan	13
12. Disposal	13

1. Identification data

Manufacturer	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nuremberg Germany
Brand	GARANT
products	INFO Point, various versions Computer desk, various versions GridLine computer workstation, various versions
Version of the operating instructions	02 Translation of the original instruction manual
Date created	04/2020



These brief instructions include all safety notes, details on commissioning and essential basic features. Online instruction manual at ho7.eu/ba-computer-place

2. General instructions



Read the instructions for use, follow them and keep them available for later reference.

2.1. SYMBOLS AND MEANS OF REPRESENTATION

Warning symbol	Meaning
DANGER	Indicates a hazard which if not avoided will lead to death or serious injury.
WARNING	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.
CAUTION	Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates a hazard which if not avoided may lead to damage to property.
i	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

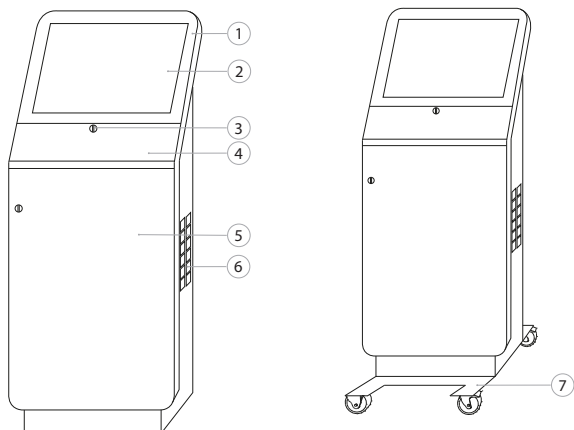
2.2. FURTHER INFORMATION

Observe operating instructions for monitor, computer and other peripheral devices.

3. Device sketch

Example illustrations.

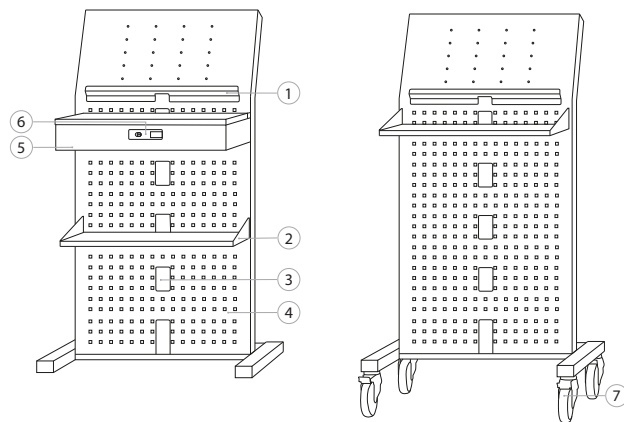
3.1. INFO POINT



1	Sheet metal casing	5	Cabinet compartment for computer
2	Monitor housing for 24-inch monitor	6	Perforated back panel
3	DOM cylinder lock	7	Mobile unit with two castors and two braked castors

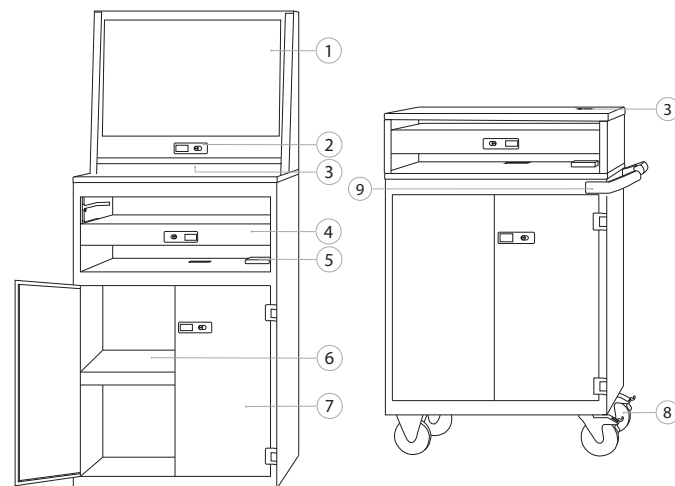
4 Panel for keyboard and mouse

3.2. COMPUTER DESK



1	Monitor bracket based on VESA mount	5	Laptop compartment
2	Detachable storage shelf	6	Cylinder lock
3	Cable pass-through	7	Mobile unit with two castors and two braked castors
4	Perforated back panel		

3.3. COMPUTER WORKSTATION



1	Monitor housing	6	Shelf
2	Cylinder lock	7	Sheet-steel hinged door
3	Cable pass-through	8	Mobile unit with two fixed wheels and two braked castors
4	Panel for keyboard and mouse	9	Push handle
5	Cabinet shell fan		

4. Safety

4.1. GROUPED SAFETY MESSAGES

Electrically live components

Risk of fatal electric shock.

- » Before starting any installation or maintenance work, disconnect the device from the mains power supply.
- » Electrical installation, maintenance and repair may be performed only by trained specialists.
- » For use only indoors.
- » If power cables, sockets or fans are damaged, do not continue to use the device.
- » Do not store liquids in the vicinity of electrically live components.
- » Do not operate, plug in or withdraw devices with wet or moist hands.

Cabinet, roller cabinet or rack toppling

Risk of injury to hands, feet or body.

- » **It is essential the cabinet is secured against toppling.**
- » Wear safety shoes and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several drawers at once.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

4.1.1. Cabinet shell fan

Rotating fan

Risk of minor or moderate injury to hands and fingers.

- » Do not reach into fan.
- » Do not obstruct fan blades with objects.
- » Prior to any maintenance or cleaning work, disconnect fan from power supply and wait until fan blades have stopped moving.
- » Wear tight-fitting protective work wear.
- » Do not wear jewellery when near the fan.

Hot cabinet shell parts

Risk of burns.

- » Ensure adequate contact protection.
- » Do not touch fan until it has cooled.

4.2. INTENDED USE

- For transporting, storing and using computer, monitor, printer and other periphery devices.
- For work in indoor industrial environments. For use on dry solid floors.
- Use only in a technically perfect and safe condition.
- Use exclusively approved Hoffmann Group accessories for modification or rebuilding.

4.2.1. Computer workstation

- Only use the computer with the fan running.

4.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not make any unauthorised changes or modifications.
- Do not use in potentially explosive atmospheres.
- Not for use in areas where high concentrations of dust, flammable gases, vapours or solvents are present.
- Not for use where there is exposure to intense heat, direct sunlight, naked flames or liquids.
- Do not overload drawers and storage shelves.
- Do not climb onto or sit on computer workstation. Not for transporting people.

4.3.1. INFO Point

- To ensure optimal ventilation, do not entirely cover perforated back panel with easyfix accessories.

4.3.2. Computer workstation

- Keep fan and ventilation slots clear and uncovered.

4.4. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Comply with the national and regional regulations for safety and accident prevention. Protective work wear such as safety shoes and safety gloves appropriate for the risks associated with the intended activities must be selected, provided and worn.

4.5. QUALIFICATIONS OF PERSONNEL

Specialists for mechanical work

Specialists in the sense of this documentation are persons who are familiar with assembly work, mechanical installation, commissioning, troubleshooting and maintenance of the products and who possess the following qualifications:

- Qualification / training in the field of mechanics as specified in the nationally applicable regulations.

Trained specialist for electro-technical work

A trained electrician in terms of this document is a person who has been respectively trained and who possesses the skills and experience to recognise and avoid the dangers of working with electricity.

Trained person

Trained persons in the sense of this documentation are persons who have been trained to perform work in the areas of transport, storage and operation.

5. Transport

Immediately on receipt check the product for damage in transport. Damaged products must not be installed or commissioned. Pallet delivery. Transport on pallet using suitable lifting gear. Do not lift cabinet off pallet alone. Before transportation to a different installation location, fully empty the cabinet.

CAUTION

Risk of injury during transport

Risk of injury from improper transport to installation site.

- » Wear foot protection, safety gloves and safety helmet.
- » Do not transport alone.
- » Make sure the paths for movement and transport are clear.
- » If features, release parking brake on castors and apply before work.
- » Transport with drawers and doors closed, locked and additionally secured.

NOTICE

Improper transport

Damage to items of packaging.

- » Handle items of packaging in accordance with the symbols and instructions shown on them.
- » Do not drag them across the floor.
- » When items of packaging are being transported they must be upright, secured with ropes and protected against slipping.
- » Be aware of the centre of gravity.
- » Use the lifting points provided.
- » When putting them down, do so slowly and evenly.
- » Do not remove the transport packaging until immediately before erection.
- » Once the device has been erected at the place of erection, remove the transport restraints.

6. Setting up

- Set up on a solid, level floor with maximum load-bearing capacity.
- For stationary workstations, check horizontal levelling with spirit level. If necessary Adjusting adjustable base [▶ Page 11] or use shim wedges.
- Article no. 948121 and 948122: Maintain a gap of at least four cm between cabinet rear and wall.
- Ambient temperature: -10 °C to +40 °C.

6.1. ADJUSTING ADJUSTABLE BASE

NOTICE

Limited load-bearing capacity

Damage from overloading adjustable base.

- » When using the adjustable base, note load-bearing capacity reduced to 500 kg.
- » Before adjusting the adjustable base, completely clear out the cabinet.
- » Do not screw the adjustable base's thread all the way in. Keep 0.5 cm of thread protruding.

① *Applies to: Article no. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.*

✓ Computer workstation is completely empty.

1. Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.

CAUTION! Risk of cuts. Wear safety gloves.

2. Adjust four levelling feet inside the cabinet using a 5-mm Allen key.
3. Use a spirit level to check horizontal levelling.
4. Repeat procedure until cabinet is perfectly level.

6.2. SECURE COMPUTER DESK AGAINST TOPPLING

① *Applies to: Article no. 948101.*

CAUTION

Cabinet, roller cabinet or rack toppling

Risk of injury to hands, feet or body.

- » **It is essential the cabinet is secured against toppling.**
- » Wear safety shoes and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several drawers at once.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

NOTICE

Wiring and pipes in wall

Damage to wiring and pipes.

- » Check wall for sufficient load-bearing capacity before drilling.
- » Use suitable drilling tools and materials.
- » Use suitable protective equipment.
- » Have trained personnel drill holes.
- » Do not drill holes close to wiring or pipes.

✓ Wall plugs and screws chosen to match wall.

✓ Floor has sufficient load-bearing capacity.

1. Mark drilling spots through the holes in the cabinet's rear and move cabinet out of the way.
2. Drill holes in wall, insert wall plugs and screw cabinet to wall.

7. Assembly



Trained specialist for electro-technical work

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① *For 24-inch flat screen.*

- ✓ Monitor frame is free of dust and grease.
 - ✓ Bracket and pedestal removed from monitor.
1. Unlock and open panel for keyboard and mouse.
 2. On the panel, use a 4-mm offset screwdriver to remove one screw on the right and left side.
 3. Remove the frame.
 4. Remove the masking strip on the adhesive tape inside the frame.
 5. Insert the monitor and press it firmly onto the frame.
 6. Lay the fastener straps upwards across the monitor housing.
 7. Secure the monitor using the fastener straps.
 8. Connect the monitor to all required cables.
 9. Attach the frame and monitor to the INFO Point.
 10. Screw two screws back in with the 4-mm offset screwdriver.
 11. Remove the cap in the panel and use a screwdriver to push out the punch-out in the cap.
 12. Route monitor cables downwards.
 13. Proceed with Mouse, keyboard and barcode scanner [▶ Page 11].

7.1.2. Mouse, keyboard and barcode scanner

1. Place mouse, keyboard and barcode scanner on panel.
2. Route cable downwards through cable opening.
3. Route cable through cap and insert cap.

7.1.3. Computer

1. Unlock and open cabinet compartment for computer.
2. Put computer inside.
 - » Ensure adequate circulation of air. Observe gap between fan and wall.
3. Connect monitor, keyboard, mouse and barcode scanner to computer. Observe computer manual.
4. Remove the cap in the casing's rear and use a screwdriver to push out the punch-out in the cap.
5. Route out the required cables, such as power and network cables.
6. Route cable through cap and insert cap.
7. Close and lock cabinet compartment.

7.2. COMPUTER DESK

7.2.1. Shelf

- Slot into punched slots.

7.2.2. Laptop compartment

1. Route charger cable inwards.
2. Route cable through cap and insert cap.
3. Slot laptop compartment into punched slots.
4. Route charger cable to the rear through cable pass-through.

7.2.3. Monitor

- ✓ Bracket and pedestal removed from monitor.
1. Position monitor as desired on computer desk.
 2. Screw monitor onto computer desk from behind with four screws.
 3. Route cables to the rear through cable pass-through.

7.2.4. Mouse and keyboard

1. Place mouse and keyboard on shelf or laptop compartment.
2. Route cables to the rear through cable pass-through.

en

7.2.5. Computer

1. Put computer on pedestal in rear.
2. Connect monitor, keyboard and mouse to computer. Observe computer manual.

7.3. COMPUTER WORKSTATIONS

7.3.1. Monitor

① Article no. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maximum monitor size (W×H): 690 mm × 460 mm.
Article no. 948111, 948112: For 19-inch CRT monitor.

1. Unlock and open the monitor housing.
2. Remove the cap in the bamboo board and use a screwdriver to push out the punch-out in the cap.
3. Route monitor cables downwards.
4. Place monitor into monitor housing and connect cables.
5. Proceed with Mouse and keyboard [▶ Page 12].

7.3.2. Mouse and keyboard

① Applies to: Article no. 948111 – 948262.

1. Unlock and open panel for keyboard and mouse.
2. Remove the cap in the panel and use a screwdriver to push out the punch-out in the cap.
3. Put mouse and keyboard in position.
4. Route the cables downwards through the cable pass-throughs in panel and casing.
5. Route cable through caps and insert caps in panel and casing.

7.3.3. Printer

1. Place printer on retractable shelf.
2. Route cables to the rear of the retractable shelf and out through the cable pass-through.

7.3.4. Computer

1. Unlock and open cabinet compartment for computer.
2. Put computer inside.
 - » Ensure adequate circulation of air. Observe gap between fan and wall.
3. Connect monitor, keyboard, mouse (and printer of applicable) to computer. Observe computer manual.
4. Remove the cap in the casing's rear and use a screwdriver to push out the punch-out in the cap.
5. Route out the required cables, such as power and network cables.
6. Route cable through cap and insert cap.
7. Close and lock cabinet compartment.
8. Commissioning

8.1. INFO POINT, COMPUTER DESK

- Connect monitor and computer to mains.

8.2. COMPUTER WORKSTATION

1. Plug monitor, computer, fan (and printer if applicable) into socket strip or mains.
2. Size DE: Plug socket strip into mains.
9. Operation

9.1. INFO POINT, COMPUTER DESK, MOVING COMPUTER WORKSTATION

⚠ CAUTION

Mobile computer workstation

Risk of crushing body.

- » Make sure the paths for movement and transport are clear.
- » No persons must be present in the direction of travel.
- » Not for use in areas where the floor slopes upwards or downwards.

- ✓ Device switched off and disconnected from the power supply. Power cable stored in the cabinet.
- ✓ Drawers and doors are closed and locked.
 1. Release the parking brakes on both castors.
 2. Move at walking pace.
 3. Before starting work, apply the parking brakes on the castors.

9.2. USE FAN

① Applies to article no. 948101 – 948805.

⚠ CAUTION

Rotating fan

Risk of minor or moderate injury to hands and fingers.

- » When plugged into power supply, fan starts running immediately.
- » Keep clear of fan when connecting to power supply.
- » Only connect to a power supply circuit that can be shut down with a master switch.

- The fan must be running whenever the computer is on.

10. Maintenance

Interval	Action	Performed by
Once a week in rooms with normal levels of air pollution	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove cover panel with a standard screwdriver. 2. Clean filter. 3. Put cover panel back in place. 	Trained specialist for electro-technical work
Once a day in rooms with heavily polluted air	<ul style="list-style-type: none"> » Cover panel engages. 	
Before the start of each shift	<ol style="list-style-type: none"> 4. Check for external signs of damage, for defects and for good condition. Check the edges and guides for signs of wear. 5. If defective, immediately block access and prevent use. 6. Have the damage repaired immediately. 	Trained person
Occasionally	Grease any locks and wheels with multi-function oil.	Trained specialist for mechanical work

Tab. 1: Maintenance activities

11. Technical data

11.1. G DIMENSIONS

25 mm are equivalent to 1 G.

11.2. INFO POINT

Size	S/DE, S	M/DE, M
Weight	63 kg	65 kg
Overall load capacity	20 kg	20 kg
Load capacity of panel for keyboard and mouse	5 kg	5 kg
Load capacity of the shelf	12 kg	12 kg
Load capacity of the monitor housing	4 kg	4 kg
Index of protection	IP 41	IP 41

11.3. COMPUTER DESK

Article number	948040		948041	
	S	M	S	M
Weight	15 kg	17 kg	21.5 kg	23.5 kg
Load capacity per shelf, compartment	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. COMPUTER WORKSTATION

	94810 1	948111, 948112	94812 1, 94812 2	94813 1 – 94814 2	948201 – 948222	94825 1 – 94826 2
Weight	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Load capacity bamboo board	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Load capacity of shelf	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Load capacity pull-out shelf	-	-	-	-	75 kg	75 kg
IP Index of Protection	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. SOCKET STRIP

① Included with article no. 948101 – 948262 size DE.

Sockets with switch	6 pieces
Maximum current load	16 A
IP Index of Protection	IP 20

11.6. CABINET SHELL FAN

① Installed in article no. 948101 – 948262.

Stage	1~
Rated AC voltage	230 V
Frequency	50/60 Hz
Speed	2700 rpm
Power consumption	11 W
Noise pressure level	34 dB(A)
Ambient temperature	-10°C to +70°C

12. Disposal

Comply with the national and regional environmental protection and disposal regulations for correct disposal or recycling. Users have an obligation to take electronic components to a collection point. Segregate items into metals, non-metals, composite materials and consumables and dispose of them responsibly.

en

Obsah

1. Identifikační data	15
2. Obecné pokyny.....	15
2.1. Symboly a zobrazovací prostředky	15
2.2. Další informace.....	15
3. Přehled zařízení.....	15
3.1. INFO Point	15
3.2. Počítačový pult.....	15
3.3. Počítačové pracoviště	15
4. Bezpečnost.....	16
4.1. Základní bezpečnostní pokyny	16
4.1.1. Ventilátor skříně	16
4.2. Stanovené použití	16
4.2.1. Počítačové pracoviště	16
4.3. Nesprávné použití	16
4.3.1. INFO Point	16
4.3.2. Počítačové pracoviště	16
4.4. Osobní ochranné prostředky	16
4.5. Kvalifikace osob.....	16
5. Přeprava.....	16
6. Instalace	17
6.1. Přizpůsobení nivelačního podstavce	17
6.2. Zajištění počítačového pultu proti převrácení	17
7. Montáž	17
7.1. INFO Point	17
7.1.1. Monitor	17
7.1.2. Myš, klávesnice a čtečka čárových kódů	17
7.1.3. Počítač	17
7.2. Počítačový pult	17
7.2.1. Police	17
7.2.2. Příhrádka na notebook.....	17
7.2.3. Monitor	17
7.2.4. Myš a klávesnice.....	17
7.2.5. Počítač	18
7.3. Počítačové pracoviště	18
7.3.1. Monitor	18
7.3.2. Myš a klávesnice	18
7.3.3. Tiskárna	18
7.3.4. Počítač	18
8. Uvedení do provozu.....	18
8.1. INFO Point, počítačová pult.....	18
8.2. Počítačové pracoviště	18
9. Obsluha	18
9.1. INFO Point, počítačový pult, počítačové pracoviště posunout	18
9.2. Použití ventilátoru	18
10. Údržba.....	18
11. Technické údaje.....	18
11.2. INFO Point	18
11.3. Počítačový pult.....	18
11.4. Počítačové pracoviště	19
11.5. Zásuvková lišta	19
11.6. Ventilátor skříně	19
12. Likvidace	19

1. Identifikační data

Výrobce	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Německo
Značka	GARANT
Produkty	INFO Point, různá provedení Počítačový pult, různá provedení Počítačové pracoviště GridLine, různá provedení
Verze návodu k použití	02 Překlad původního návodu k použití
Datum výroby	04/2020



Stručný návod obsahuje všechny bezpečnostní informace, k uvedení do provozu a základní funkce. Online návod zde: ho7.eu/ba-computerplace

2. Obecné pokyny



Návod k obsluze si přečtěte, dodržujte ho, uschovejte pro pozdější použití a mějte ho vždy po ruce.

2.1. SYMBOLY A ZOBRAZOVACÍ PROSTŘEDKY

Výstražný symbol	Význam
NEBEZPEČÍ	Označuje nebezpečí, které vede k úmrtí nebo těžkému zranění, pokud se mu nepředejde.
VAROVÁNÍ	Označuje nebezpečí, které může vést k úmrtí nebo těžkému zranění, pokud se mu nepředejde.
UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí, které může vést k lehkému nebo střednímu zranění, pokud se mu nepředejde.
OZNÁMENÍ	Označuje nebezpečí, které může vést k věcným škodám, pokud se mu nepředejde.
	Označuje užitečné tipy a upozornění a informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

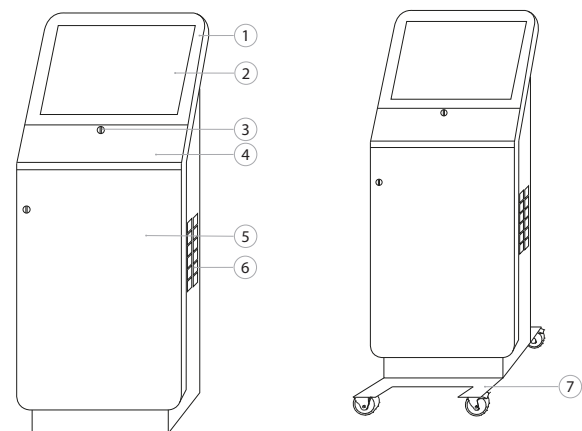
2.2. DALŠÍ INFORMACE

Respektujte návod k použití monitoru, počítače a dalších periferních zařízení.

3. Přehled zařízení

① Příkladné zobrazení.

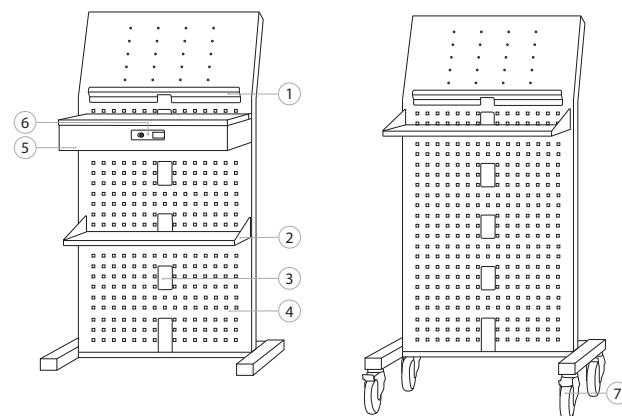
3.1. INFO POINT



1	Korpus skříně z ocelového plechu	5	Příhrádka pro počítač
2	Skříň na 24palcový monitor	6	Děrovaná stěna s rastroem

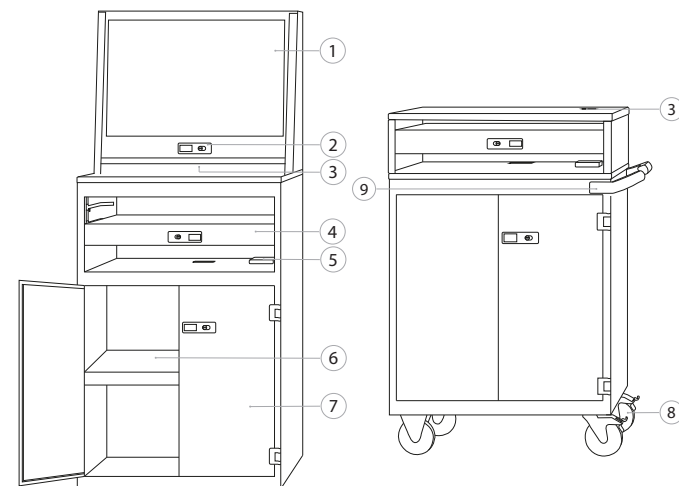
3	Cylindrický zámek DOM	7	Pojízdná jednotka se dvěma vodicími kolečky a se dvěma kolečky s brzdou
4	Příhrádka pro odložení klávesnice a myši		

3.2. POČÍTAČOVÝ PULT



1	Držák monitoru s upínáním VESA	5	Příhrádka na notebook
2	Závěsná police	6	Cylindrický zámek
3	Kabelová průchodka	7	Pojízdná jednotka se dvěma vodicími kolečky a se dvěma kolečky s brzdou
4	Děrovaná stěna s rastroem		

3.3. POČÍTAČOVÉ PRACOVÍŠTĚ



1	Skříň na monitor	6	Police
2	Cylindrický zámek	7	Celoplechová křídlová dvířka
3	Kabelová průchodka	8	Pojízdná jednotka se dvěma pevnými kolečky a se dvěma kolečky s brzdou
4	Příhrádka pro odložení klávesnice a myši	9	Posuvná rukojeť
5	Ventilátor skříně		

CS

4. Bezpečnost

4.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Součásti vedoucí el. proud

Ohrožení života úderem el. proudu.

- » Před počátkem montáže a údržby odpojte stroj od el. sítě.
- » Elektrickou instalaci, údržbu a opravy smí provádět pouze vhodný odborný personál.
- » Používejte pouze ve vnitřním prostředí.
- » V případě poškozených elektrických kabelů, zásuvek nebo ventilátoru, přístroj již nepoužívejte.
- » V blízkosti součástí vedoucích el. proud neskladujte žádné tekutiny.
- » Neobsluhujte, nepřipojujte a neodpojujte mokřýma nebo vlhkýma rukama.

Sklopná skříň, montážní vozík nebo regál

Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.

- » **Skříň vždy zajistěte proti převrácení.**
- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte bez zajištění.
- » Neotvírejte několik zásuvek současně.
- » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
- » Těžké předměty odstavujte pomalu.
- » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
- » Dodržujte maximální nosnosti.

4.1.1. Ventilátor skříně

Rotující ventilátor

Nebezpečí lehčího nebo středního poranění rukou a prstů.

- » Nesahejte do ventilátoru.
- » Rotor nebrzděte předměty.
- » Před zahájením jakékoli údržby a čištění odpojte ventilátor od elektrické sítě a počkejte, až se rotor zastaví.
- » Noste přiléhavý ochranný oblek.
- » V blízkosti ventilátoru nenoste žádné šperky.

Zahřáté části skříně

Popálení části těla.

- » Zajistěte dostatečnou ochranu proti dotyku.
- » Nedotýkejte se ventilátoru, dokud nevychladne.

4.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- Pro přepravu, skladování a provoz počítačů, monitorů, tiskáren a dalších periferních zařízení.
- Pro průmyslové použití ve vnitřní oblasti. Použití na suchých a pevných podkladech.
- Používejte pouze v technicky bezvadném a provozně bezpečném stavu.
- Modifikace a přestavba je povolena pouze se schválenými díly příslušenství Hoffmann Group.

4.2.1. Počítačové pracoviště

- Počítač používejte jen při zapnutém ventilátoru.

4.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Neprovádějte samovolné přestavby a modifikace.
- Nepoužívejte v místech s nebezpečím výbuchu.
- Nepoužívejte v oblastech s vysokým podílem prachu, hořlavých plynů, par nebo rozpouštědel.
- Nevystavujte působení silného tepla, přímého slunečního záření, otevřeného ohně nebo tekutin.
- Zásuvky a police nepřetěžujte.
- Neodstavovat na počítačové pracoviště. Nepřevázejte osoby.

4.3.1. INFO Point

- Děrovanou stěnu na zadní straně pro optimální větrání zcela nezakrývejte příslušenstvím easyfix.

4.3.2. Počítačové pracoviště

- Udržujte ventilátor a větrací otvory volné, nezakrývejte je.

4.4. OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Dodržujte národní a místní předpisy pro bezpečnost a úrazovou prevenci. Ochranný oblek jako je ochrana nohou a ochranné rukavice musí být zvoleny, poskytnuty a používány při provádění příslušné činnosti podle očekávaného rizika.

4.5. KVALIFIKACE OSOB

Odborník na mechanické práce

Odborníky ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, uvedením do provozu, odstraňováním závad a údržbou produktu a mají níže uvedené kvalifikace:

- Kvalifikace/vyškolení v oblasti mechaniky podle národních platných předpisů.

Odborník na elektrotechnické práce

Ve smyslu této dokumentace musí být kvalifikovaní elektrikáři díky odborným znalostem a zkušenostem schopni rozpoznat nebezpečí vyplývající z elektřiny a zabránit jim.

Vyškolená osoba

Vyškolené osoby ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které byly zaškoleny pro provedení prací v oblasti přepravy, skladování a provozu.

5. Přeprava

Výrobek okamžitě po obdržení zkontrolujte, zda nevykazuje poškození od přepravy. V případě poškození se nesmí provádět montáž, ani uvedení do provozu. Dodávka na paletě. Přeprava na paletě pomocí vhodného zvedacího zařízení. Skříň smí zvedat z palety jen více osob. Před přepravou na jiné místo instalace skříně zcela vyprázdněte.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění při přepravě

Nebezpečí zranění v důsledku neodborné přepravy na místo instalace.

- » Používejte ochranu nohou, ochranné rukavice a ochrannou helmu.
- » Přeprava minimálně dvěma osobami.
- » Zajistěte posuvné a přepravní dráhy.
- » Před zahájením práce uvolněte parkovací brzdu u koleček a zajistěte ji.
- » Přepravu provádějte se zavřenými, uzamčenými a dodatečně upevněnými zásuvkami a dveřmi.

OZNÁMENÍ

Neodborná přeprava

Věcné škody přepravovaného kusu.

- » S balíkem manipulujte v souladu se symboly a pokyny na obalu.
- » Netahejte po podlaze.
- » Balík přepravujte ve svislé poloze, sešněrovaný a zajištěný proti skluzu.
- » Dodržujte těžiště.
- » Používejte určené opěrné body.
- » Odstavujte pomalu a rovnoměrně.
- » Přepravní obal odstraňte až bezprostředně před montáží.
- » Přepravní pojistky sejměte po odstavění na místě instalace.

6. Instalace

- Postavte ji na rovný stabilní podklad dimenzovaný pro maximální nosnost.
- U stacionárních pracovišť zkontrolujte horizontální vyrovnaní pomocí vodováhy. Popřípadě Přizpůsobení nivelačního podstavce [► Strana 17] nebo použijte podkládací klíny.
- Art. č. 948121 a 948122: Dodržujte minimálně čtyři cm vzdálenost mezi zadní stěnou skříně a stěnou.
- Teplota okolí: -10 °C až +40 °C.

6.1. PŘIZPŮSOBENÍ NIVELAČNÍHO PODSTAVCE

OZNÁMENÍ

Omezená nosnost

Věcné škody v důsledku přetížení nivelačního podstavce.

- » Při použití nivelačního podstavce dbejte na sníženou nosnost na 500 kg.
- » Před seřízením nivelačního podstavce zcela vyprázdněte skříňku.
- » Závit šroubu nešroubujte zcela do nivelačního podstavce. Zohledněte přesah závitu 0,5 cm.

① Platné pro: Art. č. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

✓ Počítačové pracoviště je kompletně prázdné.

1. Vyjměte spodní polici ze skříňky zvednutím z bočních otvorů.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí pořezání. Noste ochranné rukavice.

2. Čtyři nivelační nohy uvnitř skříně vyregulujte imbusovým klíčem vel. 5 mm.
3. Zkontrolujte vyrovnaní pomocí vodováhy.
4. Tento postup opakujte, dokud není skříň ve vodorovné poloze.

6.2. ZAJIŠTĚNÍ POČÍTAČOVÉHO PULTU PROTI PŘEVŘÁCENÍ

① Platné pro: Art. č. 948101.

UPOZORNĚNÍ

Sklopná skříň, montážní vozík nebo regál

Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.

- » Skříň vždy zajistěte proti převrácení.
- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte bez zajištění.
- » Neotvírejte několik zásuvek současně.
- » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
- » Těžké předměty odstavujte pomalu.
- » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
- » Dodržujte maximální nosnosti.

OZNÁMENÍ

Vedení a trubky instalované ve zdi

Poškození vedení a trubek.

- » Před vrtáním zkontrolujte dostatečnou nosnost stěny.
- » Používejte vhodné vrtací nástroje a materiál.
- » Používejte ochranné prostředky.
- » Otvory smí vyvrtat odborný personál.
- » Nevrtajte otvory v bezprostřední blízkosti vedení nebo trubek.

✓ V závislosti na vlastnostech stěny volte vhodné hmoždinky a šrouby.

✓ Podlaha má dostatečnou nosnost.

1. Označte vrtací otvory skrz otvory v zadní části skříně a posuňte skříňku.
2. Vyvrtejte otvory do zdi, vložte hmoždinky a přišroubujte skříň na stěnu.

7. Montáž



Odborník na elektrotechnické práce

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Pro 24 palcový plochý monitor.

- ✓ Rám monitoru je bez prachu a mastnot.
 - ✓ Odstraňte držák a stojan monitoru.
1. Odemkněte a otevřete přihrádku pro odložení klávesnici a myši.
 2. V přihrádce na pravé a levé straně odstraňte úhlovým šroubovákem 4 mm vždy jeden šroub.
 3. Odstraňte rám.
 4. Odstraňte ochranné lepicí pásky z vnitřní strany rámu.
 5. Vložte monitor a pevně jej vtačte do rámu.
 6. Upevňovací pásky položte nahoru přes skříň na monitoru.
 7. Monitor upevněte upevňovacími páskami.
 8. Monitor spojte se všemi potřebnými kabelovými spoji.
 9. Vsaďte rám s monitorem do Info Point.
 10. Dva šrouby opět pevně dotáhněte pomocí úhlového šroubováku 4 mm.
 11. Odstraňte kryt v přihrádce a předlisované děrování vytlačte šroubovákem z krytky.
 12. Monitorový kabel vedte dolů.
 13. Pokračujte u Myš, klávesnice a čtečka čárových kódů [► Strana 17].

7.1.2. Myš, klávesnice a čtečka čárových kódů

1. Klávesnici, myš a příp. čtečku čárových kódů vložte do přihrádky.
2. Kabel vedte skrz kabelovou průchodku dolů.
3. Kabel vedte krytem a vsaďte krytku.

7.1.3. Počítač

1. Přihrádku pro počítač odemkněte a otevřete.
2. Vsaďte počítač.
 - » Zajistěte dostatek cirkulace vzduchu. Zohledněte vzdálenost mezi ventilátorem a stěnou.
3. Monitor, klávesnici, myš a čtečku čárových kódů spojte s počítačem. Dodržujte návod k počítači.
4. Odstraňte kryt ze zadní strany skříně a předlisované děrování vytlačte šroubovákem z krytky.
5. Potřebné kabely, jako proudové a síťové kabely vyvedte ven.
6. Kabel vedte krytem a vsaďte krytku.
7. Uzavřete přihrádku skříně a uzamkněte ji.

7.2. POČÍTAČOVÝ PULT

7.2.1. Police

- Zavěste do otvorů.

7.2.2. Přihrádka na notebook

1. Nabíjecí kabel vedte zvenku dovnitř.
2. Kabel vedte krytem a vsaďte krytku.
3. Přihrádku na notebook zavěste do otvorů.
4. Nabíjecí kabel vedte kabelovou průchodkou dozadu.

7.2.3. Monitor

- ✓ Monitor je odstraněn z držáku a stojanu.
1. Monitor umístěte do požadované polohy na počítačový pult.
 2. Monitor sešroubujte na zadní straně pomocí čtyř šroubů s počítačovým pultem.
 3. Kabel vedte kabelovou průchodkou dozadu.

7.2.4. Myš a klávesnice

1. Myš a klávesnici odložte na police nebo přihrádku na notebook.
2. Kabel vedte kabelovou průchodkou dozadu.

7.2.5. Počítač

- Počítač polohujte na zadní straně na nohu.
- Monitor, klávesnici a myš spojte s počítačem. Dodržujte návod k počítači.

7.3. POČÍTAČOVÁ PRACOVIŠTĚ**7.3.1. Monitor**

① Art. č. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262:

Maximální rozměry monitoru (š×v): 690 mm × 460 mm.

Art. č. 948111, 948112: Pro 19 palcový elektronkový monitor.

- Skříň na monitor odemkněte a otevřete.
- Odstaňte kryt z bambusové desky a předlisované děrování vytlačte šroubovákem z krytky.
- Monitorový kabel vedte dolů.
- Monitor postavte do skříně monitoru a připojte kabely.
- Pokračujte u Myš a klávesnice [► Strana 18].

7.3.2. Myš a klávesnice

① Platné pro: Art. č. 948111 – 948262.

- Odemkněte a otevřete přihrádku pro odložení klávesnici a myši.
- Odstaňte kryt v přihrádce a předlisované děrování vytlačte šroubovákem z krytky.
- Myš a klávesnice vložte do přihrádky.
- Kabel protáhněte skrz kabelovou průchodku v přihrádce a skříni směrem dolů.
- Kabel vedte krytem a vsadte krytky do přihrádky a skříně.

7.3.3. Tiskárna

- Tiskárnu polohujte na výsuvnou polici.
- Kabel protáhněte dozadu za výsuvnou polici vedte jej kabelovým výstupem ven.

7.3.4. Počítač

- Přihrádku pro počítač odemkněte a otevřete.
- Vsadte počítač.
 - » Zajistěte dostatek cirkulace vzduchu. Zohledněte vzdálenost mezi ventilátorem a stěnou.
- Monitor, klávesnici, myš a popřípadě tiskárnu spojte s počítačem. Dodržujte návod k počítači.
- Odstaňte kryt ze zadní strany skříně a předlisované děrování vytlačte šroubovákem z krytky.
- Potřebné kabely, jako proudové a síťové kabely vyvedte ven.
- Kabel vedte krytem a vsadte krytky.
- Uzavřete přihrádku skříně a uzamkněte ji.
- Uvedení do provozu

8.1. INFO POINT, POČÍTAČOVÁ PULT

- Monitor a počítač spojte s elektrickou sítí.

8.2. POČÍTAČOVÉ PRACOVIŠTĚ

- Monitor, počítač, ventilátor a rovněž tiskárnu spojte se zásuvkovou lištou nebo elektrickou sítí.
- Velikost DE: Zapojte zásuvkovou lištu do elektrické sítě.
- Obsluha

9.1. INFO POINT, POČÍTAČOVÝ PULT, POČÍTAČOVÉ PRACOVIŠTĚ POSUNOUT**⚠ UPOZORNĚNÍ****Počítačové pracoviště na kolečkách**

Nebezpečí pohmoždění těla.

- » Zajistěte dráhy posunu a přepravní dráhy.
- » Ve směru jízdy se nesmí zdržovat žádné osoby.
- » Nepoužívejte v oblasti se stoupáním nebo sklonem.

✓ Přístroje jsou vypnuté a odpojené od el. sítě. Elektrický kabel je uložen ve skříni.

✓ Zásuvky a dveře jsou zablokovány a uzamčeny.

- Uvolněte parkovací brzdy na obou řídicích kolečkách.
- Posouvat v krokové rychlosti.
- Před zahájením prací aktivujte zajišťovací brzdou koleček.

9.2. POUŽITÍ VENTILÁTORU

① Platné pro art. č. 948101 – 948805.

⚠ UPOZORNĚNÍ**Rotující ventilátor**

Nebezpečí lehkého nebo středního poranění rukou a prstů.

- » Po napojení na elektrickou síť se ventilátor okamžitě rozběhne.
- » Během spojení s elektrickou sítí se nezdržujte v blízkosti ventilátoru.
- » Zapojte jej k elektrickému okruhu, který lze vypnout pomocí všepólového vypínače.

- Během provozu počítače musí být zapnutý ventilátor.

10. Údržba

Interval	Opatření	Provádí
1 × týdně při normálně znečištěném vnitřním vzduchu	1. Sejměte kryt pomocí plochého šroubováku. 2. Vyčistěte filtr. 3. Kryt opět nasadte.	Odborník na elektrotechnické práce
1 × týdně při silně znečištěném vnitřním vzduchu	» Kryt se zaklapne.	
Před zahájením každé směny	Zkontrolujte vnější poškození, závady a funkčnost. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebené hrany a vedení. 4. V případě závad vše zablokujte a zajistěte proti použití. 5. Poškození nechte ihned odstranit.	Vyškolená osoba
Příležitostně	Namažte zámky a kolečka multifunkčním olejem.	Odborník na mechanické práce

Tab. 1: Údržbové činnosti

11. Technické údaje**11.1. ROZMĚRY V G**

25 mm odpovídají 1 G.

11.2. INFO POINT

Velikost	S/DE, S	M/DE, M
Hmotnost	63 kg	65 kg
Celková nosnost	20 kg	20 kg
Nosnost přihrádky pro odložení klávesnice a myši	5 kg	5 kg
Nosnost police	12 kg	12 kg
Nosnost skříně na monitor	4 kg	4 kg
Druh ochrany	IP 41	IP 41

11.3. POČÍTAČOVÝ PULT

Číslo artiklu	948040		948041	
	S	M	S	M
Hmotnost	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Nosnost police, přihrádky	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. POČÍTAČOVÉ PRACOVÍŠTĚ

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	948201 – 948222	948251 – 948262
Hmotnost	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Nosnost bambusové desky	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nosnost police	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nosnost vyťahovací police	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Druh ochrany	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. ZÁSUVKOVÁ LIŠTA

① Dodáno u art. č. 948101 – 948262 velikost DE.

Přepínatelné zásuvky	6 kusů
Maximální proudová zatížitelnost	16 A
Druh ochrany	IP 20

11.6. VENTILÁTOR SKŘÍŇĚ

① Vestavěno u art. č. 948101 – 948262.

Fáze	1~
Jmenovité napětí AC	230 V
Kmitočet	50/60 Hz
Otáčky	2700 min ⁻¹
Příkon	11 W
Hladina šíření zvuku	34 db(A)
Teplota okolí	-10 °C až +70 °C

12. Likvidace

Při odborné likvidaci nebo recyklaci dodržujte národní a místní předpisy na ochranu životního prostředí a likvidaci. Spotřebitelé jsou povinni elektronické součásti odevzdat na vhodném sběrném místě. Kovy, nekovy, pojiva a pomocné látky rozdělte podle druhů a ekologicky zlikvidujte.

CS

Indholdsfortegnelse

1. Identifikationsdata	21
2. Generelle henvisninger	21
2.1. Symboler og visninger.....	21
2.2. Yderligere oplysninger	21
3. Oversigt over apparater	21
3.1. INFO Point	21
3.2. Computerpult	21
3.3. Computerarbejdsplads.....	21
4. Sikkerhed	22
4.1. Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	22
4.1.1. Kabinetsventilator	22
4.2. Bestemmelsesmæssig anvendelse.....	22
4.2.1. Computerarbejdsplads.....	22
4.3. Ukorrekt anvendelse	22
4.3.1. INFO Point	22
4.3.2. Computerarbejdsplads.....	22
4.4. Personlige værnemidler.....	22
4.5. Personers kvalifikationer.....	22
5. Transport	22
6. Opstilling.....	23
6.1. Tilpasning af nivellerings sokkel	23
6.2. Computerpulten skal sikres mod at vælte.....	23
7. Montering	23
7.1. INFO Point	23
7.1.1. Monitor	23
7.1.2. Mus, tastatur og strekkodescanner.....	23
7.1.3. Computer.....	23
7.2. Computerpult	23
7.2.1. Hylde	23
7.2.2. Laptoprum	23
7.2.3. Monitor.....	23
7.2.4. Mus og tastatur.....	23
7.2.5. Computer.....	23
7.3. Computerarbejdspladser.....	24
7.3.1. Monitor.....	24
7.3.2. Mus og tastatur.....	24
7.3.3. Printer	24
7.3.4. Computer.....	24
8. Idrifttagning	24
8.1. INFO Point, computerpult	24
8.2. Computerarbejdsplads.....	24
9. Betjening.....	24
9.1. Skubning af INFO Point, computerpult, computerarbejdsplads	24
9.2. Anvendelse af ventilator	24
10. Vedligeholdelse.....	24
11. Tekniske data.....	24
11.2. INFO Point	24
11.3. Computerpult	24
11.4. Computerarbejdsplads.....	25
11.5. Multistikkontaktliste.....	25
11.6. Kabinetsventilator	25
12. Bortskaffelse.....	25

1. Identifikationsdata

Producent	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Tyskland
Mærke	GARANT
Produkter	INFO Point, forskellige udførelser Computerpult, forskellige udførelser GridLine computerarbejdsplads, forskellige udførelser
Version af betjeningsvejledningen	02 Oversættelse af den originale betjeningsvejledning
Udarbejdsdato	04/2020

Denne korte vejledning indeholder alle sikkerhedsoplysninger, oplysninger om idrifttagning samt vigtige grundlæggende funktioner.

Vejledning online under ho7.eu/ba-computerplace

2. Generelle henvisninger

Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den og hold den altid tilgængelig til senere brug.

2.1. SYMBOLER OG VISNINGER

Advarselssymbol	Betydning
FARE	Kendetegner en fare, der medfører død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
ADVARSEL	Kendetegner en fare, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
FORSIGTIG	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.
BEMÆRK	Kendetegner en fare, der kan medføre tingskade, hvis den ikke undgås.
	Kendetegner nyttige tips og henvisninger samt oplysninger vedrørende effektiv og problemfri drift.

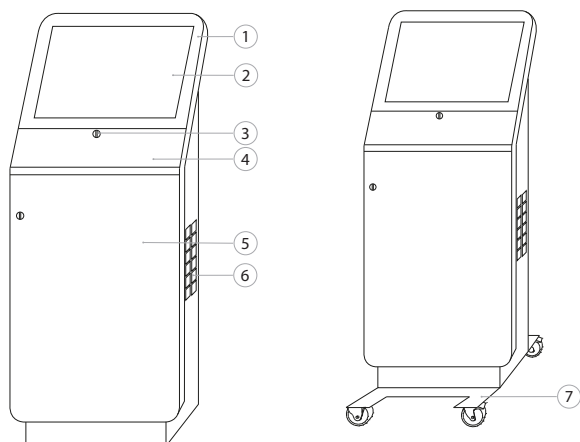
2.2. YDERLIGERE OPLYSNINGER

Overhold betjeningsvejledningen fra monitoren, computeren og andre perifere enheder.

3. Oversigt over apparater

Visning af eksempler.

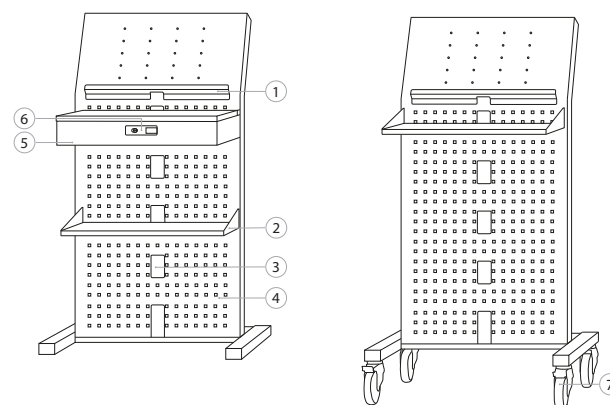
3.1. INFO POINT



1	Stålpladekabinet	5	Skabsdel til computer
2	Monitorkabinet til 24 tomers monitor	6	Hulvægsinddeling

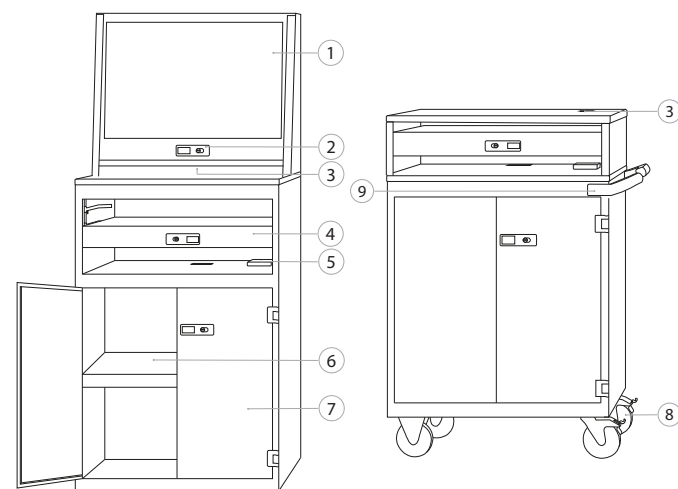
3	DOM-stiftcylinderlås	7	Køreenhed med to drejhjul og to drejhjul med hjulbremse
4	Hylde til tastatur og mus		

3.2. COMPUTERPULT



1	Monitorholder baseret på VESA-holder	5	Laptoprum
2	Monterbar hylde	6	Cylinderlås
3	Kabelgennemføring	7	Køreenhed med to drejhjul og to drejhjul med hjulbremse
4	Hulvægsinddeling		

3.3. COMPUTERARBEJDSPLADS



1	Skærnkabinet	6	Hylde
2	Cylinderlås	7	Massiv metallåge
3	Kabelgennemføring	8	Køreenhed med to faste hjul og to drejhjul med hjulbremse
4	Hylde til tastatur og mus	9	Skydegreb
5	Kabinetsventilator		

da

4. Sikkerhed

4.1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

Strømførende komponenter

Livsfare som følge af elektrisk stød.

- » Før påbegyndelse af monterings- og vedligeholdelsesarbejder, skal apparatet kobles fra elnettet.
- » Elinstallation, vedligeholdelse og reparationer må kun udføres af egnede kvalificerede personale.
- » Må kun anvendes indendørs.
- » I tilfælde af beskadigede strømkabler, stikkontakter eller ventilatorer, må apparatet ikke længere anvendes.
- » Der må ikke opbevares væsker i nærheden af strømførende komponenter.
- » Må ikke betjenes, til- eller frakobles med fugtige eller våde hænder.

Væltende skab, montagevogn eller reol

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » **Skabet skal sikres, så det ikke vælter.**
- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Der må aldrig åbnes flere af skufferne samtidigt.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Den må kun skubbes eller transporteres med lukkede, låste skuffer og skabsdel.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

4.1.1. Kabinetsventilator

Roterende ventilator

Fare for lette eller middelsvære kvæstelser på hænder og fingre.

- » Der må ikke gribes ind i ventilatoren.
- » Rotoren må ikke bremses med genstande.
- » Før påbegyndelse af vedligeholdelses- og rengøringsopgaver, skal ventilatoren kobles fra elnettet, og rotoren skal stå helt stille.
- » Der skal bæres tætsiddende beskyttelsestøj.
- » Der må ikke smykker i nærheden af ventilatoren.

Varme kabinetelementer

Forbrændinger på kropsdele.

- » Sørg for, at der er tilstrækkelig afskærmning.
- » Ventilatoren må først berøres efter afkølingsfasen.

4.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- Til transport, opbevaring og drift af computer, monitor, printer og andre perifere enheder.
- Til industriel anvendelse indendørs. Anvendelse på tørt og fast underlag.
- Må kun anvendes i teknisk upåklagelig og driftssikker tilstand.
- Må kun modificeres og ændres med godkendte tilbehørsdele fra Hoffmann Group.

4.2.1. Computerarbejdsplads

- Computeren må kun anvendes med ventilatoren tændt.

4.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Der må ikke gennemføres egne ændringer eller modifikationer.
- Må ikke anvendes i områder med eksplosionsfare.
- Må ikke bruges på områder med meget støj, brændbare gasser, dampe eller opløsningsmidler.
- Må ikke udsættes for stærk varme, direkte sollys, åben ild eller væsker.
- Skuffer og hylde må ikke overlæsses.
- Må ikke stilles på computerarbejdsplads. Ingen transport af personer.

4.3.1. INFO Point

- For at sikre optimal ventilation må hulvæggen på bagsiden ikke dækkes helt til med Easyfix-tilbehør.

4.3.2. Computerarbejdsplads

- Ventilatoren og ventilationsåbningerne skal holdes fri og må ikke tildækkes.

4.4. PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

Nationale og regionale forskrifter om sikkerhed og forebyggelse af uheld skal overholdes. Beskyttelsesbeklædning såsom fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker skal udvælges, stilles til rådighed og bæres i henhold til de risici, der måtte forventes i forbindelse med den pågældende opgave.

4.5. PERSONERS KVALIFIKATIONER

Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Faglært arbejdskraft er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har viden omkring opstilling, mekanisk installation, idrifttagning, fejlafhjælpning og vedligeholdelse af produktet samt følgende kvalifikationer:

- Kvalifikation / uddannelse på området mekanik i overensstemmelse med de gældende nationale forskrifter.

Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde

Faglærte elektrikere er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har en egnet faglig uddannelse, viden og erfaring til at identificere farer, der kan udgå fra elektricitet, og undgå disse.

Undervist person

Underviste personer er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har modtaget undervisning vedrørende gennemførelse af arbejder på områderne transport, opbevaring og drift.

5. Transport

Produktet skal undersøges for transportskader direkte efter modtagelsen. Det må ikke monteres eller tages i drift i tilfælde af beskadigelser. Levering på palle. Transport på palle med egnet løftegrej. Skabet skal løftes af pallen med flere personer. Før skabet transporteres til et andet opstillingssted, skal det tømmes helt.

▲ FORSIGTIG

Fare for kvæstelser ved transport

Fare for kvæstelser pga. ukorrekt transport til opstillingsstedet.

- » Der skal bruges fodbeskyttelse, beskyttelseshandsker og beskyttelseshjelm.
- » Transport med minimum to personer.
- » Skubbe- og transportveje skal sikres.
- » Hvis der forefindes en hjulbremse på drejhjulene, skal den låses op og derpå låses igen ved udførelse af arbejde.
- » Skuffer og låger skal være lukkede, låste og fikseres yderligere under transporten.

BEMÆRK

Ukorrekt transport

Materielle skader på transportemnet.

- » Håndtér kolliet iht. symbolerne og henvisningerne på emballagen.
- » Må ikke trækkes hen over gulvet.
- » Transportér kolliet stående, sammensnurret og skridsikret.
- » Vær opmærksom på tyngdepunktet.
- » Benyt de dertil beregnede løftepunkter.
- » Skal sættes langsomt og ensartet ned.
- » Fjern først transportemballage umiddelbart før monteringen.
- » Fjern transportsikringerne efter opstillingen på opstillingsstedet.

6. Opstilling

- Skal opstilles på et fast, jævnt underlag, der er projekteret til maks. bæreevne.
- Ved stationære arbejdspladser skal det kontrolleres, at placeringen er vandret vha. et vaterpas. Tilpasning af nivellerings sokkel [► 23] eller brug kiler.
- Art.-nr. 948121 og 948122: Der skal mindst være fire centimeter afstand mellem skabets bagside og væggen.
- Omgivelsestemperatur: -10 °C til +40 °C.

6.1. TILPASNING AF NIVELLERINGSOKKEL

BEMÆRK

Begrænset bæreevne

Der kan opstå tingskade som følge af overbelastning af nivellerings soklen.

- » Ved anvendelse af nivellerings soklen skal der tages højde for en formindsket bæreevne på 500 kg.
- » Skabet skal tømmes helt, før tilpasning af nivellerings soklen.
- » Nivellerings soklens skruegevind må ikke skrues helt ind. Gevindet skal stikke mindst 0,5 cm ud.

① Gyldig for: Art.-nr. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

✓ Computerarbejdspladsen er helt tømt.

1. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.

FORSIGTIG! Snitfare. Bær beskyttelsehandsker.

2. Indstil de fire nivelleringsfødder indvendigt i skabet med en indvendig sekskantnøgle på 5 mm.
3. Kontrollér, at placeringen er i vater vha. et vaterpas.
4. Gentag processen, indstil skabet er i vater.

6.2. COMPUTERPULTEN SKAL SIKRES MOD AT VÆLTE

① Gyldig for: Art.-nr. 948101.

⚠ FORSIGTIG

Væltende skab, montagevogn eller reol

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » **Skabet skal sikres, så det ikke vælter.**
- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelsehandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Der må aldrig åbnes flere af skufferne samtidigt.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Den må kun skubbes eller transporteres med lukkede, låste skuffer og skabsdel.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

BEMÆRK

Ledninger og rør i væggen

Beskadigelser på ledninger og rør.

- » Før der bores, skal det kontrolleres, at væggen har en tilstrækkelig bæreevne.
- » Anvend egnet boreværktøj og -materiale.
- » Anvend egnet beskyttelsesudstyr.
- » Boringer skal udføres af kvalificeret personale.
- » Der må ikke udføres boringer tæt på ledninger eller rør.

✓ Vælg skruer og dyvler i henhold til væggenes beskaffenhed.

✓ Det skal sikres, at gulvet har en tilstrækkelig bæreevne.

1. Markér borehullerne gennem hullerne i skabets bagvæg, og flyt så skabet.
2. Udfør boringerne i væggen, sæt dyvlerne i og skru skabet fast til væggen.

7. Montering



Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Til 24 tommers fladskærm.

- ✓ Monitorens ramme er støv- og fedtfri.
 - ✓ Monitorens holder og fod er taget af.
1. Lås hylden til tastatur og mus op og åbn den.
 2. Fjern en skrue på både højre og venstre side af hylden med en vinkelnøgle på 4 mm.
 3. Tag rammen af.
 4. Fjern beskyttelsestapen på indersiden af rammen.
 5. Sæt monitoren i og tryk den fast på rammen.
 6. Læg fastgørelsesbåndene op over monitorkabinettet.
 7. Fastgør monitoren med fastgørelsesbåndene.
 8. Forbind monitoren med alle de nødvendige kabelforbindelser.
 9. Sæt rammen med monitoren i INFO Point.
 10. Skru de to skruer fast igen vha. vinkelnøglen på 4 mm.
 11. Fjern dækkappen i hylden, og tryk udstansningen ud af dækkappen med en skruetrækker.
 12. Før monitorkablet nedad.
 13. Fortsæt med Mus, tastatur og stregkodescanner [► 23].

7.1.2. Mus, tastatur og stregkodescanner

1. Sæt tastatur, mus og evt. stregkodescanner i hylden.
2. Før kablet ned gennem kabelåbningen.
3. Før kablet gennem dækkappen, og sæt dækkappen i.

7.1.3. Computer

1. Lås skabsdelen til computeren op og åbn den.
2. Indsæt computeren.
 - » Sørg for, at der er tilstrækkelig luftcirkulation. Vær opmærksom på afstanden mellem ventilatoren og væggen.
3. Forbind monitor, tastatur, mus og stregkodescanner med computeren. Vær opmærksom på computerens betjeningsvejledning.
4. Fjern dækkappen på bagsiden af kabinettet, og tryk udstansningen ud af dækkappen med en skruetrækker.
5. Før de nødvendige kabler, såsom strøm- og netværkskabler, ud.
6. Før kablet gennem dækkappen, og sæt dækkappen i.
7. Luk og lås skabsdelen.

7.2. COMPUTERPULT

7.2.1. Hylde

- Sæt i udstansningerne.

7.2.2. Laptoprum

1. Før ladekablet ind udefra.
2. Før kablet gennem dækkappen, og sæt dækkappen i.
3. Sæt laptoprummet i udstansningerne.
4. Før ladekablet ned og bagud gennem kabelåbningen.

7.2.3. Monitor

- ✓ Monitoren er fjernet fra holderen og foden.
1. Placér monitoren i den ønskede position på computerpulten.
 2. Skru monitoren fast på computerpulten fra bagsiden med fire skruer.
 3. Før kablet ned gennem kabelåbningen.

7.2.4. Mus og tastatur

1. Læg muset og tastaturet på hylden eller i laptoprummet.
2. Før kablet ned gennem kabelåbningen.

7.2.5. Computer

1. Placér computeren på foden på bagsiden.
2. Forbind monitor, tastatur og mus med computeren. Vær opmærksom på computerens betjeningsvejledning.

7.3. COMPUTERARBEJDSPLADSER

7.3.1. Monitor

① Art.-nr. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262:

Maksimal monitorstørrelse (B×H): 690 mm × 460 mm.

Art.-nr. 948111, 948112: Til 19 tommers rørmonitor.

1. Lås monitorkabinettet op og åbn det.
2. Fjern dækkappen på bambuspladen, og tryk udstansningen ud af dækkappen med en skruetrækker.
3. Før monitorkablet nedad.
4. Sæt monitoren i monitorkabinettet og tilslut den med de tilhørende kabler.
5. Fortsæt med Mus og tastatur ► 24].

7.3.2. Mus og tastatur

① Gyldig for: Art.-nr. 948111 – 948262.

1. Lås hylden til tastatur og mus op og åbn den.
2. Fjern dækkappen i hylden, og tryk udstansningen ud af dækkappen med en skruetrækker.
3. Sæt musen og tastaturet i hylden.
4. Før kablet ned gennem kabelåbningen i hylden og kabinettet.
5. Før kablet gennem dækkappen, og sæt dækkappen i hylden og kabinettet.

7.3.3. Printer

1. Placér printeren på udtrækshylden.
2. Før kablet om bag udtrækshylden og ud gennem kabeludgangen.

7.3.4. Computer

1. Lås skabsdelen til computeren op og åbn den.
2. Indsæt computeren.
 - » Sørg for, at der er tilstrækkelig luftcirkulation. Vær opmærksom på afstanden mellem ventilatoren og væggen.
3. Forbind monitor, tastatur, mus og evt. stregkodescanner med computeren. Vær opmærksom på computerens betjeningsvejledning.
4. Fjern dækkappen på bagsiden af kabinettet, og tryk udstansningen ud af dækkappen med en skruetrækker.
5. Før de nødvendige kabler, såsom strøm- og netværkskabler, ud.
6. Før kablet gennem dækkappen, og sæt dækkappen i.
7. Luk og lås skabsdelen.
8. Idrifttagning

8.1. INFO POINT, COMPUTERPULT

- Kobl monitoren og computeren med elnettet.

8.2. COMPUTERARBEJDSPLADS

1. Forbind monitor, computer, ventilator og evt. printer med multistikkontaktlisten eller elnettet.
2. Størrelse DE: Forbind multistikkontaktlisten med elnettet.
9. Betjening

9.1. SKUBNING AF INFO POINT, COMPUTERPULT, COMPUTERARBEJDSPLADS

⚠ FORSIGTIG

Rullende computerarbejdsplads

Fare for klemning af kroppen.

- » Skubbe- og transportveje skal sikres.
 - » Det må ikke befinde sig personer i kørselsretningen.
 - » Må ikke bruges på områder med stigninger eller fald.
- ✓ Apparaterne slukkes og kobles fra elnettet. Strømkabel opbevares i skab.
 - ✓ Skuffer og låger skal være lukkede og låste.
 1. Løsn hjulbremserne på begge styrehjul.
 2. Skub i gåhastighed.
 3. Aktivér hjulbremserne på styrehjulene, før udførelse af arbejder.

9.2. ANVENDELSE AF VENTILATOR

① Gyldig for art.-nr. 948101 – 948805.

⚠ FORSIGTIG

Roterende ventilator

Fare for lette eller middelsvære kvæstelser på hænder og fingre.

- » Ventilatoren starter med det samme, når den tilsluttes elnettet.
- » Det er forbudt at opholde sig i nærheden af ventilatoren, mens den er tilsluttet elnettet.
- » Må kun tilsluttes en strømkreds, der kan deaktiveres med en kontakt, som afbryder alle poler.

- Ventilatoren skal være tændt, når computeren bruges.

10. Vedligeholdelse

Interval	Foranstaltning	Skal udføres af
1 gang om ugen ved normalt forurenede luft i rummet	1. Fjern afdækningen med en ligekærvskruetrækker.	Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde
1 gang om dagen ved stærkt forurenede luft i rummet	2. Rengør filtret. 3. Sæt afdækningen i igen. » Afdækningen går i indgreb.	
Før hver vagt	Kontrollér, at der ikke findes udvendige skader eller mangler, og funktionsdygtigheden. Kontrollér, at kanter og føringer ikke viser tegn på slitage. 4. I tilfælde af mangler skal der låses og sikres mod anvendelse. 5. Skader skal afhjælpes øjeblikkeligt.	Undervist person
Lejlighedsvist	Låse og hjul skal smøres med multifunktionsolie.	Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Tab. 1: Vedligeholdelsesopgaver

11. Tekniske data

11.1. MÅL I G

25 mm svarer til 1 G.

11.2. INFO POINT

Størrelse	S/DE, S	M/DE, M
Vægt	63 kg	65 kg
Samlet bæreevne	20 kg	20 kg
Bæreevne af hylden til tastatur og mus	5 kg	5 kg
Bæreevne, hylder	12 kg	12 kg
Bæreevne af skærmmkabinet	4 kg	4 kg
Kapslingsklasse	IP 41	IP 41

11.3. COMPUTERPULT

Artikelnummer	948040		948041	
	S	M	S	M
Vægt	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Bæreevne hylde, rum	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. COMPUTERARBEJDSPLADS

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Vægt	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Bæreevne, bambus- plade	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Bæreevne, hylde	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Bæreevne, udtrækshyl- de	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Kapslings- klasse	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. MULTISTIKKONTAKTLISTE

① Medfølger ved art.-nr. 948101 – 948262 størrelse DE.

Stikkontakter kan til- og frakob- les	6 stk.
Maksimal belastningsevne, strøm	16 A
Kapslingsklasse	IP 20

11.6. KABINETSVENTILATOR

① Installeret ved art.-nr. 948101 – 948262.

Fase	1~
Nominal spænding AC	230 V
Frekvens	50/60 Hz
Omdrejningstal	2700 min ⁻¹
Effektforbrug	11 W
Lydtrykniveau	34 dB (A)
Omgivelsestemperatur	-10 °C til +70 °C

12. Bortskaffelse

Overhold de nationale og regionale forskrifter for miljø og bortskaffelse med henblik på korrekt bortskaffelse eller genanvendelse. Forbrugere er forpligtet til at aflevere elektroniske komponenter til et egnet indsamlingssted. Metal, ikke-jernholdige metaller, komposit- og hjælpematerialer skal sorteres efter type og bortskaffes på miljøvenlig vis.

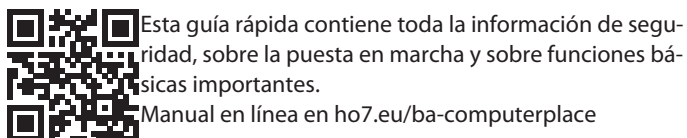
da

Índice

1. Datos de identificación	27
2. Indicaciones generales	27
2.1. Símbolos y medios de representación	27
2.2. Información secundaria	27
3. Vista general del equipo	27
3.1. INFO Point	27
3.2. Pupitre para ordenador	27
3.3. Puesto de trabajo para ordenador	27
4. Seguridad	28
4.1. Indicaciones de seguridad básicas	28
4.1.1. Ventilador de la carcasa	28
4.2. Uso conforme a lo previsto	28
4.2.1. Puesto de trabajo para ordenador	28
4.3. Utilización indebida	28
4.3.1. INFO Point	28
4.3.2. Puesto de trabajo para ordenador	28
4.4. Equipo de protección individual	28
4.5. Cualificación personal	28
5. Transporte	28
6. Instalación	29
6.1. Adaptar el zócalo de nivelación	29
6.2. Asegurar el pupitre para ordenador frente a caídas	29
7. Montaje	29
7.1. INFO Point	29
7.1.1. Monitor	29
7.1.2. Ratón, teclado y lector de código de barras	29
7.1.3. Ordenador	29
7.2. Pupitre para ordenador	29
7.2.1. Estante	29
7.2.2. Compartimento para ordenador portátil	30
7.2.3. Monitor	30
7.2.4. Ratón y teclado	30
7.2.5. Ordenador	30
7.3. Puestos de trabajo para ordenador	30
7.3.1. Monitor	30
7.3.2. Ratón y teclado	30
7.3.3. Impresora	30
7.3.4. Ordenador	30
8. Puesta en marcha	30
8.1. INFO Point, pupitre para ordenador	30
8.2. Puesto de trabajo para ordenador	30
9. Manejo	30
9.1. Empujar el INFO Point, pupitre para ordenador, puesto de trabajo para ordenador	30
9.2. Utilizar el ventilador	30
10. Mantenimiento	31
11. Especificaciones técnicas	31
11.2. INFO Point	31
11.3. Pupitre para ordenador	31
11.4. Puesto de trabajo para ordenador	31
11.5. Regleta de enchufes	31
11.6. Ventilador de la carcasa	31
12. Eliminación	31

1. Datos de identificación

Fabricante	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Núremberg Alemania
Marca	GARANT
Productos	INFO Point, diferentes modelos Pupitre para ordenador, diferentes modelos Puesto de trabajo para ordenador GridLine, diferentes modelos
Versión del manual de instrucciones	02 Traducción del manual de instrucciones original
Fecha de creación	04/2020



2. Indicaciones generales

Lea, observe y conserve el manual de instrucciones de uso para consultas posteriores, y téngalo siempre a mano.

2.1. SÍMBOLOS Y MEDIOS DE REPRESENTACIÓN

Símbolo de advertencia	Significado
PELIGRO	Identifica un peligro que ocasiona la muerte o lesiones graves si no se evita.
ADVERTENCIA	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.
ATENCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.
AVISO	Identifica un peligro que puede ocasionar daños materiales si no se evita.
	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

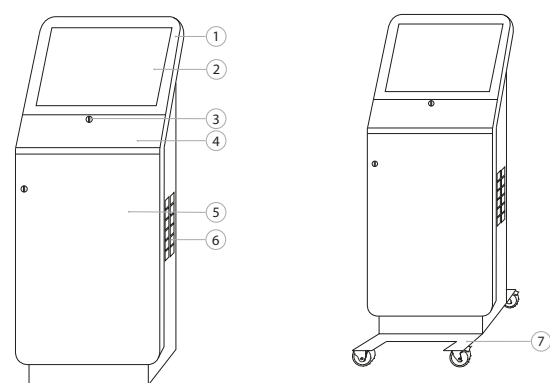
2.2. INFORMACIÓN SECUNDARIA

Tener en cuenta el manual de instrucciones del monitor, del ordenador y de otros periféricos.

3. Vista general del equipo

Representaciones de ejemplo.

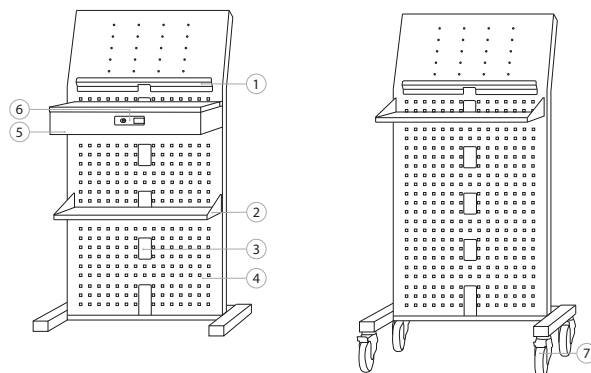
3.1. INFO POINT



1 Carcasa de chapa de acero	5 Compartimento de armario para ordenador
2 Carcasa del monitor para monitores de 24 pulgadas	6 Retícula de perforaciones

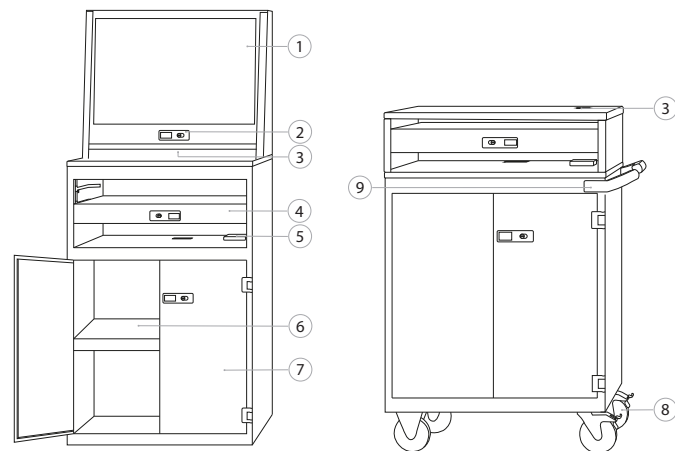
3 Cerradura de pasador cilíndrico DOM	7 Unidad de transporte con dos rodillos de dirección y dos rodillos de dirección con freno de estacionamiento
4 Tablero para teclado y ratón	

3.2. PUPITRE PARA ORDENADOR



1 Soporte para monitor con base de alojamiento VESA	5 Compartimento para ordenador portátil
2 Estante que se puede colgar	6 Cerradura de pasador cilíndrico
3 Pasacables	7 Unidad de transporte con dos rodillos de dirección y dos rodillos de dirección con freno de estacionamiento
4 Retícula de perforaciones	

3.3. PUESTO DE TRABAJO PARA ORDENADOR



1 Carcasa del monitor	6 Estante
2 Cerradura de pasador cilíndrico	7 Puerta batiente de chapa maciza
3 Pasacables	8 Unidad de transporte con dos ruedas fijas y dos rodillos de dirección con freno de estacionamiento
4 Tablero para teclado y ratón	9 Tirador deslizante
5 Ventilador de la carcasa	

es

4. Seguridad

4.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

Componentes conductores de la corriente

Peligro de muerte por electrocución.

- » Antes de empezar cualquier trabajo de montaje o de mantenimiento desconectar el dispositivo de la red de corriente.
- » La instalación eléctrica, el mantenimiento y la reparación solo pueden encomendarse a personal debidamente especializado.
- » Emplear solo en el interior.
- » No utilizar más el dispositivo si están dañados los cables eléctricos, las tomas de corriente o los ventiladores.
- » No almacenar líquidos en las proximidades de componentes conductores de la corriente.
- » No manejar, enchufar o desenchufar con las manos húmedas o mojadas.

Armario, carro de montaje o estantería basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

- » **Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.**
- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abrir a la vez varios cajones.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

4.1.1. Ventilador de la carcasa

Ventilador giratorio

Riesgo de lesión leve o moderada en las manos y dedos.

- » No meter la mano en el ventilador.
- » No frenar el rotor con objetos.
- » Antes de iniciar todos los trabajos de mantenimiento y limpieza, desenchufar el ventilador de la red eléctrica y esperar a que el rotor se detenga.
- » Llevar ropa de protección ajustada.
- » No llevar joyas cerca del ventilador.

Piezas de la carcasa calentadas

Quemaduras en partes del cuerpo.

- » Asegurar una protección adecuada contra el contacto.
- » Tocar el ventilador solo después de la fase de enfriamiento.

4.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Para transportar, almacenar y utilizar ordenadores, monitores, impresoras y otros periféricos.
- Para el uso industrial en interiores. Utilización en suelos secos y firmes.
- Utilizar solo en estado técnicamente inmejorable y seguro para el funcionamiento.
- Modificar y reformar solo con accesorios autorizados de Hoffmann Group.

4.2.1. Puesto de trabajo para ordenador

- Utilizar el ordenador solo con el ventilador encendido.

4.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No realizar modificaciones arbitrarias.
- No la utilice en zonas con riesgo de explosión.
- No utilizar en zonas con contenido de polvo elevado, gases, vapores o disolventes combustibles.
- Evitar la exposición a calor intenso, radiación solar directa, llamas abiertas o líquidos.
- No sobrecargar los cajones ni los estantes.
- No ponerse ni sentarse en el puesto de trabajo para ordenador. No transportar personas.

4.3.1. INFO Point

- Para garantizar una ventilación óptima, no tapar completamente la pared perforada trasera con accesorios Easyfix.

4.3.2. Puesto de trabajo para ordenador

- Dejar libre el ventilador y las rendijas de ventilación, no tapar.

4.4. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Tener en cuenta las normas nacionales y regionales en cuanto a seguridad y prevención de accidentes. La ropa de protección como protección para los pies y guantes protectores se ha de seleccionar, disponer y llevar de acuerdo con los riesgos propios de la actividad correspondiente.

4.5. CUALIFICACIÓN PERSONAL

Personal cualificado para trabajos mecánicos

Personal cualificado en el sentido de esta documentación son personas que están familiarizadas con la estructura, la instalación mecánica, la puesta en marcha, la corrección de averías y el mantenimiento del producto, y disponen de las siguientes cualificaciones:

- cualificación / formación en el campo mecánico de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

Personal cualificado para trabajos electrotécnicos

A efectos de esta documentación, se define a un electricista como una persona capacitada con formación técnica, conocimientos y experiencia adecuados para reconocer y evitar peligros que puedan ser causados por la electricidad.

Persona instruida

Las personas instruidas en el sentido de esta documentación son personas que han recibido instrucción para realizar trabajos en los campos de transporte, almacenamiento y funcionamiento.

5. Transporte

Tras recibir el producto, comprobar si ha sufrido daños durante el transporte. Si ha sufrido daños no se debe montar ni poner en marcha. Entrega en palé. Transporte en palé con medios de elevación de carga adecuados. Elevar el armario del palé con ayuda de varias personas. Antes de transportar a otro emplazamiento, vaciar el armario por completo.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de lesiones durante el transporte

Peligro de lesiones debido a un transporte inadecuado al lugar de instalación.

- » Llevar protección para los pies, guantes protectores y cascos protectores.
- » Transportar con mínimo dos personas.
- » Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
- » En su caso, soltar el freno de estacionamiento en los rodillos de dirección y bloquearlos antes de trabajar.
- » Transportar con las puertas y cajones cerrados con llave y, además, fijados.

AVISO

Transporte inadecuado

Daños materiales en el embalaje transportado.

- » Manipular el embalaje de acuerdo con los símbolos y las indicaciones del embalaje.
- » No arrastrar el embalaje por el suelo.
- » Transportar el embalaje derecho, atado y asegurado contra el deslizamiento.
- » Tener en cuenta el centro de gravedad.
- » Emplear los puntos de sujeción previstos.
- » Al estacionar el embalaje asentarlos lentamente y de modo uniforme.
- » No retirar el embalaje de transporte hasta inmediatamente antes del montaje.
- » Retirar los seguros de transporte tras la colocación en el emplazamiento.

6. Instalación

- Instalar en una superficie firme y plana diseñada para una capacidad de carga máxima.
- En puestos de trabajo estacionarios, comprobar la alineación horizontal con un nivel de burbuja. En caso necesario, Adaptar el zócalo de nivelación [▶ Página 29] o utilizar calzos.
- Número de artículo 948121 y 948122: Mantener mínimo cuatro cm de distancia entre la parte trasera del armario y la pared.
- Temperatura ambiente: de -10 °C a +40 °C.

6.1. ADAPTAR EL ZÓCALO DE NIVELACIÓN

AVISO

Capacidad de carga limitada

Daños materiales por sobrecarga del zócalo de nivelación.

- » Al utilizar el zócalo de nivelación, hay que tener en cuenta que la capacidad de carga se reduce a 500 kg.
- » Antes de adaptar el zócalo de nivelación, vaciar por completo el armario.
- » No enroscar completamente la rosca del zócalo de nivelación. Mantener 0,5 cm de rosca saliente.

① *Válido para: Número de artículo 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.*

- ✓ El puesto de trabajo para ordenador está completamente vacío.
- 1. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.

ATENCIÓN! Peligro de corte. Utilizar guantes protectores.

2. Ajustar cuatro pies de nivelado en el interior del armario con llaves de hexágono interior de 5 mm.
3. Comprobar la posición en plano con un nivel de burbuja.
4. Repetir el proceso hasta que el armario esté recto.

6.2. ASEGURAR EL PUPITRE PARA ORDENADOR FRENTE A CAÍDAS

① *Válido para: Número de artículo 948101.*

⚠ ATENCIÓN

Armario, carro de montaje o estantería basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

- » **Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.**
- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abrir a la vez varios cajones.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

AVISO

Cables y tuberías colocados en la pared

Daños en cables y tuberías.


- » Comprobar que la pared tiene suficiente capacidad de carga antes de taladrar.
- » Utilizar brocas y materiales de perforación adecuados.
- » Utilizar un equipo de protección adecuado.
- » Un personal cualificado debe hacer los agujeros.
- » No hacer perforaciones cerca de cables o tuberías.

- ✓ Seleccionar los tornillos y tacos adecuados para cada calidad de pared.

- ✓ El suelo dispone de capacidad de carga suficiente.

1. Dibujar los agujeros a través de los orificios en la parte trasera del armario y mover el armario.
2. Hacer los agujeros en la pared, introducir los tacos y atornillar el armario a la pared.

7. Montaje

 Personal cualificado para trabajos electrotécnicos

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① *Para monitores de pantalla plana de 24 pulgadas.*

- ✓ Los marcos del monitor no tienen polvo ni grasa.
- ✓ Retirar el soporte y el pie del monitor.
- 1. Abrir con llave el tablero para teclado y ratón.
- 2. Retirar el tornillo con un destornillador acodado de 4 mm en el lado derecho e izquierdo del tablero.
- 3. Retirar el marco.
- 4. Retirar las tiras protectoras de cinta adhesiva de la parte interior del marco.
- 5. Colocar el monitor y presionar en el marco.
- 6. Poner las cintas de fijación hacia arriba sobre la carcasa del monitor.
- 7. Asegurar el monitor con las cintas de fijación.
- 8. Conectar el monitor con todas las conexiones por cable necesarias.
- 9. Colocar el marco con el monitor en el INFO Point.
- 10. Volver a apretar los dos tornillos con el destornillador acodado de 4 mm.
- 11. Retirar el capuchón de cubierta del tablero y desprender la perforación precortada del capuchón presionando con un destornillador.
- 12. Llevar hacia abajo el cable del monitor.
- 13. Seguir con el Ratón, teclado y lector de código de barras [▶ Página 29].

7.1.2. Ratón, teclado y lector de código de barras

1. Colocar el teclado, ratón y, en caso necesario, el lector de código de barras en el tablero.
2. Llevar el cable hacia abajo por el agujero para cables.
3. Llevar el cable por el capuchón de cubierta y colocar el capuchón.

7.1.3. Ordenador

1. Abrir con llave el compartimento de armario para ordenador.
2. Colocar el ordenador.
 - » Asegurar una circulación de aire suficiente. Tener en cuenta la distancia entre el ventilador y la pared.
3. Conectar el monitor, el teclado, el ratón y el lector de código de barras al ordenador. Tener en cuenta las instrucciones del ordenador.
4. Retirar el capuchón de cubierta de la parte trasera de la carcasa y desprender la perforación precortada del capuchón presionando con un destornillador.
5. Sacar hacia fuera los cables necesarios, como los cables de corriente y de red.
6. Llevar el cable por el capuchón de cubierta y colocar el capuchón.
7. Cerrar con llave el compartimento de armario.

7.2. PUPITRE PARA ORDENADOR

7.2.1. Estante

- Colgar en las ranuras troqueladas.

7.2.2. Compartimento para ordenador portátil

1. Llevar el cable de carga hacia dentro.
2. Llevar el cable por el capuchón de cubierta y colocar el capuchón.
3. Colgar el compartimento para ordenador portátil en las ranuras troqueladas.
4. Llevar el cable de carga por el pasacables hacia atrás.

7.2.3. Monitor

- ✓ Retirar el monitor del soporte y del pie.
1. Colocar el monitor en la posición deseada en el pupitre para ordenador.
 2. Atornillar el monitor por la parte trasera al pupitre para ordenador con cuatro tornillos.
 3. Llevar el cable por el pasacables hacia atrás.

7.2.4. Ratón y teclado

1. Poner el ratón y el teclado en el estante o en el compartimento para ordenador portátil.
2. Llevar el cable por el pasacables hacia atrás.

7.2.5. Ordenador

1. Colocar el ordenador en la parte posterior del pie.
2. Conectar el monitor, el teclado y el ratón al ordenador. Tener en cuenta las instrucciones del ordenador.

7.3. PUESTOS DE TRABAJO PARA ORDENADOR**7.3.1. Monitor**

① Número de artículo 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Tamaño máximo del monitor (Anch.×Alt.): 690 mm × 460 mm.

Número de artículo 948111, 948112: Para monitores de tubo de 19 pulgadas.

1. Abrir con llave la carcasa del monitor.
2. Retirar el capuchón de cubierta del panel de bambú y desprender la perforación precortada del capuchón presionando con un destornillador.
3. Llevar hacia abajo el cable del monitor.
4. Colocar el monitor en la carcasa del monitor y conectar con los cables.
5. Seguir con el Ratón y teclado [► Página 30].

7.3.2. Ratón y teclado

① Válido para: Número de artículo 948111 – 948262.

1. Abrir con llave el tablero para teclado y ratón.
2. Retirar el capuchón de cubierta del tablero y desprender la perforación precortada del capuchón presionando con un destornillador.
3. Colocar el ratón y el teclado en el tablero.
4. Llevar hacia abajo los cables por el agujero para cables en el tablero y la carcasa.
5. Llevar el cable por los capuchones de cubierta y colocar los capuchones en el tablero y la carcasa.

7.3.3. Impresora

1. Colocar la impresora en el estante extraíble.
2. Llevar el cable por detrás del estante extraíble y por el agujero para cables hacia fuera.

7.3.4. Ordenador

1. Abrir con llave el compartimento de armario para ordenador.
2. Colocar el ordenador.
 - » Asegurar una circulación de aire suficiente. Tener en cuenta la distancia entre el ventilador y la pared.
3. Conectar el monitor, el teclado, el ratón y, en caso necesario, la impresora al ordenador. Tener en cuenta las instrucciones del ordenador.
4. Retirar el capuchón de cubierta de la parte trasera de la carcasa y desprender la perforación precortada del capuchón presionando con un destornillador.
5. Sacar hacia fuera los cables necesarios, como los cables de corriente y de red.
6. Llevar el cable por el capuchón de cubierta y colocar el capuchón.
7. Cerrar con llave el compartimento de armario.
8. Puesta en marcha

8.1. INFO POINT, PUPITRE PARA ORDENADOR

- Conectar el monitor y el ordenador a la red eléctrica.

8.2. PUESTO DE TRABAJO PARA ORDENADOR

1. Conectar el monitor, el ordenador, el ventilador y, en caso necesario, la impresora a la regleta de enchufes o a la red eléctrica.
2. Tamaño DE: Conectar la regleta de enchufes a la red eléctrica.
9. Manejo

9.1. EMPUJAR EL INFO POINT, PUPITRE PARA ORDENADOR, PUESTO DE TRABAJO PARA ORDENADOR**⚠ ATENCIÓN****Puesto de trabajo para ordenador con rodillos**

Peligro de aplastamiento del cuerpo.

- » Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
- » No deben permanecer personas en la dirección de desplazamiento.
- » No utilizar en zonas con pendiente ascendente o descendente.

- ✓ Dispositivos apagados y desconectados de la red. Cable eléctrico almacenado en el armario.

- ✓ Cerrar con llave las puertas y los cajones.

1. Soltar el freno de mano de los dos rodillos de dirección.
2. Empujar a velocidad de paso.
3. Antes de realizar trabajos accionar los frenos de estacionamiento en los rodillos de dirección.

9.2. UTILIZAR EL VENTILADOR

① Válido para número de artículo 948101 – 948805.

⚠ ATENCIÓN**Ventilador giratorio**

Riesgo de lesión leve o moderada en las manos y dedos.

- » El ventilador se pone en marcha inmediatamente después de conectarlo a la red eléctrica.
- » No permanecer cerca del ventilador mientras esté conectado a la red eléctrica.
- » Conectar solo a un circuito eléctrico que se pueda desconectar con un interruptor de desconexión multipolar.

- Durante el funcionamiento del ordenador, el ventilador debe estar encendido.

10. Mantenimiento

Intervalo	Medida	Quién debe realizarlo
1 x semana con aire ambiente contaminado normal	1. Retirar la tapa con un destornillador plano. 2. Limpiar el filtro.	Personal cualificado para trabajos electrotécnicos
1 x día con aire ambiente muy contaminado	3. Volver a colocar la tapa. » Encajar la tapa.	
Antes de cada turno	Comprobar la funcionalidad y que no haya daños y defectos externos. Comprobar los cantos y las guías para ver si hay desgaste. 4. En caso de defectos, bloquear y proteger para impedir su uso. 5. Haga reparar inmediatamente los defectos.	Persona instruida
Ocasionalmente	Lubricar las cerraduras y ruedas existentes con aceite multiusos.	Personal cualificado para trabajos mecánicos

Tab. 1: Trabajos de mantenimiento

11. Especificaciones técnicas

11.1. DIMENSIONES EN G

25 mm corresponden a 1 G.

11.2. INFO POINT

Tamaño	S/DE, S	M/DE, M
Peso	63 kg	65 kg
Capacidad de carga total	20 kg	20 kg
Capacidad de carga tablero para teclado y ratón	5 kg	5 kg
Capacidad de carga del estante	12 kg	12 kg
Capacidad de carga carcasa del monitor	4 kg	4 kg
Tipo de protección	IP 41	IP 41

11.3. PUPITRE PARA ORDENADOR

Número de artículo	948040		948041	
	S	M	S	M
Peso	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Capacidad de carga del estante, compartimento	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. PUESTO DE TRABAJO PARA ORDENADOR

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 - 948142	94820 1 - 94822 2	94825 1 - 94826 2
Peso	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Capacidad de carga del panel de bambú	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Capacidad de carga del estante para estantería	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Capacidad de carga del estante extraíble	-	-	-	-	75 kg	75 kg

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 - 948142	94820 1 - 94822 2	94825 1 - 94826 2
Tipo de protección	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. REGLETA DE ENCHUFES

① Suministrado con el número de artículo 948101 – 948262 tamaño DE.

Tomas de corriente conmutables	6 unidades
Capacidad de corriente máxima	16 A
Tipo de protección	IP 20

11.6. VENTILADOR DE LA CARCASA

① Montado con el número de artículo 948101 – 948262.

Fase	1~
Tensión nominal CA	230 V
Frecuencia	50/60 Hz
Número de revoluciones	2700 rpm
Consumo de potencia	11 W
Nivel de intensidad acústica	34 db(A)
Temperatura ambiente	de -10 °C a +70 °C

12. Eliminación

Tener en cuenta la normativa nacional y regional sobre la protección del medio ambiente y la eliminación para proceder a la eliminación o el reciclaje de forma técnicamente correcta. Los consumidores tienen la obligación de llevar los componentes electrónicos a un punto de recogida adecuado. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente.

es

Sisällysluettelo

1. Tunnistetiedot	33
2. Yleisiä ohjeita	33
2.1. Symbolit ja varoitukset	33
2.2. Lisätietoja	33
3. Laitteiden yleiskuva	33
3.1. INFO Point	33
3.2. Tietokonepöytä	33
3.3. Tietokonetyöpiste	33
4. Turvallisuus	34
4.1. Tärkeät turvallisuusohjeet	34
4.1.1. Kotelon tuuletin	34
4.2. Käyttötarkoitus	34
4.2.1. Tietokonetyöpiste	34
4.3. Väärinkäyttö	34
4.3.1. INFO Point	34
4.3.2. Tietokonetyöpiste	34
4.4. Henkilönsuojaimet	34
4.5. Henkilöiden pätevyys	34
5. Kuljetus	34
6. Paikoilleen asettaminen	34
6.1. Tasausalustan mukautus	35
6.2. Tietokonepöydän varmistus kaatumista vastaan	35
7. Asennus	35
7.1. INFO Point	35
7.1.1. Näyttö	35
7.1.2. Hiiri, näppäimistö ja viivakoodinlukija	35
7.1.3. Tietokone	35
7.2. Tietokonepöytä	35
7.2.1. Hylly	35
7.2.2. Tietokonelokero (kannettavalle)	35
7.2.3. Näyttö	35
7.2.4. Hiiri ja näppäimistö	35
7.2.5. Tietokone	35
7.3. Tietokonetyöpisteet	35
7.3.1. Näyttö	35
7.3.2. Hiiri ja näppäimistö	35
7.3.3. Tulostin	35
7.3.4. Tietokone	36
8. Käyttöönotto	36
8.1. INFO Point, tietokonepöytä	36
8.2. Tietokonetyöpiste	36
9. Käyttö	36
9.1. INFO Pointin, tietokonepöydän, tietokonetyöpisteen työntäminen	36
9.2. Tuulettimen käyttö	36
10. Huolto	36
11. Tekniset tiedot	36
11.2. INFO Point	36
11.3. Tietokonepöytä	36
11.4. Tietokonetyöpiste	36
11.5. Pistorasialista	36
11.6. Kotelon tuuletin	36
12. Hävittäminen	36

1. Tunnistetiedot

Valmistaja	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Saksa
Merkki	GARANT
Tuotteet	INFO Point, eri malleja Tietokonepöytä, eri malleja GridLine-tietokoneyöpiste, eri malleja
Käyttöohjeen versio	02 Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta
Laatimispäivämäärä	04/2020

Tämä pikaopas sisältää kaikki turvallisuustiedot, käyttönottotiedot sekä tärkeät perustoiminnot. Ohjeet netissä osoitteessa ho7.eu/ba-computerplace



2. Yleisiä ohjeita

Lue käyttöohje, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempää tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

2.1. SYMBOLIT JA VAROITUKSET

Varoitusmerkki	Merkitys
VAARA	Ilmoittaa vaarasta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
VAROITUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
HUOMIO	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
HUOMAUTUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa aineellisiin vahinkoihin, jos sitä vältetään.
	Ilmoittaa hydyllisistä vinkeistä ja ohjeista sekä tehokkaaseen ja häiriöttömään käyttöön liittyvistä tiedoista.

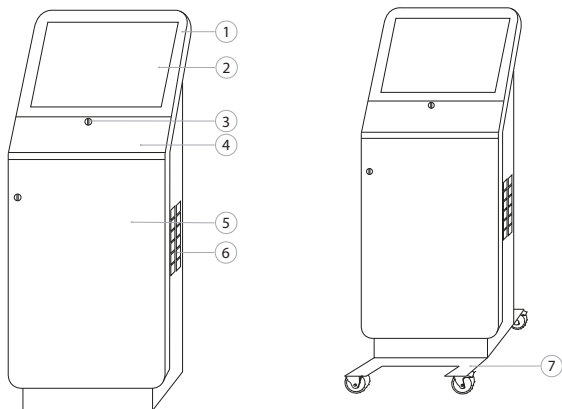
2.2. LISÄTIETOJA

Ota huomioon näytön, tietokoneen ja muiden oheislaitteiden käyttöohjeet.

3. Laitteiden yleiskuva

Esimerkkejä.

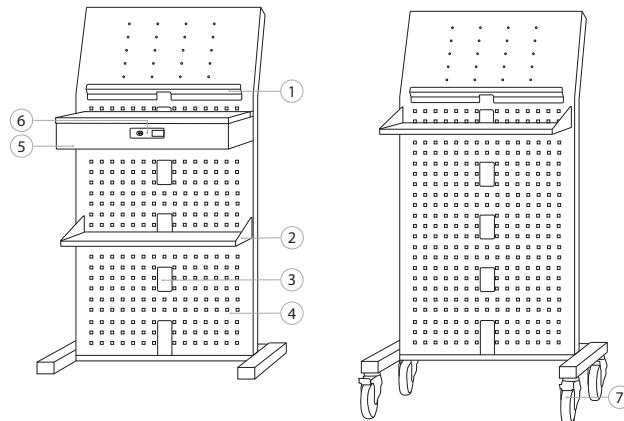
3.1. INFO POINT



1	Teräspeltikotelo	5	Tietokonekaappi
2	Monitorikotelo 24 tuuman näytölle	6	Rei'itetty seinä

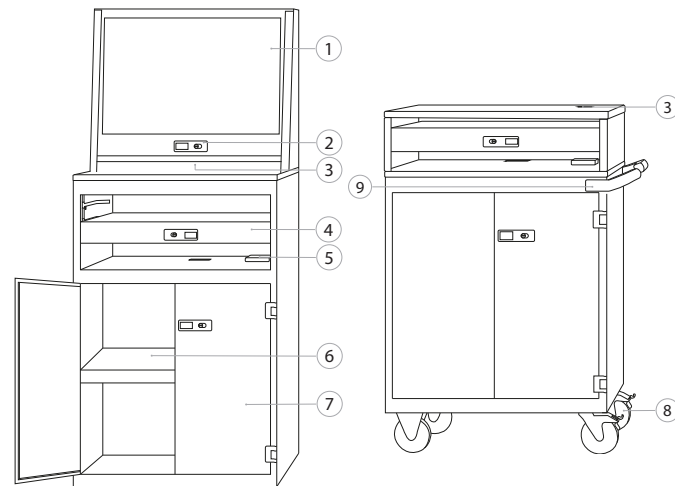
3	DOM-nastasynterilukko	7	Alusta, jossa on kaksi kääntöpyörää ja kaksi seisontajarrulla varustettua kääntöpyörää
4	Taso näppäimistölle ja hiirelle		

3.2. TIETOKONEPÖYTÄ



1	Näytön VESA-kiinnitin	5	Tietokonelokero (kannettavalle)
2	Ripustettava hyllytaso	6	Nastasynterilukko
3	Johtoläpivienti	7	Alusta, jossa on kaksi kääntöpyörää ja kaksi seisontajarrulla varustettua kääntöpyörää
4	Rei'itetty seinä		

3.3. TIETOKONETYÖPISTE



1	Monitorikotelo	6	Hylly
2	Nastasynterilukko	7	Teräslevysaranaovi
3	Johtoläpivienti	8	Alusta, jossa on kaksi kiinteää pyörää ja kaksi seisontajarrulla varustettua kääntöpyörää
4	Taso näppäimistölle ja hiirelle	9	Työntökahva
5	Kotelon tuuletin		

4. Turvallisuus

4.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Sähköä johtavat komponentit

Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.

- » Irrota laite sähköverkosta ennen kaikkia asennus- ja huoltotöitä.
- » Sähköasennuksen, huollon ja korjaukset saa suorittaa vain sopiva ammattihenkilöstö.
- » Käytä vain sisätiloissa.
- » Älä käytä laitetta enää, jos sähköjohdot, pistorasiat tai tuulettimet ovat viallisia.
- » Älä säilytä sähköä johtavien osien lähellä nesteitä.
- » Älä käytä, kytke pistorasiaan tai irrota pistorasiasta kosteilla tai märillä käsillä.

Kaatuva kaappi, asennusvaunu tai hylly

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » **Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.**
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkappaleita ilman varmistusta.
- » Älä avaa samanaikaisesti useampaa vetolaatikkoa.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain, kun vetolaatikot ja kaappiosa on suljettu ja lukittu.
- » Huomioi maksimikantavuudet.

4.1.1. Kotelon tuuletin

Pyörivä tuuletin

Käsien ja sormien vähäinen tai keskisuuri tapaturmavaara.

- » Älä koske tuulettimeen.
- » Älä jarruta roottoria esineillä.
- » Irrota roottori ennen kaikkia huolto- ja puhdistustöitä sähköverkosta ja odota, että roottori on pysähtynyt.
- » Käytä tyköistuvia suojavaatteita.
- » Älä käytä koruja tuulettimen lähellä.

Kuumentuneet runko-osat

Kehonosien palovammat.

- » Huolehdi riittävästä kosketussuojasta.
- » Kosketa tuulettimen vasta, kun se on jäähtynyt.

4.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- Tietokoneiden, näyttöjen, tulostimien ja muiden oheislaitteiden kuljetukseen, säilytykseen ja käyttöön.
- Teolliseen käyttöön sisätiloissa. Käyttö kuivalla ja kovalla lattialla.
- Käytä ainoastaan teknisesti moitteettomassa ja käyttöturvallisessa tilassa.
- Muokkauksen ja lisäasennukset saa tehdä vain Hoffmann Groupin hyväksymillä varusteilla.

4.2.1. Tietokonetyöpiste

- Käytä tietokonetta vain, kun tuuletin on päällä.

4.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Älä tee luvattomia muutoksia ja muunnoksia.
- Älä käytä räjähdysvaarallisissa tiloissa.
- Älä käytä paikoissa, joissa on paljon pölyä, syttyviä kaasuja, höyryjä tai liuottimia.
- Älä altista suurelle kuumuudelle, suoralle auringonpaisteelle, avotullelle tai nesteille.
- Älä kuormita laatikoita ja hyllyjä liikaa.
- Älä nouse tai istu tietokonetyöpisteen päälle. Älä kuljeta ihmisiä.

4.3.1. INFO Point

- Älä peitä takapuolella olevaa rei'tettyä seinää kokonaan Easyfix-tarvikkeille optimaalista ilmanvaihtoa varten.

4.3.2. Tietokonetyöpiste

- Pidä tuuletin ja ilmanvaihtoaukot vapaina, älä peitä.

4.4. HENKILÖNSUOJAIMET

Noudata kansallisia ja paikallisia turvallisuutta ja tapaturmantorjuntaa koskevia määräyksiä. Suojavaatetus, kuten esimerkiksi jalkasuojaus ja suojakäsineet, on valittava sekä annettava ja otettava käyttöön kussakin työssä odotettavissa olevien vaarojen mukaisesti.

4.5. HENKILÖIDEN PÄTEVYYS

Mekaanisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa ammattilaisella tarkoitetaan henkilöitä, jotka tuntevat tuotteen rakenteen, mekaanisen asennuksen, käyttöönoton, häiriöiden poiston ja huollon ja joilla on seuraava pätevyys:

- Pätevyys/koulutus mekaniikan alalla kansallisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Sähköteknisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa sähköalan ammattilaisella tarkoitetaan päteviä henkilöitä, joilla on sopiva ammattikoulutus, tiedot ja kokemukset, jotka voivat tunnistaa ja välttää sähkön aiheuttamat vaaratilanteet.

Opastettu henkilö

Tässä asiakirjassa opastetuilla henkilöillä tarkoitetaan henkilöitä, jotka on opastettu kaikkiin kuljetusta, säilytystä ja käyttöä koskeviin töihin.

5. Kuljetus

Tarkista välittömästi tuotteen vastaanottamisen jälkeen, onko siinä kuljetusvaurioita. Jos vaurioita löytyy, tuotetta ei saa asentaa eikä ottaa käyttöön. Toimitus lavalla. Kuljetus lavalla sopivilla nostovälineillä. Nosta kaappi lavalta useamman henkilön kanssa. Tyhjennä kaappi kokonaan, ennen kuin kuljetat sen toiseen paikkaan.

⚠ HUOMIO

Loukkaantumisaara kuljetuksen yhteydessä

Loukkaantumisaara epäasiallisessa kuljetuksessa asennuspaikkaan.

- » Käytä jalkasuojia, suojakäsineitä ja suojakypärää.
- » Kuljetus vähintään kahden henkilön kanssa.
- » Varmista työntö- ja kuljetusreitit.
- » Mikäli käytössä, avaa kääntöpyörien seisontajarru ja kiinnitä ennen töitä.
- » Kuljeta, kun laatikot ja ovet ovat kiinni, lukittu ja varmistettu.

HUOMAUTUS

Virheellinen kuljetus

Kuljettavalle tuotteelle aiheutuvat aineelliset vahingot.

- » Käsittele kolliä pakkaukseen merkittyjen symboleiden ja huomautusten mukaisesti.
- » Älä vedä lattiaa pitkin.
- » Kuljeta kolli pystyasennossa, sidottuna ja siten, ettei se pysty luiskahtamaan.
- » Huomioi painopiste.
- » Käytä säädettyjä kiinnityskohtia.
- » Laske alas hitaasti ja tasaisesti.
- » Poista kuljetuspakkaus vasta välittömästi ennen asennusta.
- » Poista kuljetusvarmistimet asennuspaikalle asettamisen jälkeen.

6. Paikoilleen asettaminen

- Aseta tasaiselle, maksimaaliselle kantavuudelle suunnitellulle, kiinteällä alustalle.
- Tarkista kiinteiden työpisteiden vaakatasoinen suuntaus vesivaa'alla. Tasausalustan mukautus [► 35] tarvittaessa tai käytä kiiloja.
- Tuotenumero 948121 ja 948122: Säilytä vähintään neljän senttimetrin etäisyys kaapin takasivun ja seinän välissä.
- Ympäristön lämpötila: -10 °C...+40 °C.

6.1. TASAUSALUSTAN MUKAUTUS

HUOMAUTUS

Rajoitettu kantavuus

Tasausalustan ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot.

- » Huomioi tasausalustaa käytettäessä alentunut 500 kg:n kantavuus.
- » Tyhjennä kaappi kokonaan ennen tasausalustan mukauttamista.
- » Älä ruuvaa tasausalustan ruuvikierrettä kokonaan. Säilytä kierteen 0,5 cm:n ylimitta.

① *Pätee seuraaville tuotteille: tuotenumero 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.*

✓ Tietokoneyöpiste on tyhjennetty kokonaan.

1. Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.

HUOMIO! Viiltohaavojen vaara. Käytä suojakäsineitä.

2. Säädä kaapin sisällä olevat neljä tasausjalkaa 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
3. Tarkista tasainen suuntaus vesivaa'alla.
4. Toista toimenpide, kunnes kaappi on suunnattu tasaisesti.

6.2. TIETOKONEPÖYDÄN VARMISTUS KAATUMISTA VASTAAN

① *Pätee seuraaville tuotteille: tuotenumero 948101.*

⚠ HUOMIO

Kaatuva kaappi, asennusvaunu tai hylly

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » **Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.**
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkappaleita ilman varmistusta.
- » Älä avaa samanaikaisesti useampaa vetoalaatikkoa.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain, kun vetoalaatikat ja kaappiosa on suljettu ja lukittu.
- » Huomioi maksimikantavuudet.

HUOMAUTUS

Seinää asennetut johdot ja putket

Johtojen ja putkien vahingoittuminen.

- » Tarkista seinä riittävä kantavuus ennen poraamista.
- » Käytä sopivia poraustyökaluja ja -materiaaleja.
- » Käytä sopivia suojavarusteita.
- » Anna ammattihenkilöstön suorittaa poraukset.
- » Älä tee porauksia johtojen tai putkien välittömässä läheisyydessä.

✓ Käytä seinään sopivia ankkureita ja ruuveja.

✓ Lattia on riittävän kantava.

1. Merkitse poraukset kaapin takasivun reikien läpi ja siirrä kaappi.
2. Tee poraukset seinään, aseta ankkurit ja ruuvaa kaappi seinään.

7. Asennus



Sähkötekniisten töiden ammattilainen

7.1. INFO POINT

7.1.1. Näyttö

① *24 tuuman litteälle näytölle.*

✓ Näytön kehyksessä ei ole pölyä eikä rasvaa.

✓ Pidike ja jalka on poistettu näytöstä.

1. Liitä ja avaa taso näppäimistölle ja hiirelle.
2. Poista tason oikealta ja vasemmalta puolelta yksi ruuvi 4 mm:n kulmaruuvimeisselillä.
3. Poista kehys.
4. Poista suojaavat liimanauhat kehyksen sisäpuolelta.
5. Aseta näyttö paikoilleen ja paina se tiiviisti kehykseen.
6. Aseta kiinnitysnauhat yläsuuntaan monitorikotelon päälle.
7. Varmista näyttö kiinnitysnauhoilla.
8. Yhdistä näyttö kaikilla tarvittavilla kaapeleilla.
9. Aseta kehys ja näyttö INFO Pointiin.

10. Kiristä kaksi ruuvia taas 4 mm:n ruuvimeisselillä.

11. Poista suojus tasosta ja työnnä valmisteltu reikä ruuvimeisselillä ulos suojuksesta.

12. Pujota näytön kaapeli alas.

13. Jatka kohdasta Hiiri, näppäimistö ja viivakoodinlukija [▶ 35].

7.1.2. Hiiri, näppäimistö ja viivakoodinlukija

1. Aseta näppäimistö, hiiri ja tarvittaessa viivakoodinlukija tasolle.
2. Vie kaapeli kaapelin läpiviennin kautta alas.
3. Vie kaapeli suojuksen läpi ja aseta suojus paikoilleen.

7.1.3. Tietokone

1. Avaa tietokonekaappi.
2. Aseta tietokone paikoilleen.
 - » Huolehdi riittävästä ilmankierrosta. Ota huomioon tuulettimen ja seinän välinen etäisyys.
3. Yhdistä näyttö, näppäimistö, hiiri ja viivakoodinlukija tietokoneeseen. Ota huomioon tietokoneen käyttöohje.
4. Poista suojus kotelon takasivulta ja työnnä valmisteltu reikä ruuvimeisselillä ulos suojuksesta.
5. Pujota tarvittavat kaapelit, kuten sähkö- ja verkkojohto, ulos.
6. Vie kaapeli suojuksen läpi ja aseta suojus paikoilleen.
7. Sulje ja lukitse kaappi.

7.2. TIETOKONEPÖYTÄ

7.2.1. Hylly

- Ripusta uriin.

7.2.2. Tietokonelokero (kannettavalle)

1. Vie latauskaapeli ulkopuolelta sisäpuolelle.
2. Vie kaapeli suojuksen läpi ja aseta suojus paikoilleen.
3. Ripusta tietokonelokero uriin.
4. Vie latauskaapeli johtoläpiviennin kautta taakse.

7.2.3. Näyttö

✓ Näyttö on otettu pois pidikkeestä ja jalasta.

1. Sijoita näyttö tietokonepöydälle haluttuun kohtaan.
2. Ruuvaa näyttö takapuolelta neljällä ruuvilla tietokonepöytään.
3. Vie kaapeli johtoläpiviennin kautta taakse.

7.2.4. Hiiri ja näppäimistö

1. Aseta hiiri ja näppäimistö hyllytasolle tai tietokonelokeroon.
2. Vie kaapeli johtoläpiviennin kautta taakse.

7.2.5. Tietokone

1. Sijoita tietokone takapuolelta jalkaan.
2. Yhdistä näyttö, näppäimistö ja hiiri tietokoneeseen. Ota huomioon tietokoneen käyttöohje.

7.3. TIETOKONETYÖPISTEET

7.3.1. Näyttö

① *Tuotenumero 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Näytön maksimaaliset mitat (L×K): 690 mm × 460 mm. Tuotenumero 948111, 948112: 19 tuuman putkinäytölle.*

1. Avaa monitorikotelo.
2. Poista bambulevystä valmistettu suojus kotelon takasivulta ja työnnä valmisteltu reikä ruuvimeisselillä ulos suojuksesta.
3. Pujota näytön kaapeli alas.
4. Aseta näyttö monitorikoteloon ja yhdistä kaapeleilla.
5. Jatka kohdasta Hiiri ja näppäimistö [▶ 35].

7.3.2. Hiiri ja näppäimistö

① *Pätee seuraaville tuotteille: Tuotenumero 948111 – 948262.*

1. Liitä ja avaa taso näppäimistölle ja hiirelle.
2. Poista suojus tasosta ja työnnä valmisteltu reikä ruuvimeisselillä ulos suojuksesta.
3. Aseta hiiri ja näppäimistö tasolle.
4. Pujota kaapeli tasossa ja kotelossa olevan kaapelin läpiviennin kautta alas.
5. Vie kaapeli suojusten läpi ja aseta suojuukset tasoon ja koteloon.

7.3.3. Tulostin

1. Sijoita tulostin vetoalustalle.
2. Pujota kaapeli takaa vetoalustan ja kaapelin läpiviennin läpi ulos.

7.3.4. Tietokone

1. Avaa tietokonekaappi.
2. Aseta tietokone paikoilleen.
 - » Huolehdi riittävästä ilmankierrosta. Ota huomioon tuulettimen ja seinän välinen etäisyys.
3. Yhdistä näyttö, näppäimistö, hiiri ja tarvittaessa tulostin tietokoneeseen. Ota huomioon tietokoneen käyttöohje.
4. Poista suojus kotelon takasivulta ja työnä valmisteltu reikä ruuvimeisselillä ulos suojuksesta.
5. Pujota tarvittavat kaapelit, kuten sähkö- ja verkkojohto, ulos.
6. Vie kaapeli suojuksen läpi ja aseta suojus paikoilleen.
7. Sulje ja lukitse kaappi.
8. Käyttöönotto

8.1. INFO POINT, TIETOKONEPÖYTÄ

- Yhdistä näyttö ja tietokone sähköverkkoon.

8.2. TIETOKONETYÖPISTE

1. Yhdistä näyttö, tietokone, tuuletin ja tarvittaessa tulostin pistorasialistaan tai sähköverkkoon.
2. Koko DE: Yhdistä pistorasialista sähköverkkoon.
9. Käyttö

9.1. INFO POINTIN, TIETOKONEPÖYDÄN, TIETOKONETYÖPISTEEN TYÖNTÄMINEN**⚠ HUOMIO****Pyörillä liikuteltava tietokonetyöpiste**

Kehonosien puristumisvaara.

- » Varmista työntö- ja kuljetusreitit.
- » Siirtosuunnassa ei saa olla ihmisiä.
- » Älä käytä kaltevilla alueilla.

- ✓ Laite kytketty pois päältä ja erotettu sähköverkosta. Virtakaapeli kaapissa.
- ✓ Laatikot ja ovet kiinni ja lukittu.

1. Avaa kummankin kääntöpyörän seisontajarrut.
2. Työnä kävelynopeudella.
3. Lukitse kääntöpyörien seisontajarrut ennen työskentelyn aloittamista.

9.2. TUULETTIMEN KÄYTTÖ

① Pätee tuotenumeroille 948101 – 948805.

⚠ HUOMIO**Pyörivä tuuletin**

Käsien ja sormien vähäinen tai keskisuuri tapaturmavaara.

- » Tuuletin alkaa käydä heti, kun se on yhdistetty sähköverkkoon.
- » Älä oleskelu tuulettimen lähellä, kun se yhdistetään sähköverkkoon.
- » Yhdistä vain virtapiiriin, jonka voi kytkeä pois moninapaisella katkaisijalla.

- Tuulettimen täytyy käydä, kun tietokone on päällä.

10. Huolto

Aikaväli	Toimenpide	Suorittaja
1 x kertaa viikossa tavallisen huoneilmassa	1. Poista suojus uraruuvimeisselillä. 2. Puhdista suodatin. 3. Aseta suojus takaisin.	Sähkötekni- stien töiden ammattilainen
1 x päivässä erittäin likaisessa huoneilmassa	» Suojus napsahtaa paikoilleen.	
Ennen jokaisen työvuoron alkua	Tarkista ulkoiset viat, puutteellisuudet ja toimintakyky. Tarkista, onko reunoissa ja ohjaimissa kulumia.	Opastettu henkilö

Aikaväli	Toimenpide	Suorittaja
	4. Lukitse puutteellisuuksien yhteydessä ja estä käyttö. 5. Korjauta viat välittömästi.	
Satunnaisesti	Voitele lukot ja pyörät monikäyttö-öljyllä.	Mekaanisten töiden ammattilainen

Taul. 1: Huoltotehtävät

11. Tekniset tiedot**11.1. G-KOOT**

1 G = 25 mm.

11.2. INFO POINT

Koko	S/DE, S	M/DE, M
Paino	63 kg	65 kg
Kokonaiskantavuus	20 kg	20 kg
Näppäimistölle ja hiirelle tarkoitetun tason kantavuus	5 kg	5 kg
Hyllytason kantavuus	12 kg	12 kg
Monitorikotelon kantavuus	4 kg	4 kg
Suojausluokka	IP 41	IP 41

11.3. TIETOKONEPÖYTÄ

Tuotenumero	948040		948041	
	S	M	S	M
Paino	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Hyllytason, lokeron kantavuus	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. TIETOKONETYÖPISTE

	94810 1	948111, 948112	948121, 948122	948131 -	948142 948222	948201 -	948251 -	948262
Paino	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	97 kg	120 kg	120 kg
Bambulevyn kantavuus	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Hyllytason kantavuus	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Vetoalustan kantavuus	-	-	-	-	75 kg	75 kg	75 kg	75 kg
Suojaluokit us	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-	-	-

11.5. PISTORASIALISTA

① Toimitetaan tuotenumeroiden 948101 – 948262 koko DE mukana.

Kytettävät pistorasiat	6 kpl
Maksimaalinen virtakuormitus	16 A
Suojaluokitus	IP 20

11.6. KOTELON TUULETIN

① Asennettu tuotenumeroihin 948101 – 948262.

Vaihe	1~
Nimellisjännite AC	230 V
Taajuus	50/60 Hz
Kierrosluku	2700 min ⁻¹
Ottoteho	11 W
Melutaso	34 db(A)
Ympäristön lämpötila	-10 °C ... +70 °C

12. Hävittäminen

Huomioi asianmukaista hävittämistä ja kierrätystä koskevat valtakunnalliset ja paikalliset ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräykset. Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan elektroniset komponentit keräyspisteeseen. Erottele metallit, ei-metallit, komposiittimateriaalit ja apuaineet lajeittain ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

Sommaire

1. Données d'identification	38
2. Remarques générales	38
2.1. Symboles et représentations.....	38
2.2. Informations complémentaires.....	38
3. Aperçu de l'appareil	38
3.1. INFO Point.....	38
3.2. Pupitre informatique.....	38
3.3. Poste de travail informatique.....	38
4. Sécurité	39
4.1. Consignes générales de sécurité	39
4.1.1. Ventilateur.....	39
4.2. Utilisation normale.....	39
4.2.1. Poste de travail informatique.....	39
4.3. Mauvais usage raisonnablement prévisible	39
4.3.1. INFO Point	39
4.3.2. Poste de travail informatique.....	39
4.4. Equipement de protection individuelle.....	39
4.5. Qualification du personnel	39
5. Transport	39
6. Installation	40
6.1. Ajustement du socle de nivellement	40
6.2. Protection du pupitre informatique contre le basculement	40
7. Montage	40
7.1. INFO Point	40
7.1.1. Ecran.....	40
7.1.2. Souris, clavier et lecteur de codes-barres	40
7.1.3. Ordinateur	40
7.2. Pupitre informatique.....	40
7.2.1. Tablette	40
7.2.2. Compartiment pour ordinateur portable.....	40
7.2.3. Ecran	41
7.2.4. Clavier et souris	41
7.2.5. Ordinateur	41
7.3. Postes de travail informatiques.....	41
7.3.1. Ecran.....	41
7.3.2. Clavier et souris	41
7.3.3. Imprimante	41
7.3.4. Ordinateur	41
8. Mise en service.....	41
8.1. INFO Point, pupitre informatique.....	41
8.2. Poste de travail informatique.....	41
9. Utilisation.....	41
9.1. INFO Point, pupitre informatique, poste de travail informatique.....	41
9.2. Utilisation du ventilateur	41
10. Entretien	41
11. Caractéristiques techniques.....	41
11.2. INFO Point.....	42
11.3. Pupitre informatique.....	42
11.4. Poste de travail informatique.....	42
11.5. Bloc multiprise.....	42
11.6. Ventilateur.....	42
12. Mise au rebut	42

1. Données d'identification

Fabricant	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nuremberg Allemagne
Marque	GARANT
Produits	INFO Point, divers modèles Pupitre informatique, divers modèles Poste de travail informatique GridLine, divers modèles
Version du manuel d'instructions	O2 Traduction du manuel d'instructions original
Date de création	04/2020



Cette notice d'utilisation succincte contient toutes les consignes de sécurité, des informations sur la mise en service ainsi que les fonctions de base importantes. Notice en ligne disponible à l'adresse ho7.eu/ba-computerplace

2. Remarques générales



Lisez, respectez et conservez le mode d'emploi à des fins de consultation ultérieure, et gardez-le toujours à disposition.

2.1. SYMBOLES ET REPRÉSENTATIONS

Symbole d'avertissement	Signification
DANGER	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
AVIS	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.
i	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

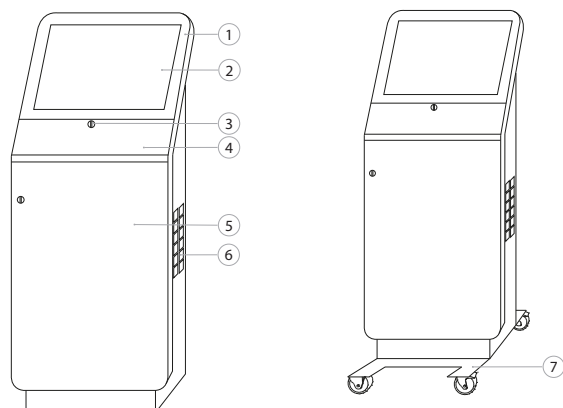
2.2. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Respecter le manuel d'instructions de l'écran, de l'ordinateur et d'autres périphériques.

3. Aperçu de l'appareil

① Illustrations fournies à titre d'exemple.

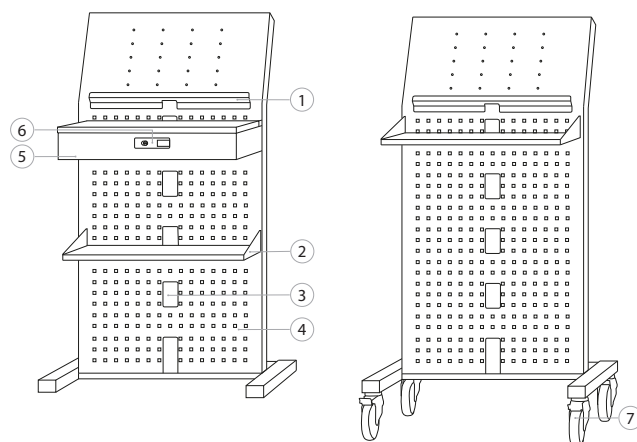
3.1. INFO POINT



1 Caisson en tôle d'acier	5 Armoire intégrée pour ordinateur
2 Compartiment écran pour écran 24 pouces	6 Panneau perforé

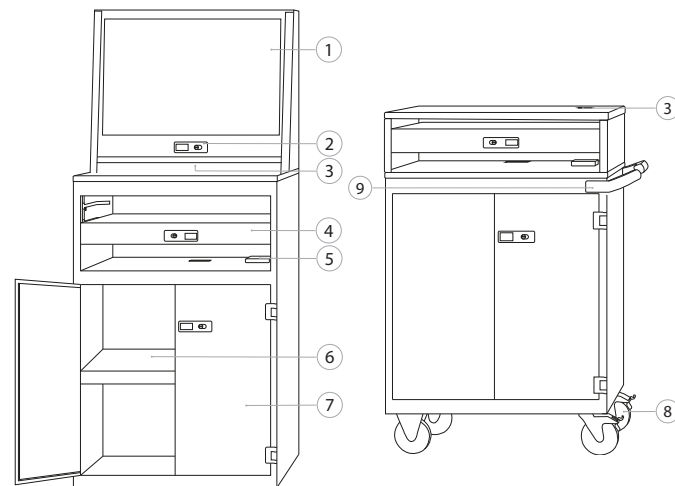
3 Serrure à cylindre DOM	7 Système de roulettes avec deux roulettes directrices et deux roulettes directrices avec blocage
4 Tablette pour clavier et souris	

3.2. PUPITRE INFORMATIQUE



1 Support d'écran de type VESA	5 Compartiment pour ordinateur portable
2 Tablette à suspendre	6 Serrure à cylindre
3 Passe-câbles	7 Système de roulettes avec deux roulettes directrices et deux roulettes directrices avec blocage
4 Panneau perforé	

3.3. POSTE DE TRAVAIL INFORMATIQUE



1 Compartiment écran	6 Tablette
2 Serrure à cylindre	7 Porte battante en tôle pleine
3 Passe-câbles	8 Système de roulettes avec deux roulettes fixes et deux roulettes directrices avec blocage
4 Tablette pour clavier et souris	9 Poignée
5 Ventilateur	

4. Sécurité

4.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Composants conducteurs

Danger de mort par choc électrique.

- » Avant toute opération de montage et d'entretien, débrancher l'appareil du secteur.
- » Installation électrique, entretien et réparation uniquement par un personnel technique qualifié.
- » Utiliser uniquement à l'intérieur.
- » Ne plus utiliser l'appareil si des câbles électriques, des prises ou des ventilateurs sont endommagés.
- » Ne pas stocker de liquides à proximité de composants conducteurs.
- » Ne pas manipuler ni brancher ou débrancher avec les mains moites ou humides.

Risque de basculement de l'armoire, de l'armoire roulante ou du rayonnage

Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.

- » **Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.**
- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
- » Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs en même temps.
- » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
- » Déposer lentement les objets lourds.
- » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
- » Respecter les charges admissibles maximales.

4.1.1. Ventilateur

Ventilateur tournant

Risque de blessures légères ou moyennes au niveau des mains et des doigts.

- » Ne pas mettre les mains dans le ventilateur.
- » Ne pas freiner le rotor avec des objets.
- » Avant toute intervention d'entretien et de réparation, débrancher le ventilateur du secteur et attendre l'arrêt du rotor.
- » Porter des vêtements de protection ajustés.
- » Ne pas porter de bijoux à proximité du ventilateur.

Pièces chaudes du caisson

Risques de brûlures de parties du corps.

- » Veiller à une protection suffisante contre le contact.
- » Ne toucher le ventilateur qu'une fois refroidi.

4.2. UTILISATION NORMALE

- Pour le transport, le rangement et l'utilisation d'ordinateurs, d'écrans, d'imprimantes et d'autres périphériques.
- Pour usage industriel à l'intérieur. Utilisation sur des sols secs et fermes.
- Utiliser uniquement l'appareil s'il se trouve en parfait état de fonctionnement.
- Modifications et transformations uniquement autorisées avec des accessoires agréés Hoffmann Group.

4.2.1. Poste de travail informatique

- Utiliser l'ordinateur uniquement lorsque le ventilateur est en marche.

4.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas procéder à des transformations ou des modifications.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
- Ne pas utiliser dans des environnements fortement poussiéreux ou contenant des gaz ou des vapeurs inflammables ou des solvants.
- Ne pas exposer à une chaleur excessive, aux rayons directs du soleil, à une flamme nue ou à des liquides.
- Ne pas surcharger les tiroirs ni les tablettes.
- Ne pas s'appuyer contre le poste de travail informatique. Ne pas transporter de personnes.

4.3.1. INFO Point

- Ne pas recouvrir complètement d'accessoires Easyfix le panneau perforé arrière afin d'assurer une ventilation optimale.

4.3.2. Poste de travail informatique

- Laisser le ventilateur et les fentes d'aération dégagés, ne pas recouvrir.

4.4. EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Respecter les réglementations nationales et régionales en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents. Les vêtements de protection, tels que les chaussures et les gants, doivent être choisis, mis à disposition et portés en fonction des risques prévus pendant l'activité concernée.

4.5. QUALIFICATION DU PERSONNEL

Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne familiarisée avec le montage, l'installation mécanique, la mise en service, le dépannage et l'entretien du produit et disposant des qualifications suivantes :

- Qualification / formation dans le domaine de la mécanique conformément à la réglementation nationale en vigueur.

Technicien compétent en travaux électrotechniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne qualifiée disposant de la formation, des connaissances et de l'expérience techniques adéquates capable d'identifier et d'éviter les dangers liés à l'électricité.

Personne compétente

Les personnes compétentes au sens de cette documentation désignent les personnes qui ont été formées pour effectuer des travaux dans les domaines du transport, du stockage et de l'exploitation.

5. Transport

Vérifier immédiatement après réception que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de dommages, ne pas procéder à l'installation ni à la mise en service. Livraison sur palette. Transport sur palette à l'aide d'un engin de levage approprié. Soulever l'armoire de la palette avec l'aide de plusieurs personnes. Vider complètement l'armoire avant de la transporter vers un autre lieu d'installation.

⚠ ATTENTION

Risque de blessure en cas de transport

Risque de blessure en cas de transport non conforme sur le lieu d'installation.

- » Porter des chaussures de protection, des gants de protection et un casque.
- » Transport avec l'aide d'au moins deux personnes.
- » Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
- » Le cas échéant, desserrer le frein de blocage des roulettes directrices et le resserrer avant de commencer à travailler.
- » Transporter avec les portes et tiroirs fermés, verrouillés et fixés.

AVIS

Transport non conforme

Dommages à l'objet transporté.

- » Manipuler le colis conformément aux symboles et indications figurant sur l'emballage.
- » Ne pas tirer sur le sol.
- » Transporter le colis à la verticale, attaché et de manière à l'empêcher de glisser.
- » Tenir compte du centre de gravité.
- » Utiliser les points d'appui prévus à cet effet.
- » A l'arrêt, déposer lentement et uniformément.
- » Retirer l'emballage de transport juste avant le montage.
- » Retirer les sécurités de transport après l'installation sur le lieu d'installation.

6. Installation

- Installer sur un sol plan et ferme, conçu pour une charge admissible maximale.
- Pour les postes de travail fixes, vérifier l'alignement horizontal à l'aide d'un niveau à bulle. Le cas échéant, Ajustement du socle de nivellement [► Page 40] ou utiliser des cales.
- Réf. 948121 et 948122 : respecter une distance d'au moins quatre cm entre l'arrière de l'armoire et le mur.
- Température ambiante : -10 °C à +40 °C.

6.1. AJUSTEMENT DU SOCLE DE NIVELLEMENT

AVIS

Charge admissible limitée

Endommagement en raison de la surcharge du socle de nivellement.

- » En cas d'utilisation du socle de nivellement, respecter la charge admissible réduite de 500 kg.
- » Avant d'ajuster le socle de nivellement, vider complètement l'armoire.
- » Ne pas visser complètement le filetage du socle de nivellement. Respecter un dépassement du filetage de 0,5 cm.

① Valable pour : réf. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

- ✓ Le poste de travail informatique est complètement vidé.
- 1. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.

ATTENTION! Risque de coupure. Porter des gants de protection.

2. Régler les quatre pieds de nivellement à l'intérieur de l'armoire à l'aide d'une clé à 6 pans creux de 5 mm.
3. Vérifier le niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
4. Répéter la procédure jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau.

6.2. PROTECTION DU PUPITRE INFORMATIQUE CONTRE LE BASCULEMENT

① Valable pour : réf. 948101.

ATTENTION

Risque de basculement de l'armoire, de l'armoire roulante ou du rayonnage

Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.

- » **Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.**
- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
- » Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs en même temps.
- » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
- » Déposer lentement les objets lourds.
- » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
- » Respecter les charges admissibles maximales.

AVIS

Câbles et tuyaux encastrés dans le mur

Endommagement des câbles et tuyaux.

- » Vérifier si le mur présente une charge admissible suffisante avant le perçage.
- » Utiliser des outils et un matériel de perçage adéquats.
- » Porter un équipement de protection approprié.
- » Confier le perçage à un personnel qualifié.
- » Ne pas percer à proximité immédiate de câbles et tuyaux.

- ✓ Choisir des chevilles et des vis en fonction de la qualité du mur.
- ✓ Le sol présente une charge admissible suffisante.
- 1. Marquer les perçages à l'arrière de l'armoire et déplacer l'armoire.
- 2. Percer les trous dans le mur, mettre en place les chevilles et visser l'armoire au mur.

7. Montage



Technicien compétent en travaux électrotechniques

7.1. INFO POINT

7.1.1. Ecran

① Pour écrans plats de 24 pouces.

- ✓ Le cadre de l'écran est propre et dégraissé.
- ✓ Le support et le pied de l'écran sont retirés.
- 1. Déverrouiller la tablette pour clavier et souris et l'ouvrir.
- 2. Dans la tablette à droite et à gauche, desserrer une vis à l'aide d'une clé mâle coudée de 4 mm.
- 3. Retirer le cadre.
- 4. Retirer les bandes de protection auto-adhésives à l'intérieur du cadre.
- 5. Mettre en place l'écran et le presser contre le cadre.
- 6. Poser les sangles de fixation vers le haut au-dessus du compartiment écran.
- 7. Fixer l'écran à l'aide des sangles de fixation.
- 8. Raccorder l'écran avec tous les câbles nécessaires.
- 9. Mettre en place le cadre avec l'écran dans l'INFO Point.
- 10. Resserrer les deux vis à l'aide d'une clé mâle coudée de 4 mm.
- 11. Retirer le cache dans la tablette et pousser la perforation prédécoupée hors du cache à l'aide d'un tournevis.
- 12. Acheminer le câble de l'écran vers le bas.
- 13. Continuer avec Souris, clavier et lecteur de codes-barres [► Page 40].

7.1.2. Souris, clavier et lecteur de codes-barres

1. Insérer le clavier, la souris et le lecteur de codes-barres éventuel dans la tablette.
2. Acheminer le câble vers le bas à travers le passe-câbles.
3. Faire passer le câble par le cache et mettre en place le cache.

7.1.3. Ordinateur

1. Déverrouiller l'armoire intégrée pour ordinateur et l'ouvrir.
2. Mettre en place l'ordinateur.
 - » Veiller à une circulation d'air suffisante. Respecter la distance entre le ventilateur et le mur.
3. Raccorder l'écran, le clavier, la souris et le lecteur de codes-barres à l'ordinateur. Respecter le manuel de l'ordinateur.
4. Retirer le cache à l'arrière du caisson et pousser la perforation prédécoupée hors du cache à l'aide d'un tournevis.
5. Faire sortir les câbles nécessaires (par ex. câbles d'alimentation et réseau).
6. Faire passer le câble par le cache et mettre en place le cache.
7. Fermer l'armoire intégrée et la verrouiller.

7.2. PUPITRE INFORMATIQUE

7.2.1. Tablette

- Accrocher dans les perforations oblongues.

7.2.2. Compartiment pour ordinateur portable

1. Acheminer le câble de charge de l'extérieur vers l'intérieur.
2. Faire passer le câble par le cache et mettre en place le cache.
3. Accrocher le compartiment pour ordinateur portable dans les perforations oblongues.
4. Acheminer le câble de charge vers l'arrière à travers le passe-câbles.

7.2.3. Ecran

- ✓ Ecran retiré du support et du pied.
- 1. Placer l'écran à la position désirée sur le pupitre informatique.
- 2. Visser l'écran au pupitre informatique par l'arrière à l'aide de quatre vis.
- 3. Acheminer le câble vers l'arrière à travers le passe-câbles.

7.2.4. Clavier et souris

- 1. Positionner la souris et le clavier sur la tablette ou le compartiment pour ordinateur portable.
- 2. Acheminer le câble vers l'arrière à travers le passe-câbles.

7.2.5. Ordinateur

- 1. Positionner l'ordinateur à l'arrière sur le pied.
- 2. Raccorder l'écran, le clavier et la souris à l'ordinateur. Respecter le manuel de l'ordinateur.

7.3. POSTES DE TRAVAIL INFORMATIQUES

7.3.1. Ecran

① Réf. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262 : dimensions maximales de l'écran (l×H) : 690 mm × 460 mm.
Réf. 948111, 948112 : pour écrans à tube cathodique 19 pouces.

- 1. Déverrouiller le compartiment écran et l'ouvrir.
- 2. Retirer le cache du plateau en bambou et pousser la perforation prédécoupée hors du cache à l'aide d'un tournevis.
- 3. Acheminer le câble de l'écran vers le bas.
- 4. Placer l'écran dans le compartiment écran et le raccorder avec les câbles.
- 5. Continuer avec Clavier et souris [► Page 41].

7.3.2. Clavier et souris

① Valable pour : réf. 948111 – 948262.

- 1. Déverrouiller la tablette pour clavier et souris et l'ouvrir.
- 2. Retirer le cache dans la tablette et pousser la perforation prédécoupée hors du cache à l'aide d'un tournevis.
- 3. Insérer le clavier et la souris dans la tablette.
- 4. Acheminer le câble vers le bas dans la tablette et le compartiment à travers le passe-câbles.
- 5. Faire passer le câble par le cache et mettre en place le cache dans la tablette et le compartiment.

7.3.3. Imprimante

- 1. Positionner l'imprimante sur le plateau extensible.
- 2. Acheminer le câble vers l'extérieur derrière le plateau extensible et à travers le passe-câbles.

7.3.4. Ordinateur

- 1. Déverrouiller l'armoire intégrée pour ordinateur et l'ouvrir.
- 2. Mettre en place l'ordinateur.
 - » Veiller à une circulation d'air suffisante. Respecter la distance entre le ventilateur et le mur.
- 3. Raccorder l'écran, le clavier, la souris et l'imprimante à l'ordinateur. Respecter le manuel de l'ordinateur.
- 4. Retirer le cache à l'arrière du caisson et pousser la perforation prédécoupée hors du cache à l'aide d'un tournevis.
- 5. Faire sortir les câbles nécessaires (par ex. câbles d'alimentation et réseau).
- 6. Faire passer le câble par le cache et mettre en place le cache.
- 7. Fermer l'armoire intégrée et la verrouiller.
- 8. Mise en service

8.1. INFO POINT, PUPITRE INFORMATIQUE

- Raccorder l'écran et l'ordinateur au secteur.

8.2. POSTE DE TRAVAIL INFORMATIQUE

- 1. Raccorder l'écran, l'ordinateur, le ventilateur et l'imprimante éventuelle à un bloc multiprise ou au secteur.
- 2. Réf. DE : brancher le bloc multiprise sur le secteur.

9. Utilisation

9.1. INFO POINT, PUPITRE INFORMATIQUE, POSTE DE TRAVAIL INFORMATIQUE

⚠ ATTENTION

Poste de travail informatique mobile

Risque d'écrasement du corps.

- » Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
- » Aucune personne ne doit se tenir dans le sens de déplacement.
- » Ne pas utiliser dans les zones en pente.

- ✓ Appareil éteint et débranché du secteur. Câble électrique rangé dans l'armoire.

- ✓ Portes et tiroirs fermés et verrouillés.

- 1. Desserrer les freins d'arrêt des deux roulettes directrices.
- 2. Pousser à la vitesse de marche.
- 3. Avant de travailler, actionner les freins d'arrêt sur les roulettes directrices.

9.2. UTILISATION DU VENTILATEUR

① Valable pour les réf. 948101 – 948805.

⚠ ATTENTION

Ventilateur tournant

Risque de blessures légères ou moyennes au niveau des mains et des doigts.

- » Après le raccordement au secteur, le ventilateur se met immédiatement en marche.
- » Lors du raccordement au secteur, ne pas se tenir à proximité du ventilateur.
- » Ne raccorder qu'à un circuit électrique qui peut être coupé à l'aide d'un interrupteur-sectionneur multipolaire.

- Lors du fonctionnement de l'ordinateur, le ventilateur doit être enclenché.

10. Entretien

Intervalle	Mesure	Responsable
1 × par semaine en cas d'air ambiant normale-pollué	1. Retirer le couvercle à l'aide d'un tournevis pour vis à fente. 2. Nettoyer le filtre.	Technicien compétent en travaux électrotechniques
1 × par jour en cas d'air ambiant fortement pollué	3. Remettre en place le couvercle. » Le couvercle s'encliquète.	
Avant le début de chaque poste	Vérifier l'absence de dommages extérieurs visibles, de défauts et de problèmes de fonctionnement. Vérifier que les bords et les guides ne présentent pas de traces d'usure. 4. En cas de défauts, verrouiller immédiatement et empêcher toute utilisation. 5. Faire immédiatement réparer les dégâts.	Personne compétente
Occasionnel	Graisser les serrures et roues existantes avec de l'huile multi-usages.	Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Tab. 1: Opérations d'entretien

11. Caractéristiques techniques

11.1. DIMENSIONS EN G

25 mm correspondent à 1 G.

11.2. INFO POINT

Réf.	S/DE, S	M/DE, M
Poids	63 kg	65 kg
Charge admissible totale	20 kg	20 kg
Charge admissible de la tablette pour clavier et souris	5 kg	5 kg
Charge admissible de la tablette	12 kg	12 kg
Charge admissible du compartiment écran	4 kg	4 kg
Indice de protection	IP 41	IP 41

11.3. PUPITRE INFORMATIQUE

Référence	948040		948041	
	S	M	S	M
Poids	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Charge admissible des tablettes, compartiment	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. POSTE DE TRAVAIL INFORMATIQUE

	948101	948111, 948112	948121, 948122	94813 1 – 94814 2	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Poids	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Charge admissible du plateau en bambou	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Charge admissible des tablettes	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Charge admissible du plateau extensible	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Indice de protection	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. BLOC MULTIPRISE

① Fourni pour les réf. 948101 – 948262 réf. DE.

Prises commutables	6 unités
Intensité admissible maximale	16 A
Indice de protection	IP 20

11.6. VENTILATEUR

① Intégré pour les réf. 948101 – 948262.

Phase	1~
Tension nominale c.a.	230 V
Fréquence	50/60 Hz
Vitesse de rotation	2 700 min ⁻¹
Puissance absorbée	11 W
Niveau sonore	34 dB(A)
Température ambiante	-10 °C à +70 °C

12. Mise au rebut

Respecter la réglementation nationale et régionale en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage. Les consommateurs sont tenus de déposer les composants électroniques dans un centre de collecte approprié. Trier les matériaux métalliques, non métalliques, composites et auxiliaires et les mettre au rebut de manière respectueuse de l'environnement.

Indice

1. Dati identificativi	44
2. Note generali	44
2.1. Simboli e mezzi di rappresentazione	44
2.2. Informazioni secondarie	44
3. Panoramica dell'apparecchio	44
3.1. INFO Point	44
3.2. Console per computer	44
3.3. Postazione di lavoro per computer	44
4. Sicurezza	45
4.1. Avvertenze fondamentali per la sicurezza	45
4.1.1. Ventola dell'alloggiamento	45
4.2. Uso previsto	45
4.2.1. Postazione di lavoro per computer	45
4.3. Uso scorretto ragionevolmente prevedibile	45
4.3.1. INFO Point	45
4.3.2. Postazione di lavoro per computer	45
4.4. Dispositivi di protezione antinfortunistici	45
4.5. Qualifica del personale	45
5. Trasporto	45
6. Installazione	46
6.1. Adattare lo zoccolo di livellamento	46
6.2. Assicurare la console per computer contro un possibile ribaltamento	46
7. Montaggio	46
7.1. INFO Point	46
7.1.1. Monitor	46
7.1.2. Mouse, tastiera e scanner codici a barre	46
7.1.3. Computer	46
7.2. Console per computer	46
7.2.1. Ripiano	46
7.2.2. Scompartmento per PC portatile	47
7.2.3. Monitor	47
7.2.4. Mouse e tastiera	47
7.2.5. Computer	47
7.3. Postazioni di lavoro per computer	47
7.3.1. Monitor	47
7.3.2. Mouse e tastiera	47
7.3.3. Stampante	47
7.3.4. Computer	47
8. Messa in funzione	47
8.1. INFO Point, console per computer	47
8.2. Postazione di lavoro per computer	47
9. Utilizzo	47
9.1. Spostare l'INFO Point, la console per computer e la postazione di lavoro per computer	47
9.2. Utilizzare la ventola	47
10. Manutenzione	47
11. Dati tecnici	48
11.2. INFO Point	48
11.3. Console per computer	48
11.4. Postazione di lavoro per computer	48
11.5. Ciabatta	48
11.6. Ventola dell'alloggiamento	48
12. Smaltimento	48

1. Dati identificativi

Produttore	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Norimberga Germania
Marchio	GARANT
Prodotti	INFO Point, diverse esecuzioni Console per computer, diverse esecuzioni Postazione di lavoro per computer GridLine, diverse esecuzioni
Versione del manuale d'uso	02 Traduzione del manuale di istruzioni originale
Data di creazione	04/2020



La presente guida rapida contiene tutte le informazioni sulla sicurezza, le informazioni sulla messa in funzione e le principali funzioni di base.
Guida in linea disponibile all'indirizzo ho7.eu/ba-computerplace

2. Note generali



Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

2.1. SIMBOLI E MEZZI DI RAPPRESENTAZIONE

Simbolo di avvertimento	Significato
PERICOLO	Indica un pericolo che causa morte o lesioni gravi se non viene evitato.
AVVERTENZA	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
ATTENZIONE	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.
AVVISO	Indica un pericolo che può causare danni materiali se non viene evitato.
i	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

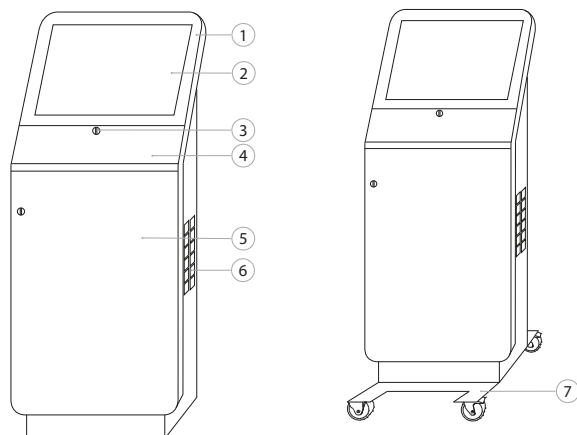
2.2. INFORMAZIONI SECONDARIE

Leggere le istruzioni per l'uso di monitor, computer e altre periferiche.

3. Panoramica dell'apparecchio

① Esempi di raffigurazioni.

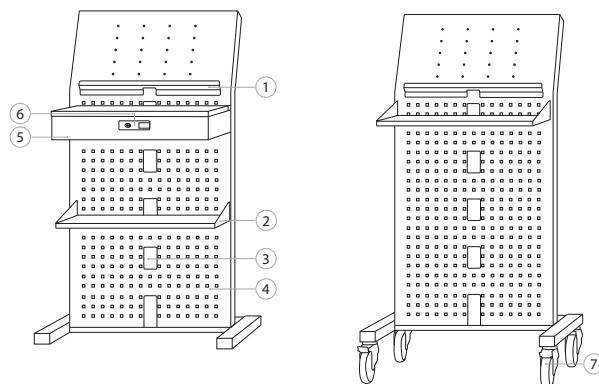
3.1. INFO POINT



1	Custodia in lamiera di acciaio	5	Armadietto per computer
2	Custodia per monitor da 24 pollici	6	Pannello forato

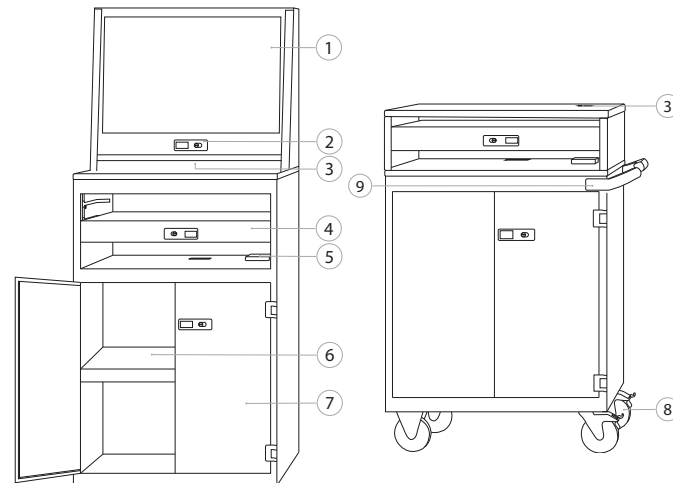
3	Serratura a cilindro DOM	7	Carrello con quattro ruote piroettanti, di cui due con dispositivo di bloccaggio
4	Ripiano per tastiera e mouse		

3.2. CONSOLE PER COMPUTER



1	Supporto per monitor posizionato su adattatore di montaggio VESA	5	Scomparto per PC portatile
2	Ripiano agganciabile	6	Serratura a cilindro
3	Passacavo	7	Carrello con quattro ruote piroettanti, di cui due con dispositivo di bloccaggio
4	Pannello forato		

3.3. POSTAZIONE DI LAVORO PER COMPUTER



1	Custodia per monitor	6	Ripiano
2	Serratura a cilindro	7	Anta battente in lamiera piena
3	Passacavo	8	Carrello con due ruote fisse e due ruote piroettanti con dispositivo di bloccaggio
4	Ripiano per tastiera e mouse	9	Maniglia
5	Ventola dell'alloggiamento		

4. Sicurezza

4.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

Componenti sotto tensione

Pericolo di morte per scosse elettriche.

- » Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio o intervento di manutenzione, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- » L'installazione di componenti elettrici, la manutenzione e la riparazione devono essere eseguite solo da personale specializzato.
- » Solo per uso interno.
- » In presenza di cavi elettrici, prese o ventole danneggiati, interrompere l'utilizzo del dispositivo.
- » Non conservare liquidi in prossimità di componenti sotto tensione.
- » Non azionare, collegare o scollegare con le mani bagnate o umide.

Armadio ribaltabile, cassettera su ruote o scaffalatura

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

- » **Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.**
- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire più cassetti contemporaneamente.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassetti e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Rispettare la portata massima prevista.

4.1.1. Ventola dell'alloggiamento

Ventola rotante

Pericolo di lesioni di lieve o media entità a mani e dita.

- » Non inserire le mani all'interno della ventola.
- » Non frenare il rotore con degli oggetti.
- » Prima dell'inizio di ogni intervento di manutenzione e pulizia, scollegare la ventola dalla rete elettrica e attendere che il rotore si fermi.
- » Indossare indumenti di protezione aderenti.
- » Non indossare gioielli quando si è nelle vicinanze della ventola.

Componenti dell'alloggiamento surriscaldati

Ustioni su parti del corpo.

- » Prevedere un'adeguata protezione da contatto.
- » Toccare la ventola solo una volta raffreddata.

4.2. USO PREVISTO

- Per il trasporto, la conservazione e il funzionamento di computer, monitor, stampanti e altre periferiche.
- Per uso industriale in ambienti interni. Utilizzare su superfici asciutte e stabili.
- Utilizzare solo in condizioni tecnicamente ottimali e sicure.
- Modificare e aggiustare solo con accessori autorizzati del Gruppo Hoffmann.

4.2.1. Postazione di lavoro per computer

- Utilizzare il computer solo con la ventola accesa.

4.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non apportare modifiche né trasformazioni non autorizzate.
- Non usare in aree a rischio di esplosione.
- Non utilizzare in zone ad alto contenuto di polveri, gas, vapori o solventi infiammabili.
- Tenere lontano da forti fonti di calore, raggi solari diretti, fiamme libere o liquidi.
- Non sovraccaricare cassetti e ripiani.
- Non sedersi sulla postazione di lavoro per computer. Non utilizzare per trasportare persone.

4.3.1. INFO Point

- Per garantire un'aerazione ottimale non coprire completamente il pannello forato sulla parte posteriore con l'accessorio Easyfix.

4.3.2. Postazione di lavoro per computer

- Tenere liberi la ventola e le fessure di aerazione; non coprirli.

4.4. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE ANTINFORTUNISTICI

Osservare le norme nazionali e regionali in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni. L'abbigliamento di protezione, come scarpe di sicurezza e guanti protettivi, deve essere selezionato, messo a disposizione e indossato conformemente ai rischi legati alla rispettiva attività.

4.5. QUALIFICA DEL PERSONALE

Personale specializzato in lavori meccanici

Ai sensi della presente documentazione, per "personale specializzato" si intendono quelle persone che hanno dimestichezza con il montaggio, l'installazione di componenti meccanici, la messa in servizio, l'eliminazione dei guasti e la manutenzione del prodotto e che sono in possesso delle seguenti qualifiche:

- qualifica / formazione in ambito meccanico secondo le norme vigenti a livello nazionale.

Personale specializzato in lavori elettrotecnici

Per "personale specializzato in lavori elettrotecnici" si intende personale incaricato dotato della formazione specializzata, delle conoscenze e delle esperienze adeguate atte a riconoscere ed evitare eventuali pericoli elettrici.

Personale addestrato

Ai sensi della presente documentazione, per "personale addestrato" si intendono quelle persone che sono state istruite per eseguire lavori attinenti al trasporto, allo stoccaggio e al funzionamento del prodotto.

5. Trasporto

Una volta ricevuto il prodotto, assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto. In presenza di segni di danneggiamento, non effettuare il montaggio né la messa in funzione. Consegna su pallet. Trasporto su pallet con gli adeguati dispositivi di sollevamento. Sollevare l'armadio dal pallet con l'aiuto di più persone. Prima di trasportare l'armadio in un altro luogo di installazione, svuotarlo completamente.

⚠ ATTENZIONE

Pericolo di lesioni dovute al trasporto

Pericolo di lesioni dovute a trasporto errato verso il luogo di installazione.

- » Indossare protezione del piede, guanti protettivi e casco di protezione.
- » Trasporto a cura di almeno due persone.
- » Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
- » Se presente, allentare il dispositivo di bloccaggio sulle ruote piroettanti e bloccarlo prima di effettuare eventuali lavori.
- » Trasportare con ante e cassetti chiusi, bloccati e ulteriormente fissati.

AVVISO

Trasporto errato

Danni materiali al pezzo trasportato.

- » Maneggiare il pezzo imballato conformemente ai simboli e agli avvertimenti riportati sull'imballaggio.
- » Non trascinare sul pavimento.
- » Trasportare il pezzo imballato in modo che resti in posizione verticale. Deve essere legato e messo in sicurezza affinché non scivoli.
- » Rispettare il baricentro.
- » Utilizzare i punti di alloggiamento previsti.
- » Durante il posizionamento procedere in modo lento e uniforme.
- » Rimuovere l'imballaggio di trasporto solo immediatamente prima di eseguire il montaggio.
- » Rimuovere le sicure di trasporto dopo l'installazione sul luogo di installazione.

6. Installazione

- Installare su una superficie piana, fissa e adatta alla portata massima consentita.
- In caso di postazioni di lavoro fisse, controllare l'allineamento orizzontale con una livella a bolla. Se necessario, Adattare lo zoccolo di livellamento [▶ Pagina 46] oppure utilizzare un cuneo di appoggio.
- Codice art. 948121 e 948122: mantenere una distanza di almeno quattro cm tra la parte posteriore dell'armadio e la parete.
- Temperatura ambiente: da -10 °C a +40 °C.

6.1. ADATTARE LO ZOCCOLO DI LIVELLAMENTO

AVVISO

Portata limitata

Danni materiali dovuti al sovraccarico dello zoccolo di livellamento.

- » Nel caso in cui si utilizzi uno zoccolo di livellamento, prestare attenzione alla portata ridotta a 500 kg.
- » Prima di adattare lo zoccolo di livellamento, svuotare completamente l'armadio.
- » Non avvitare completamente l'attacco filettato dello zoccolo di livellamento. Mantenere una sporgenza della filettatura di 0,5 cm.

① Valido per: Codice art. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

- ✓ La postazione di lavoro per computer è completamente vuota.
- 1. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.

ATTENZIONE! Pericolo di taglio. Indossare guanti protettivi.

2. Regolare i quattro piedini di livellamento nella parte interna dell'armadio con una chiave a brugola da 5 mm.
3. Controllare se l'armadio è in posizione piana con una livella a bolla.
4. Ripetere l'operazione fino a quando l'armadio risulta allineato.

6.2. ASSICURARE LA CONSOLE PER COMPUTER CONTRO UN POSSIBILE RIBALTAMENTO

① Valido per: codice art. 948101.

ATTENZIONE

Armadio ribaltabile, cassettera su ruote o scaffalatura

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

- » **Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.**
- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire più cassetti contemporaneamente.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassetti e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Rispettare la portata massima prevista.

AVVISO

Cavi e tubi posati all'interno della parete

Danni a cavi e tubi.

- » Prima di praticare il foro, controllare che la parete abbia una portata adeguata.
- » Utilizzare materiali e utensili per foratura adeguati.
- » Utilizzare gli adeguati dispositivi di protezione.
- » Far eseguire le forature da personale specializzato.
- » Non praticare forature nelle immediate vicinanze di cavi e tubi.

- ✓ In base alle caratteristiche della parete utilizzare le viti e i tasselli adeguati.

- ✓ Il pavimento presenta una portata sufficiente.

1. Praticare le forature attraverso i fori presenti nella parte posteriore dell'armadio e posizionarlo di conseguenza.
2. Praticare le forature all'interno della parete, inserire i tasselli e avvitare l'armadio alla parete.

7. Montaggio



Personale specializzato in lavori elettrotecnici

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Per monitor a schermo piatto da 24 pollici.

- ✓ Il telaio del monitor è privo di polvere e grasso.
 - ✓ Rimuovere il supporto e la base di appoggio del monitor.
1. Sbloccare e aprire il ripiano per tastiera e mouse.
 2. All'interno del ripiano rimuovere la vite sul lato destro e sinistro con una chiave maschio piegata da 4 mm.
 3. Rimuovere il telaio.
 4. Rimuovere le pellicole di supporto adesive presenti sulla parte interna del telaio.
 5. Montare il monitor e fissarlo al telaio.
 6. Posizionare i nastri di fissaggio verso l'alto sulla custodia per monitor.
 7. Assicurare il monitor con i nastri di fissaggio.
 8. Collegare il monitor con tutti i cavi di collegamento necessari.
 9. Inserire il telaio con il monitor all'interno dell'INFO Point.
 10. Serrare nuovamente le due viti con una chiave maschio piegata da 4 mm.
 11. Rimuovere il cappuccio all'interno del ripiano premendo il foro preforato presente sullo stesso con un giravite.
 12. Portare il cavo del monitor verso il basso.
 13. Procedere con Mouse, tastiera e scanner codici a barre [▶ Pagina 46].

7.1.2. Mouse, tastiera e scanner codici a barre

1. Posizionare sul ripiano la tastiera, il mouse e, se presente, lo scanner codici a barre.
2. Portare il cavo verso il basso attraverso il passaggio per cavi.
3. Far passare il cavo attraverso il cappuccio e inserirlo di conseguenza.

7.1.3. Computer

1. Sbloccare e aprire l'armadietto per computer.
2. Posizionare il computer.
 - » Assicurarsi che vi sia un'adeguata circolazione di aria. Garantire la distanza tra ventola e parete.
3. Collegare monitor, tastiera, mouse e scanner codici a barre al computer. Leggere le istruzioni per l'uso del computer.
4. Rimuovere il cappuccio dalla parte posteriore della custodia premendo il foro preforato presente sullo stesso con un giravite.
5. Estrarre i cavi necessari, come il cavo elettrico e il cavo di rete.
6. Far passare il cavo attraverso il cappuccio e inserirlo di conseguenza.
7. Chiudere a chiave l'armadietto per computer.

7.2. CONSOLE PER COMPUTER

7.2.1. Ripiano

- Agganciarlo ai fori.

7.2.2. Scomparto per PC portatile

1. Portare il cavo di carica dall'esterno verso l'interno.
2. Far passare il cavo attraverso il cappuccio e inserirlo di conseguenza.
3. Agganciare lo scomparto per PC portatile ai fori.
4. Portare il cavo di carica verso la parte posteriore attraverso il passacavo.

7.2.3. Monitor

- ✓ Rimuovere il monitor dal supporto e dalla base di appoggio.
1. Collocare il monitor nella posizione desiderata sulla console per computer.
 2. Avvitare il monitor dalla parte posteriore con quattro viti alla console per computer.
 3. Portare il cavo verso la parte posteriore attraverso il passacavo.

7.2.4. Mouse e tastiera

1. Posizionare mouse e tastiera sul ripiano oppure sullo scomparto per PC portatile.
2. Portare il cavo verso la parte posteriore attraverso il passacavo.

7.2.5. Computer

1. Posizionare il computer sulla parte posteriore della base.
2. Collegare monitor, tastiera e mouse al computer. Leggere le istruzioni per l'uso del computer.

7.3. POSTAZIONI DI LAVORO PER COMPUTER

7.3.1. Monitor

① *Codice art. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Dim. massima del monitor (Larghezza x Altezza): 690 mm x 460 mm.*

Codice art. 948111, 948112: per monitor da 19 pollici.

1. Sbloccare e aprire la custodia per monitor.
2. Rimuovere il cappuccio dal piano in bambù premendo il foro preforato presente sullo stesso con un giravite.
3. Portare il cavo del monitor verso il basso.
4. Posizionare il monitor all'interno della custodia per monitor e collegarlo con i cavi.
5. Procedere con Mouse e tastiera [► Pagina 47].

7.3.2. Mouse e tastiera

① *Valido per: codice art. 948111 – 948262.*

1. Sbloccare e aprire il ripiano per tastiera e mouse.
2. Rimuovere il cappuccio all'interno del ripiano premendo il foro preforato presente sullo stesso con un giravite.
3. Posizionare mouse e tastiera all'interno del ripiano.
4. Portare il cavo verso la parte inferiore all'interno del ripiano e della custodia attraverso il passaggio per cavi.
5. Far passare il cavo attraverso i cappucci e inserire questi ultimi all'interno del ripiano e della custodia.

7.3.3. Stampante

1. Posizionare la stampante sul ripiano estraibile.
2. Portare il cavo dietro il ripiano estraibile e farlo passare verso l'esterno attraverso il passaggio per cavi.

7.3.4. Computer

1. Sbloccare e aprire l'armadietto per computer.
2. Posizionare il computer.
 - » Assicurarsi che vi sia un'adeguata circolazione di aria. Garantire la distanza tra ventola e parete.
3. Collegare il monitor, la tastiera, il mouse e, se presente, la stampante al computer. Leggere le istruzioni per l'uso del computer.
4. Rimuovere il cappuccio dalla parte posteriore della custodia premendo il foro preforato presente sullo stesso con un giravite.
5. Estrarre i cavi necessari, come il cavo elettrico e il cavo di rete.
6. Far passare il cavo attraverso il cappuccio e inserirlo di conseguenza.
7. Chiudere a chiave l'armadietto per computer.

8. Messa in funzione

8.1. INFO POINT, CONSOLE PER COMPUTER

- Collegare monitor e computer alla rete elettrica.

8.2. POSTAZIONE DI LAVORO PER COMPUTER

1. Collegare il monitor, il computer, la ventola e, se presente, la stampante alla ciabatta oppure alla rete elettrica.
 2. Dim. DE: collegare la ciabatta alla rete elettrica.
9. Utilizzo

9.1. SPOSTARE L'INFO POINT, LA CONSOLE PER COMPUTER E LA POSTAZIONE DI LAVORO PER COMPUTER

⚠ ATTENZIONE

Postazione di lavoro per computer su ruote

Pericolo di schiacciamento del corpo.

- » Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
- » Non sostare nella direzione di marcia.
- » Non usare in zone con pendenze o dislivelli.

✓ Apparecchi spenti e scollegati dalla rete elettrica. Cavo elettrico conservato nell'armadio.

✓ Bloccare e chiudere cassette e ante.

1. Allentare i dispositivi di bloccaggio delle due ruote piroettanti.
2. Spostare a una velocità a passo d'uomo.
3. Prima di eseguire qualsiasi lavoro, azionare i dispositivi di bloccaggio sulle ruote piroettanti.

9.2. UTILIZZARE LA VENTOLA

① *Valido per codice art. 948101 – 948805.*

⚠ ATTENZIONE

Ventola rotante

Pericolo di lesioni di lieve o media entità a mani e dita.

- » Dopo averlo collegato alla rete elettrica, la ventola inizia immediatamente a funzionare.
- » Durante il collegamento alla rete elettrica non sostare nelle vicinanze della ventola.
- » Collegare solo al circuito elettrico, che si può disattivare con l'interruttore da scollegare da tutti i poli.

- Durante il funzionamento del computer, la ventola deve essere accesa.

10. Manutenzione

Intervallo	Intervento	Addetto all'esecuzione
1 volta a settimana in presenza di un normale livello di inquinamento dell'aria ambiente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere la copertura con un giravite per viti con intaglio. 2. Pulire il filtro. 3. Posizionare nuovamente la copertura. 	Personale specializzato in lavori elettrotecnici
1 volta al giorno in presenza di un elevato livello di inquinamento dell'aria ambiente	<ul style="list-style-type: none"> » La copertura scatta in posizione. 	
All'inizio di ogni turno	<ol style="list-style-type: none"> Controllare eventuali danni esterni, difetti e il corretto funzionamento. Controllare che i bordi e le guide non presentino segni di usura. 4. In caso di difetti chiudere e assicurarsi che non venga utilizzato. 5. Far subito riparare i danni riscontrati. 	Personale addestrato

Intervallo	Intervento	Addetto all'esecuzione
Occasionalmente	Lubrificare le serrature e le ruote con olio multifunzionale.	Personale specializzato in lavori meccanici

Tab. 1: Attività di manutenzione

11. Dati tecnici

11.1. DIM. IN G

25 mm corrispondono a 1 G.

11.2. INFO POINT

Dim.	S/DE, S	M/DE, M
Peso	63 kg	65 kg
Portata complessiva	20 kg	20 kg
Portata ripiano per tastiera e mouse	5 kg	5 kg
Portata ripiano	12 kg	12 kg
Portata custodia per monitor	4 kg	4 kg
Grado di protezione	IP 41	IP 41

11.3. CONSOLE PER COMPUTER

n. art.	948040		948041	
	S	M	S	M
Peso	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Portata ripiano, scomparto	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. POSTAZIONE DI LAVORO PER COMPUTER

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 -	948142	948201 -	948222	948251 -	948262
Peso	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg			
Portata piano in bambù	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg			
Portata ripiano	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg			
Portata ripiano estraibile	-	-	-	-	75 kg	75 kg			
Grado di protezione	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-			

11.5. CIABATTA

① Compresa nella fornitura con codice art. 948101 – 948262 Dim. DE.

Prese attivabili	6 pezzi
Capacità di corrente massima	16 A
Grado di protezione	IP 20

11.6. VENTOLA DELL'ALLOGGIAMENTO

① Montato con codice art. 948101 – 948262.

Fase	1~
Tensione nominale AC	230 V
Frequenza	50/60 Hz
Numero di giri	2700 min ⁻¹
Potenza assorbita	11 W
Livello di pressione acustica	34 db(A)
Temperatura ambiente	da -10 °C a +70 °C

12. Smaltimento

Ai fini di un corretto smaltimento o riciclaggio, osservare le norme nazionali e regionali in materia di smaltimento e tutela ambientale. I consumatori sono obbligati a depositare i componenti elettronici presso i punti di raccolta appositamente previsti. Separare i metalli, i non metalli, i materiali compositi e i materiali ausiliari in base alla tipologia di appartenenza e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

Sadržaj

1. Identifikacijski podaci.....	50
2. Opće upute.....	50
2.1. Simboli i znakovlje	50
2.2. Dodatne informacije	50
3. Pregled uređaja	50
3.1. INFO Point	50
3.2. Pult za računalo.....	50
3.3. Radna stanica za računalo	50
4. Sigurnost.....	50
4.1. Osnovne sigurnosne upute	50
4.1.1. Ventilatori kućišta	51
4.2. Namjenska upotreba.....	51
4.2.1. Radna stanica za računalo	51
4.3. Nepropisna upotreba.....	51
4.3.1. INFO Point	51
4.3.2. Radna stanica za računalo	51
4.4. Oprema za zaštitu na radu	51
4.5. Kvalifikacija osoba	51
5. Transport	51
6. Postavljanje	51
6.1. Podesite podnožje za niveliranje.....	52
6.2. Pult za računalo osigurati od naginjanja.....	52
7. Montaža	52
7.1. INFO Point	52
7.1.1. Monitor	52
7.1.2. Miš, tipkovnica i skener barkodova	52
7.1.3. Računalo.....	52
7.2. Pult za računalo.....	52
7.2.1. Polica	52
7.2.2. Pretinac za prijenosno računalo	52
7.2.3. Monitor	52
7.2.4. Miš i tipkovnica	52
7.2.5. Računalo.....	52
7.3. Radne stanice za računala	52
7.3.1. Monitor.....	52
7.3.2. Miš i tipkovnica	53
7.3.3. Pisač.....	53
7.3.4. Računalo.....	53
8. Stavljanje u pogon	53
8.1. INFO Point, pult za računalo	53
8.2. Radna stanica za računalo	53
9. Rukovanje	53
9.1. INFO Point, pult za računalo, guranje radne stanice za računalo	53
9.2. Koristiti ventilator	53
10. Održavanje.....	53
11. Tehnički podaci	53
11.2. INFO Point	53
11.3. Pult za računalo.....	53
11.4. Radna stanica za računalo	54
11.5. Letvica s utičnicama	54
11.6. Ventilatori kućišta.....	54
12. Odlaganje u otpad.....	54

1. Identifikacijski podaci

Proizvođač Hoffmann Supply Chain GmbH
 Franz-Hoffmann-Str. 3
 90431 Nürnberg
 Njemačka

Marka GARANT

Proizvodi INFO Point, različite verzije
 Pult za računalo, različite verzije
 GridLine radna stanica za računalo,
 različite verzije

Verzija uputa za rukovanje 02 Originalne upute za rukovanje
 Datum sastavljanja 04/2020.



Ovaj kratki vodič sadrži informacije o sigurnosti, informacije o puštanju u rad i važne osnovne funkcije.

Online vodič na ho7.eu/ba-computerplace

2. Opće upute



Pročitajte upute za uporabu i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

2.1. SIMBOLI I ZNAKOVlje

Simbol upozorenja	Značenje
OPASNOST	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili teških ozljeda.
UPOZORENJE	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
OPREZ	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.
NAPOMENA	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do materijalne štete.
	Označava korisne savjete i napomene te informacije za učinkovit i besprijekoran rad.

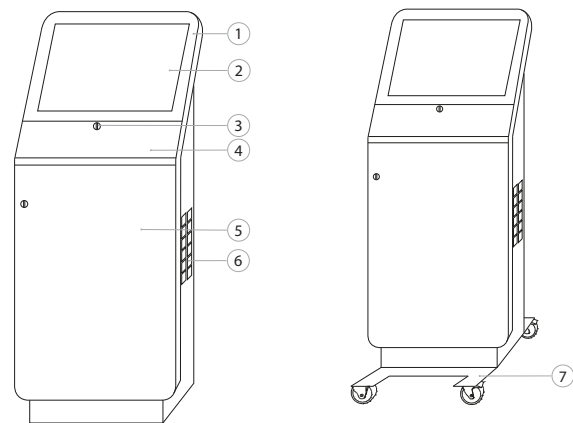
2.2. DODATNE INFORMACIJE

Pridržavajte se uputa za rukovanje monitora, računala i ostalih perifernih uređaja.

3. Pregled uređaja

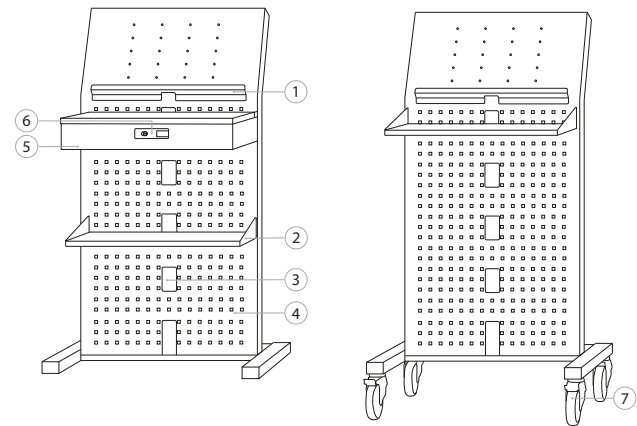
Pokazni primjeri.

3.1. INFO POINT



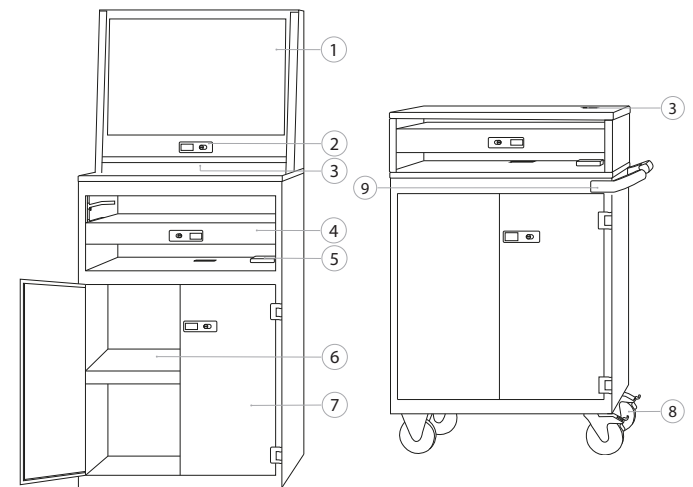
1 Kućište od čeličnog lima	5 Ormar za računala
2 Kućište monitora od 24 inča	6 Perforirani zid
3 Cilindrična brava sa zatikom DOM	7 Vozna jedinica s dva zakretna kotačića i dva zakretna kotačića s parking kočnicom
4 Polica za tipkovnicu i miš	

3.2. PULT ZA RAČUNALO



1 Držać monitora na temelju VESA nosača	5 Pretinac za prijenosno računalo
2 Montažna polica	6 Cilindrična brava sa zatikom
3 Otvor za kabel	7 Vozna jedinica s dva zakretna kotačića i dva zakretna kotačića s parking kočnicom
4 Perforirani zid	

3.3. RADNA STANICA ZA RAČUNALO



1 Kućište monitora	6 Polica
2 Cilindrična brava sa zatikom	7 Krilna vrata od čvrstog lima
3 Otvor za kabel	8 Vozna jedinica s dva fiksna kotačića i dva zakretna kotačića s parking kočnicom
4 Polica za tipkovnicu i miš	9 Pomična ručica
5 Ventilatori kućišta	

4. Sigurnost

4.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

Komponente pod naponom

Opasnost po život zbog strujnog udara.

- » Prije početka radova montaže i čišćenja odvojite mrežni adapter od električne mreže.
- » Električne instalacije, održavanje i popravak smije izvoditi samo kvalificirani stručni kadar.
- » Koristite samo u unutarnjem području.
- » Ne koristite uređaj kod oštećenih strujnih kabela, utičnica ili ventilatora.
- » Ne skladištite tekućine u blizini komponenti pod naponom.
- » Ne rukovati, ukopčavati ili iskopčavati vlažnim ili mokrim rukama.

Nagibni ormar, kolica za montažu ili regal

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » **Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.**
- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištite neosigurane.
- » Nemojte istovremeno otvarati više ladic.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Guranje ili transportiranje izvodite samo sa zatvorenim, zaključanim ladicama i odjeljkom ormara.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

4.1.1. Ventilatori kućišta

Rotirajući ventilator

Opasnost blage ili srednje ozljede ruku i prstiju.

- » Ne posežite za ventilatorom.
- » Ne zaustavljajte ventilator drugim predmetima.
- » Prije obavljanja radnji održavanja ili čišćenja iskopčajte ventilator iz struje i pričekajte da se prestane okretati.
- » Nosite čvrsto prijanjavajuću zaštitnu odjeću.
- » Ne nositi nakit u blizini ventilatora.

Grijani dijelovi kućišta

Opekline dijelova tijela.

- » Osigurajte dostatnu zaštitu za dodirivanje.
- » Ventilator dodirujte tek nakon faze hlađenja.

4.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- Za transport, skladištenje i korištenje računala, monitora, pisača ili drugih perifernih uređaja.
- Za industrijsku uporabu u zatvorenom prostoru. Uporaba na suhim i čvrstim podovima.
- Koristiti samo u tehnički besprijekornom i radno sigurnom stanju.
- Modificirati i dograđivati samo s odobrenim dodatnim dijelovima iz Hoffmann grupe.

4.2.1. Radna stanica za računalo

- Računalo koristiti samo kad je uključen ventilator.

4.3. NEPROPISNA UPOTREBA

- Nemojte poduzimati svojevoljne preinake i prilagodbe.
- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima nije dopuštena.
- Ne upotrebljavajte u područjima s visokim udjelom prašine, zapaljivim plinovima, parama ili otapalima.
- Nemojte izlagati velikoj vrućini, izravnoj sunčevoj svjetlosti, otvorenom plamenu ili tekućinama.
- Nemojte preopteretiti ladice i police.
- Nemojte staviti na radnu stanicu za računalo. Nemojte prevoziti osobe.

4.3.1. INFO Point

- Ploču za alat i stražnju stranu nemojte u potpunosti prekriti Easyfix priborom radi optimalnog prozračivanja.

4.3.2. Radna stanica za računalo

- Ventilator i otvore za prozračivanje držite slobodnima, nemojte ih prekrivati.

4.4. OPREMA ZA ZAŠTITU NA RADU

Pridržavajte se nacionalnih i regionalnih propisa za sigurnost i sprječavanje nezgoda. Zaštitna odjeća, kao što su zaštitna za stopala i zaštitne rukavice, mora se odabrati, staviti na raspolaganje i nositi sukladno očekivanim rizicima kod odgovarajućih aktivnosti.

4.5. KVALIFIKACIJA OSOBA

Stručno osoblje za mehaničarske radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osobe koje su upoznate s montažom, mehaničkom instalacijom, puštanjem u rad, rješavanjem problema i održavanjem proizvoda i koje imaju sljedeće kvalifikacije:

- Kvalifikacija/osposobljavanje u području mehanike u skladu s važećim nacionalnim propisima.

Stručno osoblje za elektrotehničke radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osposobljene osobe s prikladnom stručnom izobrazbom, znanjima i iskustvima za prepoznavanje i izbjegavanje opasnosti nastalih od elektriciteta.

Obučena osoba

Obučene osobe u smislu ove dokumentacije su osobe koje su obučene za provedbu radova u područjima transporta, skladištenja i upravljanja.

5. Transport

Odmah nakon zaprimanja proizvoda, provjerite postoje li oštećenja uzrokovana transportom. U slučaju oštećenja proizvod se ne smije montirati niti staviti u pogon. Transport na paleti. Transport na paleti s prikladnom napravom za podizanje. Ormar s palete podignuti uz pomoć više osoba. Prije transporta potpuno ispraznite ormar.

▲ OPREZ

Opasnost od ozljeda pri transportu

Opasnost od ozljeda zbog neprimjerenog transporta do mjesta sastavljanja.

- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice i zaštitnu kacigu.
- » Transport s najmanje dvije osobe.
- » Osigurajte putove za guranje i transport.
- » Ako je dostupna, otpustite ručnu kočnicu na zakretnim kotačićima i zaključajte je prije rada.
- » Transportirati sa zatvorenim, zaključanim i dodatno fiksiranim ladicama i vratima.

NAPOMENA

Neprimjeren transport

Oštećenja na prijevoznom sredstvu.

- » Rukovati pakiranjem u skladu sa simbolima i uputama na ambalaži.
- » Nemojte vući po podu.
- » Paket transportirajte uspravno, svezano i osigurano od klizanja.
- » Obratite pozornost na težište.
- » Upotrijebite predviđene točke pričvršćivanja.
- » Paket spustite polako i ravnomjerno.
- » Transportni paket uklonite tek pred montažom.
- » Transportnu zaštitu ukloniti nakon sastavljanja na mjestu sastavljanja.

6. Postavljanje

- Postavite na ravnu i čvrstu površinu dizajniranu za maksimalnu nosivost.
- Za stacionarne radne stanice vodenom vagom provjerite vodoravno poravnavanje. Ako je potrebno, Podesite podnožje za niveliranje [► 52] ili upotrijebite osovine kotača.
- Br. art. 948121 i 948122: Između stražnje strane ormara i zida održavajte razmak od najmanje četiri cm.
- Temperatura okruženja: od -10 °C do +40 °C.

6.1. PODESITE PODNOŽJE ZA NIVELIRANJE**NAPOMENA****Ograničena nosivost**

Oštećenje zbog preopterećenja podnožja za niveliranje.

- » Kod upotrebe podnožja za niveliranje, obratite pažnju na ograničenu nosivost od 500 kg.
- » Prije namještanja podnožja za niveliranje, ormar ispraznite u potpunosti.
- » Nemojte do kraja zašarafiti ovojnicu podnožja za niveliranje. Održavajte izbočenje navoja od 0,5 cm.

① Vrijedi za: Br. art. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

✓ Radna stanica za računalo je u potpunosti ispražnjena.

1. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.

OPREZ! Opasnost od posjekotina. Nosite zaštitne rukavice.

2. Podesite četiri noge za niveliranje unutar ormara s 5 mm ključem s unutarnjim šesterokutom.
3. Vodoravnu poziciju provjerite vodenom vagom.
4. Ponovite sve dok ormar ne bude vodoravan.

6.2. PULT ZA RAČUNALO OSIGURATI OD NAGINJANJA

① Vrijedi za: Br. art. 948101.

⚠ OPREZ**Nagibni ormar, kolica za montažu ili regal**

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » **Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.**
- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištiti neosigurane.
- » Nemojte istovremeno otvarati više ladicica.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Guranje ili transportiranje izvodite samo sa zatvorenim, zaključanim ladicama i odjeljkom ormara.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

NAPOMENA**Cijevi i vodovi u zidu**

Oštećenja cijevi i vodova.

- » Prije bušenja provjerite nosivost zida.
- » Koristite prikladnu bušilicu i materijale.
- » Koristite prikladnu zaštitnu opremu.
- » Bušenje neka obave stručne osobe.
- » Ne bušite u neposrednoj blizini cijevi i vodova.

✓ Ovisno o zidu koristiti prikladne tiple i vijke.

✓ Pod ima dovoljnu nosivost.

1. Bušenje označite rupama na stražnjoj strani ormara i pomaknite ormar.
2. Obavite bušenje zida, stavite tiple i zašarafite ormar na zid.

7. Montaža

Stručno osoblje za elektrotehničke radove

7.1. INFO POINT**7.1.1. Monitor**

① Za monitor od 24 inča s ravnim zaslonom.

✓ Okvir monitora ne sadrži prašinu i masti.

✓ Nosač i baza uklonjeni su sa monitora.

1. Otključajte i otvorite policu za tipkovnicu i miš.
2. Uklonite jedan vijak s desne i lijeve strane police pomoću kutnog odvijača od 4 mm.
3. Uklonite okvir.
4. Skinite zaštitnu traku s unutarnje strane okvira.
5. Monitor postavite i pričvrstite na okvir.

6. Postavite trake za pričvršćivanje gore preko kućišta monitora.

7. Monitor osigurajte trakama za pričvršćivanje.

8. Monitor spojite sa svim potrebnim kablovima.

9. Umetnite okvir s monitorom u INFO Point.

10. Ponovno pričvrstite dva vijka pomoću kutnog odvijača od 4 mm.

11. Uklonite pokrivnu kapicu u polici i istisnite prethodno izrezane rupe odvijačem iz pokrivne kapice.

12. Kabel monitora povedite prema dolje.

13. Nastavite s Miš, tipkovnica i skener barkodova [▶ 52].

7.1.2. Miš, tipkovnica i skener barkodova

1. Miš, tipkovnicu i skener barkodova stavite u policu.

2. Kabel povedite prema dolje kroz otvor za kablove.

3. Kabel povedite kroz pokrivnu kapicu i umetnite pokrivnu kapicu.

7.1.3. Računalo

1. Otključajte i otvorite ormar za računala.

2. Umetnite računalo.

» Pobrinite se za dostatnu cirkulaciju zraka. Obratite pozornost na razmak između ventilatora i zida.

3. Monitor, tipkovnicu, miš i skener barkodova spojite s računalom. Slijedite upute računala.

4. Uklonite pokrivnu kapicu iz poleđine kućišta i istisnite prethodno izrezane rupe odvijačem iz pokrivne kapice.

5. Izvedite potrebne kablove, poput kablova za struju i internet.

6. Kabel povedite kroz pokrivnu kapicu i umetnite pokrivnu kapicu.

7. Zatvorite i zaključajte pretinac ormara.

7.2. PULT ZA RAČUNALO**7.2.1. Polica**

■ Objesite na probijene utore.

7.2.2. Pretinac za prijenosno računalo

1. Kabel za punjenje povedite izvana prema unutra.

2. Kabel povedite kroz pokrivnu kapicu i umetnite pokrivnu kapicu.

3. Pretinac za prijenosno računalo objesite na probijene utore.

4. Kabel za punjenje povedite prema natrag kroz otvor za kablove.

7.2.3. Monitor

✓ Uklonite monitor s nosača i postolja.

1. Monitor stavite na željeno mjesto na pultu za računalo.

2. Pomoću četiri vijka montirajte monitor na pult za računalo.

3. Kabel povedite prema natrag kroz otvor za kablove.

7.2.4. Miš i tipkovnica

1. Miš i tipkovnicu stavite na policu ili pretinac za prijenosno računalo.

2. Kabel povedite prema natrag kroz otvor za kablove.

7.2.5. Računalo

1. Računalo stavite a stražnju stranu na nogu.

2. Monitor, tipkovnicu i miš spojite s računalom. Slijedite upute računala.

7.3. RADNE STANICE ZA RAČUNALA**7.3.1. Monitor**

① Br. art. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maksimalna veličina monitora (Š×V): 690 mm × 460 mm.

Br. art. 948111, 948112: Za monitore od 19 Cola s katodnom cijevi.

1. Otključajte i otvorite kućište monitora.

2. Uklonite pokrivnu kapicu iz ploče od bambusa i istisnite prethodno izrezane rupe odvijačem iz pokrivne kapice.

3. Kabel monitora povedite prema dolje.

4. Monitor stavite u kućište monitora i spojite kablovima.

5. Nastavite s Miš i tipkovnica [▶ 53].

7.3.2. Miš i tipkovnica

① Vrijedi za: Br. art. 948111 – 948262.

- Otključajte i otvorite policu za tipkovnicu i miš.
- Uklonite pokrivnu kapicu u polici i istisnite prethodno izrezane rupe odvijačem iz pokrivne kapice.
- Miš i tipkovnicu stavite na policu.
- Kabel provedite prema dolje kroz otvore za kablove u polici i kućištu.
- Kabel povedite kroz pokrivne kapice i umetnite pokrivne kapice u policu i kućište.

7.3.3. Pisač

- Pisač stavite na izvlačnu policu.
- Kabel povedite iza izvlačne police i prema van kroz otvor za kablove.

7.3.4. Računalo

- Otključajte i otvorite ormar za računala.
- Umetnite računalo.
 - » Pobrinite se za dostatnu cirkulaciju zraka. Obratite pozornost na razmak između ventilatora i zida.
- Monitor, tipkovnicu, miš i pisač spojite s računalom. Slijedite upute računala.
- Uklonite pokrivnu kapicu iz poledine kućišta i istisnite prethodno izrezane rupe odvijačem iz pokrivne kapice.
- Izvedite potrebne kablove, poput kablova za struju i internet.
- Kabel povedite kroz pokrivnu kapicu i umetnite pokrivnu kapicu.
- Zatvorite i zaključajte pretinac ormara.
- Stavljanje u pogon

8.1. INFO POINT, PULT ZA RAČUNALO

- Monitor i računalo spojite na struju.

8.2. RADNA STANICA ZA RAČUNALO

- Monitor, računalo, ventilator i pisač preko letvice s utičnica spojite na struju.
- Veličina DE: Letvicu s utičnicama povežite sa sustavom napajanja.
- Rukovanje

9.1. INFO POINT, PULT ZA RAČUNALO, GURANJE RADNE STANICE ZA RAČUNALO

⚠ OPREZ

Radna stanica za računalo s kotačima

Opasnost od drobljenja tijela.

- » Osigurajte putove za guranje i transport.
- » Zabranjena prisutnost osoba u smjeru kretanja.
- » Nemojte ga upotrebljavati u područjima s uzbrdicama ili nizbrdicama.

✓ Uređaji isključeni i odvojeni od električne mreže. Strujni kabel spremljen u ormaru.

✓ Ladice i vrata zatvorena i zaključana.

- Otpustite parkirne kočnice na oba okretna kotača.
- Gurajte brzinom hodanja.
- Prije započinjanja s radom, aktivirajte parkirne kočnice na zakretnim kotačima.

9.2. KORISTITI VENTILATOR

① Vrijedi za Br. art. 948101 – 948805.

⚠ OPREZ

Rotirajući ventilator

Opasnost blage ili srednje ozljede ruku i prstiju.

- » Ventilator se uključi odmah nakon spajanja na struju.
- » Ne zadržavajte se kod ventilatora dok ga spajate na struju.
- » Spojite samo na strujni krug koji se može isključiti pomoću svepolnog izolacijskog prekidača.

- Ventilator mora biti uključen tijekom korištenja računala.

10. Održavanje

Interval	Mjera	Treba izvesti
Jednom tjedno pri normalno zagađenom zraku	1. Poklopac uklonite odvijačem. 2. Očistite filtar.	Stručno osoblje za elektrotehničke radove
Jednom dnevno kod jako zagađenog zraka	3. Ponovno stavite poklopac. » Poklopac stane na svoje mjesto.	
Prije početka svake smjene	Provjeriti vanjsku štetu, nedostatke i operativnost. Rubove i vodilice provjerite za znakove istrošenosti. 4. Kod nedostataka ormar blokirajte i osigurajte od uporabe. 5. Odmah ukloniti štetu.	Obučena osoba
Povremeno	Brave i kotače podmažite višenamjenskim uljem.	Stručno osoblje za mehaničarske radove

Tab. 1: Radnje održavanja

11. Tehnički podaci

11.1. MASA U G

25 mm odgovaraju 1 G.

11.2. INFO POINT

Veličina	S/DE, S	M/DE, M
Težina	63 kg	65 kg
Ukupna nosivost	20 kg	20 kg
Nosivost ladice za tipkovnicu i miš	5 kg	5 kg
Nosivost police	12 kg	12 kg
Nosivost kućišta monitora	4 kg	4 kg
Vrsta zaštite	IP 41	IP 41

11.3. PULT ZA RAČUNALO

Broj artikla	948040		948041	
	S	M	S	M
Težina	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Nosivost police, pretinac	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. RADNA STANICA ZA RAČUNALO

	948101	948111, 948112	948121, 948122	94813 1 – 94814 2	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Težina	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Nosivost ploče od bambusa	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nosivost police	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nosivost izvlačne police	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Vrsta zaštite	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. LETVICA S UTIČNICAMA

① *Isporučeno uz Br. art. 948101 – 948262 veličina DE.*

Izmjenjive utičnice	6 komada
Maksimalno opterećenje	16 A
Vrsta zaštite	IP 20

11.6. VENTILATORI KUĆIŠTA

① *Instaliran na Br. art. 948101 – 948262.*

Faza	1~
Nazivni napon AC	230 V
Frekvencija	50/60 Hz
Broj okretaja	2700 min ⁻¹
Potrošnja energije	11 W
Razina buke	34 dB(A)
Temperatura okruženja	od -10 °C do +70 °C

12. Odlaganje u otpad

Pridržavajte se nacionalnih i regionalnih propisa za zaštitu okoliša i zbrinjavanja radi pravilnog odlaganja ili recikliranja. Potrošači su obvezni odnijeti elektroničke komponente na odgovarajuće odlagalište. Odvojite metale, nemetale, kompozitne materijale i pomoćne materijale prema vrstama i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.



Tartalomjegyzék

1. Azonosító adatok	56
2. Általános tudnivalók.....	56
2.1. Szimbólumok és ábrázoló eszközök.....	56
2.2. További információk	56
3. Az eszköz áttekintése	56
3.1. INFO Point	56
3.2. Számítógépes pult	56
3.3. Számítógépes munkaállomás	56
4. Biztonság	57
4.1. Alapvető biztonsági utasítások	57
4.1.1. Ház ventilátor	57
4.2. Rendeltetésszerű használat	57
4.2.1. Számítógépes munkaállomás	57
4.3. Rendeltetésellenes használat.....	57
4.3.1. INFO Point	57
4.3.2. Számítógépes munkaállomás	57
4.4. Egyéni védőfelszerelés	57
4.5. Személyi képzés	57
5. Szállítás	57
6. Felállítás	58
6.1. Szintező lábak beállítása	58
6.2. Biztosítsa a számítógépes pultot felborulás ellen	58
7. Összeszerelés.....	58
7.1. INFO Point	58
7.1.1. Monitor.....	58
7.1.2. Egér, billentyűzet és vonalkód leolvasó	58
7.1.3. Számítógép.....	58
7.2. Számítógépes pult	58
7.2.1. Polclap	58
7.2.2. Laptop rekesz	58
7.2.3. Monitor.....	58
7.2.4. Egér és billentyűzet.....	59
7.2.5. Számítógép	59
7.3. Számítógépes munkaállomások.....	59
7.3.1. Monitor.....	59
7.3.2. Egér és billentyűzet.....	59
7.3.3. Nyomtató.....	59
7.3.4. Számítógép.....	59
8. Üzembe helyezés.....	59
8.1. INFO Point, számítógépes pult	59
8.2. Számítógépes munkaállomás	59
9. Kezelés	59
9.1. INFO Point, számítógépes pult, számítógépes munkaállomás tolása.....	59
9.2. Használjon ventilátor	59
10. Karbantartás	59
11. Műszaki adatok	59
11.2. INFO Point	60
11.3. Számítógépes pult	60
11.4. Számítógépes munkaállomás	60
11.5. Konnektor elosztó	60
11.6. Ház ventilátor	60
12. Ártalmatlanítás.....	60


hu

1. Azonosító adatok




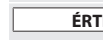

Gyártó	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Németország
Márka	GARANT
Produkte	INFO Point, verschiedene Ausführungen Computer-Pult, verschiedene Ausführungen GridLine Computerarbeitsplatz, verschiedene Ausführungen
Version der Bedienungsanleitung	02 Az eredeti kezelési útmutató fordítása
Erstellungsdatum	04/2020

 Diese Kurzanleitung enthält alle Sicherheitsinformationen, Informationen zur Inbetriebnahme sowie wichtige Grundfunktionen.
 Onlineanleitung unter ho7.eu/ba-computerplace

2. Általános tudnivalók

 Olvassa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi utánanézés céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

2.1. SZIMBÓLUMOK ÉS ÁBRÁZOLÓ ESZKÖZÖK

Figyelmeztető szimbólum	Jelentés
 VESZÉLY	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
 FIGYELMEZTETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg.
 VIGYÁZAT	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
 ÉRTESETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely a berendezés sérüléséhez vezet, ha nem előzik meg.
	A hatékony és zavartalan működésre vonatkozó hasznos tippet és tudnivalókat és információkat jelöli.

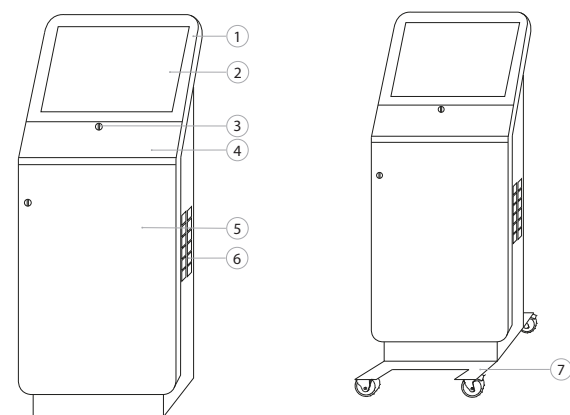
2.2. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Vegye figyelembe a monitor, a számítógép és a további periféria készülékek használati útmutatóját.

3. Az eszköz áttekintése

① Példakénti bemutatás.

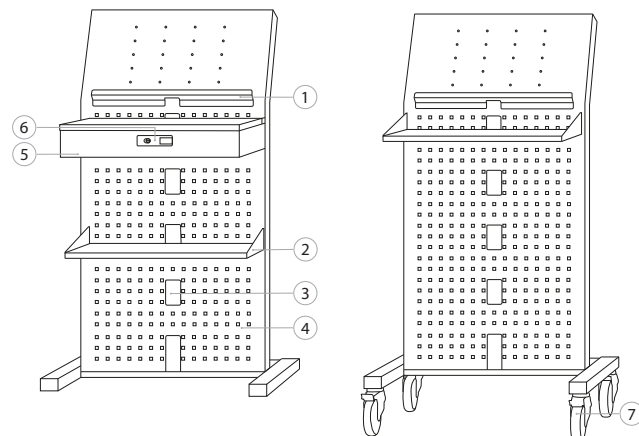
3.1. INFO POINT



1	Acéllemez ház	5	Székényrész számítógépnek
2	Monitorház 24 colos monitornak	6	Perforált falas felület

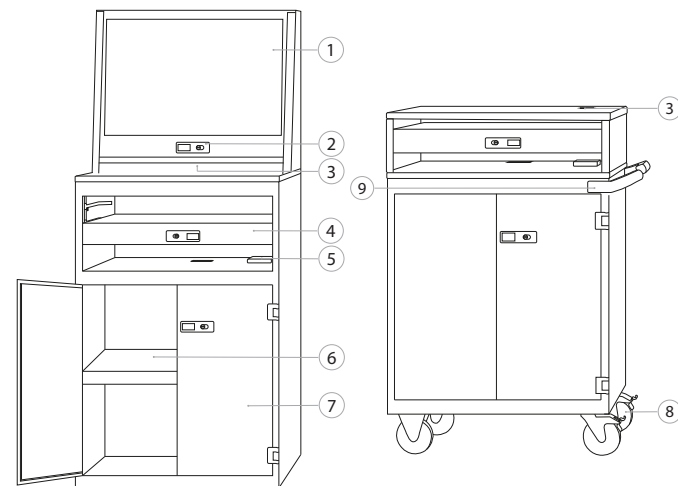
3	DOM hengerzár	7	Futómű két kormányozható kerékkel és két rögzítőfékes kormányozható kerékkel
4	Polc a billentyűzetnek és az egérnek		

3.2. SZÁMÍTÓGÉPES PULT



1	VESA keretes monitor tartó	5	Laptop rekesz
2	Beakasztható polcok	6	Hengerzár
3	Kábelátvezető	7	Futómű két kormányozható kerékkel és két rögzítőfékes kormányozható kerékkel
4	Perforált falas felület		

3.3. SZÁMÍTÓGÉPES MUNKAÁLLOMÁS



1	Monitorház	6	Polclap
2	Hengerzár	7	Lemez szárnyas ajtó
3	Kábelátvezető	8	Futómű két fix kerékkel és két kormányozható kerékkel, rögzítőfékkel
4	Polc a billentyűzetnek és az egérnek	9	Tolófogantyú
5	Ház ventilátor		

4. Biztonság

4.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Áramot vezető komponensek

Áramütés miatti életveszély.

- » Minden szerelési és karbantartási munka előtt válassza le a készüléket az áramhálózatról.
- » Az elektromos bekötést, karbantartást és javítást csak arra alkalmas szakemberek végezhetik.
- » Csak beltérben használja.
- » Sérült áramkábelek, csatlakozó aljzatok vagy ventilátor esetén a készüléket ne használja többet.
- » Ne tároljon folyadékokat áramot vezető komponensek közelében.
- » Ne kezelje, dugja be vagy húzza ki vizes vagy nedves kézzel.

Felboruló szekrény szerelőköcsi vagy polc

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » **A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.**
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson ki egyszerre több fiókot.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Tolás vagy szállítás csak becsukott, bezárt fiókkal és szekrényrészszel.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

4.1.1. Ház ventilátor

Forgó ventilátor

A kezek és az ujjak könnyű vagy közepes sérülésének veszélye.

- » Ne nyúljon a ventilátorba.
- » Ne fékezze le a rotort tárgyakkal.
- » Minden karbantartási és tisztítási munka megkezdése előtt válassza le a ventilátort az áramhálózatról és várjon a rotor megállásáig.
- » Viselje szorosan illeszkedő védőruházatot.
- » Ne viseljen ékszert a ventilátor közelében.

Felmelegedett szekrényrészek

Testrészek égési sérülésének veszélye.

- » Gondoskodjon a kellő érintésvédelemtől.
- » A ventilátort csak a lehűlés után érintse meg.

4.2. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- Számítógép, monitor, nyomtató és további periféria készülékek szállításához, tárolásához és működtetéséhez.
- Beltéri ipari használathoz. Használat száraz és stabil alapon.
- Csak műszakilag kifogástalan és üzembiztos állapotban használja.
- Csak a Hoffmann Group engedélyezett tartozékaival módosítsa vagy alakítsa át.

4.2.1. Számítógépes munkaállomás

- A számítógépet csak bekapcsolt ventilátorral használja.

4.3. RENDELTETÉSELLENES HASZNÁLAT

- Önhatalmú átalakítás vagy módosítás nem engedélyezett.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- Ne használja nagyon poros területeken, vagy ahol éghető gázokkal, gőzökkel vagy oldószerekkel dolgoznak.
- Ne tegye ki a lámpát erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak, nyílt lángnak vagy folyadékoknak.
- A fiókokat és a polcokat ne terhelje túl.
- Ne álljon a számítógépes munkaállomásra. Személyszállításra nem alkalmas.

4.3.1. INFO Point

- A hátoldalon lévő perforált falat az optimális szellőzés érdekében ne fedje le teljesen Easyfix tartozékokkal.

4.3.2. Számítógépes munkaállomás

- Tartsa szabadon a ventilátort és a ventilátor nyílást, azt ne takarja el.

4.4. EGYÉNI VÉDŐFELSZERELÉS

A nemzeti és regionális biztonsági és baleset-megelőzési előírásokat vegye figyelembe. Az adott tevékenység végrehajtása közben a várható kockázatoknak megfelelő védőruházatot, pl. lábvédőt és védőkesztyűt kell kiválasztani, biztosítani és viselni.

4.5. SZEMÉLYI KÉPESÍTÉS

Szakember szerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében olyan személyek, akik ismerik a termék felépítését, mechanikus telepítését, üzembe helyezését, az üzemzavarok elhárítását és a karbantartást és a következő képesítésekkel rendelkeznek:

- Az adott országban érvényes előírásoknak megfelelő szerelői képesítés / szakképzettség.

Szakember villanszerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében a villamossági szakemberek olyan feljogosított személyek, akik megfelelő szakmai képzettséggel, tudással és tapasztalattal rendelkeznek a villamossággal együtt járó veszélyek felismeréséhez és elkerüléséhez.

Betanított személy

Jelen dokumentáció értelmében betanított személy a szállítási, tárolási és üzemeltetési munkák végrehajtására betanított személy.

5. Szállítás

A termék sértetlenségét átvétel után haladéktalanul ellenőrizni kell. Sérülés esetén a termék nem szerelhető fel és nem helyezhető üzembe. Szállítás raklapon. Szállítás raklapon arra alkalmas teheremelő eszközökkel. A szekrényt több személy segítségével vegye le a raklapról. A felállítási helyre szállítás előtt teljesen ürítse ki szekrényt.

⚠ VIGYÁZAT

Sérülésveszély szállítás következtében

Sérülésveszély a felállítási helyre történő szakszerűtlen szállítás következtében.

- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt és védősisakot.
- » A szállítást legalább két személy végezze.
- » Biztosítsa az utakat a berendezés tolásához és szállításához.
- » Amennyiben van, oldja ki a kormányozható kerekeknél lévő rögzítőféket és a munkavégzés előtt rögzítse azokat.
- » Zárt, reteszelt és pluszban rögzített fiókokkal és ajtókkal szállítsa.

ÉRTESÍTÉS

Szakszerűtlen szállítás

A szállított eszköz sérülése.

- » A csomagot a csomagoláson lévő jelöléseknek és utasításoknak megfelelően mozgassa.
- » Ne húzza a földön.
- » A csomagot állva, összekötözve és csúszásmentesen szállítsa.
- » Vegye figyelembe a súlypontot.
- » Az arra kialakított rögzítési pontokat használja.
- » A lehelyezéskor lassan és egyenletesen engedje le.
- » A szállítási csomagolást csak közvetlenül az összeszerelés előtt nyissa ki.
- » A szállítási biztosítót a felállítási helyen történő felállítást követően távolítsa el.

6. Felállítás

- Sík, a maximális teherbíráshoz méretezett, szilárd talajra állítsa fel.
- Telepített munkaállomás esetén a vízszintes beállítást vízmértékkel ellenőrizze. Szükség esetén Szintező lábak beállítása [► 58] vagy használjon alátétet.
- 948121 és 948122 sz.: Tartson legalább négy cm távolságot a szekrény hátfala és a fal között.
- Környezeti hőmérséklet: -10 °C – +40 °C.

6.1. SZINTEZŐ LÁBAK BEÁLLÍTÁSA

ÉRTEŚÍTÉS

Korlátozott teherbírás

A szintező lábak túlterhelése anyagi károkhoz vezet.

- » Szintező lábak használata esetén ügyeljen a lecsökkent 500 kg teherbírásra.
- » A szintező lábak beállítása előtt a szekrényt teljesen ürítse ki.
- » A szintező lábak csavarmentét ne hajtsa be teljesen. Hagyjon 0,5 cm menet túllógást.

① *Érvényes: 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252 sz.*

✓ Ürítse ki teljesen a számítógépes munkaállomást.

1. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.

VIGYÁZAT! Vágásveszély. Viseljen védőkesztyűt.

2. Állítsa be a szekrény belsejében lévő négy szintező lábat egy hatszögkulccsal 5 mm tartományban.
3. Az egyenes helyzetet vízmértékkel ellenőrizze.
4. A folyamatot addig ismétlje, míg a szekrény egyenesen nem helyezkedik el.

6.2. BIZTOSÍTSA A SZÁMÍTÓGÉPES PULTOT FELBORULÁS ELLEN

① *Érvényes: 948101 sz.*

△ VIGYÁZAT

Felboruló szekrény szerelőköci vagy polc

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » **A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.**
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson ki egyszerre több fiókot.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Tolás vagy szállítás csak becsukott, bezárt fiókkal és szekrényrész-szel.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

ÉRTEŚÍTÉS

Falban menő vezetékek és csövek

A vezetékek és a csövek sérülhetnek.

- » A fúrás előtt ellenőrizze a fal kellő teherbírását.
- » Használjon arra alkalmas fúrószerszámot és anyagot.
- » Használjon arra alkalmas védőfelszerelést.
- » A fúrást szakember végezze.
- » Ne fúrjon vezetékek és csövek közvetlen közelében.

✓ A fal minőségétől függően alkalmazzon megfelelő tipliket és csavarokat.

✓ A padlónak kellően teherbírónak kell lennie.

1. Jelölje meg a furatokat a szekrény hátoldalán lévő lyukakon keresztül és helyezze arrébb a szekrényt.
2. Hozza létre a furatokat a falban és rögzítse a szekrényt a csavarokkal a falhoz.

7. Összeszerelés



Szakember villanszerelési munkákhoz

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① *Csak 24 colos síkképernyős monitorokhoz.*

- ✓ A monitor kerete por és zsírintes.
 - ✓ Távolítsa el a tartót és a talpat a monitorról.
1. Zárja ki és nyissa ki a billentyűzet és az egér polcát.
 2. Távolítsa el a polcnál jobb és bal oldalon lévő egy-egy csavart 4 mm hajlított kulccsal.
 3. Távolítsa el a keretet.
 4. Távolítsa el a védőcsík ragasztószalagot a keret belső oldalán.
 5. Helyezze fel a monitort és nyomja fixen a keretre.
 6. Helyezze a rögzítőpántokat a monitorházra.
 7. Rögzítse a monitort a pántokkal.
 8. Kösse össze a monitort az összes szükséges kábellel.
 9. Helyezze a keretet a monitorral az INFO Point-ra.
 10. Húzza meg ismét fixen a két csavart a 4 mm hajlított kulccsal.
 11. Távolítsa el a polcon lévő takarófedelet és nyomja ki az előkészített lyukasztást egy csavarhúzóval a takarófedélből.
 12. Vezesse el a monitorkábelt lefelé.
 13. Az Egér, billentyűzet és vonalkód leolvasó [► 58] folytassa.

7.1.2. Egér, billentyűzet és vonalkód leolvasó

1. Helyezze a billentyűzetet, az egeret és adott esetben a vonalkód leolvasót a polcra.
2. Vezesse a kábelt a kábel átvezetőn lefelé.
3. Vezesse át a kábelt a takarófedélen és helyezze be a takarófedelet.

7.1.3. Számítógép

1. Zárja ki és nyissa ki a számítógép szekrényrészt.
2. Helyezze be a számítógépet.
 - » Gondoskodjon a kellő légáramlásról. Ügyeljen a ventilátor és fal közötti távolságra.
3. Kösse össze a monitort, a billentyűzetet, az egeret és a vonalkód leolvasót a számítógéppel. Vegye figyelembe a számítógép útmutatóját.
4. Távolítsa el a ház hátoldalán lévő takarófedelet és nyomja ki az előkészített lyukasztást egy csavarhúzóval a takarófedélből.
5. A szükséges kábeleket, mint az áram- és hálózati kábelt vezesse ki.
6. Vezesse át a kábelt a takarófedélen és helyezze be a takarófedelet.
7. Csukja be és zárja be a szekrényrészt.

7.2. SZÁMÍTÓGÉPES PULT

7.2.1. Polclap

- Akassza a nyílásokba.

7.2.2. Laptop rekesz

1. Vezesse be kintről befelé a töltőkábelt.
2. Vezesse át a kábelt a takarófedélen és helyezze be a takarófedelet.
3. Akassza a laptop rekeszt a nyílásokba.
4. Vezesse el a töltőkábelt a kábelátvételén hátrafelé.

7.2.3. Monitor

- ✓ Távolítsa el a tartót és a talpat a monitorról.
1. Helyezze a monitort a számítógépes pult kívánt helyére.
 2. Csavarozza össze a monitort a hátoldal felől a számítógépes pulttal négy csavarral.
 3. Vezesse át a kábelt a kábelátvételén hátrafelé.

7.2.4. Egér és billentyűzet

1. Helyezze az egeret és a billentyűzetet polcra vagy a laptop rekeszbe.
2. Vezesse át a kábelt a kábelátvezetőn hátrafelé.

7.2.5. Számítógép

1. Helyezze a számítógépet a hátoldalon a lábra.
2. Kösse össze a monitort, a billentyűzetet és az egeret a számítógéppel. Vegye figyelembe a számítógép útmutatóját.

7.3. SZÁMÍTÓGÉPES MUNKAÁLLOMÁSOK

7.3.1. Monitor

① 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262 sz.: Maximális monitor méret (Sz×Ma): 690 mm × 460 mm.
948111, 948112 sz.: 19 colos képcsöves monitorokhoz.

1. Zárja ki és nyissa ki a monitorházat.
2. Távolítsa el a bambuszlapból a takarófedeleket és nyomja ki az előkészített lyukasztást egy csavarhúzóval a takarófedélekből.
3. Vezesse el a monitorkábelt lefelé.
4. Helyezze a monitort a monitorházba és kösse össze a kábellel.
5. Az Egér és billentyűzet ▶ 59] folytassa.

7.3.2. Egér és billentyűzet

① Érvényes: 948111 – 948262 sz.

1. Zárja ki és nyissa ki a billentyűzet és az egér polcát.
2. Távolítsa el a polcon lévő takarófedeleket és nyomja ki az előkészített lyukasztást egy csavarhúzóval a takarófedélekből.
3. Helyezze az egeret és a billentyűzetet a polcra.
4. Vezesse el a kábelt lefelé a polcban lévő kábelátvezetőn és a házon keresztül.
5. Vezesse át a kábelt a takarófedeleken és helyezze be a takarófedeleket a polcra és a házba.

7.3.3. Nyomtató

1. Helyezze a nyomtatót a kihúzható polcra.
2. Vezesse el a kábelt kifelé a kihúzható polc mögött és a kábelátvezetőn keresztül.

7.3.4. Számítógép

1. Zárja ki és nyissa ki a számítógép szekrényrészt.
2. Helyezze be a számítógépet.
 - » Gondoskodjon a kellő légáramlásról. Ügyeljen a ventilátor és fal közötti távolságra.
3. Kösse össze a monitort, a billentyűzetet, az egeret és adott esetben a nyomtatót a számítógéppel. Vegye figyelembe a számítógép útmutatóját.
4. Távolítsa el a ház hátoldalán lévő takarófedeleket és nyomja ki az előkészített lyukasztást egy csavarhúzóval a takarófedélekből.
5. A szükséges kábeleket, mint az áram- és hálózati kábelt vezesse ki.
6. Vezesse át a kábelt a takarófedélen és helyezze be a takarófedeleket.
7. Csukja be és zárja be a szekrényrészt.
8. Üzembe helyezés

8.1. INFO POINT, SZÁMÍTÓGÉPES PULT

- Csatlakoztassa a monitort és a számítógépet az áramhálózathoz.

8.2. SZÁMÍTÓGÉPES MUNKAÁLLOMÁS

1. Csatlakoztassa a monitort, a számítógépet, a ventilátort és a adott esetben a nyomtatót a konnektor elosztóhoz vagy az áramhálózathoz.
2. DE méret: Csatlakoztassa a konnektor elosztót az elektromos hálózathoz.

9. Kezelés

9.1. INFO POINT, SZÁMÍTÓGÉPES PULT, SZÁMÍTÓGÉPES MUNKAÁLLOMÁS TOLÁSA

⚠ VIGYÁZAT

Guruló számítógépes munkaállomás

Testrészs becspódásának veszélye áll fenn.

- » Biztosítsa az utakat a berendezés tolasához és szállításához.
- » A menetirányában nem tartózkodhat személy.
- » Ne használja emelkedőn vagy lejtőn.

✓ Kapcsolja ki a készülékeket és válassza le az áramhálózatról. Az áramkábel a szekrényben tárolja.

✓ Csukja be és zárja le a fiókokat és ajtókat.

1. Mindkét kormányozható keréken oldja ki a rögzítőfékeket.
2. Lépési sebességgel tolja.
3. A munkavégzés előtt működtesse a rögzítőfékeket a kormányozható kerekeken.

9.2. HASZNÁLJON VENTILÁTOR

① A 948101 – 948805 sz.-ra érvényes.

⚠ VIGYÁZAT

Forgó ventilátor

A kezek és az ujjak könnyű vagy közepes sérülésének veszélye.

- » Az áramhálózathoz való csatlakoztatást követően a ventilátor azonnal bekapcsol.
- » Az áramhálózathoz való csatlakoztatás alatt ne tartózkodjon a ventilátor közelében.
- » Csak olyan áramhálózathoz csatlakoztassa, amely minden pólust leválasztó kapcsolóval lekapcsolható.

- A számítógép működése közben a ventilátornak bekapcsolt állapotban kell lennie.

10. Karbantartás

Időköz	Intézkedés	Végrehajtó
1 × hetente normál szennyezett-ségű helyiség levegőnél	1. Távolítsa el a fedelet egy lapos csavarhúzóval. 2. Tisztítsa meg a szűrőt. 3. Helyezze vissza a fedelet.	Szakember vil-lanyszerelési munkákhoz
1 × naponta erősen szennyezett helyiség levegőnél	» A fedél kattanással rögzül.	
Minden műszak megkezdése előtt	Ellenőrizze a külső károsodásokat, hiányosságokat és a működőképességet. Ellenőrizze a szélek és a megvezetők kopásnyomait. 4. Hiányosság esetén zárja le és akadályozza meg a használatot. 5. A károkat azonnal hártassa el.	Betanított személy
Alkalmanként	A zárat és kerekeket kenje multifunkciós olajjal.	Szakember szerelési munkákhoz

Tábl. 1: Karbantartási tevékenységek

11. Műszaki adatok

11.1. MÉRETEK G-BEN

25 mm 1 G-nek felel meg.

11.2. INFO POINT

Méret	S/DE, S	M/DE, M
Súly	63 kg	65 kg
Teljes teherbírás	20 kg	20 kg
A billentyűzet és egér polc teherbírása	5 kg	5 kg
Polclapok teherbírása	12 kg	12 kg
Monitorház teherbírása	4 kg	4 kg
Védettségi osztály	IP 41	IP 41

11.3. SZÁMÍTÓGÉPES PULT

Cikkszám	948040		948041	
	S	M	S	M
Súly	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Polclap, rekesz teherbírása	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. SZÁMÍTÓGÉPES MUNKAÁLLOMÁS

	948101	948111, 948112	948121, 948122	94813 1 – 94814 2	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Súly	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Bambuszlap teherbírása	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Polclapok teherbírása	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Kihúzható polclap teherbírása	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Védettségi osztály	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. KONNEKTOR ELOSZTÓ

① 948101 – 948262 sz. DE mérethez mellékelve.

Kapcsoló csatlakozó aljzat	6 darab
Maximális áram terhelhetőség	16 A
Védettségi osztály	IP 20

11.6. HÁZ VENTILÁTOR

① A 948101 – 948262 sz.-nál beépítve

Fázis	1~
Névleges feszültség AC	230 V
Frekvencia	50/60 Hz
Fordulatszám	2700 min ⁻¹
Teljesítményfelvétel	11 W
Hangnyomásszint	34 db(A)
Környezeti hőmérséklet	-10 °C – +70 °C

12. Ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a nemzeti és regionális környezetvédelmi és ártalmatlanítási intézkedéseket a szakszerű ártalmatlanításhoz vagy újrahasznosításhoz. A fogyasztók kötelesek az elektromos alkatrészeket egy arra alkalmas gyűjtőhelyre vinni. A fémeket, nem fémeket, kompozit és segédanyagokat fajta szerint válogassa szét és környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

Turinys

1. Identifikavimo duomenys	62
2. Bendrieji nurodymai	62
2.1. Simboliai ir vaizdavimo priemonės	62
2.2. Papildoma informacija.....	62
3. Įrenginio apžvalga	62
3.1. INFO Point	62
3.2. Kompiuterio pultas	62
3.3. Darbo kompiuteriu vieta.....	62
4. Saugumas.....	63
4.1. Esminės saugos nuorodos.....	63
4.1.1. Korpuso ventiliatorius	63
4.2. Naudojimas pagal paskirtį.....	63
4.2.1. Darbo kompiuteriu vieta.....	63
4.3. Netinkamas naudojimas	63
4.3.1. INFO Point	63
4.3.2. Darbo kompiuteriu vieta.....	63
4.4. Asmens apsaugos priemonės	63
4.5. Personalo kvalifikacija.....	63
5. Transportavimas	63
6. Pastatymas.....	64
6.1. Niveliavimo cokolio naudojimas.....	64
6.2. Kompiuterio pultas apsaugotas nuo pasvirimo	64
7. Surinkimas	64
7.1. INFO Point	64
7.1.1. Monitorius	64
7.1.2. Pelė, klaviatūra ir brūkšnių kodų skaitytuvas	64
7.1.3. Kompiuteris.....	64
7.2. Kompiuterio pultas	64
7.2.1. Stelažas.....	64
7.2.2. Skyrius nešiojamam kompiuteriui	64
7.2.3. Monitorius	64
7.2.4. Pelė ir klaviatūra	64
7.2.5. Kompiuteris.....	65
7.3. Darbo kompiuteriu vietos	65
7.3.1. Monitorius	65
7.3.2. Pelė ir klaviatūra	65
7.3.3. Spausdintuvas.....	65
7.3.4. Kompiuteris.....	65
8. Paleidimas eksploatuoti	65
8.1. INFO Point, kompiuterio pultas	65
8.2. Darbo kompiuteriu vieta.....	65
9. Valdymas.....	65
9.1. INFO Point, kompiuterio pultas, kompiuterizuota darbo vieta	65
9.2. Naudokite ventiliatorių	65
10. Techninė priežiūra	65
11. Techniniai duomenys.....	65
11.2. INFO Point	65
11.3. Kompiuterio pultas	65
11.4. Darbo kompiuteriu vieta.....	66
11.5. Elektros lizdų ilginuvas.....	66
11.6. Korpuso ventiliatorius.....	66
12. Šalinimas.....	66

1. Identifikavimo duomenys

Gamintojas	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Deutschland
Prekės ženklas	GARANT
Produktai	INFO Point, įvairūs modeliai Kompiuterio pultas, įvairūs modeliai GridLine kompiuterio darbo vietos, įvairūs modeliai
Naudojimo instrukcijos versija	02Originalios naudojimo instrukcijos vertimas
Parengimo data	04/2020



Šioje trumpoje instrukcijoje nurodoma visa informacija apie saugą, paleidimą ir svarbias pagrindines funkcijas. Elektroninę naudojimo intrukciją rasite ho7.eu/ba-computerplace

2. Bendrieji nurodymai



Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykite pasiekiamoje vietoje.

2.1. SIMBOLIAI IR VAIZDAVIMO PRIEMONĖS

Įspėjamasis simbolis	Reikšmė
PAVOJUS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, sukels mirtį ar rimtų sužalojimų.
ISPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį ar rimtų sužalojimų.
PERSPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.
PRANEŠIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti materialinės žalos.
Informacija	Nurodo naudingus patarimus ir rekomendacijas, taip pat informaciją, reikalingą efektyviai eksploatacijai be trikčių.

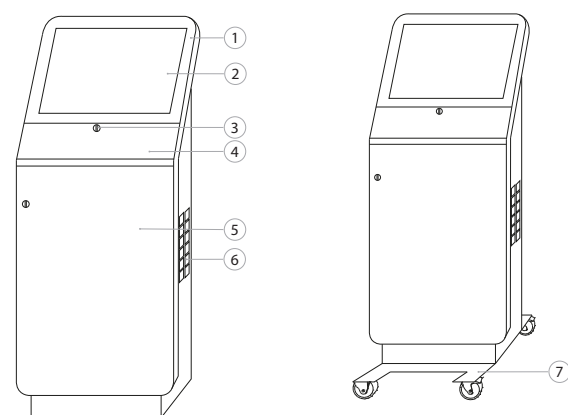
2.2. PAPILDOMA INFORMACIJA

Atkreipkite dėmesį į monitoriaus, kompiuterio ir kitų periferinių prietaisų naudojimo instrukcijas.

3. Įrenginio apžvalga

① *pavyzdinis atvaizdavimas.*

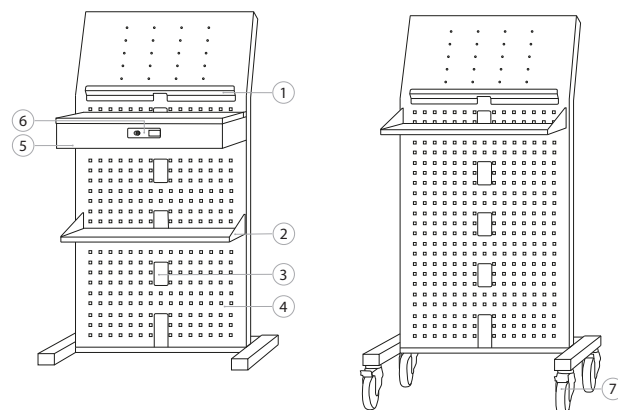
3.1. INFO POINT



1	Lakštinio plieno korpusas	5	Spintos skyrius kompiuteriui
2	Monitoriaus korpusas 24 colių monitoriui.	6	Perforuota sienelė

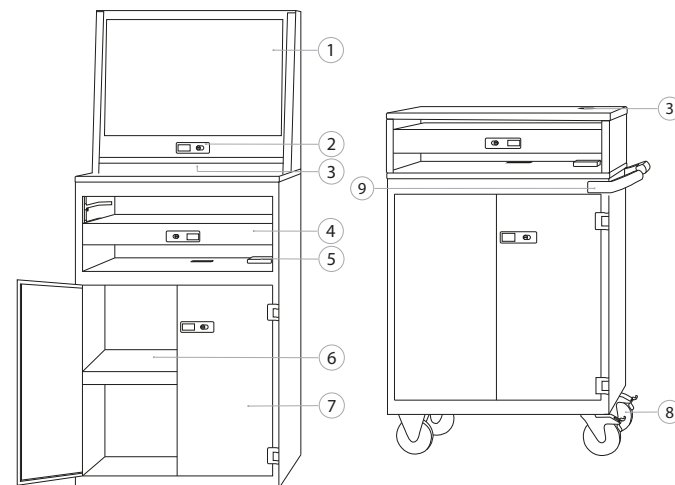
3	DOM cilindrinė kaištinė spyna	7	Važiuklė su dviem nulenkiama ratukais ir dviem ratukais su stabdžiu
4	Vieta klaviatūrai ir pelei		

3.2. KOMPIUTERIO PULTAS



1	Monitoriaus laikiklis tvirtinamas prie VESA laikiklio	5	Skyrius nešiojamam kompiuteriui
2	Įkabinama lentyna	6	Cilindrinė spyna
3	Kabelio kanalas	7	Važiuklė su dviem nulenkiama ratukais ir dviem ratukais su stabdžiu
4	Perforuota sienelė		

3.3. DARBO KOMPIUTERIU VIETA



1	Korpusas ekranui	6	Stelažas
2	Cilindrinė spyna	7	Varstomos durys iš ištisinio lakšto
3	Kabelio kanalas	8	Važiuklė su dviem fiksuotais ratukais ir dviem nulenkiama ratukais su stabdžiu
4	Vieta klaviatūrai ir pelei	9	Stumiamoji rankena
5	Korpuso ventiliatorius		

4. Saugumas

4.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

Srovei laidūs komponentai

Elektros smūgio pavojus.

- » Pradedant montavimo ir valymo darbus, išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo.
- » Einamąją techninę priežiūrą ir remontą atlikti turi kvalifikuoti specialistai.
- » Naudoti tik patalpose.
- » Jei pažeisti srovės kabeliai, lizdai ar ventiliatoriai, prietaiso nenaudokite.
- » Skysčių nelaikyti netoliese srovei laidžių komponentų.
- » Nenaudokite, neįdėkite ir neišimkite srovei laidžių komponentų šlapiomis ar drėgnomis rankomis.

Paverčiama spinta, montavimo vežimėlis ar lentyna

Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.

- » **Spinta apsaugota nuo pasvirimo.**
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Vienu metu nelaikykite kelių atidarytų stalčių.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Prieš stumdami ar transportuodami darbatalį, užtikrinkite, kad stalčiai ir spintelė būtų uždaryti ir užsklęsti.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

4.1.1. Korpuso ventiliatorius

Besisukantis ventiliatorius

Nedidelio ar vidutinio sunkumo rankų ir pirštų sužalojimo rizika.

- » Nesilieskite prie ventiliatoriaus.
- » Nemėginkite sustabdyti rotorius naudodami daiktus.
- » Prieš atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus, atjunkite ventiliatorių nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol rotorius sustos.
- » Dėvėkite sandarius apsauginius drabužius.
- » Būnant netoli ventiliatoriaus, negalima dėvėti papuošalų.

Įkaitusios korpuso dalys

Kūno dalių nudegimai.

- » Užtikrinkite tinkamą apsaugą nuo kontakto.
- » Nelieskite ventiliatoriaus, kol šis neatvės.

4.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- Kompiuterio, monitoriaus, spausdintuvo ir kitų periferinių prietaisų transportavimui, laikymui ir naudojimui.
- Skirtas pramoniniam naudojimui patalpose. Naudokite ant sauso ir tvirto pagrindo.
- Naudokite tik techniškai nepriekaištingos ir saugos būsenos prietaisą.
- Modifikuokite ir keiskite tik naudodami atitinkamus Hoffmann Group priedus.

4.2.1. Darbo kompiuteriu vieta

- Kompiuterį naudokite tik jei ventiliatorius įjungtas.

4.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Nieko savavališkai nekeiskite ir nmodifikuokite.
- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
- Nenaudoti vietose, kuriose yra daug dulkių, degių dujų, garų ar tirpiklių.
- Saugokite nuo stipraus karščio, tiesioginių saulės spindulių, atviros liepsnos ar tiesioginio sąlyčio su vandeniu.
- Neperkraudkite stalčių ir lentynų.
- Nedėkite į kompiuterizuotą darbo vietą. Nevežkite žmonių.

4.3.1. INFO Point

- Optimaliai ventiliacijai užtikrinti, neapkraukite galinės perforuotos sienelės Easyfix priedais.

4.3.2. Darbo kompiuteriu vieta

- Neuždenkite ventiliatoriaus ir ventiliacijos angų.

4.4. ASMENS APSAUGOS PRIEMONĖS

Laikykitės nacionalinių ir regioninių saugumo ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių. Apsauginius drabužius, pvz., kojų apsaugą ir apsaugines pirštines, reikia pasirinkti ir jomis apsirūpinti priklausomai nuo galimos rizikos, kylančios vykdant atitinkamą veiklą.

4.5. PERSONALO KVALIFIKACIJA

Mechanikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, kuriems yra patikėtas gaminio pastatymas, mechaninė instaliacija, paleidimas eksploatuoti, trikdžių šalinimas ir techninė priežiūra ir kurie turi toliau nurodytą kvalifikaciją:

- Kvalifikacija / išsilavinimas mechanikos srityje pagal nacionalinius teisės aktus.

Elektrotechnikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, turintys atitinkamą išsilavinimą, žinias bei patirtį ir geba atpažinti su elektra susijusius pavojus bei kaip jų išvengti.

Instrukuotas asmuo

Šiuo atveju instrukuoti asmenys – asmenys, kurie buvo instrukuoti apie transportavimo, laikymo ir eksploatavimo darbus.

5. Transportavimas

Gavę gaminį, iš karto jį patikrinkite. Pažeidimo atveju gaminio negalima nei montuoti, nei pradėti eksploatuoti. Pristatoma ant padėklo. Transportuojama ant padėklo naudojant atitinkamą kėlimo įrangą. Su kelių asmenų pagalba nukelkite spintą nuo padėklo. Prieš perkeldami į kitą įrengimo vietą, visiškai ištuštinkite spintą.

⚠ PERSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus transportavimo metu

Sužalojimų pavojus dėl netinkamo transportavimo į pastatymo vietą.

- » Dėvėkite apsauginę avalynę, pirštines ir šalną.
- » Transportavimui reikia mažiausiai dviejų asmenų.
- » Užtikrinkite saugumą maršrutuose, kuriais darbatalis bus stumiamas arba transportuojamas.
- » Jei įmanoma, atlaisvinkite stabdį ant ratukų ir užfiksuokite prieš pradėdami dirbti.
- » Transportavimas uždarytais, užrakintais ir papildomai pritvirtintais stalčiais ir durimis.

⚠ PRANEŠIMAS

Netinkamas transportavimas

Turtinė žala transporto priemonei.

- » Naudoti pakuotę pagal simbolius ir instrukcijas ant jos.
- » Netraukti grindimis.
- » Pakuotę gabenkite vertikaliai, surištą ir pritvirtintą.
- » Atkreipkite dėmesį į svorio centrą.
- » Naudokite nurodytus paėmimo taškus.
- » Sustodami nuimkite lėtai ir tolygiai.
- » Išimkite transportavimo pakuotes prieš pat montavimą.
- » Pastačius nuimkite transportavimo tvirtinimo įtaisus

6. Pastatymas

- Pastatykite ant lygaus, tvirto paviršiaus, kuris atlaikytų maksimalią keliamąją galią.
- Stacionariose darbo vietose patikrinkite paviršiaus horizontalumą gulsčiuuku. Kitu atveju naudokite Nivelavimo cokolio naudojimas [► 64] arba atraminį pleišta.
- Prekės Nr. 948121 ir 948122: Tarp spintos galinės dalies ir sienos turi būti bent 4 cm atstumas.
- Aplinkos temperatūra: -10 °C iki +40 °C.

6.1. NIVELIAVIMO COKOLIO NAUDOJIMAS

PRANEŠIMAS

Ribota keliamoji galia

Turtinė žala dėl nivelavimo cokolio perkrovos.

- » Kai naudojate nivelavimo cokolį, atkreipkite dėmesį į sumažintą keliamąją galią iki 500 kg.
- » Prieš naudodami nivelavimo cokolį, visiškai ištuštinkite korpusą.
- » Nepilnai įsukite nivelavimo cokolio tvirtinimo varžtą. Galimas sriegio išsikišimas – 0,5 cm.

① *tinka: produktams Nr. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.*

✓ Kompiuterio darbo vieta yra visiškai tuščia.

1. Keldami šonines perforuotas sienes, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.

PERSPĖJIMAS! Pavojus įsipjauti. Mūvėkite apsaugines pirštines.

2. Keturios nivelavimo kojelės spinto viduje fiksuojamos naudojant vidinį šešiabriaunį 5 mm raktą.
3. Patikrinkite paviršiaus lygumą naudodami gulsčiuuką.
4. Kartokite procesą tol, kol spinta stovės lygiai.

6.2. KOMPIUTERIO PULTAS APSAUGOTAS NUO PASVIRIMO

① *tinka: Produkto Nr. 948101*

⚠ PERSPĖJIMAS

Paverčiama spinta, montavimo vežimėlis ar lentyna

Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.

- » **Spinta apsaugota nuo pasvirimo.**
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Vienu metu nelaikykite kelių atidarytų stalčių.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Prieš stumdami ar transportuodami darbatalį, užtikrinkite, kad stalčiai ir spintelė būtų uždaryti ir užsklęsti.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

PRANEŠIMAS

Sienoje esantys vamzdžiai ir kabeliai

Kabelių ir vamzdžių pažeidimai.

- » Prieš pradėdami gręžti, patikrinkite, ar siena atlaikys keliamąją galią.
- » Naudokite tinkamus gręžimo įrankius ir medžiagas.
- » Naudokite tinkamas apsaugines priemones.
- » Kiaurymių gręžimą patikėkite kvalifikuotiems specialistams.
- » Negalima gręžti šalia vamzdžių ar kabelių.

✓ Priklausomai nuo sienos konstrukcijos, parenkami tinkami kaiščiai ir varžtai.

✓ Grindų keliamoji galia pakankama.

1. Pažymėkite kiauromes galinėje spintos dalyje ir perkeltkite spintą.
2. Gręžkite kiauromes sienoje, įstatykite kaiščius ir prisukite spintą prie sienos.

7. Surinkimas



Elektrotechnikos darbų specialistas

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitorius

① *skirta 24 colių monitoriui plokščiu ekranu.*

- ✓ Monitoriaus rėme nesikaupia dulksės ir riebalai.
 - ✓ Laikiklis ir kojelė nuimti nuo monitoriaus.
1. Atrakinkite ir atidarykite klaviatūros ir pelės lentynas.
 2. 4 mm atsuktuvu atsukite po vieną varžtą iš dešinės ir kairės lentynos pusės.
 3. Nuimkite rėmą.
 4. Nuo vidinės rėmo pusės, nuimkite apsauginę juostelę.
 5. Dėkite monitorių ir užfiksuokite jį ant rėmo.
 6. Fiksavimo diržus tvirtinkite aukščiau virš monitoriaus korpuso.
 7. Užfiksuokite monitorių naudodami fiksavimo juostas.
 8. Prijunkite monitorių prie visų reikalingų kabelių jungčių.
 9. Rėmą su monitoriumi tvirtinkite į INFO Point.
 10. Priveržkite du varžtus 4 mm lenktu šešiabriauniu raktu.
 11. Nuimkite klaviatūros dangtelį ir naudodami atsuktuvą dangtelyje išstumkite kiaurymę.
 12. Monitoriaus kabelį nukreipkite žemyn.
 13. Tęskite su pele, Pelė, klaviatūra ir brūkšnių kodų skaitytuvas [► 64].

7.1.2. Pelė, klaviatūra ir brūkšnių kodų skaitytuvas

1. Į skyrių įdėkite klaviatūrą, pelę ir, jei reikia, brūkšnių kodų skaitytuvą.
2. Kabelį nukreipkite žemyn per kabelio angą.
3. Nukreipkite kabelį per dangtelį ir užfiksuokite.

7.1.3. Kompiuteris

1. Atrakinkite ir atidarykite spintos skyrių kompiuteriams.
2. Naudokite kompiuterį.
 - » Užtikrinkite tinkamą oro cirkuliaciją. Atkreipkite dėmesį į atstumą tarp ventiliatoriaus ir sienos.
3. Monitorių, klaviatūrą, pelę ir brūkšnių kodų skaitytuvą prijunkite prie kompiuterio. Atkreipkite dėmesį į kompiuterio naudojimo instrukciją.
4. Nuo galinės korpuso pusės nuimkite dangtelį ir naudodami atsuktuvą dangtelyje išstumkite kiaurymę.
5. Išveskite reikalingus kabelius, kaip pvz., maitinimo ir tinklo.
6. Nukreipkite kabelį per dangtelį ir užfiksuokite.
7. Uždarykite ir užfiksuokite spintos skyrių.

7.2. KOMPIUTERIO PULTAS

7.2.1. Stelažas

- Pakabinkite į kiaurymę su įpjova.

7.2.2. Skyrius nešiojamam kompiuteriui

1. Įkrovimo kabelį prijunkite iš išorės.
2. Nukreipkite kabelį per dangtelį ir užfiksuokite.
3. Skyrių nešiojamam kompiuteriui pakabinkite į kiaurymę su įpjova.
4. Įkrovimo kabelį nukreipkite žemyn per kabelio angą.

7.2.3. Monitorius

- ✓ Monitorius nuimtas nuo laikiklio ir kojelės.
1. Padėkite monitorių norimoje kompiuterio pulto vietoje.
 2. Monitorių prie kompiuterio stalo prisukite keturiais varžtais iš galinės pusės.
 3. Kabelį nukreipkite žemyn per kabelio angą.

7.2.4. Pelė ir klaviatūra

1. Padėkite pelę ir klaviatūrą ant lentynos ar nešiojamojo kompiuterio skyriaus.
2. Kabelį nukreipkite žemyn per kabelio angą.

7.2.5. Kompiuteris

1. Padėkite kompiuterį ant galinės kojelės dalies.
2. Monitorių, klaviatūrą ir pelę prijunkite prie kompiuterio. Atkreipkite dėmesį į kompiuterio naudojimo instrukciją.

7.3. DARBO KOMPIUTERIU VIETOS

7.3.1. Monitorius

① produktų Nr. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maksimalūs monitoriaus matmenys (PxA): 690 mm × 460 mm. Produkto Nr. 948111, 948112: Skirta 19 colių kineskopiniam monitoriui.

1. Atrakinkite ir atidarykite monitoriaus korpusą.
2. Nuimkite bambukinį dangtelį ir naudodami atsuktuvą dangtelyje išstumkite kiaurymę.
3. Monitoriaus kabelį nukreipkite žemyn.
4. Įdėkite monitorių į monitoriaus korpusą ir prijunkite kabelius.
5. Tęskite su pele ir klaviatūra.

Taip pat žiūrėkite

▢ Pelė ir klaviatūra [▶ 65]

7.3.2. Pelė ir klaviatūra

① tinka: Produkto Nr. 948111 ir 948262:

1. Atrakinkite ir atidarykite klaviatūros ir pelės lentynas.
2. Nuimkite klaviatūros dangtelį ir naudodami atsuktuvą dangtelyje išstumkite kiaurymę.
3. Įdėkite pelę ir klaviatūrą į dėklą.
4. Nukreipkite kabelį žemyn per kabelio angą lentynoje ir korpusu.
5. Nukreipkite kabelį per dangtelį ir užfiksuokite ties lentyna ir korpusu.

7.3.3. Spausdintuvas

1. Padėkite spausdintuvą ant ištraukiamos lentynos.
2. Kabelį nukreipkite žemyn ir per kabelio išleidimo angą į išorę.

7.3.4. Kompiuteris

1. Atrakinkite ir atidarykite spintos skyrių kompiuteriams.
2. Naudokite kompiuterį.
 - » Užtikrinkite tinkamą oro cirkuliaciją. Atkreipkite dėmesį į atstumą tarp ventiliatoriaus ir sienos.
3. Prijunkite monitorių, klaviatūrą, pelę ir spausdintuvą prie kompiuterio. Atkreipkite dėmesį į kompiuterio naudojimo instrukciją.
4. Nuo galinės korpuso pusės nuimkite dangtelį ir naudodami atsuktuvą dangtelyje išstumkite kiaurymę.
5. Išveskite reikalingus kabelius, kaip pvz., maitinimo ir tinklo.
6. Nukreipkite kabelį per dangtelį ir užfiksuokite.
7. Uždarykite ir užfiksuokite spintos skyrių.
8. Paleidimas eksploatuoti

8.1. INFO POINT, KOMPIUTERIO PULTAS

- ▢ Prijunkite monitorių ir kompiuterį prie tinklo.

8.2. DARBO KOMPIUTERIU VIETA

1. Prijunkite monitorių, kompiuterį, ventiliatorių ir, jei reikia, spausdintuvą prie tinklo ar maitinimo šaltinio.
2. Dydis DE: Prijunkite elektros lizdų juostą prie tinklo.
9. Valdymas

9.1. INFO POINT, KOMPIUTERIO PULTAS, KOMPIUTERIZUOTA DARBO VIETA

⚠ PERSPĖJIMAS

Stumdoma darbo vieta kompiuteriui.

Slydimo pavojus.

- » Užtikrinkite saugumą maršrutuose, kuriais darbatalis bus stumiamas arba transportuojamas.
- » Darbastalio važiavimo trajektorijoje neturi būti žmonių.
- » Nenaudokite nuožulniuose vietose.

- ✓ Išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Maitinimo kabelis spintoje.

- ✓ Stalčiai ir durys uždaryti ir užrakinti.

1. Atleiskite abiejų ratukų stovėjimo stabdžius.
2. Stumkite ėjimo greičiu.
3. Prieš pradėdami darbą, sukiosius ratukus užfiksuokite stovėjimo stabdžiais.

9.2. NAUDOKITE VENTILIATORIŲ

① galioja produktams-Nr. 948101 – 948805.

⚠ PERSPĖJIMAS

Besisukantis ventiliatorius

Nedidelio ar vidutinio sunkumo rankų ir pirštų sužalojimo rizika.

- » Ventiliatorius įsijungia iš karto prijungus prie tinklo.
- » Kai jungiate ventiliatorių prie tinklo, laikykitės atokiau.
- » Prijunkite tik prie tos elektros grandinės, kurią galima išjungti naudojant visų polių jungiklį.

- ▣ Kol kompiuteris veikia, ventiliatorius turi būti įjungtas.

10. Techninė priežiūra

Intervalas	Sprendimas	Turi atlikti
1 kartą per savaitę esant normaliai vidaus patalpų taršai	1. Nuimkite dangtelį naudodami plokščią atsuktuvą. 2. Išvalykite filtrą.	Elektrotechnikos darbų specialistas
1 kartą per dieną esant didelei patalpų oro taršai	3. Vėl uždėkite dangtelį. » Dangtelis užsifiksuoja.	
Prieš kiekvienos pamainos darbo pradžią	Patikrinkite, ar nėra išorinių pažeidimų, defektų ir ar tinkamas veikia. Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo žymių ant pjovimo briaunų ir kreipiančiųjų. 4. Darbastalį užrakinkite ir nenaudokite. 5. Nedelsdami atstatykite padarytą žalą.	Instruktuotas asmuo
Kartais	Sutepkite esamas spynas ir ratukus universalia alyva.	Mechanikos darbų specialistas

Lent. 1: Techninės priežiūros veiksmai

11. Techniniai duomenys

11.1. MATMENYS G

25 mm atitinka 1 G.

11.2. INFO POINT

Dydis	S/DE, S	M/DE, M
Svoris	63 kg	65 kg
Bendra keliamoji galia	20 kg	20 kg
Vietos klaviatūrai ir pelei keliamoji galia	5 kg	5 kg
Lentynos keliamoji galia	12 kg	12 kg
Keliamoji monitoriaus korpuso galia	4 kg	4 kg
Apsaugos klasė	IP 41	IP 41

11.3. KOMPIUTERIO PULTAS

Prekės kodas	948040		948041	
	S	M	S	M
Svoris	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Lentynos keliamoji galia	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. DARBO KOMPIUTERIU VIETA

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Svoris	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Bambukinės plokštės keliamoji galia	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Lentynos keliamoji galia	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Ištraukiamos lentynos keliamoji galia	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Apsaugos klasė	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. ELEKTROS LIZDŲ ILGINTUVAS

① galioja produktams Nr. 948101 – 948262 dyd. DE.

Perjungiami lizdai	6 vnt.
Maksimalus srovės stipris	16 A
Apsaugos klasė	IP 20

11.6. KORPUSO VENTILIATORIUS

① galioja produktams Nr. 948101 – 948262.

Fazė	1~
Nominalioji įtampa AC	230 V
Dažnis	50/60 Hz
Sūkių skaičius	2700 min ⁻¹
Naudojama galia	11 W
Garso lygis	34 db(A)
Aplinkos temperatūra	-10 °C iki +70 °C

12. Šalinimas

Norėdami tinkamai pašalinti ar perdirbti, laikykitės nacionalinių ir regioninių aplinkos apsaugos ir utilizavimo taisyklių. Naudotojai įsipareigoja pristatyti elektroninius komponentus į priėmimo punktą. Atskirkite metalus, nemetalus, kompozitus ir pagalbines medžiagas pagal rūšis ir šalinkite aplinkai tinkamu būdu.

Inhoudsopgave


1. Identificatiegegevens	68
2. Algemene aanwijzingen	68
2.1. Symbolen en aanduidingsmiddelen	68
2.2. Verdere informatie	68
3. Overzicht van het apparaat	68
3.1. INFO Point	68
3.2. Computerlessenaar	68
3.3. Computerwerkplek	68
4. Veiligheid	69
4.1. Basisveiligheidsinstructies	69
4.1.1. Behuizingsventilator	69
4.2. Beoogd gebruik	69
4.2.1. Computerwerkplek	69
4.3. Onjuist gebruik	69
4.3.1. INFO Point	69
4.3.2. Computerwerkplek	69
4.4. Persoonlijke beschermingsmiddelen	69
4.5. Persoonlijke kwalificatie	69
5. Transport	69
6. Opstellen	70
6.1. Nivelleersokkel aanpassen	70
6.2. Computerlessenaar tegen kantelen beveiligen	70
7. Montage	70
7.1. INFO Point	70
7.1.1. Monitor	70
7.1.2. Muis, toetsenbord en barcodescanner	70
7.1.3. Computer	70
7.2. Computerlessenaar	70
7.2.1. Legbord	70
7.2.2. Laptopvak	70
7.2.3. Monitor	71
7.2.4. Muis en toetsenbord	71
7.2.5. Computer	71
7.3. Computerwerkplekken	71
7.3.1. Monitor	71
7.3.2. Muis en toetsenbord	71
7.3.3. Printer	71
7.3.4. Computer	71
8. Ingebruikneming	71
8.1. INFO Point, computerlessenaar	71
8.2. Computerwerkplek	71
9. Bediening	71
9.1. INFO Point, computerlessenaar, computerwerkplek verplaatsen	71
9.2. Ventilator gebruiken	71
10. Onderhoud	71
11. Technische gegevens	71
11.2. INFO Point	72
11.3. Computerlessenaar	72
11.4. Computerwerkplek	72
11.5. Meervoudige contactdoos	72
11.6. Behuizingsventilator	72
12. Weggoien	72

1. Identificatiegegevens





Producent	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Neurenberg Duitsland
Merk	GARANT
Producten	INFO Point, verschillende uitvoeringen Computerlessenaar, verschillende uitvoeringen GridLine computerwerkplek, verschillende uitvoeringen
Versie van de gebruiksaanwijzing	02 Vertaling van de originele bedieningshandleiding
Opsteldatum	04/2020

Deze beknopte handleiding bevat alle veiligheidsinformatie evenals informatie over de ingebruikneming en belangrijke basisfuncties.
Online-handleiding op ho7.eu/ba-computerplace

2. Algemene aanwijzingen

 Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

2.1. SYMBOLEN EN AANDUIDINGSMIDDELEN

Waarschuwingssymbool	Betekenis
 GEVAAR	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg heeft als het niet wordt voorkomen.
 WAARSCHUWING	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
 VOORZICHTIG	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
LET OP	Duidt een gevaar aan, dat materiële schade tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
	Duidt nuttige tips en aanwijzingen aan, evenals informatie voor een efficiënt en storingsvrij gebruik.

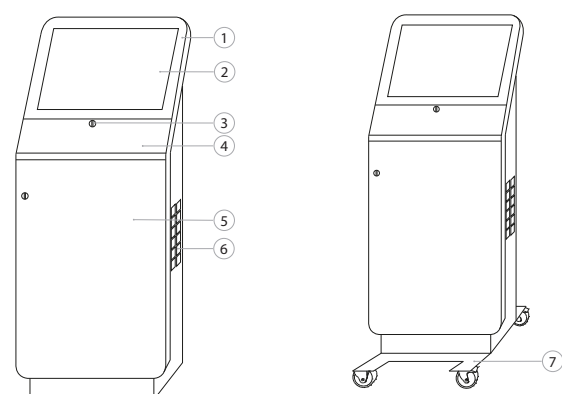
2.2. VERDERE INFORMATIE

Gebruiksaanwijzingen van monitor, computer en verdere randapparatuur in acht nemen.

3. Overzicht van het apparaat

 Voorbeeldafbeeldingen.

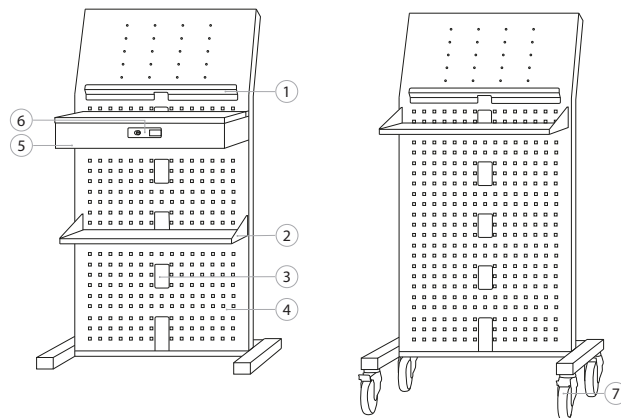
3.1. INFO POINT



1	Plaatstalen behuizing	5	Kastgedeelte voor computer
---	-----------------------	---	----------------------------

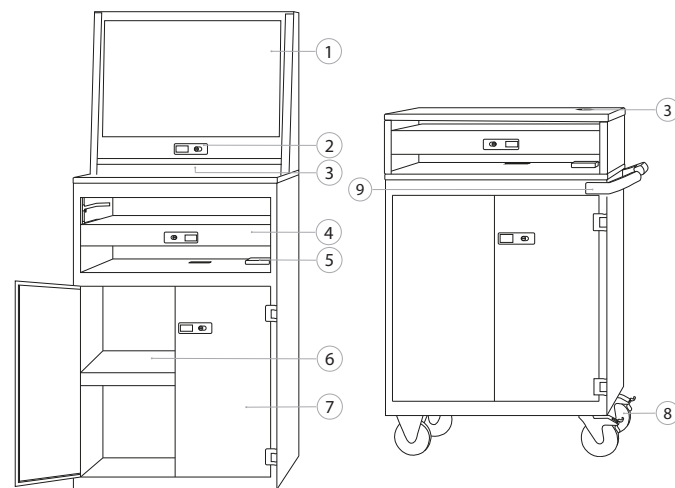
2	Monitorbehuizing voor 24-inch monitor	6	Geperforeerde wand
3	DOM stiftcilinderslot	7	Wielenuit met twee zwenkwielen zonder en twee zwenkwielen met vastzetter
4	Tableau voor toetsenbord en muis		

3.2. COMPUTERLESSENAAR



1	Monitorhouder op basis van VESA-bevestiging	5	Laptopvak
2	Inhaakbaar legbord	6	Stiftcilinderslot
3	Kabeldoorvoer	7	Wielenuit met twee zwenkwielen zonder en twee zwenkwielen met vastzetter
4	Geperforeerde wand		

3.3. COMPUTERWERKPLEK



1	Monitorbehuizing	6	Legbord
2	Stiftcilinderslot	7	Volledig plaatstalen vleugel deur
3	Kabeldoorvoer	8	Wielenuit met twee bokwielen en twee zwenkwielen met vastzetter
4	Tableau voor toetsenbord en muis	9	Duwbeugel
5	Behuizingsventilator		

4. Veiligheid

4.1. BASISVEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Stroomvoerende componenten

Levensgevaar door elektrische schokken.

- » Vóór aanvang van alle montage- en onderhoudswerkzaamheden, apparaat van lichtnet loskoppelen.
- » Elektrische installatie, onderhoud en reparatie alleen door geschikt vakpersoneel.
- » Alleen binnenshuis gebruiken.
- » Bij beschadigde stroomkabels, contactdozen of ventilator apparaat niet meer gebruiken.
- » Geen vloeistoffen in de buurt van stroomvoerende componenten opslaan.
- » Niet met vochtige of natte handen bedienen, aansluiten of loskoppelen.

Kantelende kast, montagewagen of stelling

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » **Kast beslist beveiligen tegen kantelen.**
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Niet meerdere lades tegelijkertijd openen.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen met gesloten, vergrendelde lades en kastgedeelte duwen of transporteren.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

4.1.1. Behuizingsventilator

Draaiende ventilator

Gevaar voor licht of middelmatig letsel aan de handen en vingers.

- » Niet in ventilator grijpen.
- » Rotor niet met voorwerpen afremmen.
- » Vóór aanvang van alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden ventilator van het lichtnet loskoppelen en wachten tot de rotor stil staat.
- » Nauwsluitende beschermende kleding dragen.
- » Geen sieraden in de buurt van de ventilator dragen.

Verwarmde behuizingsonderdelen

Brandwonden aan lichaamsdelen.

- » Voor voldoende aanraakbescherming zorgen.
- » Ventilator pas na de afkoelfase aanraken.

4.2. BEOOGD GEBRUIK

- Voor transport, opberging en gebruik van computer, monitor, printer en verdere randapparatuur.
- Voor industrieel gebruik binnen. Gebruik op droge en vaste vloeren.
- Alleen gebruiken in technisch onberispelijke en bedrijfszekere staat.
- Alleen aanpassen en ombouwen met goedgekeurde accessoires van de Hoffmann Group.

4.2.1. Computerwerkplek

- Computer alleen bij ingeschakelde ventilator gebruiken.

4.3. ONJUIST GEBRUIK

- Geen eigenmachtige ombouw en wijzigingen uitvoeren.
- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
- Niet op plaatsen met hoge stofconcentraties, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen gebruiken.
- Niet blootstellen aan grote hitte, direct zonlicht, open vuur of vloeistoffen.
- Lades en legborden niet overbelasten.
- Niet op de computerwerkplek staan of zitten. Geen personen vervoeren.

4.3.1. INFO Point

- Geperforeerde wand op achterzijde voor optimale ventilatie niet volledig afdekken met Easyfix-accessoires.

4.3.2. Computerwerkplek

- Ventilator en ventilatiesleuven vrijhouden, niet afdekken.

4.4. PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Nationale en regionale voorschriften voor veiligheid en ongevalpreventie in acht nemen. Beschermende kleding zoals voetbescherming en veiligheidshandschoenen moeten overeenkomstig de bij de desbetreffende werkzaamheid te verwachten risico's worden gekozen, beschikbaar worden gesteld en worden gedragen.

4.5. PERSOONLIJKE KWALIFICATIE

Specialist voor mechanische werkzaamheden

Specialist als bedoeld in deze documentatie zijn personen die vertrouwd zijn met opbouw, mechanische installatie, ingebruikneming, verhelpen van storingen en onderhoud van het product en over de volgende kwalificaties beschikken:

- Kwalificatie/opleiding op het gebied van mechanica volgens de nationaal geldende voorschriften.

Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden

Elektrotechnicus als bedoeld in deze documentatie zijn bevoegde personen met een geschikte vakopleiding, evenals de kennis en ervaring voor het herkennen en voorkomen van gevaren die van elektriciteit kunnen uitgaan.

Geïnstrueerde persoon

Geïnstrueerde persoon als bedoeld in deze documentatie zijn personen die zijn geïnstrueerd voor de uitvoering van werkzaamheden op het gebied van transport, opslag en gebruik.

5. Transport

Product onmiddellijk na ontvangst controleren op transportschade. Bij beschadiging mogen montage en ingebruikneming niet plaatsvinden. Levering op pallet. Transport op pallet met een geschikt hefwerktuig. Kast met behulp van meerdere personen van pallet tillen. Kast helemaal leegmaken vóór transport naar andere opstelplaats.

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel bij transport

Gevaar voor letsel door onjuist transport naar de opstelplaats.

- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen en veiligheidshelm dragen.
- » Transport met minstens twee personen.
- » Verplaatsings- en transportroutes beveiligen.
- » Indien aanwezig, vastzetters van zwenkwielen loszetten en vóór werkzaamheden vastzetten.
- » Met gesloten, vergrendelde en bovendien vastgezette lades en deuren transporteren.

LET OP

Onjuist transport

Materiële schade aan het transportstuk.

- » Pakket hanteren volgens symbolen en instructies op verpakking.
- » Niet over de vloer trekken.
- » Pakket rechtop, vastgebonden en tegen wegglijden beveiligd transporteren.
- » Zwaartepunt in acht nemen.
- » Aanwezige bevestigingspunten gebruiken.
- » Langzaam en gelijkmatig neerzetten.
- » Transportverpakking pas vlak voor de montage verwijderen.
- » Transportbeveiligingen na het opstellen op de opstelplaats verwijderen.

6. Opstellen

- Opstellen op een horizontale, vaste ondergrond die voor maximale belastbaarheid geschikt is.
- Bij stationaire werkplekken horizontale uitlijning met een waterpas controleren. Zo nodig Nivelleersokkel aanpassen [► Pagina 70] of onderlegwiggen gebruiken.
- Art.nr. 948121 en 948122: Ten minste vier cm afstand tussen achterzijde van kast en wand aanhouden.
- Omgevingstemperatuur: -10 °C tot +40 °C.

6.1. NIVELLEERSOKKEL AANPASSEN

LET OP

Beperkte belastbaarheid

Materiële schade door overbelasting van de nivelleersokkel.

- » Bij gebruik van de nivelleersokkel rekening houden met verlaagde belastbaarheid van 500 kg.
- » Vóór het aanpassen van de nivelleersokkel de kast volledig leegmaken.
- » Schroefdraad van de nivelleersokkel niet volledig erin schroeven. Schroefdraad 0,5 cm laten uitsteken.

① Geldig voor: Art.nr. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

- ✓ Computerwerkplek is volledig leeggemaakt.
- 1. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.

VOORZICHTIG! Snijgevaar. Veiligheidshandschoenen dragen.

2. Vier stelvoeten binnen in de kast met sleutel voor 5 mm binnenzeskantbouten instellen.
3. Horizontale stand met een waterpas controleren.
4. Procedure herhalen tot de kast volkomen waterpas staat.

6.2. COMPUTERLESSENAAR TEGEN KANTELEN BEVEILIGEN

① Geldig voor: Art.nr. 948101.

⚠ VOORZICHTIG

Kantelende kast, montagewagen of stelling

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » **Kast beslist beveiligen tegen kantelen.**
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Niet meerdere lades tegelijkertijd openen.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen met gesloten, vergrendelde lades en kastgedeelte duwen of transporteren.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

LET OP

In de wand aangebrachte leidingen en buizen

Beschadigingen aan leidingen en buizen.

- » Wand vóór het boren op voldoende belastbaarheid controleren.
- » Geschikt boorgereedschap en -materiaal gebruiken.
- » Geschikte veiligheidsuitrusting gebruiken.
- » Boringen door vakpersoneel laten uitvoeren.
- » Geen boringen uitvoeren in de directe nabijheid van leidingen of buizen.

- ✓ Afhankelijk van de aard van de wand geschikte pluggen en schroeven gebruiken.
- ✓ Vloer heeft voldoende belastbaarheid.

 1. Boringen via de gaten in de achterzijde van de kast aftekenen en de kast verplaatsen.
 2. Boringen in de wand aanbrengen, pluggen plaatsen en kast aan de wand vastschroeven.

7. Montage



Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Voor 24-inch platte monitor.

- ✓ Monitorframe is stof- en vetvrij.
- ✓ Houder en voet van monitor verwijderd.

 1. Tableau voor toetsenbord en muis ontgrendelen en openen.
 2. Schroef aan rechter- en linkerzijde van tableau met haakse schroevendraaier 4 mm verwijderen.
 3. Frame verwijderen.
 4. Beschermend tape aan binnenzijde van frame verwijderen.
 5. Monitor aanbrengen en op frame vastdrukken.
 6. Fixeerbanden naar boven over monitorbehuizing leggen.
 7. Monitor met fixeerbanden beveiligen.
 8. Monitor met alle benodigde kabelverbindingen verbinden.
 9. Frame met monitor in INFO Point aanbrengen.
 10. Beide schroeven met haakse schroevendraaiers 4 mm weer vastschroeven.
 11. Afdekkap in tableau verwijderen en voorgestante perforatie met schroevendraaier uit afdekkap drukken.
 12. Monitorkabel omlaag leiden.
 13. Met Muis, toetsenbord en barcodescanner [► Pagina 70] doorgaan.

7.1.2. Muis, toetsenbord en barcodescanner

1. Toetsenbord, muis en eventuele barcodescanner in tableau aanbrengen.
2. Kabel door kabeldoorvoering naar beneden leiden.
3. Kabel door afdekkap leiden en afdekkap aanbrengen.

7.1.3. Computer

1. Kastgedeelte voor computer ontgrendelen en openen.
2. Computer aanbrengen.
 - » Voor voldoende luchtcirculatie zorgen. Afstand tussen ventilator en wand in acht nemen.
3. Monitor, toetsenbord, muis en barcodescanner met computer verbinden. Computerhandleiding in acht nemen.
4. Afdekkap uit achterzijde van behuizing verwijderen en voorgestante perforatie met schroevendraaier uit afdekkap drukken.
5. Benodigde kabels, zoals stroom- en netwerkkabel eruit leiden.
6. Kabel door afdekkap leiden en afdekkap aanbrengen.
7. Kastgedeelte sluiten en vergrendelen.

7.2. COMPUTERLESSENAAR

7.2.1. Legbord

- In gestante sleufgaten hangen.

7.2.2. Laptopvak

1. Laadkabel van buiten naar binnen leiden.
2. Kabel door afdekkap leiden en afdekkap aanbrengen.
3. Laptopvak in gestante sleufgaten hangen.
4. Laadkabel door kabeldoorvoer naar achter leiden.

7.2.3. Monitor

- ✓ Monitor van houder en voet verwijderd.
- 1. Monitor op gewenste positie op computerlessenaar positioneren.
- 2. Monitor vanaf achterzijde met vier schroeven aan computerlessenaar vastschroeven.
- 3. Kabel door kabeldoorvoer naar achter leiden.

7.2.4. Muis en toetsenbord

- 1. Muis en toetsenbord op legbord of laptopvak leggen.
- 2. Kabel door kabeldoorvoer naar achter leiden.

7.2.5. Computer

- 1. Computer aan achterzijde op voet positioneren.
- 2. Monitor, toetsenbord en muis met computer verbinden. Computerhandleiding in acht nemen.

7.3. COMPUTERWERKPLEKKEN

7.3.1. Monitor

① Art.nr. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maximale monitorafmetingen (b×h): 690 mm × 460 mm.
Art.nr. 948111, 948112: Voor 19-inch beeldbuismonitor.

- 1. Monitorbehuizing ontgrendelen en openen.
- 2. Afdekkap van bamboeblad verwijderen en voorgestanst perforatie met schroevendraaier uit afdekkap drukken.
- 3. Monitorkabel omlaag leiden.
- 4. Monitor in monitorbehuizing plaatsen en met kabels verbinden.
- 5. Met Muis en toetsenbord [▶ Pagina 71] doorgaan.

7.3.2. Muis en toetsenbord

① Geldig voor: Art.nr. 948111 – 948262.

- 1. Tableau voor toetsenbord en muis ontgrendelen en openen.
- 2. Afdekkap in tableau verwijderen en voorgestanst perforatie met schroevendraaier uit afdekkap drukken.
- 3. Muis en toetsenbord in tableau aanbrengen.
- 4. Kabel door kabeldoorvoeropening in tableau en behuizing omlaag leiden.
- 5. Kabel door afdekkappen leiden en afdekkappen in tableau en behuizing aanbrengen.

7.3.3. Printer

- 1. Printer op uittrekbaar legbord positioneren.
- 2. Kabel achter uittrekbaar legbord langs en door kabeldoorvoeropening naar buiten leiden.

7.3.4. Computer

- 1. Kastgedeelte voor computer ontgrendelen en openen.
- 2. Computer aanbrengen.
 - » Voor voldoende luchtcirculatie zorgen. Afstand tussen ventilator en wand in acht nemen.
- 3. Monitor, toetsenbord, muis en eventueel printer met computer verbinden. Computerhandleiding in acht nemen.
- 4. Afdekkap uit achterzijde van behuizing verwijderen en voorgestanst perforatie met schroevendraaier uit afdekkap drukken.
- 5. Benodigde kabels, zoals stroom- en netwerkkabel eruit leiden.
- 6. Kabel door afdekkap leiden en afdekkap aanbrengen.
- 7. Kastgedeelte sluiten en vergrendelen.
- 8. Ingebruikneming

8.1. INFO POINT, COMPUTERLESSENAAR

- Monitor en computer met stroomnet verbinden.

8.2. COMPUTERWERKPLEK

- 1. Monitor, computer, ventilator en eventueel printer met eenvoudige contactdoos of stroomnet verbinden.
- 2. Maat DE: Meervoudige contactdoos met het stroomnet verbinden.

9. Bediening

9.1. INFO POINT, COMPUTERLESSENAAR, COMPUTERWERKPLEK VERPLAATSEN

⚠ VOORZICHTIG

Rollende computerwerkplek

Beknellingsgevaar voor het lichaam.

- » Verplaatsings- en transportroutes beveiligen.
- » Er mogen zich geen personen in rijrichting bevinden.
- » Niet op plaatsen met hellingen gebruiken.

- ✓ Apparaten uitgeschakeld en van het lichtnet losgekoppeld. Stroomkabel in kast opgeborgen.

- ✓ Laden en deuren vergrendeld en afgesloten.

- 1. Vastzetters aan beide zwenkwielen loszetten.
- 2. Op langzaam tempo verplaatsen.
- 3. Vóór werkzaamheden vastzetters aan zwenkwielen bedienen.

9.2. VENTILATOR GEBRUIKEN

① Geldig voor art.nr. 948101 – 948805.

⚠ VOORZICHTIG

Draaiende ventilator

Gevaar voor licht of middelmatig letsel aan de handen en vingers.

- » Na verbinding met stroomnet treedt ventilator direct in werking.
- » Tijdens verbinden met stroomnet niet bij ventilator ophouden.
- » Alleen aansluiten op stroomcircuit dat met alpolig onderbrekende schakelaar uitschakelbaar is.

- Bij bedrijf van computer moet ventilator ingeschakeld zijn.

10. Onderhoud

Interval	Maatregel	Uit te voeren door
1 × per week bij normaal verontreinigde omgevingslucht	1. Afdekking met sleufschroevendraaier verwijderen.	Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden
1 × dagelijks bij sterk verontreinigde omgevingslucht	2. Filter reinigen. 3. Afdekking weer aanbrengen. » Afdekking klikt vast.	
Vóór begin van elke ploegendienst	Op uitwendige schade, defecten en werking controleren. Randen en geleidingen op slijtageverschijnselen controleren. 4. Bij defecten blokkeren en beveiligen tegen gebruik. 5. Schade direct laten verhelpen.	Geïnstrueerde persoon
Af en toe	Aanwezige sloten en wielen met multispray smeren.	Specialist voor mechanische werkzaamheden

Tab. 1: Onderhoudswerkzaamheden

11. Technische gegevens

11.1. MATEN IN G

25 mm komt overeen met 1 G.

11.2. INFO POINT

Maat	S/DE, S	M/DE, M
Gewicht	63 kg	65 kg
Totale belastbaarheid	20 kg	20 kg
Belastbaarheid tableau voor toetsenbord en muis	5 kg	5 kg
Belastbaarheid legbord	12 kg	12 kg
Belastbaarheid monitorkast	4 kg	4 kg
Veiligheidsklasse	IP 41	IP 41

11.3. COMPUTERLESSENAAR

Artikelnummer	948040		948041	
	S	M	S	M
Gewicht	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Belastbaarheid legbord, vak	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. COMPUTERWERKPLEK

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Gewicht	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Belastbaarheid bamboeblad	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Belastbaarheid legbord	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Belastbaarheid uittrekbaar legbord	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Veiligheidsklasse	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. MEERVOUDIGE CONTACTDOOS

① Meegeleverd bij art.nr. 948101 – 948262 maat DE.

Contactdozen schakelbaar	6 stuks
Maximaal toelaatbare stroom	16 A
Veiligheidsklasse	IP 20

11.6. BEHUIZINGSVENTILATOR

① Ingebouwd bij art.nr. 948101 – 948262.

Fase	1~
Nominale spanning AC	230 V
Frequentie	50/60 Hz
Toerental	2700 min ⁻¹
Wattage	11 W
Geluidsdrumniveau	34 db(A)
Omgevingstemperatuur	-10 °C tot +70 °C

12. Weggooien

Nationale en regionale milieubeschermings- en afvalverwerkingsvoorschriften voor correcte afvalverwerking of recycling in acht nemen. Verbruikers zijn verplicht elektronische componenten naar een geschikt verzamelpunt te brengen. Metalen, niet-metalen, composieten en hulpstoffen naar type scheiden en op een milieuvriendelijke manier afvoeren.

Spis treści

1. Dane identyfikacyjne	74
2. Informacje ogólne	74
2.1. Symbole i środki prezentacji informacji	74
2.2. Dodatkowe informacje	74
3. Przegląd części urządzenia	74
3.1. INFO Point	74
3.2. Pulpit komputera	74
3.3. Komputerowe stanowisko pracy	74
4. Bezpieczeństwo	75
4.1. Podstawowe instrukcje bezpieczeństwa	75
4.1.1. Wentylator obudowy	75
4.2. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	75
4.2.1. Komputerowe stanowisko pracy	75
4.3. Niewłaściwe użytkowanie	75
4.3.1. INFO Point	75
4.3.2. Komputerowe stanowisko pracy	75
4.4. Środki ochrony indywidualnej	75
4.5. Kwalifikacje pracowników	75
5. Transport	75
6. Ustawianie	76
6.1. Dopasować cokół poziomujący	76
6.2. Zabezpieczyć pulpit komputera przed przewróceniem	76
7. Montaż	76
7.1. INFO Point	76
7.1.1. Monitor	76
7.1.2. Mysz, klawiatura i skaner kodów kreskowych	76
7.1.3. Komputer	76
7.2. Pulpit komputera	77
7.2.1. Półka	77
7.2.2. Półka na laptop	77
7.2.3. Monitor	77
7.2.4. Mysz i klawiatura	77
7.2.5. Komputer	77
7.3. Komputerowe stanowiska pracy	77
7.3.1. Monitor	77
7.3.2. Mysz i klawiatura	77
7.3.3. Drukarka	77
7.3.4. Komputer	77
8. Uruchomienie	77
8.1. INFO Point, pulpit komputera	77
8.2. Komputerowe stanowisko pracy	77
9. Obsługa	77
9.1. Przesunąć INFO Point, pulpit komputera, komputerowe stanowisko pracy	77
9.2. Stosować wentylator	77
10. Konserwacja	77
11. Dane techniczne	78
11.2. INFO Point	78
11.3. Pulpit komputera	78
11.4. Komputerowe stanowisko pracy	78
11.5. Listwa z gniazdami wtykowymi	78
11.6. Wentylator obudowy	78
12. Utylizacja	78

1. Dane identyfikacyjne

Producent	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Norymberga Niemcy
Marka	GARANT
Produkty	INFO Point, różne modele Pulpit komputera, różne modele Komputerowe stanowisko pracy GridLine, różne modele
Wersja instrukcji obsługi	02 Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
Data opracowania	04/2020



Niniejsza skrócona instrukcja zawiera wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i uruchamiania oraz ważne funkcje podstawowe. Elektroniczna wersja instrukcji jest dostępna pod adresem ho7.eu/ba-computerplace

2. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

2.1. SYMBOLE I ŚRODKI PREZENTACJI INFORMACJI

Symbol ostrzegawczy	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Informuje o zagrożeniu, które spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
OSTRZEŻENIE	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
PRZESTROGA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
NOTYFIKACJA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować straty materialne, jeżeli nie da się go uniknąć.
	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wydajną i bezpieczną eksploatację.

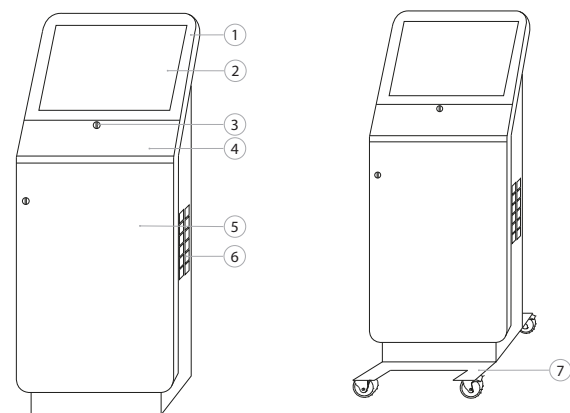
2.2. DODATKOWE INFORMACJE

Przestrzegać instrukcji obsługi monitora, komputera i innych urządzeń peryferyjnych.

3. Przegląd części urządzenia

① *Wizualizacje przykładowe.*

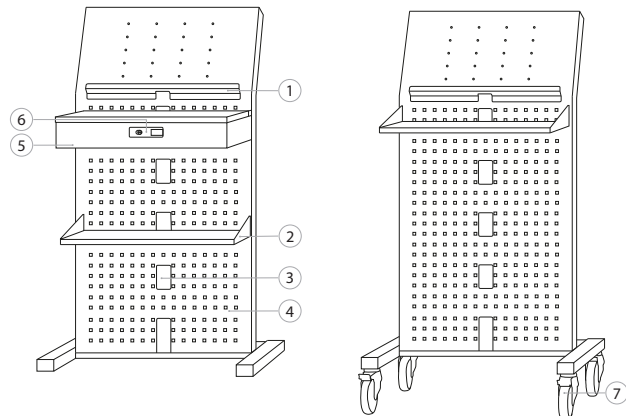
3.1. INFO POINT



1 Obudowa z blachy stalowej	5 Szafka na komputer
-----------------------------	----------------------

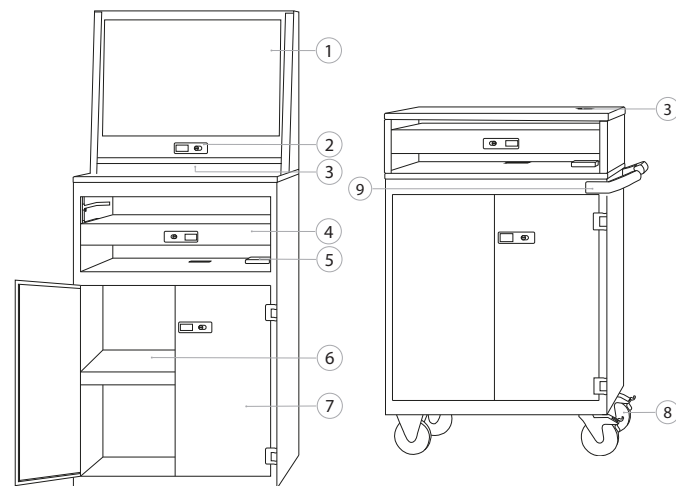
2 Obudowa monitora na monitor 24-calowy	6 Płyta perforowana z otworami
3 Zamek patentowy DOM	7 Zestaw kół z dwoma kółkami skrętnymi i dwoma kółkami skrętnymi z hamulcem
4 Błat na klawiaturę i mysz	

3.2. PULPIT KOMPUTERA



1 Uchwyt monitora z zamocowaniem VESA	5 Półka na laptop
2 Zawieszana półka	6 Zamek patentowy
3 Przepust kablowy	7 Zestaw kół z dwoma kółkami skrętnymi i dwoma kółkami skrętnymi z hamulcem
4 Płyta perforowana z otworami	

3.3. KOMPUTEROWE STANOWISKO PRACY



1 Obudowa monitora	6 Półka
2 Zamek patentowy	7 Drzwi skrzydłowe, pełne
3 Przepust kablowy	8 Zestaw kół z dwoma kółkami stałymi i dwoma kółkami skrętnymi z hamulcem
4 Błat na klawiaturę i mysz	9 Uchwyt przesuwany
5 Wentylator obudowy	

4. Bezpieczeństwo

4.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Komponenty przewodzące prąd

Zagrożenie dla życia spowodowane porażeniem prądem.

- » Przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- » Wykonywaniem instalacji elektrycznej, konserwacją i naprawami może zajmować się wyłącznie wykwalifikowany personel.
- » Stosować wyłącznie w pomieszczeniach.
- » W razie uszkodzenia przewodów elektrycznych, gniazd lub wentylatora zaprzestać eksploatacji urządzenia.
- » Nie składować cieczy w pobliżu komponentów przewodzących prąd elektryczny.
- » Nie obsługiwać, podłączać lub odłączać wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Przewracająca się szafa, wózek montażowy lub regał

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i reszty ciała.

- » **Koniecznym zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.**
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwierać jednocześnie kilku szuflad.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywę obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

4.1.1. Wentylator obudowy

Obracający się wentylator

Ryzyko odniesienia lekkich lub średnich obrażeń dłoni i palców.

- » Nie wkładać rąk do wnętrza wentylatora.
- » Nie wyhamowywać wirnika z użyciem przedmiotów.
- » Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych i czyszczenia należy odłączyć wentylator od zasilania i poczekać, aż wirnik się zatrzyma.
- » Nosić odzież ochronną dopasowaną do ciała.
- » W pobliżu wentylatora nie nosić biżuterii.

Nagrzane części obudowy

Oparzenia części ciała.

- » Zapewnić odpowiednią ochronę przed dotknięciem.
- » Nie dotykać wentylatora, dopóki nie ostygnie.

4.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Do transportu, przechowywania i obsługi komputerów, monitorów, drukarek i innych urządzeń peryferyjnych.
- Do użytku przemysłowego w pomieszczeniach. Użytkowanie na suchym i stałym podłożu.
- Stosować wyłącznie urządzenie znajdujące się w stanie nienagannym technicznie i umożliwiającym bezpieczną eksploatację.
- Modyfikacja i przebudowa możliwe wyłącznie z zastosowaniem dopuszczonych akcesoriów Hoffmann Group.

4.2.1. Komputerowe stanowisko pracy

- Komputera używać tylko przy włączonym wentylatorze.

4.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie dokonywać samodzielnych modyfikacji ani zmian konstrukcyjnych.
- Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.
- Nie stosować w obszarach o silnym zapyleniu, zawierających gazy palne, opary lub rozpuszczalniki.

- Nie wystawiać na działanie wysokiej temperatury, bezpośredniego promieniowania słonecznego, otwartego ognia ani bezpośredniego kontaktu z cieczami.
- Nie przeciążać szuflad i półek.
- Nie stawiać przedmiotów na komputerowym stanowisku pracy. Nie transportować osób.

4.3.1. INFO Point

- Aby zapewnić optymalną wentylację, nie zakrywać całkowicie ścianki perforowanej z tyłu akcesoriami Easyfix.

4.3.2. Komputerowe stanowisko pracy

- Nie zastawiać wentylatora ani nację wentylacyjnych, nie zakrywać.

4.4. ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom. Odzież ochronną, taką jak ochrona stóp i rękawice ochronne należy dobrać, udostępnić i nosić stosownie do rodzajów ryzyka oczekiwanego podczas wykonywania danej czynności.

4.5. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

Pracownicy wykwalifikowani w dziedzinie prac mechanicznych

Pracownikami wykwalifikowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby obeznane z budową, instalacją mechaniczną, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją produktu oraz mają poniższe kwalifikacje:

- Kwalifikacja / wykształcenie w dziedzinie mechaniki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkownika.

Wykwalifikowany elektryk

W rozumieniu niniejszej dokumentacji wykwalifikowany elektryk to fachowiec posiadający odpowiednie przeszkolenie specjalistyczne, wiedzę i doświadczenie umożliwiające rozpoznawanie i unikanie niebezpieczeństw związanych z elektrycznością.

Osoba poinstruowana

Osobami poinstruowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby, które poinstruowano w zakresie przeprowadzania prac w zakresie transportu, przechowywania i użytkownika.

5. Transport

Natychmiast po otrzymaniu produktu skontrolować go pod kątem uszkodzeń transportowych. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie wolno przeprowadzać montażu ani uruchomienia. Dostawa na palecie. Transport na palecie z wykorzystaniem odpowiedniego sprzętu do podnoszenia ładunków. Podnieść szafę z palety z pomocą kilku osób. Przed transportem na inne miejsce ustawienia całkowicie opróżnić szafę.

⚠ PRZESTROGA

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała podczas transportu

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek nieprawidłowego transportu do miejsca ustawienia.

- » Nosić ochronę stóp, rękawice ochronne i hełm ochronny.
- » Transport z udziałem co najmniej dwóch osób.
- » Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
- » Zwolnić hamulec postojowy na kółkach, jeśli jest dostępny, i zablokować go przed rozpoczęciem pracy.
- » Transport z zamkniętymi, zablokowanymi i dodatkowo przymocowanymi szufladami i drzwiami.

NOTYFIKACJA**Nieprawidłowy transport**

Uszkodzenia transportowanego ładunku.

- » Postępować z pakunkiem zgodnie z umieszczonymi na nim symbolami i wskazówkami.
- » Nie przeciągać po podłożu.
- » Pakunek transportować w pozycji stojącej, obwiązany i zabezpieczony przed ześlizgnięciem.
- » Uwzględnić punkt ciężkości.
- » Korzystać z przewidzianych punktów mocowania.
- » Podczas odstawiania opuszczać powoli i równomiernie.
- » Opakowanie transportowe usunąć dopiero tuż przed montażem.
- » Po ustawieniu na miejscu ustawienia usunąć zabezpieczenia transportowe.

6. Ustawianie

- Ustawiać na równej, stabilnej powierzchni, zaprojektowanej z myślą o maksymalnej nośności.
- W przypadku stacjonarnych komputerowych stanowisk pracy sprawdzić wyrównanie w poziomie za pomocą poziomnicy. W razie potrzeby Dopasować cokoł poziomujący [► Strona 76] lub zastosować podstawki klinowe.
- Nr art. 948121 i 948122: Zachować odstęp co najmniej czterech cm między tyłem szafy a ścianą.
- Temperatura otoczenia: od -10 °C do +40 °C.

6.1. DOPASOWAĆ COKÓŁ POZIOMUJĄCY**NOTYFIKACJA****Ograniczona nośność**

Szkody materiale wskutek przeciążenia cokołu poziomującego.

- » Podczas korzystania z cokołu poziomującego należy zwrócić uwagę na zmniejszoną nośność do 500 kg.
- » Przed dopasowywaniem cokołu poziomującego całkowicie opróżnić szafę.
- » Nie wkręcać całkowicie gwintu cokołu poziomującego. Zachować występ gwintu 0,5 cm.

① *Obowiązuje dla: Nr art. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.*

✓ Komputerowe stanowisko pracy jest w pełni opróżnione.

1. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.

PRZESTROGA! Ryzyko przecięcia. Nosić rękawice ochronne.

2. Ustawić cztery nóżki niwelujące we wnętrzu szafy za pomocą klucza trzpieniowego 6-kątnego 5 mm.
3. Sprawdzić równe położenie za pomocą poziomnicy.
4. Powtarzać tę czynność, aż szafa będzie stać równo.

6.2. ZABEZPIECZYĆ PULPIT KOMPUTERA PRZED PRZEWRÓCENIEM

① *Obowiązuje dla: Nr art. 948101.*

⚠ PRZESTROGA**Przewracająca się szafa, wózek montażowy lub regał**

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i reszty ciała.

- » **Konieczn**ie zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwierać jednocześnie kilku szuflad.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywę obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

NOTYFIKACJA**Rury i przewody ułożone w ścianie**

Uszkodzenia przewodów i rur.

- » Przed rozpoczęciem wiercenia sprawdzić ścianę pod kątem wystarczającej nośności.
- » Użyć odpowiednich narzędzi i materiałów do wiercenia.
- » Użyć odpowiedniego środka ochrony.
- » Wiercenie zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- » Nie wiercić w bezpośrednim sąsiedztwie rur lub przewodów.

✓ Odpowiednie kołki i śruby dobierać w zależności od rodzaju ściany.

✓ Podłoże charakteryzuje się wystarczającą nośnością.

1. Zaznaczyć punkty pod wiercenie przez otwory w tylnej części szafy i przesunąć szafę.
2. Wywiercić otwory w ścianie, włożyć kołki i przykręcić szafę do ściany.

7. Montaż

Wykwalifikowany elektryk

7.1. INFO POINT**7.1.1. Monitor**

① *Na 24-calowy monitor z płaskim ekranem.*

✓ Rama monitora jest wolna od kurzu i tłuszczu.

✓ Z monitora usunięto uchwyt i stopkę.

1. Odblokować i otworzyć blat na klawiaturę i mysz.
2. Odkręcić po jednej śrubie z prawej i lewej strony blatu za pomocą wkrętaka kąтового 4 mm.
3. Ściągnąć ramę.
4. Usunąć taśmę ochronną po wewnętrznej stronie ramy.
5. Włożyć monitor i docisnąć go do ramy.
6. Przełożyć paski mocujące do góry przez obudowę monitora.
7. Zabezpieczyć monitor paskami mocującymi.
8. Podłączyć monitor do wszystkich wymaganych połączeń kablowych.
9. Włożyć ramę i monitor do stanowiska INFO Point.
10. Ponownie skrócić dwie śruby za pomocą wkrętaka kąтового 4 mm.
11. Zdjąć zaślepkę w blacie i posługując się wkrętakiem usunąć z niej wstępnie wykrojony fragment.
12. Poprowadzić kabel monitora w dół.
13. Kontynuować czynności opisane w części Mysz, klawiatura i skaner kodów kreskowych [► Strona 76].

7.1.2. Mysz, klawiatura i skaner kodów kreskowych

1. Klawiaturę, mysz i ewentualnie skaner kodów kreskowych umieścić na blacie.
2. Poprowadzić kabel w dół przez wylot kablowy.
3. Poprowadzić kabel przez zaślepkę i włożyć zaślepkę.

7.1.3. Komputer

1. Odblokować i otworzyć szafkę na komputer.
2. Włożyć komputer.
 - » Zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza. Zwracać uwagę na odstęp między wentylatorem a ścianą.
3. Podłączyć monitor, klawiaturę, mysz i skaner kodów kreskowych do komputera. Przestrzegać instrukcji komputera.
4. Zdjąć zaślepkę z tylnej części obudowy i posługując się wkrętakiem usunąć z niej wstępnie wykrojony fragment.
5. Wyprowadzić potrzebne kable, takie jak kabel zasilający i sieciowy.
6. Poprowadzić kabel przez zaślepkę i włożyć zaślepkę.
7. Zamknąć i zablokować szafkę.

7.2. PULPIT KOMPUTERA

7.2.1. Półka

- Zawiesić w otworach szczelinowych.

7.2.2. Półka na laptop

1. Poprowadzić kabel ładowania z zewnątrz do środka.
2. Poprowadzić kabel przez zaślepkę i włożyć zaślepkę.
3. Półkę na laptop zawiesić w otworach szczelinowych.
4. Kabel ładowania poprowadzić z tyłu przez przepust kablowy.

7.2.3. Monitor

- ✓ Monitor zdjęto z uchwytu i stopki.

 1. Ustawić monitor na pulpicie komputera w wybranej pozycji.
 2. Przykręcić monitor z tyłu do pulpitu komputera za pomocą czterech śrub.
 3. Kabel poprowadzić z tyłu przez przepust kablowy.

7.2.4. Mysz i klawiatura

1. Położyć mysz i klawiaturę na półce lub półce na laptop.
2. Kabel poprowadzić z tyłu przez przepust kablowy.

7.2.5. Komputer

1. Umieścić komputer z tyłu na stopce.
2. Podłączyć monitor, klawiaturę i mysz do komputera. Przestrześć instrukcji komputera.

7.3. KOMPUTEROWE STANOWISKA PRACY

7.3.1. Monitor

① Nr art. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maksymalne wymiary monitora (szer.xwys.): 690 mm x 460 mm. Nr art. 948111, 948112: Na 19-calowy monitor kineskopowy.

1. Odblokować i otworzyć obudowę monitora.
2. Zdjąć zaślepkę z blatu bambusowego i posługując się wkrętakiem usunąć z niej wstępnie wykrojony fragment.
3. Poprowadzić kabel monitora w dół.
4. Ustawić monitor w obudowie monitora i podłączyć kable.
5. Kontynuować czynności opisane w części Mysz i klawiatura [► Strona 77].

7.3.2. Mysz i klawiatura

① Obowiązuje dla: Nr art. 948111 – 948262.

1. Odblokować i otworzyć blat na klawiaturę i mysz.
2. Zdjąć zaślepkę w blacie i posługując się wkrętakiem usunąć z niej wstępnie wykrojony fragment.
3. Umieścić mysz i klawiaturę na blacie.
4. Poprowadzić kabel w dół przez wylot kablowy w blacie i obudowie.
5. Poprowadzić kabel przez zaślepki i włożyć zaślepki w blacie i obudowie.

7.3.3. Drukarka

1. Ustawić drukarkę na wysuwanej półce.
2. Kabel poprowadzić na zewnątrz za wysuwaną półką i przez wylot kablowy.

7.3.4. Komputer

1. Odblokować i otworzyć szafkę na komputer.
2. Włożyć komputer.
 - » Zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza. Zwracać uwagę na odstęp między wentylatorem a ścianą.
3. Monitor, klawiaturę, mysz i ewentualnie drukarkę podłączyć do komputera. Przestrzegać instrukcji komputera.
4. Zdjąć zaślepkę z tylnej części obudowy i posługując się wkrętakiem usunąć z niej wstępnie wykrojony fragment.
5. Wyprowadzić potrzebne kable, takie jak kabel zasilający i sieciowy.
6. Poprowadzić kabel przez zaślepkę i włożyć zaślepkę.
7. Zamknąć i zablokować szafkę.

8. Uruchomienie

8.1. INFO POINT, PULPIT KOMPUTERA

- Podłączyć monitor i komputer do zasilania.

8.2. KOMPUTEROWE STANOWISKO PRACY

1. Podłączyć monitor, komputer, wentylator i ewentualnie drukarkę do listwy z gniazdami wtykowymi lub sieci elektrycznej.
2. Rozmiar DE: Przyłączyć listwę z gniazdami wtykowymi do gniazda sieci elektrycznej.

9. Obsługa

9.1. PRZESUNĄĆ INFO POINT, PULPIT KOMPUTERA, KOMPUTEROWE STANOWISKO PRACY

⚠ PRZESTROGA

Ruchome komputerowe stanowisko pracy

Ryzyko zmiążdżenia ciała.

- » Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
- » Nie pozwalać nikomu na przebywanie w strefie ruchu.
- » Nie używać stołu roboczego w obszarach ze wzniosem lub spadkiem podłoża.

✓ Urządzenia wyłączone i odłączone od zasilania. Przewód prądowy ukryty w szafie.

✓ Szufłady i drzwi zablokowane i zamknięte.

1. Zwolnić hamulce postojowe obu kółek skrętnych.
2. Przesuwać z prędkością poruszania się.
3. Przed rozpoczęciem prac zaciągnąć hamulce postojowe kółek skrętnych.

9.2. STOSOWAĆ WENTYLATOR

① Obowiązuje dla nr art. 948101 – 948805.

⚠ PRZESTROGA

Obracający się wentylator

Ryzyko odniesienia lekkich lub średnich obrażeń dłoni i palców.

- » Wentylator uruchamia się natychmiast po podłączeniu do sieci.
- » Podczas podłączania do sieci nie stać w pobliżu wentylatora.
- » Podłączać tylko do obwodu, który można wyłączyć za pomocą wyłącznika wielobiegunowego.

- Gdy komputer jest uruchomiony, wentylator musi być włączony.

10. Konserwacja

Częstotliwość	Działanie	Wykonanie
1 x w tygodniu przy normalnie zanieczyszczonym powietrzu w pomieszczeniu	1. Zdjąć pokrywę za pomocą wkrętaka płaskiego. 2. Wyczyścić filtry. 3. Ponownie założyć pokrywę.	Wykwalifikowany elektryk
1 x dziennie przy silnie zanieczyszczonym powietrzu w pomieszczeniu	» Pokrywa zatrzaskuje się.	
Przed każdą zmianą	Skontrolować pod kątem uszkodzeń zewnętrznych, wad i prawidłowego działania. Sprawdzić krawędzie i prowadnice pod kątem śladów zużycia. 4. W razie wystąpienia wad zablokować i zabezpieczyć przed użytkowaniem. 5. Natychmiast naprawić uszkodzenia.	Osoba poinstruowana

Częstotliwość	Działanie	Wykonanie
Sporadycznie	Dostępne zamki i koła nasmarować olejem wielofunkcyjnym.	Wykwalifikowany mechanik

Tab. 1: Prace konserwacyjne

11. Dane techniczne

11.1. WYMIARY W G

25 mm odpowiada 1 G.

11.2. INFO POINT

Rozmiar	S/DE, S	M/DE, M
Masa	63 kg	65 kg
Nośność łączna	20 kg	20 kg
Nośność blatu na klawiaturę i mysz	5 kg	5 kg
Nośność półek	12 kg	12 kg
Nośność obudowy monitora	4 kg	4 kg
Stopień ochrony	IP 41	IP 41

11.3. PULPIT KOMPUTERA

Numer artykułu	948040		948041	
	S	M	S	M
Masa	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Nośność półki, przegrody	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. KOMPUTEROWE STANOWISKO PRACY

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Masa	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Nośność blatu bambusowego	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nośność półek	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nośność wysuwanej półki	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Stopień ochrony	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. LISTWA Z GNIAZDAMI WTYKOWYMI

① Dostarczana w przypadku nr art. 948101 – 948262 rozmiar DE.

Gniazda przełączane	6 sztuk
Maksymalna obciążalność prądowa	16 A
Stopień ochrony	IP 20

11.6. WENTYLATOR OBUDOWY

① Wbudowany w przypadku nr art. 948101 – 948262.

Faza	1~
Napięcie znamionowe AC	230 V
Częstotliwość	50/60 Hz
Prędkość obrotowa	2700 obr./min
Pobór mocy	11 W
Poziom ciśnienia akustycznego	34 dB(A)
Temperatura otoczenia	od -10 °C do +70 °C

12. Utylizacja


Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji regulujących prawidłowe usuwanie i recykling odpadów. Użytkownicy są zobowiązani do przekazania komponentów elektrycznych do odpowiedniego punktu zbiórki. Metale, niemetale, materiały kompozytowe i pomocnicze należy posegregować i zutylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

Cuprins


1. Date de identificare	80
2. Indicații generale	80
2.1. Simboluri și mijloace de reprezentare	80
2.2. Informații suplimentare	80
3. Prezentare generală a aparatului	80
3.1. INFO Point	80
3.2. Pupitru pentru calculator	80
3.3. Stație de lucru pentru computer	80
4. Siguranță	81
4.1. Instrucțiuni fundamentale de siguranță	81
4.1.1. Ventilator carcasă	81
4.2. Utilizare conform destinației	81
4.2.1. Stație de lucru pentru computer.....	81
4.3. Utilizare necorespunzătoare	81
4.3.1. INFO Point	81
4.3.2. Stație de lucru pentru computer.....	81
4.4. Protecția muncii	81
4.5. Calificarea persoanelor	81
5. Transportul	81
6. Amplasare	82
6.1. Ajustarea soclului de compensare	82
6.2. Asigurați pupitrul pentru calculator împotriva răsturnării.....	82
7. Montaj	82
7.1. INFO Point	82
7.1.1. Monitor	82
7.1.2. Mouse, tastatură și cititor de coduri de bare	82
7.1.3. Computer.....	82
7.2. Pupitru pentru calculator	82
7.2.1. Raft de depozitare	82
7.2.2. Compartiment pentru laptop.....	82
7.2.3. Monitor	82
7.2.4. Mouse și tastatură	83
7.2.5. Computer.....	83
7.3. Stații de lucru pentru computer.....	83
7.3.1. Monitor.....	83
7.3.2. Mouse și tastatură	83
7.3.3. Imprimantă	83
7.3.4. Computer.....	83
8. Punerea în funcțiune	83
8.1. INFO Point, pupitru pentru calculator.....	83
8.2. Stație de lucru pentru computer	83
9. Operare	83
9.1. Mutarea INFO Point, a pupitrului pentru calculator, a stației de lucru pentru computer	83
9.2. Utilizarea ventilatorului	83
10. Întreținere	83
11. Date tehnice	83
11.2. INFO Point	84
11.3. Pupitru pentru calculator	84
11.4. Stație de lucru pentru computer	84
11.5. Prelungitor	84
11.6. Ventilator carcasă	84
12. Eliminarea deșeurilor	84

1. Date de identificare






Producător	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Deutschland
Marcă	GARANT
Produse	INFO Point, diferite modele Pupitru pentru calculator, diferite modele GridLine stație de lucru pentru computer, diferite modele
Versiunea manualului de utilizare	02 Traducerea manualului original de utilizare
Data elaborării	04/2020

 Acest scurt ghid cuprinde toate informațiile privind siguranța, informații referitoare la punerea în funcțiune precum și importante informații de bază.
Ghid online la ho7.eu/ba-computerplace

2. Indicații generale

 Citiți și respectați instrucțiunile de utilizare, păstrați-le pentru consultare ulterioară și asigurați-vă că acestea sunt disponibile în orice moment.

2.1. SIMBOLURI ȘI MIJLOACE DE REPREZENTARE

Simbol de avertizare	Semnificație
 PERICOL	Marchează un pericol care provoacă decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
 AVERTISMENT	Marchează un pericol care poate provoca decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
 PRECAUȚIE	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.
 INDICAȚIE	Marchează un pericol care poate provoca pagube materiale, dacă nu este evitat.
 i	Marchează sfaturile și instrucțiunile utile, precum și informații pentru o funcționare eficientă și fără defecțiuni.

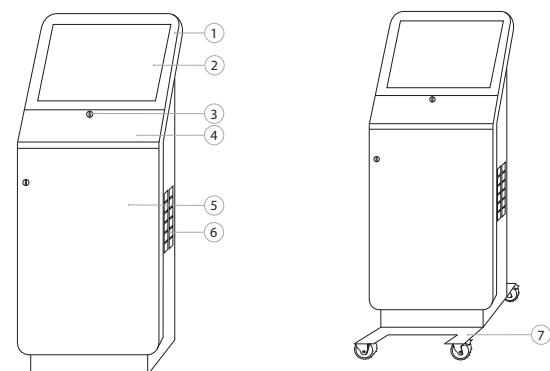
2.2. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Respectați manualele de utilizare ale monitorului, computerului și ale altor dispozitive periferice.

3. Prezentare generală a aparatului

 *Reprezentări cu titlu de exemplu.*

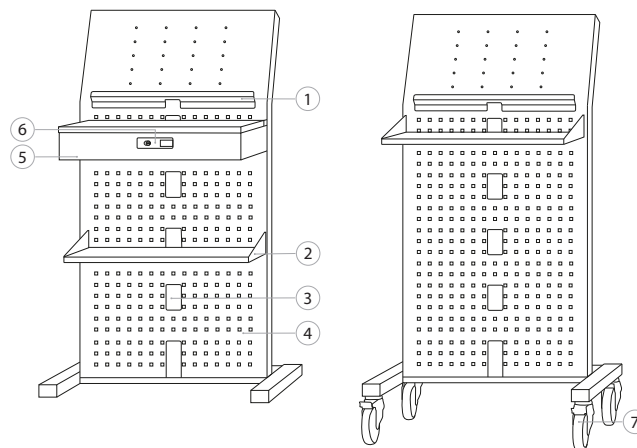
3.1. INFO POINT



1	Carcasă din tablă de oțel	5	Compartiment pentru computer al dulapului
---	---------------------------	---	---

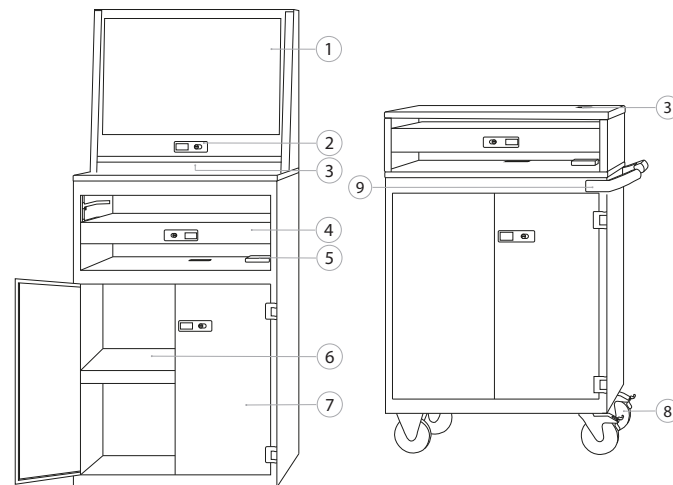
2	Carcasă pentru monitor de 24 6 inch		Rastru perete perforat
3	Încuietoare cilindrică DOM	7	Unitate mobilă cu două role de ghidare și două role de ghidare cu frână de parcare
4	Compartiment pentru tastatură și mouse		

3.2. PUPITRU PENTRU CALCULATOR



1	Suport de monitor cu prindere VESA	5	Compartiment pentru laptop
2	Raft de depozitare cu posibilitate de agățare	6	Încuietoare cilindrică
3	Trecere pentru cablu	7	Unitate mobilă cu două role de ghidare și două role de ghidare cu frână de parcare
4	Rastru perete perforat		

3.3. STAȚIE DE LUCRU PENTRU COMPUTER



1	Carcasă monitor	6	Raft de depozitare
2	Încuietoare cilindrică	7	Ușă batantă din tablă masivă
3	Trecere pentru cablu	8	Unitate mobilă cu două role fixe și două role de ghidare cu frână de parcare
4	Compartiment pentru tastatură și mouse	9	Mâner de împingere
5	Ventilator carcasă		

4. Siguranță

4.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

Componente conductoare

Pericol de moarte prin electrocutare.

- » Înainte de începerea oricăror lucrări de montaj sau de curățare, decuplați aparatul de la rețeaua de tensiune.
- » Instalarea electrică, întreținerea și reparațiile pot fi executate doar de personalul specializat potrivit.
- » Folosiți-l doar în spațiu interior.
- » Nu mai utilizați aparatul în cazul în care cablul de curent, prizele sau ventilatorul sunt deteriorate.
- » Nu se vor depozita lichide în apropierea componentelor conductoare.
- » Nu îl operați, cuplați sau decuplați având mâinile ude sau umede.

Dulap basculant, cărucior de montaj sau raft

Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.

- » **Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.**
- » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
- » Nu deschideți mai multe sertare în același timp.
- » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
- » Lăsați ușor jos obiectele grele.
- » Împingeți sau transportați aparatul numai cu sertarele și compartimentul dulapului închise și încuiate.
- » Respectați capacitatea portantă maximă.

4.1.1. Ventilator carcasă

Ventilator rotativ

Pericol scăzut sau mediu de rănire a mâinilor sau a degetelor.

- » Nu le introduceți în ventilator.
- » Nu opriți rotorul folosind obiecte.
- » Înainte de pornirea oricărei lucrări de întreținere sau de curățare, deconectați ventilatorul de la rețeaua de tensiune și așteptați până la oprirea rotorului.
- » Purtați îmbrăcăminte de protecție pe corp.
- » Nu purtați nicio bijuterie în apropierea ventilatorului.

Componente încălzite ale carcasei

Arsuri ale părților corpului.

- » Asigurați o protecție adecvată împotriva contactului.
- » Atingeți ventilatorul abia după răcire.

4.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Pentru transportul, păstrarea și operarea computerului, a monitorului și a altor dispozitive periferice.
- Pentru uz industrial, în spații interioare. A se utiliza pe o podea uscată și solidă.
- Folosiți-l doar în stare tehnică bună și sigur pentru funcționare.
- Efectuați modificări și adaptări folosind doar accesoriile autorizate de la Hoffmann Group.

4.2.1. Stație de lucru pentru computer

- Folosiți computerul doar cu ventilatorul pornit.

4.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu executați din proprie inițiativă modificări și transformări.
- A nu se utiliza în medii potențial explozive.
- Nu se folosește în medii cu mult praf, cu gaze inflamabile, cu vapori sau cu solvenți.
- A nu se expune la căldură excesivă, la lumina directă a soarelui, la flacără deschisă sau la lichide.
- Nu supraîncărcați sertarele și rafturile de depozitare.
- Nu plasați nimic pe stația de lucru pentru computer și nu vă așezați pe ea. Nu transportați persoane.

4.3.1. INFO Point

- Pentru ventilare optimă, peretele perforat nu se acoperă complet în partea posterioară cu accesoriile Easyfix.

4.3.2. Stație de lucru pentru computer

- Păstrați liber perimetrul ventilatorului și pe cel al fanțelor de aerisire, nu le acoperiți.

4.4. PROTECȚIA MUNCII

Respectați reglementările naționale și regionale privind securitatea și prevenirea accidentelor. Îmbrăcămintea de protecție cum ar fi elementele de protecție a picioarelor și mănușile de protecție trebuie să fie pregătite și purtate în funcție de riscurile preconizate în timpul activității respective.

4.5. CALIFICAREA PERSOANELOR

Specialist în lucrări mecanice

Specialiști în sensul acestei documentații înseamnă persoane care sunt familiarizate cu proiectarea, cu instalarea mecanică, punerea în funcțiune, depanarea și întreținerea produsului și care au următoarele calificări:

- Calificare/instruire în domeniul mecanic, în conformitate cu reglementările aplicabile la nivel național.

Specialist în lucrări electrotehnice

Specialiști electrotehnicieni în sensul prezentei documentații sunt persoanele specializate cu calificare, cunoștințe și experiență adecvate, în măsură să identifice și să prevină riscurile care pot fi generate de electricitate.

Persoană instruită

Persoanele instruite, în sensul acestei documentații, sunt persoane care au fost instruite să desfășoare lucrări în transport, depozitare și operare.

5. Transportul

Verificați produsul imediat după primire pentru semne de deteriorare în timpul transportului. În caz de deteriorare, nu poate fi făcută nicio asamblare sau punere în funcțiune. Livrarea pe palet. Transport pe palet cu ajutorul mijloacelor adecvate de ridicare. Dulapul se ridică pe palet cu ajutorul mai multor persoane. Goliți complet dulapul înainte de a-l transporta în alt loc de amplasare.

⚠ PRECAUȚIE

Pericol de rănire la transport

Pericol de rănire ca urmare a transportului necorespunzător către locul de amplasare.

- » Purtați elemente de protecție a picioarelor, mănuși de protecție și cască de protecție.
- » Transportul se face cu cel puțin două persoane.
- » Securizați rutele de împingere și de transport.
- » Dacă există frână de parcare, eliberați-o de la roțile de ghidare și fixați-o înainte de lucru.
- » Efectuați transportul cu sertarele și cu ușile închise, blocate și cu fixare suplimentară.

INDICAȚIE

Transport necorespunzător

Pagube materiale la piesa transportată.

- » Pachetele vor fi manipulate conform simbolurilor și indicațiilor de pe ambalaj.
- » Nu trebuie târâte pe podea.
- » Transportați pachetele în picioare, legate și asigurate împotriva alunecării.
- » Aveți în vedere centrul de greutate.
- » Folosiți punctele de prindere prevăzute.
- » Depuneți-le lent și fără mișcări bruște.
- » Înlăturați ambalajul transportului doar înainte de montaj.
- » Înlăturați elementele de siguranță la transport doar după depunerea la locul de instalare.

6. Amplasare

- Amplasarea se face pe o bază netedă, solidă, concepută pentru o capacitate portantă maximă.
- La stațiile de lucru staționare, verificați cu o nivelă alinierea la orizontală. Dacă este cazul, Ajustarea soclului de compensare [► 82] sau folosiți pene pentru bază.
- Nr. art. 948121 și 948122: Păstrați o distanță de cel puțin patru centimetri între partea posterioară a dulapului și perete.
- Temperatură ambiantă: de la -10 °C până la +40 °C.

6.1. AJUSTAREA SOCLULUI DE COMPENSARE

INDICAȚIE

Capacitate portantă limitată

Daune ca urmare a supraîncărcării soclului de compensare.

- » La utilizarea soclului de compensare, trebuie avută în vedere o capacitate portantă redusă la 500 kg.
- » Înainte de ajustarea soclului de compensare, goliți complet dulapul.
- » Șuruburile soclului de compensare nu se înșurubează complet. Aveți în vedere proeminența de 0,5 cm a filetului.

① Valabil pentru: Nr. art. 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

- ✓ Stația de lucru pentru computer este golită complet.
- 1. Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.

PRECAUȚIE! Pericol de tăiere. Purtați mănuși de protecție.

2. Cu o cheie pentru locaș hexagonal de 5 mm, reglați din interiorul dulapului cele patru picioare pentru compensarea denivelărilor.
3. Verificați poziția plană cu o nivelă.
4. Repetați procedura până când dulapul este aliniat.

6.2. ASIGURAȚI PUPITRUL PENTRU CALCULATOR ÎMPOTRIVA RĂSTURNĂRII

① Valabil pentru: Nr. art. 948101.

⚠ PRECAUȚIE

Dulap basculant, cărucior de montaj sau raft

Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.

- » **Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.**
- » Purtați elemente de protejare a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
- » Nu deschideți mai multe sertare în același timp.
- » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
- » Lăsați ușor jos obiectele grele.
- » Împingeți sau transportați aparatul numai cu sertarele și compartimentul dulapului închise și încuiate.
- » Respectați capacitatea portantă maximă.

INDICAȚIE

Conductoare și conducte pozate în perete

Distrugerii la conductoare și la conducte.

- » Înainte de găurire, verificați dacă peretele prezintă suficientă capacitate portantă.
 - » Folosiți scule și materiale de găurire adecvate.
 - » Folosiți echipament de protecție adecvat.
 - » Găurirea se execută de personalul calificat.
 - » În apropierea cablurilor ori a conductelor, nu se va efectua nicio gaură.
- ✓ Alegeți diblurile și șuruburile în funcție de structura peretelui.
 - ✓ Podeaua dispune de o capacitate portantă suficientă.
1. Marcați găurile prin orificiile din partea posterioară a dulapului și mișcați dulapul.
 2. Executați găuri în perete, introduceți diblurile și prindeți prin înșurubare dulapul la perete.

7. Montaj



Specialist în lucrări electrotehnice

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Pentru monitor plat de 24 de inch.

- ✓ Cadrul de monitor nu prezintă praf și nici grăsime.
 - ✓ Scoateți suportul și stativul monitorului.
1. Deblocați și deschideți compartimentul pentru tastatură și mouse.
 2. De pe partea dreaptă și de pe cea stânga a compartimentului, scoateți câte un șurub cu o șurubelniță unghiulară de 4 mm.
 3. Înlăturați cadrul.
 4. Înlăturați benzile adezive de protecție de pe partea interioară a cadrului.
 5. Introduceți monitorul și fixați-l prin apăsare în cadru.
 6. Așezați benzile de fixare în sus pe carcasa monitorului.
 7. Asigurați monitorul cu benzile de fixare.
 8. Conectați monitorul cu toate conexiunile de cablu necesare.
 9. Introduceți cadrul cu monitor în INFO Point.
 10. Prindeți la loc două șuruburi cu șurubelniță unghiulară de 4 mm.
 11. Se înlătură capacul de acoperire de la compartiment, iar orificiul preștanțat din acesta se apasă cu o șurubelniță spre exterior.
 12. Duceți în jos cablul monitorului.
 13. Continuați cu Mouse, tastatură și cititor de coduri de bare [► 82].

7.1.2. Mouse, tastatură și cititor de coduri de bare

1. Plasați în compartiment tastatura, mouse-ul și, dacă e cazul, cititorul de coduri de bare.
2. Duceți cablul în jos prin trecerea pentru cablu.
3. Duceți cablul prin capacul de acoperire pe care îl introduceți după aceea.

7.1.3. Computer

1. Deblocați și deschideți compartimentul pentru computer al dulapului.
2. Introduceți computerul.
 - » Asigurați o circulație suficientă a aerului. Respectați distanța dintre ventilator și perete.
3. Conectați monitorul, tastatura, mouse și cititorul de coduri de bare cu computerul. Țineți cont de manualul computerului.
4. Se înlătură capacul de acoperire din partea posterioară a carcasei, iar orificiul preștanțat din acesta se apasă cu o șurubelniță spre exterior.
5. Trageți în afară cablurile necesare precum cel pentru curent sau cel de rețea.
6. Duceți cablul prin capacul de acoperire pe care îl introduceți după aceea.
7. Închideți și blocați compartimentul dulapului.

7.2. PUPITRU PENTRU CALCULATOR

7.2.1. Raft de depozitare

- Prindeți-l în fantele ștanțate.

7.2.2. Compartiment pentru laptop

1. Duceți cablul de încărcare de la exterior în interior.
2. Duceți cablul prin capacul de acoperire pe care îl introduceți după aceea.
3. Prindeți compartimentul pentru laptop în fantele ștanțate.
4. Duceți în spate cablul de încărcare prin trecerea pentru cablu.

7.2.3. Monitor

- ✓ Scoateți monitorul din suport și din stativ.
1. Plasați monitorul în poziția dorită la pupitrul pentru calculator.
 2. Prindeți monitorul din partea posterioară cu patru șuruburi de pupitrul pentru calculator.
 3. Duceți în spate cablul prin trecerea pentru cablu.

7.2.4. Mouse și tastatură

1. Așezați mouse-ul și tastatura în raftul de depozitare sau în compartimentul pentru laptop.
2. Duceți în spate cablul prin trecerea pentru cablu.

7.2.5. Computer

1. Așezați pe picior partea posterioară a computerului.
2. Conectați monitorul, tastatura și mouse-ul cu computerul. Țineți cont de manualul computerului.

7.3. STAȚII DE LUCRU PENTRU COMPUTER

7.3.1. Monitor

① Nr. art. 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Dimensiuni maxime monitor (l×h): 690 mm × 460 mm. Nr. art. 948111, 948112: Pentru monitor cu tub de 19 inch.

1. Deblocați și deschideți carcasa monitorului.
2. Se înlătură capacul de acoperire din placă de bambus, iar orificiul preștanțat din acesta se apasă cu o șurubelniță spre exterior.
3. Duceți în jos cablul monitorului.
4. Așezați monitorul în carcasa acestuia și conectați-l la cabluri.
5. Continuați cu Mouse și tastatură [▶ 83].

7.3.2. Mouse și tastatură

① Valabil pentru: Nr. art. 948111 – 948262.

1. Deblocați și deschideți compartimentul pentru tastatură și mouse.
2. Se înlătură capacul de acoperire de la compartiment, iar orificiul preștanțat din acesta se apasă cu o șurubelniță spre exterior.
3. Introduceți în compartiment mouse-ul și tastatura.
4. Duceți în jos cablul prin trecerea pentru cablu, în compartiment și carcasă.
5. Duceți cablul prin capacul de acoperire pe care să îl introduceți în compartiment și carcasă.

7.3.3. Imprimantă

1. Așezați imprimanta pe raftul culisant.
2. Duceți cablul prin spatelul raftului culisant și scoateți-l în afară prin trecerea pentru cablu.

7.3.4. Computer

1. Deblocați și deschideți compartimentul pentru computer al dulapului.
2. Introduceți computerul.
 - » Asigurați o circulație suficientă a aerului. Respectați distanța dintre ventilator și perete.
3. Conectați monitorul, tastatura, mouse și eventual imprimanta cu computerul. Țineți cont de manualul computerului.
4. Se înlătură capacul de acoperire din partea posterioară a carcasei, iar orificiul preștanțat din acesta se apasă cu o șurubelniță spre exterior.
5. Trageți în afară cablurile necesare precum cel pentru curent sau cel de rețea.
6. Duceți cablul prin capacul de acoperire pe care îl introduceți după aceea.
7. Închideți și blocați compartimentul dulapului.
8. Punerea în funcțiune

8.1. INFO POINT, PUPITRU PENTRU CALCULATOR

- Conectați monitorul și computerul la rețeaua de tensiune.

8.2. STAȚIE DE LUCRU PENTRU COMPUTER

1. Conectați monitorul, computerul, ventilatorul și eventual imprimanta la prelungitor sau la rețeaua de tensiune.
2. Ref. DE: Conectați prelungitorul la rețeaua de tensiune.

9. Operare

9.1. MUTAREA INFO POINT, A PUPITRULUI PENTRU CALCULATOR, A STAȚIEI DE LUCRU PENTRU COMPUTER

⚠ PRECAUȚIE

Stație de lucru pentru computer deplasabilă pe role

Pericol de strivire a corpului.

- » Securizați rutele de împingere și de transport.
- » Nu este permisă staționarea persoanelor în direcția de deplasare.
- » Nu utilizați aparatul în zone cu pante sau rampe.

- ✓ Dispozitive deconectate și decuplate de la rețeaua de curent. Cablu de curent închis în siguranță în dulap.

- ✓ Sertare și uși blocate și închise.

1. Eliberați frânelor de parcare de pe ambele role de ghidare.
2. Deplasare la viteza pasului.
3. Înaintea lucrărilor, acționați frâna de parcare pe rolele de ghidare.

9.2. UTILIZAREA VENTILATORULUI

① Valabil pentru nr. art. 948101 – 948805.

⚠ PRECAUȚIE

Ventilator rotativ

Pericol scăzut sau mediu de rănire a mâinilor sau a degetelor.

- » Ventilatorul pornește imediat după conectarea la rețeaua de tensiune.
- » Nu este permisă situarea în preajma ventilatorului în timpul conectării la rețeaua de tensiune.
- » Se conectează doar la un circuit electric care se poate decupla cu întrerupător separator multipolar.

- În timpul funcționării computerului, ventilatorul trebuie pornit.

10. Întreținere

Interval	Măsură	Efectuată de
1 × pe săptămână, pentru aer de încăpăre cu poluare normală	1. Cu șurubelnița lată, îndepărtați capacul. 2. Curățați filtrul. 3. Reintroduceți capacul.	Specialist în lucrări electrotehnice
1 × zilnic, pentru aer de încăpăre puternic poluat	» Înclichetați capacul.	
Înainte de fiecare schimb	Verificați-i capacitatea de funcționare și dacă la exterior prezintă distrugerii ori defecte. Verificați dacă muchiile și ghidajele prezintă urme de uzură. 4. În caz de defecte, blocați-l și securizați-l împotriva utilizării. 5. Remediați repede distrugerile.	Persoana instruită
Ocazional	Ungeți încuietorilor și roțile cu ulei multifuncțional.	Specialist în lucrări mecanice

Tab. 1: Activități de întreținere

11. Date tehnice

11.1. DIMENSIUNI ÎN G

25 mm corespund 1 G.

11.2. INFO POINT

Referință	S/DE, S	M/DE, M
Greutate	63 kg	65 kg
Capacitate portantă totală	20 kg	20 kg
Capacitate portantă a compartimentului pentru tastatură și mouse	5 kg	5 kg
Capacitate portantă a raftului de depozitare	12 kg	12 kg
Capacitate portantă a carcsei pentru monitor	4 kg	4 kg
Tip de protecție	IP 41	IP 41

11.3. PUPITRU PENTRU CALCULATOR

Nr. articol	948040		948041	
	S	M	S	M
Greutate	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Capacitate portantă per raft de depozitare, raft	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. STAȚIE DE LUCRU PENTRU COMPUTER

	948101	948111, 948112	948121, 948122	94813 1 – 94814 2	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Greutate	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Capacitate portantă placă de bambus	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Capacitate portantă a raftului de depozitare	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Capacitate portantă raft culisant	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Tip de protecție	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. PRELUNGITOR

① Livrat împreună cu nr. art. 948101 – 948262 Ref. DE.

Prize comutabile	6 bucăți
Sarcină maximă de tensiune	16 A
Tip de protecție	IP 20

11.6. VENTILATOR CARCASĂ

① Montat la nr. art. 948101 – 948262.

Fază	1~
Tensiune nominală CA	230 V
Frecvență	50/60 Hz
Turație	2700 min ⁻¹
Putere absorbită	11 W
Nivel de presiune acustică	34 db(A)
Temperatură ambiantă	De la -10 °C până la +70 °C

12. Eliminarea deșeurilor

Respectați prevederile naționale și pe cele regionale privind protecția mediului și eliminarea deșeurilor, în sensul eliminării sau reciclării corecte a acestora. Consumatorii sunt obligați să predea componentele electronice la un punct de colectare adecvat.

Separați metalele, nemetalele, materialele compozite și consumabilele și eliminați-le ecologic.

Содержание

1. Идентификационные данные	86
2. Общие указания	86
2.1. Символы и изобразительные средства.....	86
2.2. Дальнейшая информация.....	86
3. Общий вид устройства	86
3.1. INFO Point	86
3.2. Компьютерное рабочее место (пульт).....	86
3.3. Компьютерное рабочее место	87
4. Техника безопасности	87
4.1. Общая инструкция по технике безопасности	87
4.1.1. Вентилятор корпуса	87
4.2. Использование по назначению	87
4.2.1. Компьютерное рабочее место	87
4.3. Использование не по назначению	87
4.3.1. INFO Point	87
4.3.2. Компьютерное рабочее место	87
4.4. Средства индивидуальной защиты.....	87
4.5. Квалификация персонала.....	87
5. Транспортировка	88
6. Установка	88
6.1. Подгонка нивелирующего цоколя	88
6.2. Закрепление компьютерного места (пульта) во избежание опрокидывания	88
7. Монтаж	89
7.1. INFO Point	89
7.1.1. Монитор.....	89
7.1.2. Мышь, клавиатура и сканер штрихкодов.....	89
7.1.3. Компьютер	89
7.2. Компьютерное рабочее место (пульт).....	89
7.2.1. Полка	89
7.2.2. Ящик для ноутбука	89
7.2.3. Монитор.....	89
7.2.4. Мышь и клавиатура	89
7.2.5. Компьютер	89
7.3. Компьютерные рабочие места.....	89
7.3.1. Монитор.....	89
7.3.2. Мышь и клавиатура	89
7.3.3. Принтер.....	89
7.3.4. Компьютер	89
8. Ввод в эксплуатацию	89
8.1. INFO Point, компьютерное рабочее место (пульт)	89
8.2. Компьютерное рабочее место	89
9. Обслуживание.....	90
9.1. Перемещение INFO Point, компьютерного рабочего места (пульта), компьютерного рабочего места.....	90
9.2. Использование вентилятора	90
10. Техническое обслуживание.....	90
11. Техническая информация.....	90
11.2. INFO Point	90
11.3. Компьютерное рабочее место (пульт).....	90
11.4. Компьютерное рабочее место	90
11.5. Блок розеток.....	90
11.6. Вентилятор корпуса	90
12. Утилизация	90

1. Идентификационные данные

Изготовитель	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Germany
Марка	GARANT
Изделия	INFO Point, различные варианты исполнения Компьютерное рабочее место (пульт), различные варианты исполнения Компьютерное рабочее место GridLine, различные варианты исполнения
Версия руководства по эксплуатации	02 Перевод оригинала руководства по эксплуатации
Дата составления	04/2020



В данном кратком руководстве содержатся все сведения о технике безопасности, вводе в эксплуатацию, а также описание важнейших основных функций.

Онлайн-руководство см. на ho7.eu/ba-computerplace

2. Общие указания



Прочтите руководство по эксплуатации, соблюдайте его и храните в постоянном доступе для последующих справок.

2.1. СИМВОЛЫ И ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА

Предупредительный символ	Значение
ОПАСНО	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, приводит к летальному исходу или тяжелым травмам.
ОСТОРОЖНО	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к летальному исходу или тяжелым травмам.
ВНИМАНИЕ	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
УВЕДОМЛЕНИЕ	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.
И	Обозначает полезные советы, указания и сведения для эффективной и безаварийной эксплуатации.

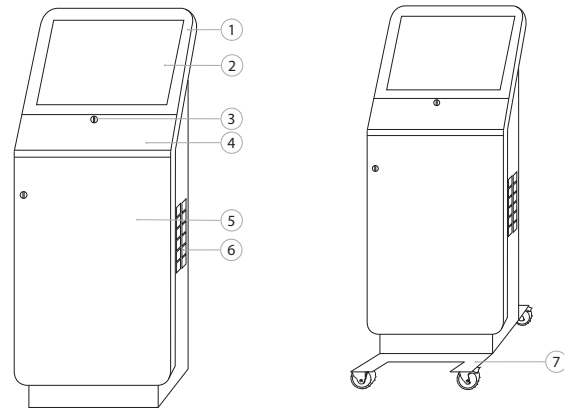
2.2. ДАЛЬНЕЙШАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Следуйте инструкциям, приведенным в руководствах по эксплуатации монитора, компьютера и других периферийных устройств.

3. Общий вид устройства

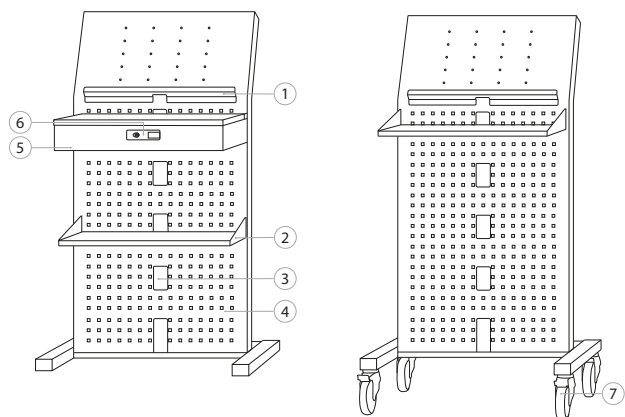
Примерные изображения.

3.1. INFO POINT



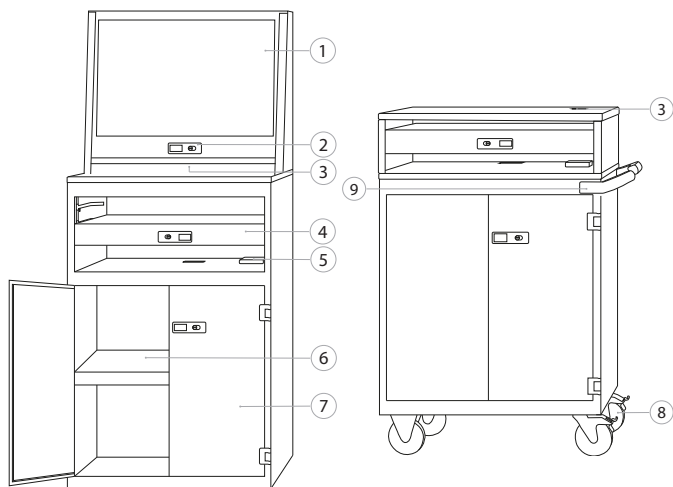
1 Корпус из листовой стали	5 Шкафное отделение для компьютера
2 Корпус для 24-дюймового монитора	6 Перфорированная стенка
3 ДОМ-цилиндрический замок	7 Шасси с двумя подруливающими колесами и двумя подруливающими колесами с тормозом
4 Полка для клавиатуры и мыши	

3.2. КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО (ПУЛЬТ)



1 Кронштейн для монитора на базе крепления VESA	5 Ящик для ноутбука
2 Навешиваемая полка	6 Язычковый цилиндрический замок
3 Кабельный ввод	7 Шасси с двумя подруливающими колесами и двумя подруливающими колесами с тормозом
4 Перфорированная стенка	

3.3. КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО



1	Корпус для монитора	6	Полка
2	Язычковый цилиндрический замок	7	Створчатая дверца из листового металла без стекла
3	Кабельный ввод	8	Шасси с двумя двухколесными колесами и двумя подруливающими колесами с тормозом
4	Полка для клавиатуры и мыши	9	Сдвижная ручка
5	Вентилятор корпуса		

4. Техника безопасности

4.1. ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Токоведущие компоненты

Опасность для жизни в результате поражения электрическим током.

- » Перед началом любых работ по монтажу и техническому обслуживанию отсоедините устройство от электрической сети.
- » Монтаж электрооборудования, техническое обслуживание и ремонтные работы должны проводиться только соответствующими специалистами.
- » Использовать исключительно в помещении.
- » Запрещается использовать устройство, если повреждены кабели, розетки или вентилятор.
- » Запрещается хранить жидкости вблизи токоведущих компонентов.
- » Запрещается использовать, подсоединять или отсоединять изделие влажными или мокрыми руками.

Опрокидывание шкафа, монтажной тележки или стеллажа

Опасность травмирования рук, стоп и туловища.

- » **Обязательно закрепить шкаф во избежание опрокидывания.**
- » Носить защитную обувь, защитные перчатки.
- » Не храните инструменты незакрепленными.
- » Не открывайте несколько выдвижных ящиков одновременно.
- » На время транспортировки не кладите предметы на крышку корпуса.
- » Тяжелые предметы опускайте медленно.
- » Выполнять перемещение или транспортировку только с закрытыми и зафиксированными выдвижными ящиками и шкафным отделением.
- » Учитывать максимально допустимую нагрузку.

4.1.1. Вентилятор корпуса

Вращающийся вентилятор

Опасность получения повреждений легкой и средней тяжести (руки и пальцы).

- » Держите руки подальше от вентилятора.
- » Не тормозите ротор предметами.
- » Перед началом любых работ по техобслуживанию и очистке отсоедините вентилятор от электрической сети и дождитесь полной остановки ротора.
- » Работайте в плотно прилегающей защитной одежде.
- » Не носите украшений при работе вблизи вентилятора.

Нагретые детали корпуса

Ожоги частей тела.

- » Следите за наличием достаточной защиты от касания.
- » Касайтесь вентилятора только после его охлаждения.

4.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Для транспортировки, хранения и эксплуатации компьютера, монитора, принтера и других периферийных устройств.
- Для промышленного использования внутри помещений. Использовать на сухом и устойчивом основании.
- Используйте изделие только в технически безупречном безопасном состоянии.
- Модифицирование и переоборудование допускается только с использованием разрешенных комплектующих Hoffmann Group.

4.2.1. Компьютерное рабочее место

- Используйте компьютер только с включенным вентилятором.

4.3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Не производите самовольные модификации и пересборку конструкции.
- Не применяйте во взрывоопасных зонах.
- Не используйте в помещениях с высоким содержанием пыли, горючими газами, парами или растворителями.
- Не подвержайте изделие воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей, открытого пламени или жидкостей.
- Не перегружайте выдвижные ящики и полки.
- Не вставайте и не садитесь на компьютерное рабочее место. Не перевозите на нем людей.

4.3.1. INFO Point

- Для обеспечения оптимальной вентиляции не закрывайте полностью перфорированную стенку с задней стороны принадлежностями Easyfix.

4.3.2. Компьютерное рабочее место

- Оставляйте свободными вентилятор и вентиляционные прорезы, не закрывайте их.

4.4. СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Соблюдайте национальные и региональные предписания по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев. Защитную одежду, такую как защитная обувь и защитные перчатки, необходимо выбирать, предоставлять в пользование и носить в соответствии с рисками, ожидаемыми при выполнении соответствующего действия.

4.5. КВАЛИФИКАЦИЯ ПЕРСОНАЛА

Специалисты для выполнения механических работ

В контексте данной документации специалисты – это лица, которые хорошо знакомы с конструкцией, механической установкой, вводом в эксплуатацию, устранением неисправностей и техническим обслуживанием изделия и обладают следующей квалификацией:

- квалификация / образование в области механики согласно действующим в стране предписаниям и нормам.

Специалисты для выполнения электротехнических работ

В контексте данной документации электрики – это квалифицированные лица с соответствующей профподготовкой, знаниями и опытом, осознающие, какие опасные ситуации может вызвать электричество, и способные предотвратить такие ситуации.

Проинструктированные лица

В контексте данной документации проинструктированные лица – это лица, которые прошли инструктаж для выполнения работ в области транспортировки, хранения и эксплуатации.

5. Транспортировка

Проверить изделие сразу же после получения на предмет повреждений при транспортировке. При наличии повреждений запрещается выполнять монтаж и ввод в эксплуатацию. Поставка на палете. Транспортировка на палете с использованием подходящих грузоподъемных приспособлений. Подъем шкафа с палеты должен производиться при помощи нескольких человек. Полностью опустошить шкаф перед транспортировкой в другое место монтажа.

⚠ ВНИМАНИЕ**Опасность травмирования при транспортировке**

Опасность травмирования вследствие ненадлежащей транспортировки до места установки.

- » Работайте в защитной обуви, защитных перчатках и каске.
- » Транспортировку должны осуществлять минимум двое человек.
- » Оградите пути перемещения и транспортировки.
- » При наличии отпустите тормоз на подруливающих колесах и перед выполнением работ зафиксируйте.
- » Выполняйте транспортировку при закрытых, заблокированных и дополнительно зафиксированных выдвижных ящиках и дверцах.

УВЕДОМЛЕНИЕ**Ненадлежащая транспортировка**

Повреждение транспортируемого груза.

- » Обращаться с грузом в соответствии с символами и указаниями на упаковке.
- » Не тащить по полу.
- » Осуществлять транспортировку груза в вертикальном положении, перевязанным шнуром и защищенным от скольжения.
- » Учитывать центр тяжести.
- » Использовать предусмотренные точки крепления.
- » При установке опускать медленно и равномерно.
- » Транспортную упаковку снимать непосредственно перед монтажом.
- » Транспортировочные крепления снимать после монтажа в месте установки.

6. Установка

- Производите установку на ровном прочном основании, рассчитанном на максимальную нагрузку.
- Для стационарных рабочих мест проверяйте горизонтальное положение с помощью уровня. При необходимости подгоните нивелирующий цоколь или используйте подкладные клинья.
- Арт. № 948121 и 948122: соблюдайте минимальное расстояние в четыре см между задней стенкой шкафа и стеной.
- Температура окружающей среды: от -10 °C до +40 °C.

См. также

- 📖 Подгонка нивелирующего цоколя ▶ 88]

6.1. ПОДГОНКА НИВЕЛИРУЮЩЕГО ЦОКОЛЯ**УВЕДОМЛЕНИЕ****Ограниченная допустимая нагрузка**

Материальный ущерб вследствие перегрузки нивелирующего цоколя.

- » При использовании нивелирующего цоколя соблюдайте сниженное значение допустимой нагрузки до 500 кг.
- » Перед подгонкой нивелирующего цоколя полностью освободите шкаф от содержимого.
- » Не вкручивайте полностью винтовую резьбу нивелирующего цоколя. Соблюдайте выступающую часть резьбы в 0,5 см.

① Действительно для: арт. № 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

✓ Содержимое компьютерного места полностью убрано.

1. Извлеките из шкафа нижние полки, приподняв их у боковых отверстий.

ВНИМАНИЕ! Опасность получения порезов. Работайте в защитных перчатках.

2. С помощью торцевого шестигранного ключа 5 мм настройте четыре нивелирующие ножки с внутренней стороны шкафа.
3. Проверьте ровность с помощью уровня.
4. Повторяйте процесс, пока шкаф не будет установлен ровно.

6.2. ЗАКРЕПЛЕНИЕ КОМПЬЮТЕРНОГО МЕСТА (ПУЛЬТА) ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ

① Действительно для: арт. № 948101.

⚠ ВНИМАНИЕ**Опрокидывание шкафа, монтажной тележки или стеллажа**

Опасность травмирования рук, стоп и туловища.

- » **Обязательно закрепить шкаф во избежание опрокидывания.**
- » Носить защитную обувь, защитные перчатки.
- » Не храните инструменты незакрепленными.
- » Не открывайте несколько выдвижных ящиков одновременно.
- » На время транспортировки не кладите предметы на крышку корпуса.
- » Тяжелые предметы опускайте медленно.
- » Выполнять перемещение или транспортировку только с закрытыми и зафиксированными выдвижными ящиками и шкафным отделением.
- » Учитывать максимально допустимую нагрузку.

УВЕДОМЛЕНИЕ**В стене проложены кабели и трубы**

Повреждения кабелей и труб.

- » Перед сверлением проверьте, имеет ли стена достаточную несущую способность.
- » Используйте подходящие сверлильные инструменты и материалы.
- » Используйте подходящие защитные средства.
- » Поручайте просверливание отверстий специалистам.
- » Не допускайте сверлильных работ в непосредственной близости от кабелей или труб.

✓ В зависимости от свойств стены подбирайте подходящие дюбели и винты.

✓ Пол обладает достаточной несущей способностью.

1. Наметьте будущие сверленные отверстия с помощью отверстий в задней стенке шкафа и передвиньте шкаф.
2. Прodelайте отверстия в стене, вставьте дюбели и привинтите шкаф к стене.

7. Монтаж



Специалисты для выполнения электротехнических работ

7.1. INFO POINT

7.1.1. Монитор

① Для 24-дюймового плоского монитора.

- ✓ Поверхность рамы монитора очищена от пыли и обезжирена.
- ✓ Кронштейн и опора монитора сняты.
- 1. Отоприте и выдвиньте полку для клавиатуры и мыши.
- 2. С помощью шестигранника 4 мм с правой и левой стороны полки выкрутите по одному винту.
- 3. Снимите раму.
- 4. С внутренней стороны рамы снимите защитные полосы клейкой ленты.
- 5. Установите монитор и нажатием закрепите на раме.
- 6. Уложите фиксирующие ленты снизу вверх по всему корпусу монитора.
- 7. Закрепите монитор фиксирующими лентами.
- 8. Подключите монитор, используя все необходимые кабельные соединения.
- 9. Вставьте раму с монитором INFO Point.
- 10. Установите два винта на место и затяните их с помощью шестигранного ключа 4 мм.
- 11. Извлеките заглушку из полки и, с помощью отвертки выдавливая материал из заглушки, освободите пробитое отверстие.
- 12. Проведите кабель от монитора вниз.
- 13. Далее подключите мышь, клавиатуру и сканер штрихкодов.

См. также

📖 Мышь, клавиатура и сканер штрихкодов [▶ 89]

7.1.2. Мышь, клавиатура и сканер штрихкодов

1. Разместите на полке клавиатуру, мышь и при необходимости также сканер штрихкодов.
2. Проведите кабель вниз через специальный проем.
3. Проденьте кабель через заглушку, затем вставьте заглушку.

7.1.3. Компьютер

1. Отоприте и откройте шкафовое отделение для компьютера.
2. Установите компьютер.
 - » Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха. Соблюдайте расстояние между вентилятором и стеной.
3. Подключите монитор, клавиатуру, мышь и сканер штрихкодов к компьютеру. Следуйте инструкциям из руководства к компьютеру.
4. Снимите заглушку с задней стороны корпуса и, с помощью отвертки выдавливая материал из заглушки, освободите пробитое отверстие.
5. Выведите необходимые кабель, например, кабель питания и сетевой кабель.
6. Проденьте кабель через заглушку, затем вставьте заглушку.
7. Закройте и запирайте шкафовое отделение.

7.2. КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО (ПУЛЬТ)

7.2.1. Полка

■ Подвесьте, вставив в шлицевые отверстия.

7.2.2. Ящик для ноутбука

1. Проведите зарядный кабель снаружи внутрь.
2. Проденьте кабель через заглушку, затем вставьте заглушку.
3. Подвесьте ящик для ноутбука, вставив в шлицевые отверстия.
4. Проведите зарядный кабель через кабельный ввод назад.

7.2.3. Монитор

✓ Монитор снят с кронштейна и опоры.

1. Установите монитор в необходимое положение на компьютерном рабочем месте (пульте).
2. С задней стороны закрепите монитор на компьютерном рабочем месте (пульте) четырьмя винтами.
3. Проведите кабель через кабельный ввод назад.

7.2.4. Мышь и клавиатура

1. Разместите мышь и клавиатуру на полке или в ящике для ноутбука.
2. Проведите кабель через кабельный ввод назад.

7.2.5. Компьютер

1. Установите компьютер на задней стороне на опоре.
2. Подключите монитор, клавиатуру и мышь к компьютеру. Следуйте инструкциям из руководства к компьютеру.

7.3. КОМПЬЮТЕРНЫЕ РАБОЧИЕ МЕСТА

7.3.1. Монитор

① Арт. № 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Максимальные габариты монитора (Ш×В): 690 мм × 460 мм. Арт. № 948111, 948112: Для 19-дюймового трубчатого монитора.

1. отоприте и откройте корпус для монитора.
2. Снимите заглушку из бамбуковой столешницы, и с помощью отвертки выдавливая материал из заглушки, освободите пробитое отверстие.
3. Проведите кабель от монитора вниз.
4. Установите монитор в корпус для монитора и подключите к нему кабели.
5. Далее подключите мышь, клавиатуру и сканер штрихкодов.

См. также

📖 Мышь и клавиатура [▶ 89]

7.3.2. Мышь и клавиатура

① Действительно для: арт. № 948111 – 948262.

1. Отоприте и выдвиньте полку для клавиатуры и мыши.
2. Извлеките заглушку из полки и, с помощью отвертки выдавливая материал из заглушки, освободите пробитое отверстие.
3. Разместите на полке мышь и клавиатуру.
4. Проведите кабель через кабельный ввод в полке и корпусе вниз.
5. Проденьте кабель через заглушки, затем вставьте заглушки в полку и корпус.

7.3.3. Принтер

1. Установите принтер на выдвижной поддон.
2. Протяните кабель за выдвижной поддон и выведите через кабельный ввод наружу.

7.3.4. Компьютер

1. Отоприте и откройте шкафовое отделение для компьютера.
2. Установите компьютер.
 - » Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха. Соблюдайте расстояние между вентилятором и стеной.
3. Подключите монитор, клавиатуру, мышь и при необходимости также принтер к компьютеру. Следуйте инструкциям из руководства к компьютеру.
4. Снимите заглушку с задней стороны корпуса и, с помощью отвертки выдавливая материал из заглушки, освободите пробитое отверстие.
5. Выведите необходимые кабель, например, кабель питания и сетевой кабель.
6. Проденьте кабель через заглушку, затем вставьте заглушку.
7. Закройте и запирайте шкафовое отделение.
8. Ввод в эксплуатацию

8.1. INFO POINT, КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО (ПУЛЬТ)

■ Подключите монитор и компьютер к электрической сети.

8.2. КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО

1. Подсоедините монитор, компьютер, вентилятор и при необходимости также принтер к блоку розеток или электрической сети.
2. Размер DE: подсоедините блок розеток к электрической сети.

9. Обслуживание

9.1. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ INFO POINT, КОМПЬЮТЕРНОГО РАБОЧЕГО МЕСТА (ПУЛЬТА), КОМПЬЮТЕРНОГО РАБОЧЕГО МЕСТА

⚠ ВНИМАНИЕ**Компьютерное рабочее место на колесах**

Опасность защемления туловища.

- » Оградить пути перемещения и транспортировки.
- » Нахождение людей на пути перемещения запрещено.
- » Не используйте в зонах с неровным напольным покрытием.
- ✓ Приборы выключены и отключены от электрической сети. Электрический кабель содержится в шкафу.
- ✓ Выдвижные ящики и дверцы заблокированы и заперты.
- 1. Высвободить тормоза на обоих подруливающих колесах.
- 2. Перемещайте со скоростью ходьбы.
- 3. Перед проведением работ задействуйте тормоза подруливающих колес.

9.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА

① Действительно для арт. № 948101 – 948805.

⚠ ВНИМАНИЕ**Вращающийся вентилятор**

Опасность получения повреждений легкой и средней тяжести (руки и пальцы).

- » После подсоединения к электрической сети вентилятор сразу начинает работать.
- » Во время подсоединения к электрической сети держитесь подальше от вентилятора.
- » Выполняйте подсоединение только к цепи с возможностью отключения всех полюсов размыкающим переключателем.
- Во время работы компьютера вентилятор должен быть включен.

10. Техническое обслуживание

Периодичность	Действия	Исполнитель
1 раз в неделю при обычной загрязненности воздуха в помещении	1. С помощью шлицевой отвертки снимите крышку. 2. Очистите фильтр. 3. Установите крышку на место.	Специалисты для выполнения электротехнических работ
1 раз в день при сильной загрязненности воздуха в помещении	» Крышка должна зафиксироваться.	
Перед началом каждой смены	Выполните проверку на наличие видимых повреждений и дефектов, а также на работоспособность. Проверьте кромки и направляющие на предмет износа. 4. При наличии дефектов заблокируйте и предохраните от использования. 5. Немедленно поручите устранить неисправности.	Проинструктированные лица
По необходимости	Смажьте замки и колеса многофункциональным маслом.	Специалисты для выполнения механических работ

Табл. 1: Работы по техническому обслуживанию

11. Техническая информация

11.1. РАЗМЕР В G

25 мм соответствуют 1 G.

11.2. INFO POINT

Размер	S/DE, S	M/DE, M
Масса	63 кг	65 кг
Общая допустимая нагрузка	20 кг	20 кг
Допустимая нагрузка на полку для клавиатуры и мыши	5 кг	5 кг
Допустимая нагрузка на полку	12 кг	12 кг
Допустимая нагрузка на корпус для монитора	4 кг	4 кг
Степень защиты	IP 41	IP 41

11.3. КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО (ПУЛЬТ)

Номер артикула	948040		948041	
	S	M	S	M
Вес	15 кг	17 кг	21,5 кг	23,5 кг
Допустимая нагрузка на полку	15 кг	15 кг	15 кг	15 кг

11.4. КОМПЬЮТЕРНОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	948201 – 948222	948251 – 948262
Вес	73 кг	77 кг	82 кг	69 кг	97 кг	120 кг
Допустимая нагрузка на бамбуковую столешницу	30 кг	-	100 кг	100 кг	100 кг	100 кг
Допустимая нагрузка на полку	80 кг	100 кг	100 кг	100 кг	100 кг	100 кг
Допустимая нагрузка на выдвижной поддон	-	-	-	-	75 кг	75 кг
Степень защиты	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. БЛОК РОЗЕТОК

① Входит в комплект поставки изделия с арт. № 948101 – 948262, разм. DE.

Кол-во розеток	6 шт.
Максимальная токовая нагрузка	16 А
Степень защиты	IP 20

11.6. ВЕНТИЛЯТОР КОРПУСА

① Встроен в изделие с арт. № 948101 – 948262.

Фаза	1~
Номинальное напряжение перем. тока	230 В
Частота	50/60 Гц
Частота вращения	2700 об/мин
Потребляемая мощность	11 Вт
Уровень звукового давления	34 дБ(А)
Температура окружающей среды	от -10 °С до +70 °С

12. Утилизация

Соблюдайте государственные и местные предписания по защите окружающей среды и утилизации для надлежащей утилизации или повторной переработки. Пользователи обязаны сдавать электронные компоненты в соответствующий пункт приемки. Разделите металлы, неметаллы, композитные и вспомогательные материалы в зависимости от марки и утилизируйте в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

Kazalo

1. Identifikacijski podatki	92
2. Splošna navodila	92
2.1. Simboli in izrazna sredstva	92
2.2. Nadaljnje informacije	92
3. Pregled naprave	92
3.1. INFO Point	92
3.2. Računalniški pult	92
3.3. Računalniška omara	92
4. Varnost	93
4.1. Osnovni varnostni napotki	93
4.1.1. Ventilator ohišja	93
4.2. Namen uporabe	93
4.2.1. Računalniška omara	93
4.3. Napačna uporaba	93
4.3.1. INFO Point	93
4.3.2. Računalniška omara	93
4.4. Osebna zaščitna oprema	93
4.5. Usposobljenost oseb	93
5. Transport	93
6. Postavitev	94
6.1. Prilagoditev nivelirnega podstavka	94
6.2. Zavarovanje računalniškega pulta pred prevračanjem	94
7. Montaža	94
7.1. INFO Point	94
7.1.1. Monitor	94
7.1.2. Miška, tipkovnica in čitalnik črtne kode	94
7.1.3. Računalnik	94
7.2. Računalniški pult	94
7.2.1. Polica	94
7.2.2. Predelek za prenosnik	94
7.2.3. Monitor	94
7.2.4. Miška in tipkovnica	94
7.2.5. Računalnik	94
7.3. Računalniške omare	95
7.3.1. Monitor	95
7.3.2. Miška in tipkovnica	95
7.3.3. Tiskalnik	95
7.3.4. Računalnik	95
8. Zagon	95
8.1. INFO Point, računalniški pult	95
8.2. Računalniška omara	95
9. Uporaba	95
9.1. INFO Point, računalniški pult, pomikanje računalniške omare	95
9.2. Uporaba ventilatorja	95
10. Vzdrževanje	95
11. Tehnični podatki	95
11.2. INFO Point	95
11.3. Računalniški pult	95
11.4. Računalniška omara	96
11.5. Letev z vtičnicami	96
11.6. Ventilator ohišja	96
12. Odstranjevanje	96

1. Identifikacijski podatki

Proizvajalec Hoffmann Supply Chain GmbH
 Franz-Hoffmann-Str. 3
 90431 Nürnberg
 Nemčija

Znamka GARANT

Izdelki INFO Point, različne izvedbe
 Računalniški pult, različne izvedbe
 Računalniška omara GridLine, različne izvedbe

Različica navodil 02 Prevod originalnih navodil za upravljanje
 za upravljanje

Datum izdelave 04/2020



Ta kratka navodila vsebujejo vse varnostne informacije, informacije o zagonu in pomembnih osnovnih funkcijah. Spletna navodila najdete na ho7.eu/ba-computerplace

2. Splošna navodila



Preberite navodilo za uporabo in ga upoštevajte. Shranite ga za poznejšo referenco in poskrbite, da je ves čas na voljo.

2.1. SIMBOLI IN IZRAZNA SREDSTVA

Opozorilni simbol	Pomen
NEVARNOST	Označuje nevarnost, ki privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
OPOZORILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
POZOR	Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.
OBVESTILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do materialne škode, če je ne preprečite.
	Označuje uporabne nasvete in napotke ter informacije za učinkovito in nemoteno delovanje.

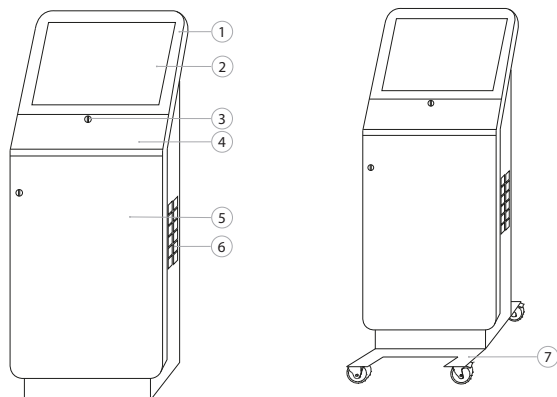
2.2. NADALJNJE INFORMACIJE

Upoštevajte navodila za uporabo monitorja, računalnika in drugih perifernih naprav.

3. Pregled naprave

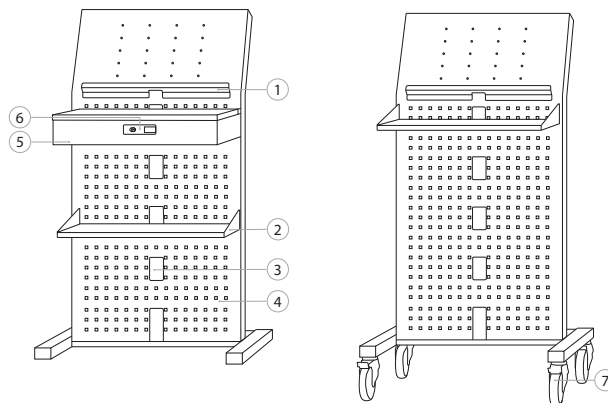
① Primeri prikazov.

3.1. INFO POINT



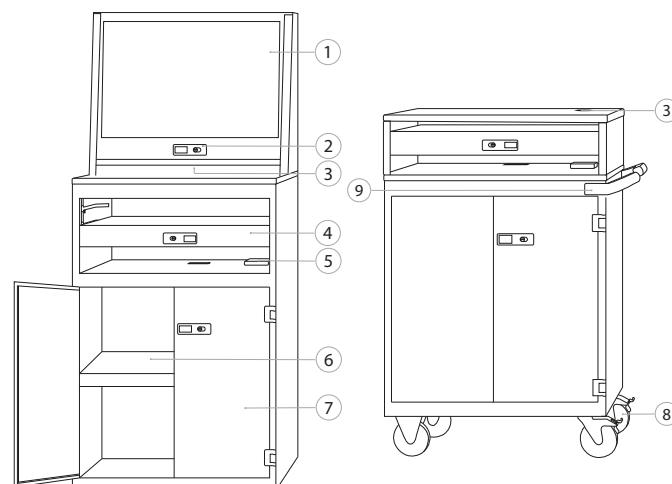
1 Ohišje iz jeklene pločevine	5 Predelek mize za računalnik
2 Ohišje za 24-colski monitor	6 Luknjasti raster
3 Cilindrična ključavnica DOM	7 Transportna enota z dvema kolesoma za zavijanje in dvema kolesoma za zavijanje z zavoro
4 Polica za tipkovnico in računalniško miško	

3.2. RAČUNALNIŠKI PULT



1 Držalo za monitor z vpenjalom VESA	5 Predelek za prenosnik
2 Polica za obešanje	6 Cilindrična ključavnica
3 Odprtina za kable	7 Transportna enota z dvema kolesoma za zavijanje in dvema kolesoma za zavijanje z zavoro
4 Luknjasti raster	

3.3. RAČUNALNIŠKA OMARA



1 Ohišje za monitor	6 Polica
2 Cilindrična ključavnica	7 Krilna vrata brez okna
3 Odprtina za kable	8 Transportna enota z dvema trdno nameščenima kolesoma in dvema kolesoma za zavijanje z zavoro
4 Polica za tipkovnico in računalniško miško	9 Ročaj
5 Ventilator ohišja	

4. Varnost

4.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

Komponente pod napetostjo

Življenjska nevarnost zaradi udara toka.

- » Pred začetkom vseh montažnih in vzdrževalnih del ločite napravo od električnega omrežja.
- » Elektroinštalacijska dela, vzdrževanje in popravila samo s strani ustreznega strokovnega osebja.
- » Samo za uporabo v notranjosti.
- » V primeru poškodovanih napajalnih kablov, vtičnic ali ventilatorjev naprave ne uporabljajte več.
- » Ne shranjujte tekočin v bližini komponent pod napetostjo.
- » Ne upravljajte, priključujte ali izključujte z vlažnimi ali mokrimi rokami.

Omaro, montažni voziček ali regal se lahko prevrne

Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.

- » **Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.**
- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
- » Ne odpirajte več predalov hkrati.
- » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
- » Težke predmete odlagajte počasi.
- » Potiskajte in transportirajte samo z zaprtimi, zaklenjenimi predali in predelkom mize.
- » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

4.1.1. Ventilator ohišja

Rotirajoči ventilator

Nevarnost lažjih ali srednje težkih poškodb rok in prstov.

- » Ne segajte v ventilator.
- » Rotorja ne zaustavljajte s predmeti.
- » Pred začetkom vseh vzdrževalnih in čistilnih del ločite ventilator od električnega omrežja in počakajte, da se rotor ustavi.
- » Nosite tesno prilagajajoča se zaščitna oblačila.
- » V bližini ventilatorja ne nosite nakita.

Segreti deli ohišja

Nevarnost opeklin delov telesa.

- » Zagotovite zadostno zaščito pred stikom.
- » Ventilatorja se dotikajte šele, ko se ohladi.

4.2. NAMEN UPORABE

- Za transport, shranjevanje in uporabo računalnika, monitorja, tiskalnika in drugih perifernih naprav.
- Za industrijsko rabo v zaprtih prostorih. Uporaba na suhih in trdnih tleh.
- Uporabljajte samo v tehnično brezhibnem in za delovanje varnem stanju.
- Spreminjanje in predelava samo z dovoljenim priborom podjetja Hoffmann Group.

4.2.1. Računalniška omaro

- Računalnik uporabljajte samo pri vklopljenem ventilatorju.

4.3. NAPAČNA UPORABA

- Ne izvajajte nepooblaščenih predelav in sprememb.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivni atmosferi.
- Ne uporabljajte na območjih z veliko količino prahu, gorljivimi plini, parami ali topli.
- Svetilke ne izpostavljajte vročini, neposredni sončni svetlobi, odprtemu ognju ali tekočinam.
- Ne preobremenjujte predalov in polic.
- Ne postavljajte na računalniško omaro. Ne prevažajte ljudi.

4.3.1. INFO Point

- Da zagotovite optimalno zračenje, luknjaste stene na zadnji strani ne prekrijte popolnoma s priborom Easyfix.

4.3.2. Računalniška omaro

- Ventilator in prezračevalne reže naj bodo prosti, ne pokrivajte jih.

4.4. OSEBNA ZAŠČITNA OPREMA

Upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varnost in preprečevanje nezgod. V skladu s tveganji, ki se pričakujejo pri posamezni dejavnosti, je treba izbrati in zagotoviti zaščitna oblačila, kot so zaščita nog in zaščitne rokavice.

4.5. USPOSOBLJENOST OSEB

Strokovnjak za mehanska dela

Za namene te dokumentacije so strokovnjaki osebe, ki se spoznajo na nadgradnjo, mehansko namestitev, zagon, odpravljanje motenj in vzdrževanje izdelka ter imajo naslednje kvalifikacije:

- kvalifikacijo/izobrazbo na področju mehanike v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

Strokovnjak za elektrotehnična dela

Za namene te dokumentacije so električarji strokovno usposobljene osebe z ustrezno strokovno izobrazbo, znanji in izkušnjami, ki znajo prepoznati in preprečiti nevarnosti, ki so povezane z elektriko.

Poučena oseba

Za namene te dokumentacije so poučene osebe tiste osebe, ki so bile poučene za izvajanje del na področjih transporta, skladiščenja in obratovanja.

5. Transport

Izdelek takoj po prejemu preverite glede poškodb zaradi transporta. V primeru poškodbe montaža in zagon nista dovoljena. Dobava na paleti. Transport na paleti z ustreznimi sredstvi za dvigovanje tovora. Omaro s pomočjo več oseb dvignite s palete. Pred transportom na drugo mesto postavitve omaro popolnoma izpraznite.

⚠ POZOR

Nevarnost poškodbe pri transportu

Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega transporta na mesto postavitve.

- » Nosite zaščito nog, zaščitne rokavice in zaščitno čelado.
- » Pri transportu naj sodelujeta najmanj dve osebi.
- » Zavarujte drsne in transportne poti.
- » Če obstaja, sprostite zavoro na kolesih za zavijanje in jo pred deli aktivirajte.
- » Transportirajte z zaprtimi, zaklenjenimi in dodatno fiksiranimi predali in vrati.

OBVESTILO

Nepravilni transport

Materialna škoda na tovoru.

- » S paketom ravnajte v skladu s simboli in napotki na embalaži.
- » Ne vlecite po tleh.
- » Med transportom mora biti paket v stoječem položaju, zavezan in zavarovan pred drsenjem.
- » Upoštevajte težišče.
- » Uporabite predvidene nastavke.
- » Pri postavljanju odlagajte počasi in enakomerno.
- » Transportno embalažo odstranite šele neposredno pred montažo.
- » Transportna varovala odstranite po postavitvi na mesto postavitve.

6. Postavitev

- Postavite na ravno in trdno podlago, ki je primerna za maksimalno nosilnost.
- Pri stacionarnih delovnih mestih preverite vodoravno poravnavo z vodno tehtnico. Po potrebi Prilagoditev nivelirnega podstavka [► 94] ali uporabite podložne zagozde.
- Št. izdelka: 948121 in 948122: Razdalja med zadnjo stranjo omare in steno mora biti najmanj 4 cm.
- Temperatura okolice: od -10 °C do +40 °C.

6.1. PRILAGODITEV NIVELIRNEGA PODSTAVKA

OBVESTILO

Omejena nosilnost

Materialna škoda zaradi preobremenitve nivelirnega podstavka.

- » Pri uporabi nivelirnega podstavka upoštevajte zmanjšano nosilnost 500 kg.
- » Preden prilagodite nivelirni podstavek, omaro v celoti izpraznite.
- » Navoja vijaka nivelirnega podstavka ne privijte popolnoma. Upoštevajte previs navoja 0,5 cm.

① Velja za: Št. izdelka: 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

- ✓ Računalniška omara je v celoti izpraznjena.
- 1. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.

POZOR! Nevarnost vrezov. Nosite zaščitne rokavice.

2. Štiri nivelirne noge v notranjosti omare nastavite s ključem za notranji 6-kotnik 5 mm.
3. Ravno postavitve preverite z vodno tehtnico.
4. Postopek ponavljajte, dokler omara ni poravnana.

6.2. ZAVAROVANJE RAČUNALNIŠKEGA PULTA PRED PREVRAČANJEM

① Velja za: Št. izdelka: 948101.

⚠ POZOR

Omara, montažni voziček ali regal se lahko prevrne

Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.

- » **Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.**
- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
- » Ne odpirajte več predalov hkrati.
- » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
- » Težke predmete odlagajte počasi.
- » Potiskajte in transportirajte samo z zaprtimi, zaklenjenimi predali in predelkom mize.
- » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

OBVESTILO

V steni položene napeljave in cevi

Poškodbe napeljav in cevi.

- » Pred vrtnjem preverite, ali ima stena zadostno nosilnost.
- » Uporabite primerno orodje in material za vrtnje.
- » Uporabite ustrezno zaščitno opremo.
- » Izvrtine naj naredi strokovno osebje.
- » Izvrtin ne smete delati v neposredni bližini napeljav ali cevi.

✓ Glede na sestavo stene je treba izbrati primerne vložke in vijake.

✓ Tla imajo zadostno nosilnost.

1. Zarišite izvrtine skozi odprtine na zadnji strani omare in premaknite omaro.
2. Naredite izvrtine v steno, vstavite vložke in privijte omaro na steno.

7. Montaža



Strokovnjak za elektrotehnična dela

7.1. INFO POINT

7.1.1. Monitor

① Za 24-colski monitor s ploskim zaslonom.

- ✓ Na okvirju monitorja ni prahu in maščobe.
 - ✓ Držalo in noga monitorja odstranjena.
1. Odklenite in odprite polico za tipkovnico in računalniško miško.
 2. V polici na desni in levi strani odstranite po en vijak s kotnim izvijačem 4 mm.
 3. Odstranite okvir.
 4. Odstranite zaščitni lepilni trak na notranji strani okvirja.
 5. Vstavite monitor in ga trdno pritisknite na okvir.
 6. Pritrdilne trakove namestite navzgor nad ohišje za monitor.
 7. Monitor pritrdite s pritrdilnimi trakovi.
 8. Monitor povežite z vsemi potrebnimi kabelskimi priključki.
 9. Okvir z monitorjem vstavite v INFO Point.
 10. Ponovno privijte dva vijaka s kotnim izvijačem 4 mm.
 11. Odstranite zaščitno kapico v polici in perforirano odprtino z izvijačem iztisnite iz zaščitne kapice.
 12. Kabel monitorja speljite navzdol.
 13. Nadaljujte z Miška, tipkovnica in čitalnik črtne kode [► 94].

7.1.2. Miška, tipkovnica in čitalnik črtne kode

1. Tipkovnico, miško in po potrebi čitalnik črtne kode položite na polico.
2. Kabel speljite skozi kabelski preboj navzdol.
3. Kabel speljite skozi zaščitno kapico in vstavite zaščitno kapico.

7.1.3. Računalnik

1. Odklenite in odprite predelek mize za računalnik.
2. Vstavite računalnik.
 - » Zagotovite zadostno kroženje zraka. Upoštevajte razdaljo med ventilatorjem in steno.
3. Monitor, tipkovnico, miško in čitalnik črtne kode povežite z računalnikom. Upoštevajte navodila za uporabo računalnika.
4. Odstranite zaščitno kapico iz zadnje strani ohišja in perforirano odprtino z izvijačem iztisnite iz zaščitne kapice.
5. Potrebne kable, kot so napajalni in omrežni kabli, speljite ven.
6. Kabel speljite skozi zaščitno kapico in vstavite zaščitno kapico.
7. Zaprite in zaklenite predelek mize.

7.2. RAČUNALNIŠKI PULT

7.2.1. Polica

- Obesite na izseke.

7.2.2. Predelek za prenosnik

1. Polnilni kabel speljite od zunaj navznoter.
2. Kabel speljite skozi zaščitno kapico in vstavite zaščitno kapico.
3. Predelek za prenosnik obesite na izseke.
4. Polnilni kabel speljite skozi odprtino za kable nazaj.

7.2.3. Monitor

✓ Monitor odstranjen z držala in noge.

1. Monitor namestite na zeleno mesto na računalniškem pultu.
2. Z zadnje strani s štirimi vijaki privijte monitor na računalniški pult.
3. Kabel speljite skozi odprtino za kable nazaj.

7.2.4. Miška in tipkovnica

1. Miško in tipkovnico položite na polico ali predelek za prenosnik.
2. Kabel speljite skozi odprtino za kable nazaj.

7.2.5. Računalnik

1. Računalnik na zadnji strani namestite na nogo.
2. Monitor, tipkovnico in miško povežite z računalnikom. Upoštevajte navodila za uporabo računalnika.

7.3. RAČUNALNIŠKE OMARE

7.3.1. Monitor

① Št. izdelka: 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262: Maksimalne dimenzije monitorja (Š×V): 690 mm × 460 mm. Št. izdelka: 948111, 948112: Za 19-colski monitor s katodno cevjo.

1. Odklenite in odprite ohišje za monitor.
2. Odstranite zaščitno kapico iz plošče iz bambusa in perforirano odprtino z izvijačem iztisnite iz zaščitne kapice.
3. Kabel monitorja speljite navzdol.
4. Monitor postavite v ohišje za monitor in ga povežite s kabli.
5. Nadaljujte z Miška in tipkovnica [► 95].

7.3.2. Miška in tipkovnica

① Velja za: Št. izdelka: 948111 – 948262.

1. Odklenite in odprite polico za tipkovnico in računalniško miško.
2. Odstranite zaščitno kapico v polici in perforirano odprtino z izvijačem iztisnite iz zaščitne kapice.
3. Miško in tipkovnico položite na polico.
4. Kabel speljite navzdol skozi kabelski preboj v polici in ohišju.
5. Kabel speljite skozi zaščitni kapici in zaščitni kapici vstavite v polico in ohišje.

7.3.3. Tiskalnik

1. Tiskalnik namestite na izvlečljivo polico.
2. Kabel speljite za izvlečljivo polico in skozi kabelski preboj navzven.

7.3.4. Računalnik

1. Odklenite in odprite predelek mize za računalnik.
2. Vstavite računalnik.
 - » Zagotovite zadostno kroženje zraka. Upoštevajte razdaljo med ventilatorjem in steno.
3. Monitor, tipkovnico, miško in po potrebi tiskalnik povežite z računalnikom. Upoštevajte navodila za uporabo računalnika.
4. Odstranite zaščitno kapico iz zadnje strani ohišja in perforirano odprtino z izvijačem iztisnite iz zaščitne kapice.
5. Potrebne kable, kot so napajalni in omrežni kabli, speljite ven.
6. Kabel speljite skozi zaščitno kapico in vstavite zaščitno kapico.
7. Zaprite in zaklenite predelek mize.
8. Zagon

8.1. INFO POINT, RAČUNALNIŠKI PULT

- Monitor in računalnik povežite z električnim omrežjem.

8.2. RAČUNALNIŠKA OMARA

1. Monitor, računalnik, ventilator in po potrebi tiskalnik povežite z letvijo z vtičnicami ali električnim omrežjem.
2. Velikost DE: letev z vtičnicami povežite z električnim omrežjem.
9. Uporaba

9.1. INFO POINT, RAČUNALNIŠKI PULT, POMIKANJE RAČUNALNIŠKE OMARE

⚠ POZOR

Računalniška omara na kolesih

Nevarnost zmečkanja telesa.

- » Zavarujte drsne in transportne poti.
- » V smeri premikanja ne sme biti oseb.
- » Ne uporabljajte na območjih z vzponi ali spusti.

✓ Naprave izklopljene in ločene od električnega omrežja. Napajalni kabel shranjen v omari.

✓ Vrata in predali zaprti in zaklenjeni.

1. Sprostite parkirne zavore na obeh kolesih za zavijanje.
2. Premikajte s hitrostjo hoje.
3. Pred deli pritisnite parkirne zavore na kolesih za zavijanje.

9.2. UPORABA VENTILATORJA

① Velja za št. izdelka 948101 – 948805.

⚠ POZOR

Rotirajoči ventilator

Nevarnost lažjih ali srednje težkih poškodb rok in prstov.

- » Ko napravo povežete z električnim omrežjem, se ventilator takoj zažene.
- » Ko napravo povežete z električnim omrežjem, se ne zadržujte v bližini ventilatorja.
- » Priključite samo na tokokrog, ki ga je mogoče izklopiti z vsepólnim ločilnim stikalom.

- Med uporabo računalnika mora biti ventilator vklopljen.

10. Vzdrževanje

Interval	Ukrep	Izvede
1 × na teden pri normalno onesnaženem prostorskem zraku	1. S ploščatim izvijačem odstranite pokrov. 2. Očistite filter. 3. Ponovno vstavite pokrov. » Pokrov se zaskoči.	Strokovnjak za elektrotehnična dela
1 × dnevno pri močno onesnaženem prostorskem zraku	» Pokrov se zaskoči.	
Pred začetkom vsake izmene	Preverite glede zunanjih poškodb, pomanjkljivosti in pravilnega delovanja. Preverite, ali so na robovih in vodilih znaki obrabe. 4. V primeru pomanjkljivosti blokirajte in zaščitite pred uporabo. 5. V primeru poškodb je potrebno takojšnje popravilo.	Poučena oseba
Občasno	Ključavnice in kolesa namažite z večfunkcijskim oljem.	Strokovnjak za mehanska dela

Tab. 1: Vzdrževalna dela

11. Tehnični podatki

11.1. MERE V G

25 mm je enako 1G.

11.2. INFO POINT

Velikost	S/DE, S	M/DE, M
Masa	63 kg	65 kg
Skupna nosilnost	20 kg	20 kg
Nosilnost police za tipkovnico in računalniško miško	5 kg	5 kg
Nosilnost police	12 kg	12 kg
Nosilnost ohišja za monitor	4 kg	4 kg
Vrsta zaščite	IP 41	IP 41

11.3. RAČUNALNIŠKI PULT

Številka artikla	948040		948041	
	S	M	S	M
Masa	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Nosilnost police, predelka	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. RAČUNALNIŠKA OMARA

	948101	948111, 948112	948121, 948122	948131 – 948142	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Masa	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Nosilnost plošče iz bambusa	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nosilnost police	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Nosilnost izvlečljive police	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Vrsta zaščite	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. LETEV Z VTIČNICAMI

① *Vključeno v obseg dobave pri št. izdelka 948101 – 948262, velikost DE.*

Letev z vtičnicami s stikalom	6-delna
Maksimalna tokovna obremenljivost	16 A
Vrsta zaščite	IP 20

11.6. VENTILATOR OHIŠJA

① *Vgrajeno pri št. izdelka 948101 – 948262.*

Faza	1~
Nazivna napetost AC	230 V
Frekvenca	50/60 Hz
Število vrtljajev	2700 min ⁻¹
Poraba moči	11 W
Raven zvočnega tlaka	34 db(A)
Temperatura okolice	od -10 °C do +70 °C

12. Odstranjevanje

Za pravilno odstranjevanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjevanje. Potrošniki morajo elektronske komponente odnesti na primerno zbirno mesto. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomožne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na okolju varen način.

Innehållsförteckning

1. Identifikationsdata	98
2. Allmänna anvisningar	98
2.1. Symboler och återgivningsätt	98
2.2. Ytterligare information	98
3. Apparatöversikt	98
3.1. INFO Point	98
3.2. Datorstativ	98
3.3. Datorarbetsplats	98
4. Säkerhet	99
4.1. Grundläggande säkerhetsföreskrifter	99
4.1.1. Höljesfläkt	99
4.2. Avsedd användning	99
4.2.1. Datorarbetsplats	99
4.3. Felaktig användning	99
4.3.1. INFO Point	99
4.3.2. Datorarbetsplats	99
4.4. Personlig skyddsutrustning	99
4.5. Personalens kvalifikationer	99
5. Transport	99
6. Uppställning	100
6.1. Justering av nivelleringssockel	100
6.2. Säkring av datorstativet mot vältning	100
7. Montage	100
7.1. INFO Point	100
7.1.1. Bildskärm	100
7.1.2. Mus, tangentbord och streckkodläsare	100
7.1.3. Dator	100
7.2. Datorstativ	100
7.2.1. Hyllplan	100
7.2.2. Fack för bärbar dator	100
7.2.3. Bildskärm	100
7.2.4. Mus och tangentbord	100
7.2.5. Dator	100
7.3. Datorarbetsplatser	101
7.3.1. Bildskärm	101
7.3.2. Mus och tangentbord	101
7.3.3. Skrivare	101
7.3.4. Dator	101
8. Idrifttagning	101
8.1. INFO Point, datorstativ	101
8.2. Datorarbetsplats	101
9. Manövrering	101
9.1. Förflyttning av INFO Point, datorstativ och datorarbetsplats	101
9.2. Användning av fläkten	101
10. Service	101
11. Tekniska data	101
11.2. INFO Point	101
11.3. Datorstativ	101
11.4. Datorarbetsplats	102
11.5. Eluttagslist	102
11.6. Höljesfläkt	102
12. Avfallshantering	102

1. Identifikationsdata

Tillverkare	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Strasse 3 D-90431 Nürnberg Tyskland
Märke	GARANT
Produkter	INFO Point, olika utföranden Datorstativ, olika utföranden GridLine datorarbetsplats, olika utföranden
Bruksanvisningens version	02 Översättning av originalbruksanvisningen
Utarbetad datum	04/2020



Denna kortfattade bruksanvisning innehåller all säkerhetsinformation, information om idrifttagning samt viktiga basfunktioner.
Onlineanvisning finns på ho7.eu/ba-computerplace

2. Allmänna anvisningar



Läs bruksanvisningen, följ den, förvara den för senare referens och ha den alltid till hands.

2.1. SYMBOLER OCH ÅTERGIVNINGSSÄTT

Varningssymbol	Innebörd
FARA	Anger en risk som medför dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
VARNING	Anger en risk som kan medföra dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
OBSERVA	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.
OBS	Anger en risk som kan medföra saksador om den inte undanröjs.
	Anger användbara tips och anvisningar samt information för en effektiv och felfri drift.

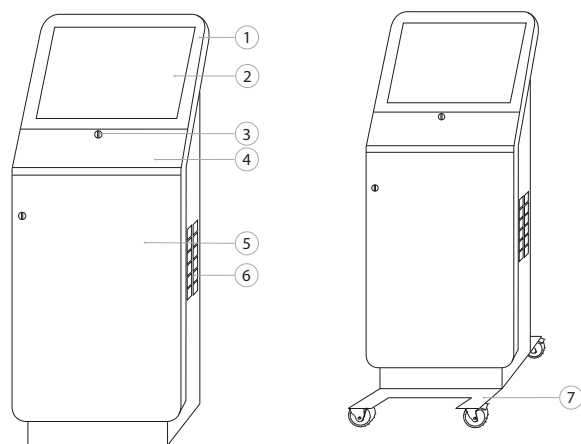
2.2. YTTRE INFORMATION

Följ bruksanvisningarna för bildskärmen, datorn och övrig kringutrustning.

3. Apparatöversikt

① *Figureerna visar bara exempel.*

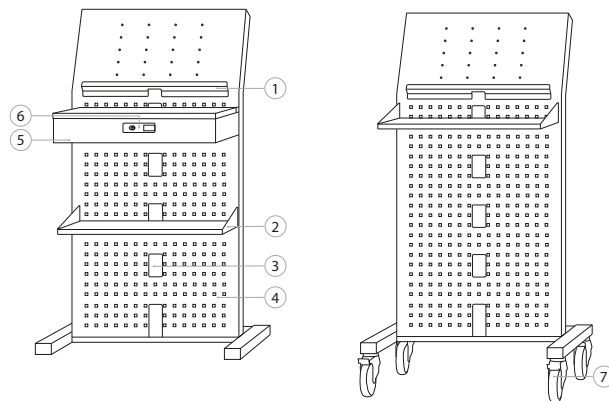
3.1. INFO POINT



1	Hölje av stålplåt	5	Skåpsektion för dator
2	Bildskärmshölje för 24 tum bildskärm	6	Raster perforerad panel
3	DOM-stiftcylinderlås	7	Åkverk med två svängbara hjul och två svängbara hjul med parkeringsbroms

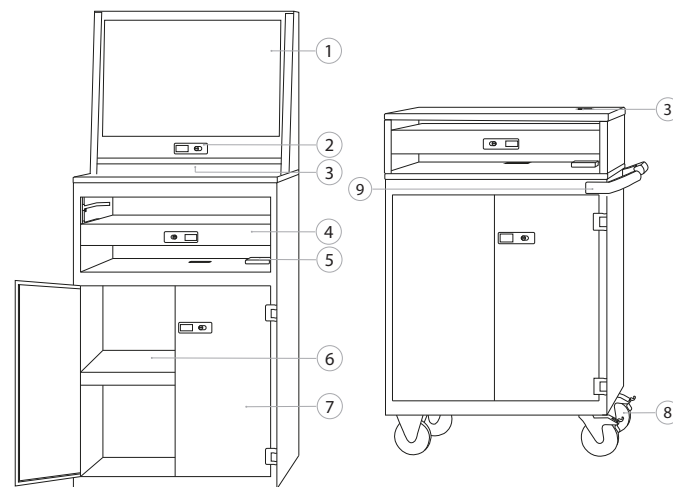
4 Hylla för tangentbord och mus

3.2. DATORSTATIV



1	Bildskärmshållare baserad på VESA-fäste	5	Fack för bärbar dator
2	Upphängbart hyllplan	6	Stiftcylinderlås
3	Kabelgenomföring	7	Åkverk med två svängbara hjul och två svängbara hjul med parkeringsbroms
4	Raster perforerad panel		

3.3. DATORARBETSPLATS



1	Bildskärmshölje	6	Hyllplan
2	Stiftcylinderlås	7	Slagdörr helt av plåt
3	Kabelgenomföring	8	Åkverk med två fasta hjul och två svängbara hjul med parkeringsbroms
4	Hylla för tangentbord och mus	9	Skjuthandtag
5	Höljesfläkt		

4. Säkerhet

4.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Spänningsförande komponenter

Livsfara på grund av elektrisk stöt.

- » Koppla bort apparaten från elnätet innan monterings- eller servicearbeten påbörjas.
- » Elinstallation, service och reparation får bara utföras av behörig yrkespersonal.
- » Får bara användas inomhus.
- » Fortsätt inte att använda apparaten om elkablar, eluttag eller fläktar är skadade.
- » Förvara inga vätskor i närheten av spänningsförande komponenter.
- » Manövrera inte apparaten och sätt inte in eller ta ut stickkontakten med fuktiga eller våta händer.

Vältande skåp, montagevagn eller hyllställ

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

- » **Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.**
- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera utdragslådor samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera arbetsbänken bara med stängda och låsta utdragslådor och skåpdel.
- » Observera maximala bärförmågor.

4.1.1. Höljesfläkt

Roterande fläkt

Risk för lätta till medelsvåra skador på händer och fingrar.

- » Stick inte in händerna i fläkten.
- » Bromsa inte fläkthjulet med föremål.
- » Innan du påbörjar service- och rengöringsarbeten måste du koppla bort fläkten från elnätet och vänta tills fläkthjulet står stilla.
- » Använd tättsittande skyddsklädsel.
- » Bär inga smycken i närheten av fläkten.

Uppvärmda höljesdelar

Brännskador på kroppsdelar.

- » Ordna tillräckligt beröringsskydd.
- » Vidrör inte fläkten förrän den har svalnat.

4.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- För transport, förvaring och drift av dator, bildskärm, skrivare och övrig kringutrustning.
- För industriell användning inomhus. Använd arbetsbänken på ett torrt och fast underlag.
- Använd det bara i tekniskt felfritt och driftsäkert tillstånd.
- Får bara modifieras och byggas om med godkända tillbehör från Hoffmann Group.

4.2.1. Datorarbetsplats

- Använd datorn bara när fläkten är igång.

4.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Gör inga egenmäktiga ombyggnader eller förändringar.
- Använd inte lampan i områden med explosionsrisk.
- Använd inte lampan i områden med höga halter av damm, brännbara gaser, ångor eller lösningsmedel.
- Utsätt inte lampan för stark värme, direkt solljus, öppen eld eller vätskor.
- Överbelasta inte utdragslådor och hyllplan.
- Stå inte på datorarbetsplatsen. Transportera inga personer.

4.3.1. INFO Point

- Den perforerade panelen på baksidan har till uppgift att ge optimal luftväxling och får inte täckas helt med Easyfix-tillbehör.

4.3.2. Datorarbetsplats

- Håll fläkten och ventilationsspringorna fria, täck inte över dem.

4.4. PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Följ nationella och regionala föreskrifter för säkerhet och förebyggande av olycksfall. Skyddsklädsel, till exempel fotskydd och skyddshandskar, måste väljas, tillhandahållas och användas allt efter de risker som den aktuella verksamheten medför.

4.5. PERSONALENS KVALIFIKATIONER

Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer som är förtrogna med uppbyggnad, mekanisk installation, idrifttagning, felavhjälpning och underhåll av produkten och innehar följande kvalifikationer:

- kvalificering / utbildning inom mekanikområdet enligt nationellt gällande bestämmelser.

Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer med lämplig yrkesutbildning, fackkunskap och erfarenhet som kan identifiera och undanröja risker som sammanhänger med elektricitet.

Personal med kännedom

Som personal med kännedom i denna dokumentations mening betraktas personer som har instruerats om genomförandet av arbeten inom områdena transport, lagerhållning och drift.

5. Transport

Kontrollera omedelbart efter mottagningen att produkten inte har några transportskadorna. Om skador konstateras får montering eller idrifttagning inte ske. Leverans på pall. Transport på pall med lämpliga lyftdon. Lyft skåpet från pallan med hjälp av flera personer. Töm skåpet helt före transport till annan uppställningsplats.

⚠ OBSERVA

Risk för personskador vid transport

Risk för personskador på grund av osakkunnig transport till uppställningsplatsen.

- » Använd fotskydd, skyddshandskar och skyddshjälm.
- » Transport med minst två personer.
- » Säkra förflyttnings- och transportvägar.
- » Om svängbara hjul har parkeringsbromsar ska dessa lossas och sedan spärras före arbetet.
- » Transportera med stängda, låsta och extra fixerade utdragslådor och dörrar.

OBS!

Osakkunnig transport

Sakskador på transportgodset.

- » Hantera förpackningsenheten enligt symbolerna och anvisningarna på förpackningen.
- » Slåpa det inte över golvet.
- » Transportera förpackningsenheten upprätt, ombunden och halksäkrad.
- » Ta hänsyn till tyngdpunkt.
- » Använd avsedda fästpunkter.
- » Sätt ned lasten långsamt och likformigt.
- » Ta inte bort transportförpackningen förrän strax före montaget.
- » Ta bort transportsäkringarna efter uppställningen på uppställningsplatsen.

6. Uppställning

- Ställ upp skåpet på ett plant och tas underlag som är dimensionerat för maximal bärförmåga.
- Kontrollera med hjälp av vattenpass att stationära arbetsplatser står vågrätt. Följ i förekommande fall Justering av nivelleringssockel [► 100] eller använd underläggskilar.
- Artikelnummer 948121 och 948122: Håll minst fyra centimeters avstånd mellan skåpets baksida och väggen.
- Omgivningstemperatur: -10 °C - +40 °C.

6.1. JUSTERING AV NIVELLERINGS SOCKEL

OBS!

Begränsad bärförmåga

Sakskador på grund av överbelastning av nivelleringssockeln.

- » Observera att bärförmågan är begränsad till 500 kg när nivelleringssockeln används.
- » Töm skåpet helt innan du justerar nivelleringssockeln.
- » Skruva inte in nivelleringssockelns skruvgänga helt. Gängan ska sticka ut 0,5 cm.

① Gäller för: artikelnummer 948111 – 948132, 948201, 948202, 948251, 948252.

✓ Datorarbetsplatsen är helt tömd.

1. Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.

OBSERVA! Risk för skärskador. Använd skyddshandskar.

2. Ställ in de fyra nivelleringsfötterna inuti skåpet med en 5 mm insexnyckel.
3. Kontrollera med vattenpass att skåpet står rakt.
4. Upprepa förloppet tills skåpet är vågrätt uppriktat.

6.2. SÄKRING AV DATORSTATIVET MOT VÄLTNING

① Gäller för: Artikelnr 948101.

⚠ OBSERVA

Vältande skåp, montagevagn eller hyllställ

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

- » **Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.**
- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera utdragslådor samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera arbetsbänken bara med stängda och låsta utdragslådor och skåpdel.
- » Observera maximala bärförmågor.

OBS!

Ledningar och rör dragna i väggen

Skador på ledningar och rör.

- » Kontrollera före borringen att väggen har tillräcklig bärförmåga.
- » Använd lämpliga borrvärtyg och borrar material.
- » Använd lämplig skyddsutrustning.
- » Borring ska utföras av yrkespersonal.
- » Borra inte i omedelbar närhet av ledningar och rör.

✓ Använd lämpliga skruvar och pluggar allt efter väggens beskaffenhet.

✓ Golvet har tillräcklig bärförmåga.

1. Märk ut hål genom perforeringarna på skåpets baksida och flytta skåpet.
2. Borra hålen i väggen, sätt in pluggar och skruva fast skåpet mot väggen.

7. Montage



Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten

7.1. INFO POINT

7.1.1. Bildskärm

① För 24 tum platt bildskärm.

- ✓ Bildskärmsramen är fri från damm och fett.
 - ✓ Hållaren och stativfoten har tagits bort från bildskärmen.
1. Lås upp och öppna tangentbords- och mushyllan.
 2. Till höger och till vänster på hyllan finns vardera en skruv som ska tas bort med en 4 mm vinkelskruvdragare.
 3. Ta av ramen.
 4. Ta bort skyddstejpen på ramens insida.
 5. Sätt in bildskärmen och tryck fast ramen.
 6. Lägg fixeringsbanden upptill över bildskärmshöljet.
 7. Säkra bildskärmen med fixeringsbanden.
 8. Anslut alla kabelkopplingar som behövs till bildskärmen.
 9. Sätt in ramen med bildskärmen i INFO Point.
 10. Skruva tillbaka de båda skruvarna med en 4 mm vinkelskruvdragare.
 11. Ta av täcklocket på hyllan och tryck ut den förstansade perforeringen ur täcklocket med en skruvmejsel.
 12. Dra bildskärmskabeln nedåt.
 13. Fortsätt med Mus, tangentbord och streckkodläsare [► 100].

7.1.2. Mus, tangentbord och streckkodläsare

1. Lägg in musen, tangentbordet och i förekommande fall streckkodläsaren på hyllan.
2. Dra kablarna nedåt genom kabelgenomföringen.
3. Dra kablarna genom täcklocket och sätt in täcklocket.

7.1.3. Dator

1. Lås upp och öppna skåpsektionen för datorn.
2. Sätt in datorn.
 - » Se till att luftcirkulationen är tillräcklig. Var noga med avståndet mellan fläkten och väggen.
3. Anslut bildskärmen, tangentbordet, musen och streckkodläsaren till datorn. Följ bruksanvisningen för datorn.
4. Ta av täcklocket från höljets baksida och tryck ut den förstansade perforeringen ur täcklocket med en skruvmejsel.
5. För ut erforderliga kablar, t.ex. ström- och nätverkskablar.
6. Dra kablarna genom täcklocket och sätt in täcklocket.
7. Stäng och lås skåpsektionen.

7.2. DATORSTATIV

7.2.1. Hyllplan

- Häng upp det i de utstansade slitsarna.

7.2.2. Fack för bärbar dator

1. Dra laddningskabeln utifrån och in.
2. Dra kablarna genom täcklocket och sätt in täcklocket.
3. Häng upp datorfacket i de utstansade slitsarna.
4. För laddningskabeln bakåt genom kabelgenomföringen.

7.2.3. Bildskärm

✓ Bildskärmen har tagits av från hållaren och stativfoten.

1. Placera bildskärmen i önskat läge på datorstativet.
2. Skruva fast bildskärmen på datorstativet från baksidan med fyra skruvar.
3. För kabeln bakåt genom kabelgenomföringen.

7.2.4. Mus och tangentbord

1. Lägg musen och tangentbordet på hyllplanet eller i datorfacket.
2. För kabeln bakåt genom kabelgenomföringen.

7.2.5. Dator

1. Placera datorn på baksidan på foten.
2. Anslut bildskärmen, tangentbordet och musen till datorn. Följ bruksanvisningen för datorn.

7.3. DATORARBETSPLATSER

7.3.1. Bildskärm

① Artikelnr 948101, 948121, 948122, 948251, 948261, 948252, 948262:

Största bildskärmsmått (B×H): 690 mm × 460 mm.

Artikelnr 948111 948112: För 19 tum bildrörskärm.

1. Lås upp och öppna bildskärmshöljet.
2. Ta ut täcklocket ur bambuskivan och tryck ut den förstansade perforeringen ur täcklocket med en skruvmejsel.
3. Dra bildskärmskabeln nedåt.
4. Ställ bildskärmen i bildskärmshöljet och anslut den med kablarna.
5. Fortsätt med Mus och tangentbord [► 101].

7.3.2. Mus och tangentbord

① Gäller för: Artikelnr 948111 – 948262.

1. Lås upp och öppna tangentbords- och mushyllan.
2. Ta av täcklocket på hyllan och tryck ut den förstansade perforeringen ur täcklocket med en skruvmejsel.
3. Sätt in musen och tangentbordet på hyllan.
4. Dra kablarna nedåt genom kabelgenomföringen i hyllan och höljet.
5. Dra kablarna genom täcklocken och sätt in täcklocken i hyllan och höljet.

7.3.3. Skrivare

1. Placera skrivaren på utdragshyllan.
2. Dra kabeln nedåt bakom utdragshyllan och ut genom kabelgenomföringen.

7.3.4. Dator

1. Lås upp och öppna skåpsektionen för datorn.
2. Sätt in datorn.
 - » Se till att luftcirkulationen är tillräcklig. Var noga med avståndet mellan fläkten och väggen.
3. Anslut bildskärmen, tangentbordet, musen och i förekommande fall skrivaren till datorn. Följ bruksanvisningen för datorn.
4. Ta av täcklocket från höljets baksida och tryck ut den förstansade perforeringen ur täcklocket med en skruvmejsel.
5. För ut erforderliga kablar, t.ex. ström- och nätverkskablar.
6. Dra kablarna genom täcklocket och sätt in täcklocket.
7. Stäng och lås skåpsektionen.
8. Idrifttagning

8.1. INFO POINT, DATORSTATIV

- Anslut bildskärmen och datorn till elnätet.

8.2. DATORARBETSPLATS

1. Anslut bildskärmen, datorn, fläkten och i förekommande fall skrivaren till eluttagslisten eller till elnätet.
2. Storlek DE: Anslut eluttagslisten till elnätet.
9. Manövrering

9.1. FÖRFLYTTNING AV INFO POINT, DATORSTATIV OCH DATORARBETSPLATS

⚠ OBSERVA

Rullande datorarbetsplats

Risk för klämskador.

- » Säkra förflyttnings- och transportvägar.
- » Låt inga personer uppehålla sig i åkriktningen.
- » Använd inte arbetsbänken i områden som lutar uppåt eller nedåt.
- ✓ Alla apparater ska vara avstängda och bortkopplade från elnätet. Strömkabeln ska förvaras i skåpet.
- ✓ Uttagsslådor och dörrar ska vara stängda och låsta.
- 1. Lossa parkeringsbromsarna på de båda svängbara hjulen.
- 2. Förflytta med gånghastighet.
- 3. Slå innan arbete påbörjas till parkeringsbromsarna på de svängbara hjulen.

9.2. ANVÄNDNING AV FLÄKTEN

① Gäller för artikelnr 948101 – 948805.

⚠ OBSERVA

Roterande fläkt

Risk för lätta till medelsvåra skador på händer och fingrar.

- » Efter anslutning till elnätet startar fläkten omedelbart.
- » Uppehåll dig inte i närheten av fläkten medan den är ansluten till elnätet.
- » Anslut den bara till en strömkrets som kan stängas av med en allpoligt brytande kontakt.

- Fläkten måste vara igång medan datorn används.

10. Service

Intervall	Åtgärd	Utförs av
1 gång per vecka vid normalt smutsig rumsluft	1. Ta bort locket med en skruvmejsel. 2. Rengör filtret.	Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten
1 gång per dag vid kraftigt smutsig rumsluft	3. Sätt in locket igen. » Locket snäpper fast.	
Före början av varje skift	Kontrollera att skåpet inte har några yttre skador eller brister och att det är funktionsdugligt. Kontrollera att kanter och styrningar inte visar tecken på slitage. 4. Spärra skåpet och säkra det mot användning om brister upptäcks. 5. Se till att skador omedelbart åtgärdas.	Personal med kännedom
Vid behov	Smörj befintliga lås och hjul med multifunktionsolja.	Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Tab. 1: Servicearbeten

11. Tekniska data

11.1. MÅTT I G

25 mm motsvarar 1 G.

11.2. INFO POINT

Storlek	/DE	M/DE, M
Vikt	63 kg	65 kg
Total bärförmåga	20 kg	20 kg
Bärförmåga hylla för tangentbord och mus	5 kg	5 kg
Bärförmåga hyllplan	12 kg	12 kg
Bärförmåga bildskärmshölje	4 kg	4 kg
Kapslingsklass	IP 41	IP 41

11.3. DATORSTATIV

Artikelnummer	948040		948041	
	S	M	S	M
Vikt	15 kg	17 kg	21,5 kg	23,5 kg
Bärförmåga hyllplan, fack	15 kg	15 kg	15 kg	15 kg

11.4. DATORARBETSPLATS

	948101	948111, 948112	948121 , 948122	94813 1 – 94814 2	94820 1 – 94822 2	94825 1 – 94826 2
Vikt	73 kg	77 kg	82 kg	69 kg	97 kg	120 kg
Bärförmåga bambuskiva	30 kg	-	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Bärförmåga hyllplan	80 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg
Bärförmåga utdragshylla	-	-	-	-	75 kg	75 kg
Kapslingsklass	IP 41	IP 41	IP 41	IP 41	-	-

11.5. ELUTTAGSLIST

① Medföljer till artikelnr 948101 – 948262 storlek DE.

Eluttagen är brytbara	6 st
Högsta strömbelastning	16 A
Kapslingsklass	IP 20

11.6. HÖLJESFLÄKT

① Monterad på artikelnr 948101 – 948262.

Faser	1~
Märkspänning AC	230 V
Frekvens	50/60 Hz
Varvtal	2700 varv/minut
Effektförbrukning	11 W
Ljudtrycknivå	34 db(A)
Omgivningstemperatur	-10 °C - +70 °C

12. Avfallshantering

Följ nationella och regionala miljöskydds- och avfallsbestämmelser för fackmässig avfallshantering eller återvinning. Konsumenter är skyldiga att lämna elektronikkomponenter till ett lämpligt samlingsställe. Separera metaller, icke-metaller, kompositter och hjälpmaterial och omhänderta dem miljömässigt korrekt.

Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH
Franz-Hoffmann-Str. 3, 90431 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com



GRIDLINE